

ژماره ۲۳
سالی دووهه
دیسهه مبههه ۲۰۰۷



حکومهه تی
ھەریمی کوردستان
وھزارهه تی رۆشنبیریی

گۇفارىيکى نەدەبى، ھونھرى، روئاكىپېرىيە بەریوەبەرىتى چاپ و بىلاۋەردىنەوەي سلېمانى مانگانە دەرىدەگات

خىڭرى سەرنوسر
مەممەد عەبدوللا
سەرپەرشتىيارى ھونھرى
رېبىن مەجید
rebene@gmail.com

خاوهنى ئىمەتىياز
بەریوەبەرىتى چاپ و بىلاۋەردىنەوەي سلېمانى
سەرنوسر
مەممەد كوردق

mhamadkurdo@yahoo.com

دەستەي نوسەران
سەلام فاتىخ
مارف ناسراو
كارزان عەبدوللا
نەورۇز جەمال
ھەلهە چىن
ئاريان كاميل
تىيراڭ
٥٠٠
چاپخانە
ياد

مۇتىقى
ئاريان ئەبوبەكر
لۇڭۇ
حەمىدى ئازمودە

ناونىشان، سلېمانى - گىرى تەندازىپاران - بەرامبەر رۇزگەنەي كوردستانى تۈرى
بەریوەبەرىتى چاپ و بىلاۋەردىنەوەي سلېمانى

ژمارەي تەلەفۇن
٣١٨٥٩٩٤

Email:hanarkurd@gmail.com Email:hanarkurd@yahoo.com

لایه‌هه	پی‌رست	باوهت
نووسه‌ر		
۳	محمد سه‌د کوردز	سروتار <u>لیکوئینده‌وه</u>
۶	هدندرین	پی‌ستموده‌برنیزم: خودنکی ناتاصاده یان
۲۵	مهدی عذیریز	محمد مددی دلشوشمه عهشقی شیفلاتوونی
۶۲	بوشرا کسدزادی	نه خشکانی (انا اخن) لدشیعره کانی مددحی-دا
		<u>دوق</u>
۷۵	حسین شه‌حمد	من خدلکی دله‌شکاوه کانی دونیام
۷۹	نه‌بپ جه‌بار	سلیمانی
۸۲	حسمن هله‌ججه‌یی	دوه مه‌تلی نه‌م کوچه‌مان نه‌گاته کوئی
۸۶	فیصله‌هه‌مودندی	لدو دیوی می‌حرابده تا بدرمال
۸۹	محمد سه‌د ناکام	بیستویی پیشنجی دووه‌هزارو حدوت
		<u>دیدار خوئندنه‌وه</u>
۱۰۵	تیدریس عه‌لی	دیدار له‌گه‌ل پیوف غیزه‌دیندا
۱۲۸	دلیز محمد سه‌د	زیان و بورونی ساخته‌و ناصوی کاراکشندی
		سمره‌کییز روزانی کوئر
		<u>وو-گنیان</u>
۱۳۷	سامان عه‌لی	شانو-گربیه سیاسیبه کانی جان پ قول سارتهر
۱۴۵	هوشیاری شیخ شه‌نور	کارل پی-پر لمیه که‌مین سد ساله‌ی باد کرنده‌یدا
۱۵۲	جه‌مه‌که‌ریم عارف	گموده ترازیدی نووسان
		<u>هونه</u>
۱۶۳	چنور محمد سه‌د	هانا بیزیدن کامکار: ناتوانم تمنیا لمیه‌ک
۱۶۷	ریبواری نازادی	بواری هونه‌ریدا کاربکم
۱۷۲	بزار	عه‌لی لدتیف: له‌شاری سلیمانیدا هولنیکی
۱۷۸	زان ره‌سول	شیوه‌کاریں تیبه پیش بائین گدمری
		دره‌هینه‌ری کوره مانو خه‌لیل درباره‌ی
		دیدار له‌گه‌ل نالان فه‌تاج

وھکچۇن ناشىرينى زۆرە، جوانىيىش زۆرە

مەھمەد كوردى

لە دوو ژمارە يېك دوانىك لە دياردانەمان كرد كە لە نىۋەندى رووناكمىرىي ئىمەدا هەن و مرق نىگەران و خەمبار دەكەن.

ئەمجارە ئامازە بەسىن حالت دەكەين كە مرق خۆشحال و كامەران دەكەن. من ھەر لە ژيانى رۆزانە شدا ھەميشە بپوام وابووه كە وھكچۇن ناشىرينى زۆرە، جوانىيىش زۆرە، وھكچۇن خەلکى خрап زۆرن، خەلکى باشىش نەك ھەر زۆرن، بىگەز زۆرتىريشنى، ئەگىنا مرق نەيدە توانى درىزە بە ژيان بىدات، وەلى بەداخەوە ھەميشە خрапە كان دياارتىو لە بىرچاوتىن. لە نىۋەندى رووناكمىرىيىشدا وھكچۇن ديارده و حالتى خەمەن زۆرن، ديارده و حالتى دلخۇشكەريش زۆرن، ئەگىنا ئەن نىۋەندەش نەيدە توانى درىزە بە ژيانى خۆى بىدات.

من دەمەويىت لىرەدا ئامازە يېكى خىرا بەسىن حالت بىكەم كە من بۇ خۆم دالىم پىييان خوش بىو، ھەستىكىدە سىن حالتى جوان.

يەكەم: ھەندىرىن، لە ئىمەلىيەتكە بۇي نۇوسىيۇوم: ((ئەم وتارەت بۇ دەنېرىم كە سەھات چوارو نىوي سەر لە بىيانى لە نۇوسىيىنى بۇومەتەو)).

چەند جوانە مرويە كى ھەلھاتوو لە دۆزە خىك كە ناوى ئاسىيا، دواى گەيشتنى بە بەھەشتىك كە ناوى ئەوروپا، لە بىرى ئەوهى وەكى زۆرىنە ئەو خەلکانە ئىدى كە لەھەمان دۆزە خى ئەوهە بەو بەھەشتە گەيشتۈن و سەرقالى بە دەستھەنە ئەو سامان و خۆشى و لەزەتانەن كە لە ولاتى خۆياندا بۇيان بە دەستتەھىنزاوە، لە بىرى ئەوهە تا سەھات چوارو نىوي سەر لە بىيانى بە ديار نۇسىيىكە وە دابنىيىت وەك دايىكىك كە بە قۇولى لە خەمى ئەوهدا يە جىيگە يەكى باش بۇ مندالە كە دابىن بىكەت، لە خەمى ئەوهە دا بىيىت جىيگە ئىساتەقىنە ئىشە كانى بىدۇزىتە وە لە شۇينە كانىان دلىيابىيىت و پاشان بە ئاسوودەيى لىيى بنووپىت؟.

ئەم روحە و ئەم پەرۆشییە بۆ نووسین وادەکات مروڤە نووسینى خۆشبویت و وەکو
یەکیک لە کارە گەورە و گرنگە کانى مروقاپاھەتى تەماشاي بکات.

دۇوەم: دلاوەر قەرەداخى-ش لە ئىمەلەيىكدا بۆى نووسىيۇوم: ((من ھەمېشە وەك ئەو
دایكەي كە تا بەرددەمى ثۈرى عەمەلىيات بەدۋاي مەنداھەكىدە دەپروات، بەدۋاي
شىعرە کانمەوەم)). چەند جوانە شاعير بەو شىۋە يە شىعرە کانى خۆى خۆشبویت و
خەميان بخوات؟

من پىّموايىھە وەكچۇن ئەگەر دايکە کان بەو رادەيەي كە ھەيە دلسىزۇ خەمۇرى
مەنداھەكانىيان نەبۇونايە، گەورە كەردىنى مەنداھە جۆرىك دەبۇو لەمەحال، بەھەمانشىۋە ھەر
شاعيرىك بەرەدەي دايکىك بۆ شىعرە کانى دلسىزۇ خەمۇر نەبىت، گەورە كەردىن و
لەخەمە خسائىنى شىعرە کانى جۆرىك دەبىت لەمەحال. بەبى ھەبۇنى ئەم عەشقە جوانە
دەقى جوان چۇن لە دايىك دەبىت؟

سېيىھەم: لەو ماوانەي پېشىوو لە گەل سەباھ رەنجدەردا مشتومرەكمان بۇو، كە سمان
لەقسە کانى ئەۋى دىكەمان رازى نەبۇوين، بەلام من نايشارمەوە يەكىك لەو رستانەي لەو
مشتومرەدا بەمنى وە زۇر خۆشحالى كردىم و ھەستمكەر ئەوھە ئاكارىتكى بەرزو جوان و
راستگوئىيە كى راستەقىنەيە لە گەل شىعرو نووسىيىدا. ئەو وەتى ((من ھەرچى لە سەر
شىعرى كوردى بەدەستم بکەۋىت دەيخوينمەوە)). چەند جوانە شاعيرىك بەو رادەيە
شىعرى نەتەوە كە خۆى خۆشبویت، ھەرچى لە بارەوە بەدەست بىگات بىخويىنەوە؟
ھەر شاعيرىك ئەم کارە نەكەت چۇن دەتوانىت دەقىكى جىاواز لەوانەي كە ھەن
بەرھەمبىنەت؟ جوانى ئەم کارە رەنجدەر لە وەدایە كە ئەو لەكاتىكدا ئەمە دەكەت
زۇرىك لە شاعيرە کانى ھاوسەردەمى ئەو جە لە شستانەي لە سەر شىعرە کانى خۆيان
دەنۇوسىيەن، هىچ شتىكى دى لە سەر هىچ شاعيرىكى دىكەي كورد ناخويىنەوە.



په یقین له وانیتر، په یقینه له خوت!
هه ندرین

محمد مهدی دلشووشهو
عهشقی نیفلاتوونی

مجید عزیز

نه خشکانی (انا الحق)
له شیره کانی مه هوی - دا
بو شرا که سنه زانی

لیکولینه وه

په یقین له وانیتر، په یقینه له خوت!
له په راویزی زمانه وانی (زانستی) و (تینه گهیشن)
مہ سعید محمد مدد اله مارکسیزم

هەندريٽن / ستوکھۆلّم

دیاره یه کیک له و ئاکاره سره کیانه که مرۆلە ئاخاوتن و نووسینی نووسه رو پسپوری ئە کادیمی چاوه پوانی ده کات، رەھەندى دەستپیوه گرتنى ئېتىك، جوامىرېي، راستبىزىي، جوانبىزىي. بەلى، ئاخاوتنىكى جوامىرانە ماناى بۇونى ژيانىكى جوامىرانە ئاخىيەر يىشە. سېرۆکىرنە، ئە و ئاکاره لە ژياندا،



و اقياعاندنی ژياننيکي جوميرانه شه. ئەگەر نووسەر، بىگەرە مەموو مروقايدەتى وەك خدووگرتىنېك خولىاي چاندىنى ئاكارى چاكە بىت، ئەوكاتە ژياننيك لە جوميرى دىتەكايە وە. له و روانگە يەوه جوميرى شىۋازىكە لە كىردىنى ژيان. ئەو ژيانە جوميرىيەش تەواو دابپراوه لەمەيلە ماددىي يان خۇويستىيە كانى نووسەرۇ مروق، بەلام لە يادمان نەچىت كە جوميرى نەريتىكە لە رۇحى مروقدا دەزى، ئەركى نووسەرىش ئەوەيە كە ئەو نەريتە پەروھەدە بىكەت و لە ژيانىشىدا پىرۇقى بىكەت. كاتى خۆى ئەريستۇش دەيگۈت كە مروق ئەو جوميرىيە لە سەروشىتە و پىدەخىشىتىت، لىٰ تاكۇ ئەو جوميرىيە بەرە و رەفتارىكى جوميرانە بفراشى، دەبىت نووسەر يان مروق بەگشتى خۆى بەو جوميرىيە پەروھەدە بىكەت، فەركى يىۋە بىگىرە و لە قانۇون و نەريتە كاندا بىحىنەت.

به مجموعه که نووسه رشته ده بیزی، دیاره ده خوازیت و اتایه ک له سه ره رانبه ره که هی خوی را بگه پنهنت. نووسه ره که به شیوه یه کی جو امیرانه وینای نووسه ریکی دیکه ده کات،

واتا نووسهره لاخوي ده په يقيت، خوي راده گهه يه نيت. ئيت ليره وه مهيل و ئامانجي نووسهره به ره و ئه و ئاقاره جواميرييye ريده كات. هاوكاتيش ئه گهر زورينه كومه لگا هه لگرى ئه و ئامانجي جواميرييye بون، ئيت ئه و ئاكاره جواميرييye پانتايييye كاراو خه مليو و درد گری و كومه لگا ش به خته و هر تر ده بيت.

لیئرەوە ئەمېز وەك چۆن لەبوارى سیاسىي و جفاکىدا پىوانەكان لىنگە وقوچ بۇونەتەوە: گەندەلکارە زەبەلاھەكان باس لەتىۋىرىيەكانى چارەسەرلى گەندەلىي، ديموکراتىي، ئەخلاق و كۆمەلگاي مەدەنى دەكەن، بەپرسە حىزبپەرسىت، حىزب سالارەكان و واسىتە داهىنەرەكان ماف و ئەركى ھاوللاتىيە بىدەسەلاتەكان دىاريدهكەن، كۆنە ھەلەپاس، كۆنە سەرۆك جاش و كۆنە ھەربىا ئاساكانى رېتىمى سەدام بۇونەتە دەمپاسىتى ئەنفال، پىشىمەرگەكانى دويىنى خويىنتالڭراوهەكانى ئەمېز و روڭى ئەكتەرى "شۇرپگىر و پالەوان" دەگىپن، بەھەمانشىۋەش، لەبوارى رۆشنېرىيەدا زىرىيەك لە ئاكادىمىي، "رووناڭبىر" و رۆمانووس و شاعىرە قىسىناسك و گەوهەر كلۇلەكانى ئەمېز خۇيان بەتاكە "داهىنەرى مەنن"، پىسپۇرى "ئاكادىمىي" و موجىزەساز نمايشىدەكەن. بەمچۈرە ئەو دەمپاستە مشەخۇرۇ مۇرانگەلە لەپرۆسەى ئەو داپمانەى بەھاكاندا، بەپقىزى رۇوناڭ ئەرك و قورىانى مروققە شۇرپگىپو پىشىمەرگەى بەپاستىي و نۇوسىرە ماندوونەناسەكانى دويىنى سوووك و بىتەها دەكەن. لەوش خەمەنەرتىر، خەرىكە پرۆسەى ئەو ئەخلاقە داپماوهى كە وەك مۆددەى مۆبایل لەژىيانى درېنگى كوردىدا بازارپى بەھەرمىتىنە، جىنگەي بەھاكانى يېشتىر بىگرنە وە بىتە بەھاو نۇرمىتىكى رەوا.

هه رچونیک بیت، لیرهدا بواری ئه و نییه زیاتر له هه زندی ئه و دۆخه بوده لە یه
گرفتی ئاوابوونی بەهای جوماپیی بدویین. لى ئه وە کە من لیرهدا دەخوازم
هه لۆهسته يە کى له سەر بکەم، وىناندنه له نیوھرۆك ويکچوو و له شیوه جیاوازە کانى
ئەمیری حەسەن پۇورو جەمال نەبەزە سەبارەت بە زانستىي و پرسى زمان و روانگە
رۇشنبىرييە کانى مەسعود مەممەد. هەلبەته ئه و نۇوسىنە نەداڭىكىرىدەنە له ئاستى
كارامەيى زامانزانىي و ھاوئاھەنگى هەلۋىستە سىياسىيە کانى مەسعود مەممەد، نە
کە مکىرنە وە يە له خولىيى "زانستاندن" ئى زمان و ماركسايەتى ئەمیرى حەسەن پۇورو نە
فەراموشىرىدى تواناي زمانە وانىي و رۇشنبىرييە کانى حەمال نەيزىشە. وەلى ئه وە کە

لیزدا لەکنە من مایەی سەرنجدانە، تەنیا ئاپدانەوەیەکە لەو ھەولویستە پەرادۆکس، لیکناكۆكانەی ھەردوو ئاکاديمىستى ھىزامان كە لە ئاخاوتىنە كانياندا لەھەمبەر ئەزمۇونى مەسعود مەممەددا سەرتاتىكى دەکەن.

دەبا لیزدا ئەوهش بېڭم، كە بەرای من، يەكىك لەو ھۆکردانەي كە ھەتا ئىستاش نووسەرو ئەکاديمىستى كورد، وەك ھىزىكى بەرھەمدارو بگۆپ، لەجەم حىزب و جڭاڭى كوردىيدا حىسابىان بۇ ناكرىت، يان ناتوانى بىنە وزەيەكى بەرھەمهىنر لەژيانى كورددا، ئاستەنگى ئەو پەرادۆكسەي ئەوانە لەنیوان بانگەشە كىرىن و كردەي نووسىيندا. نووسەرو ئەکاديمىستى كورد لەوكاتەي كە خۆيان بەدەمپاستى زانست، دادپەرەريي، راستبىزىي و ژيانىكى رازاوه دەزانن، كەچى ھاوكتىش كاتىك لەبرانبەر ھىزو كەسە جياوازە كانى بەرانبەر خۆياندا ئاوهلا دەكەنۋە، دىنە گۆ، وەك ھەر دەسەلاتدارىكى تاڭپە يان كەسانىكى خۆويست خۆيان بەتاكە راستبىز و چاوجەي چاوجە كانى زانىن دەنۋىن و ھەولەكانى ئەوانىدىكەش رەشدەكەنۋە.

لیزەوە ئەگەر نووسەرو ئاکاديمى كورد ئەو ھەموو بەرھەم و پەرۆشخوريانەي مەسعود مەممەد بۇ زمان، مىرزا، سىاسى، چاندى كوردى بەگشتى بەھەند وەرنەگىن، لەبرى كردىيان بەچاوجە و راقە كردىنەوە رەخنە گىتنلىتىان، بىبایەخ و فەرامۇشىان بىكەن، ئەدى يادەوەريي رۆشنېرىي كوردى چ بەھايەكى بۇ ئەمپۇۋ ئايىندا ھەيە؟ ئەگەر ئىيە تەنیا "زانست" يك لەبر چاو بگىرين، كەواتە نەك ھەرنەوەي مەسعود مەممەد "زانست" ي "زانست" بۇو، بەلكو نەوەي پېشىش زانستى نەبووه؟ ئەگەر وايە، ئەدى ئەزمۇونى پېشۈومان چ بەھايەكى ھەيە؟ ئايَا كاتىك حەسەن پۇور لەماوەي دەيان سالىدا لەدىدارە رۆزئامەوانىيەكانىيە سەرپىيانە بەرھەمە زمانەوانىيەكانى مەسعود مەممەد بە "نازانستى" و رەخنەكانىشى لەماركسايەتى بە "بەد حالىبۇون" بىانىت، مەتەلاندى "زانست" و خەمساردى نىيە بەرانبەر ئەوانىدىكە؟ ئاخۇ كاتىك جەمال نەبەز، بىئەوەي وشەيەك لەمەر بەھاي زمانە كوردىيەكىي و خزمەتكانى مامۇستا مەسعود مەممەد لە "كۆپى زانىاري كورد" بېرىشى، زمانە عەرەبىيەكىي پەسندەدا، كالڭىزنىوەي خودى ناونىشانى بەرسقەكەي خۆى و دواجارىش جەختىرىنەوەي قىسىمە كانى ئەمېرى حەسەن پۇور نىيە؟

له ده سپیکدا و تمان، که نووسه رله سه رئه ویدیکه ده په یقی، خوی راده گه یه نیت.
که اوته نووسه ده بیت خوی و خوینه ربه ئاکاری جو امیری فرچکبد. مه سعودیک، ویرای
ماق ئه و به پیزانه به په خنگرتن له کاره کانی، لی ئه و یه کیک بwoo له و نووسه ره ده گمه نه
نه ناسه قوول و پر به رهه مه نایابانه هی هاوده می خوی، بؤیه ناکریت هاوزمانه که هی، ویرای
روانگه جیاوازه کانی له گه ل ئه ودا، ئاما دهی شکومه ندانه هی ئه و له زمانی کور دیدیدا
نه بینگت.

لیزهدا جه ختکردن و هدی من له و ئاکاره، بىبەريي له مەیلى ئامۇزىگارىي و خوتې دان.
لېيھەلى ئەوهى كە هانيدام له دىدىگە يەوه بىئمە كۆ، ئەو دوو ھەلوىستە لەشىۋە جىاوازو
لەنىيۆرپۇك لېكچووهى ئەمېرى حەسەن پۇورو جەمال نەبەز بۇو. حەسەن پۇور
لەھەقپەيقىنه كەى لەگەل ھەفتەنامەسى "ميدىيا"دا، كە لەژمارە ۳۰۴ گەلەۋىزى ۲۰۰۷ دا
بلاوكراوه تەوه، لەچەند رىستە ئاسانگۈيدا بە مجۇرە ھەولە زمانەوانىيە كانى مەسعود
مەممەد پېنناسە دەكتات: "سەبارەت بە زمان پېمואيە بۆچۈونى باشى ھەبۇو، دىزى زمانى
عەرەبى و فارسى و تۈركى نەبۇو...". گەرەكە مرۆى ھۆشىيار دىقەت له و كۆپلەي دوايى
دەربىپىنه كەى ئەمېرى بەدات كە ھەلگى خەمىكى ئىدىيۆلچى ماركسىزمىيە نەك خەمى
زانىستى زمانەوانى. مرۆى ئەكادىمىي دەبى بىتلايەنانە يان "زانىست" ئى سەيرى زمان بکات.
چۆمسكى چەپرۇيە، لى روانگە زمانەوانىيە كانى، ئەگەر ماركسىييانە بەھزىن، وېرپاى
دەستپېيەگىرن بەپېنناسە كەمان له و چەمکانە، جۆرىيەك لە داروينىزمى و بىگەر نازىز مىشى
تىدایە. چۆمسكى توانىستى زمان لاي مرۆڤ "لە نىوان لىھاتووبى (كۆمپېتېنس) و
نمایشىكىن (پېرفورمانس) جىادە كاتەوه، ھەرچەندە ئەو واتاى لىھاتووبى كەمبەياخ
دەبىنېت. ئامانجى چۆمسكى لە لىھاتووبى ئىدىيالى، خۇرسكى زانىنى ئاخىيەر/ بىسەرە
لە زانىنى مرۆقىتىكى نىڭ يان مى لە كەدرارىكى كۆنكرىتىدا. لىھاتووبى زانىنىكى بۇونايمەتىيە،
بە مجۇرە كە ئەوه بەچەشىنە سىنوردارىيەكى كاتىيى و سىنوربەندى (بۇ نىمۇنە ئەوهى كە
پەيپەيەندى بە توانىستى ياده وەرىي يان بىكەتتىيە و ھەيە) بىزاز نابىت كە ھەميسە كەم تا
نۇر نمايشىكىن رادەگىرتىت."^(۱) بە كورتى چۆمسكى ئەو لىھاتووه خۇرسكىيە بە توانىستى

تاكه كەسييکى ئيديالي دەناسى. كەواته ئەو پۆلينگىرنەى مروق لەئاستى زمان و ئيدىولوگىيە ماركسييەكەى، جياوازىيان ھەيە.

لى دەكى ئېرسىن: گەلۇ زمان چىيە؟ ئاخۇ دەكى لە تاكه شىۋىھەكدا، تنانەت فره رەھەندى زمانى سروشىتىش لە بەر چاونەگرىن، زمان پىتىنسە بىھەين؟ دىيارە دەكى ھەر يەك لە ئىمە لە پوانگەى جياوازەدە پىتىنسە زمان بىكەت، كە دواجار ھىچىك لە و روانگانە ناتوانى دوا پىتىنسە بن بۇ زمان، چونكە ويپاى ئەوهى كە زمان وەك خودى بۇونى مروق چەمكىي بىزقە، لە پىتىنسە يەكدا بە رجەستە نابىتەدە، لى لە بوارى زانىست، فەلسەفە، جفاكىي و مىزۇوېيەدە، تىۋرىي و پىتىنسەگەلى جياواز لەمەر زمان ھەن. بەلى، لىرەدا ئىمە مەبەستمان نىيە لە بىرى "زمانزانە ئەكاديمىيەكان" ئى كورد لە كۆى ئەو تىۋرىي و روanگانە زمان بدوين، لى لە سادەترين پىتىنسەدا زمان ھەندىكىجار برىتىيە لەشىۋەگەلى ميكانيي نامۇ، كە ئەو شىۋانەش ناتوانى گشت پىشەتەكانى زيان و ئەزمۇونەكانى مروق دەربىن. لە وەش بترازىين، مروق چالاكييەكانى بەپىگاي زمانەدە دەردەبىرى. بە مجۇرە ئەگەر ئىمە ھەولبەدەن ئەو چالاكييە بىزقانە مروق بىرىنەدە و تەنبا شىۋەكانى دەربىپىنى زمان لە بەر چاوبگرىن، كەواته ناوه بۆكە زىندۇوەكانى ئەو چالاكييەكانى مروققىش دەسىرىنەدە. لىرەدە زمان برىتىيە لە بۇون و زيانى مروق، واتا ھەبۇون و زمان پىكەھە يەكتىيەك پىتكەھىن.

لە وەش بترازىين، ئەدى زانىستى زمان چىيە، كە ئەمپۇ لەكەن "ئەكاديمى" يەكانى كورد بۇتە مۇدەدە لە دىدارەكانىاندا، نەك لىكۈلىنەدە "ئەكاديمى" يەكان دەيلىنەدە؟ گەلۇ ئەو "زانىستى زمان" ھ چۆن ئەو كىشە مروقايدەتىيە چارەسەر دەكەت؟ بەلى، وەك وتم، لىرەدا نيازم نىيە لە بىرى زامانزانە "ئەكاديمى" يەكانى كورد ئەو پرسىيارانە رافە بىكەم. لى لە زمانە رۇزئاوابىيەكاندا سالانە لە پوانگە تىۋرىيەدە بەسەدان توپىزىنەدە و تار لە سەر ئەو بابهەتەدە دەنۇوسرىن، كە مخابن رەنگە زورىنە خويىنەرە كوردىستان لە بەر ھۆكارى زمانەدە لە خويىندەدە ئەو ھەمو توپىزىنەدە و تارە ھەمەر ھەندانە بىبەش بىن. ھەر چۈنىك بىت، لە بوارى زانىستى زمانەوانىدا تاكە پىتىنسە يەكى "زانىستى" بۇ زمان نىيە، كە مامۇستا حەسەن پۇور لە ھەمو توپىزىنە رۇزئانەوانە كانىدا دووبارەدە كاتەدە،

بیئه‌وهی ئه‌وه به ئه‌رکی خۆی بزانیت که ئه‌و روانگه و پیتناسه جیاوازانه‌ی که لەسەر زمان
ھەن بەخوینەری کوردى بناسینیت.

لە روانگه‌یه‌وه ئه‌رکی زانستی زمانه‌وانی ئه‌وه‌یه که ئه‌و پیتناسه و تیۆربیانه لەسەر
زماندا ھەیه راڤه بکات. لیزه‌وه دەکریت ھەولە زمانه‌وانیبیه کانی مەسعود مەحمدەد لەو
رەھەندەوە سەیر بکەین، کە ئه‌و لەکاتی خۆیدا بەشیک لەو پیتناسه و تیۆربیانه راڤه کرد.
ئەمپۇچ ئه‌رکی ئه‌و زمانزانه "ئەکاديمى" يە نويييانه‌ی وەك حەسەن پۇورە کە بەپیتناسه و
تیۆربىيە نويييه کانه‌وه ئه‌و كىشانەی زمانى كوردى چارەسەر بکات. بۆيە پیتناسه كىردنى
بەرهەمە زمانه‌وانیبیه کانی مەسعود مەحمدەد بەرسەتى يەكى نويوه چلى وەك "مەسعود مەحمدەد
شارەزايىيەكى ئەوتۇي لە زمانه‌وانى نەبووه" نەك ھەر دەرىپېنىكى "زانستى" نىيە، بەلكو
ئىتىكىش نىيە، چونكە ويپارى ئه‌وه‌یه کە بابهەتە زمانه‌وانیبیه کانی مەسعود مەحمدەد
زانستىن، ئىمە نازانىن ئه‌و "ئەوتۇ" يە چ مانايىكى ھەيە. ئاخۇ ئه‌و "ئەوتۇ" يەي حەسەن
پۇور، ماناي ئه‌وه‌یه کە بابهەتە زمانه‌وانیبیه کانی مەسعود مەحمدەد گرفتى زانستىيان ھەيە؟
يان چونكە مەسعود مەحمدەد بەو "زانستى" نوييەي نەنوسىيە كە حەسەن پۇور بەتاكە
"راستى" دەزانىت ئەگەر وايە، كەواتە بۇ نموونە، دەبىت زمانناسە کانى ئىستىتاي رۆزئاشا
ئه‌و تیۆربىي و پیتناسانە کە بەسەر سى ئاراستە دابەشكراوه: زمانه‌وانى لەسەردەمى
گرىكى كۆن، كلاسيكى و مۇدىن بەزانستى نەزانن و رەتىبىكەن‌وه؟ چونكە، بەواتاي
حەسەن پۇور، ئه‌و ھەولانەي پېيشتر "زانستى" نەبوونە، بەلام ئه‌وه‌ي ئاگاي لەبارى
زانناسى ئەمپۇچ بىت، دەزانىت کە زمانزانه کانى ئىستىتاي رۆزئاشا قىسى لەو تەرزە
حەسەن پۇور لەسەر ھەولە کانى پېيش خۆيان ناكەن. ديارە ئه‌و تیۆربىيە نويييانه‌ي ئەمپۇچى
زانناسە رۆزئاوابىيە کان خەرىكى ئه‌وهن کە بۇشايى و گرفتە کانى ئه‌و رىزمان و شىۋو
نووسىنەي کە لە تیۆربىي و پیتناسە کانى پېيشتىدا پېيشكەشكراون چارەسەر بکەن.

بۇ نموونە، ئەمپۇچ بەھۆي بەھەرمىن بۇونى تەكニك و دەركەوتى كۆمپىيوتەرەو بوارى
تۈيىزىنەوهى زمانه‌وانى سەرگەرمى تیۆربىي و پیتناسەي نويىن بۇ زمان، کە پېيشتر ئه‌و بوارە
لەئارادا نەبوو. جىڭەي سەرنجە، کە مەسعود مەحمدەد لەنەوهەدەكاندا، کە ئەوکات
لەكوردىستاندا ھېشتا كۆمپىيوتەر وەك ئىستىتا نەبوو، لە گفتۇگۈيە كدا لەگەل شوکور
مستەفادا ئاماڙە بەو ئەركە نوييە دەكات کە تەكニك دروستى كردووە.

سه‌باره‌ت به کومپیوت‌ه، زمانزانی سویدی Anna Sågvall Hein، ده‌بی‌ژی:
 "له‌گه‌ل هاتنی کومپیوت‌ر بۆ بواری زانستی زماندا، پیویستی نویش هاته ئاراوه، مرق
 پیویسته بتوانی له‌م‌پ زماندا زانیاری به مودیله‌کانی زمانی کومپیوت‌ر پیشکه‌ش بکات.
 هاوکاتیش ئه‌ركی پیناسه‌کانی زمان هم له‌ناوه‌پوک و هه‌میش له‌شیوه‌دا گورپانیان
 به‌سردا هات."^(۳)

به‌هه‌مه حال، ئه‌ركی ئه‌م وتاره نمایشکردنی کۆئی ئه‌و پیناسه‌و تیویرییه جیاوازانه نییه
 که له‌کون و ئیستادا له‌سر زماندا نووسراون، هاوکاتیش بوارمان نییه باسی روانگه‌ی
 فه‌لسه‌فه‌ی زمانیش بکه‌ین، که خۆی به‌شیکه له "زانست"ی زمانه‌وانی. لی پیویسته
 بزانین، که "زانست" مه‌تله‌لیک نییه که "زانستوان" هه‌لی بهینیت. زمانناسیش، وهک هر
 بواریکی دیکه پروسنه‌یه‌که و له‌هر قۇناغیکدا، به‌گویره‌ی پیویستییه‌کانی مرۆڤی سه‌رده‌م
 و سروشتی زمانه‌وه، خوازیاری پیناسه‌و تیویری نوییه. مه‌سعود مەممەدیش له‌سرده‌می
 خویدا، وهک چۆن هاوته‌من و ئه‌وانیدیکه‌ی پیش خۆی، به‌كتیبه به‌هاداره‌که‌ی،
 "زاراوه‌سازی پیوانه" و ده‌بیان وتاری زمانه‌وای دیکه‌وه، به‌واتای "زانستی" زمانی کورد
 راقه‌کرد، مشتومالکردو هه‌لکولی. ئه‌مرۆش ئه‌وه ئه‌ركی ئه‌کادیمیگه‌لیکی زمانناسی وهک
 حه‌سهن پووره که به‌پیناسه‌و تیویرییه نوییه‌کانه‌وه گرفته‌کانی زمانی کوردی چاره‌سر
 بکه‌ن و گه‌شه‌ی پیبدەن، تاکو زمانی کوردی بتوانیت ئه‌زمون و پیشھاته‌کانی ئه‌مرۆی
 مرۆی کورد نمایشبکات.

هاوکاتیش ئه‌وه ئه‌ركی چه‌پرۆی نویی وهک حه‌سهن پووره، که لیکولینه‌وه و راقه‌مان
 له‌سر ئه‌و چه‌شنه مارکسیزم و سوسيالیزم پیشکه‌ش بکه‌ن، که گوایه مه‌سعود مەممەد
 "تینه‌گه‌یشتووه".

هه‌ر چۆنیک بیت، په‌سندانه‌که‌ی حه‌سهن پوور له‌م‌سعود مەممەد که دژی و شه‌ی
 عاره‌بی نه‌بووه، به‌نده به‌ئیدیولوگییه مارکسییه‌که‌ی نه‌ک زانستییه‌که‌ی. لی مامۆستا
 حه‌سهن پوور دوای ئه‌و رسته ئیدیولوگییه، به‌رسته‌یه‌کی "ئه‌کادیمی" ناساندن‌که‌ی
 له‌م‌سعود مەممەد خەتم دەکات و ده‌بی‌ژیت: "دیاره مامۆستا مه‌سعود مەممەد
 زانیارییه‌کی ئه‌وتقی ده‌رباره‌ی زمانناسی نه‌بووه..." هه‌روا حه‌سهن پوور مه‌سعود
 بکه‌سیکی "کونسەرقاتیف" پیناسه دەکات، ئه‌ویش چونکه، به‌گویره‌ی چه‌پرۆییه‌که‌ی

حەسەن پوور، ئەو پىيوابۇوه كە "لە كورستاندا دەرەبەگا يەتى تىدَا نىيە و ئەوھى ھەيە ئەوھى كە دەرەبەگە كان برا گەورە برا بچۈكەكان... " بەوندە وىناكىرىنىڭەيى ئەمېرى حەسەن پوور لە تواناى زمان و ھىزى مەسعود مەممەد تەواو دەبىت، ئىتە ئاۋى بىنەو دەستان بشۇن.

ديارە ئەو يەكە مەجار نىيە كە خويىنە رو رۆژنامە قانان پرسىياريان لەھۆى بىندەنگى حەسەن پوور لەكتىبەكەي مامۆستا مەسعود مەممەد، "بۇ ئەمېرى حەسەن پوور لەھەر كويىيەك بىت" كرد بىت. لى ۋەلەمە كانى ئەوجارە پېشىوو ئەمېرى حەسەن پوور ھەمېشە ئەوھ بۇوه، كە "كات" ئى نىيە. ديازە ئەوھى كتىبەكەي "بۇ ئەمېرى حەسەن پوور" ئى خويىندېتىو، دەزانى كە ئەوكاتىش حەسەن پوور ھەمان رەخنەي لە مەسعود مەممەد گرتىبو، بۆيە ئەویش بۇ ئەوھى بپوايە كانى لەمەپ "زانست"، ماركسىزم و دەرەبەگا يەتى لە كورستاندا راشقاوتىر باس بکات و بوارىش بۇ حەسەن پوور ئاۋەلا بکاتەوە بىربكاتەوە، ئەو كتىبە دەنۇوسىت. بەمجرۇرە حەسەن پوور ئەو ھەمو سالە لە بىرى لېكۈلىنەوەيەكى "ئەكادىمى" لەسەر "زانستى" زمان و "دەرەبەگ" كورد بۇ خويىنەر كورد بىنۇوسىت، كە چى واز لە وتىنەوھى ئەو حىكاياتە ئى "زانستى" و "كۆنسەرفاتىف" ئە، ناهىيەت. لەوەش گەپىين، ئەگەرچى، وەك حەسەن پوور خۆى دەلىت، يەكىك لە حەزەكانى نۇوسىنە لەمەپ "دەرەبەگ" كورستان، دەبۇو بەلېكۈلىنەوەيەكى "زانستى" بۆشايى روانگە كانى مەسعود مەممەد لەمەپ ئەو بابهە تاوتۇي بکات، كە ئەو يەكەم نۇوسەرى كوردى كە زىاتر بەر لە بىست سال ئەو بابهە ئى وروۋەندا نۇوه.

لى چىكە ئىتپامانە، كە ئەمۇق تو پرسىيار لەھەر ئاكاديمىيەتىكى كورد بىكەيت، كە بۇ نمۇونە، بۆچى لەسەر كىشە كانى ئەمۇقى كورد نانۇوسىت، كە چى بەرسقى ھەمېشە يان پاساوى بىكاتىيە، كە چى ھاوكاتىش بەشى نۇرى ئەو ئەكاديمىستە ھىزىيانە، بۇ سازدانى وتۈرۈشى بىنراو و داوه تىكىدىن بۇ ئەو شوينانە كە چىزى دەسەلاتى تىدایە، ھەمان پاساويان نىيە. ھەلبەتە ئەو ديارىدە بىـ كاتىيە كە ئەمۇق لە جەم نۇوسەرى كورد بەگشتىي و ئاكاديمىيەكانيشىدا بەتايدەتى بۇتە مۇدە، پەيوەندى بەو رەوشە ئابورى سىاسييە ئى كورستان، كايەكانى جىهانگىرى و رەھەندە جۇاکىيە كانى كوردىيە و ھەيە،

چونکه به هۆی ئەو رەوشە ئابورى-سیاسىي و جىهانگىرييە كە كورد تىيىدا دەزى، ئەكاديمىبۇون بۆتە شتىكى كە شىخە. لىرەوە كەسى ئەكاديمى ھەولۇدەتات شۆرەتە ئەكاديمىيەكەي وەك ھىمایا يەك لە سەررووى توپۇزەكانى دىكەي كۆمەلگا پۆلىن بكتات. بە مەجۇرە بەشىك لە مۆدەي وەك بۆينباخپۇشىن، لە قەبى "د. دكتۆر" و مينا ئەو ناوئىشانانە لە كۆمەلگادا بۇونەتە ھىمایا بەھەپمىن. بەھەمە حال لىرەدا بوارمان نىيە بە دواى ئەو باسە خۆشەوە بچىن.

بە دىويىكى دىكەوە، بىيگومان ئىستا حەسەن پۇور كە سىكى ئەكاديمىيە. لى كاتىك خويىنەر لەھەمۇ دىدارىكدا بەو پرسىيارە بەرۇكى ئەو دەگىن، كە ئەو بەكتىبەكەي مەسعود مەھەدەو ناسراوە نەك پايە ئەكاديمىي و نۇرسىنە كانىيەوە، بۆيە شتىكى ئاسايىيە كە ئەو پرسىيارە مجگىزى ئەو شىيلو بكتات، بەلام ئەوجارە حەسەن پۇور بەنوايىكى ئاكاديمىيەوە لە چەند رىستەيەكى وەك، ئەو جۇرە تىيگە يىشتەنە مەسعود "لە چەپى كورد تىيگە يىشتۇوە پىيموايە باش تىنەگە يىشتۇوە" و "زانىارييەكى ئەوتقى دەربارە زمانناسى نەبوو"، دەخوازىت، لەپۇرى دەرونناسىيەوە ئەو ھەستى كە مايەسىيە لە بەرانبەر خويىنەر مەسعود محمدەدا لە كۆل خۆى بكتەوە، ھاوكاتىش بەو ئاوازە مەيلەو "ئاكاديمى" يانەوە زەينى خويىنەر بۆ ئەو رابكىشىت، كە مەسعود مەھەد "ئەكاديمى" نەبوو، بۆيە، وەك ئەو، لە زمان و ماركسيزم باش حالى نەبوو. بە مەجۇرە دەخوازى بېئى، كە تەنبا "ئەكاديمى" يە كانى دەتوانى لەو چىستانە تىيگەن. لىرەوە دەسەلاتە "ئەكاديمى" دەكەي حەسەن پۇور ئاشكرا دەبىت و ھاوكاتىش ئەركە ئىتىكىيەكەي دەكەوييەتە كىشەوە، چونكە حەسەن پۇور بەو بەرسقە سەرپىيەوە بۆمان ناسە لمىنىت، كە بۆ مەسعود مەھەد "زمانناس" نەبوو؟ چما بە "باشى" لە ماركسيزم "تىنەگە يىشتۇوە"؟ خويىنەر نازانىت پىتىساھو پىيگەي ئەو چەپى كوردى و ماركسيزمە چىيەو لە كويىيە كە حەسەن پۇور تىيگە يىشتۇوە؟! ئىمە نازانىن ئەو چەپ و ماركسيزمە حەسەن پۇور چۆن و كەي ئەو كۆمەلگا بى چىن و دەسەلاتە ساغلەمە لە جىهان و كوردىستاندا دەسازىتىنەت؟! مخابن خويىنەر لە وەلامەكانى حەسەن پۇوردا ھىچ وەلامىكى بۆ ئەو پرسىيارانە دەست ناكە ويit. كەواتە: گەلۇ حەسەن پۇور لە كام كتىبىدا ئەو چەپ و ماركسيزمە شىكىدووهتەوە، كە مەسعود مەھەد تىيگە يىشتۇوە؟ ئەوهى كە حەسەن

پور پیوایه مسعود محمد مارکسیزمی له حیزبه شیعیه باوه کانه وه کورتکدووه ته وه، وتنیکی "ئاکادیمی" و "ئیتیکی" نییه، چونکه ئگه رئو "بؤئه میری" حسه ن پور له هر کوییه بیت، هرسی به رگی "مرؤف و ده روبه ر"، "له په روشە کانی زیان"، "په رژینی بیدنه نگی"، کتیبه عاره بییه قه بکه، "بؤ گورباچو؟"، که دوای رو خانی سوچیه نووسیوویه تی، بخویندابایه وه، رهنگه ناچار نه ده بwoo ئه و قسه نائیتیکیانه بکات. مسعود محمد لوه کتیبانه دا هه ولیداوه ره خنه یان راقه یه کی ئازادو دلسوزانه له چه مکه گرنگه کانی مارکسیزم، واتا "مادده"، "ملمانیی چینایه تی"، "ئابوری" و... هتد بگریت. لیره وه، وه لهو تاری "مسعود محمد"، ئیستیتیکای شیوازاندی هزینیکی خوکرد" دا، باسمکدووه و لیره ش به یادی خوینه رانی ئه و بابه ته ده هینمه وه، که مسعود محمد هاوکات له گه ل روناکبیره مارکسیسته رۆژتاواییه کان مینا ئالتوسیر یان هزقانه کانی "قوتابخانه فرانکفورت"， له کاتیکی زودا ره خنه لیه چه مکه سره کییه کانی مارکسیزم گرتووه، نه ک هر "حیزبه شیعیه کانی لای خومان". به رای من ئه و کارهی مسعود جیگهی سه رنجه و پیشمواهی مسعود مهیتکی ئازادانه بؤ به شیکی له بیروکه کانی مارکسیزم هه بwoo، نه ک، وه جه مال نه به زو حسه ن پور، که پیانوایه ئه و ته او دژی مارکسیزم بwoo. ئه وهی که "گهشتی زیان" و کتیبه کانی مسعود محمد دی خویندیتی وه هه ست به و مهیل یان سه رنجکیشی ئه و بؤ جیهانبینی مارکسیزم ده کات. یان ده کریت مرۆ بپرسیت: ئه گه نووسه ریک بیروکه یه ک، تیوریه ک بالکیشی نه کات، ده توانتیت چهندان وتار و کتیبی له باره یه وه بنووسیت؟ له بؤیه ره خنه گرتن له تیوری و چه شنه بیرون ده بیکردن وه یه ک، واتای رق و دژایه تی کردن نییه، به لکو ده کریت وه ته رزه گفتوجو، به شداریکردن و هه لکولین بیخوینینه وه. به لی، من، به جوئیک له جو ره کان، به مجرره له بھشیک له بؤچوونه کانی مسعود محمد له مه ر مارکسایه تی و سوسيالیزم ده خوینمه وه. ئه گه رخوینه، بؤ نمونه، "بؤ ئه میری" حسه ن پور له هر کوییه بیت"ی خویندیتی وه، ده بیت ئه وه تیگات، که مسعود محمد له گفتوجو کردن له گه ل که سیکی جیاوازدا به و شیوازه غه دار، رو خنیت رو ره تکه ره وه ناپه یقی که نه ریتیکه له زمانی کور دیدا، هه روه ک خوینه درک به وه ده کات که ئه وه لو قوناغه زو و دا کومه لیک ره خنه لیه مارکسیزم و حیزبه کومونیسته کان گرت،

کە ئوکات نەك هەر لە كورستاندا، بەلكو لە جىهانى ئىسلامىي و جىهانەكانى دىكەش ئاسان نەبۇو. بە مجۇرە بەر لە وەئە و مائىاوايى لە زيان و زمانەكەي بکات، ئاكامى ئەزمۇونەكانى پيادە كردىنى ماركسايىتى، بۆچۈونەكانى ئە وييان سەلماند.

بەھەمەحال، ئوھ ئەركى نووسەرخ خويىنەرى ئەمپۇرى وەك نمۇونەي حەسەن پۇورە كە بۆ دلىابۇون و ھەلۋەستە كىرىن لە پېسانە كىتىبەكانى مەسعود مەھمەد بخويىنەوە كە مۇكۇرتىيەكانى شىبىكەنەوە، تاكو نە وەئە مەرق سوود لەو ئەزمۇونە تىقىرىي سياسىيەي ماركسىزم وەربىگىن و نەريتى رەخنەي زىندۇ فرازۇوتەر بىت.

لىّرەوھ ئو راماھ ئۆتۈپىيەي حەسەن پۇور بىگە جەمال نەبەزىش لە ماركسىزم يان سۆسيالىزم، ھەزەندى مروقايەتى بەرھەمدەھىيىن. راستىيەكەي ترازيىدى/كۆمەدىيەكان، دىكتاتورەكان، نازىزم، فاشىزم و بلۇكى سۆسيالىزم، بەرھەمى ئەو ئۆتۈپىيەي مروقا و ئاكاديمىيەكان بۇون. ئوھ نووسەرگەل و ئاكاديمىكەلىكى وەك حەسەن پۇور بۇون كە نزىكەي ھەشتا سال خەلکىيان بەو ئۆتۈپىيە سۆسيالىزم و كۆمەلگەيە بىچىنە فرييو دەدا. كەواتە تو بلىتى مەبەستى حەسەن پۇور لەو "چەپى كوردى" يە سەر مۇرە، ئەو حىزبە دواي ھەشتا سال دەستخەرۇدانى خەلک بەبلۇكى سۆقىيەت، كە گوايە بەلەناوبىرىدىنى "ملمانىي چىنایەتى" مروقايەتىي و كوردى بىبەشىش لە ماھە نەتەوايەتىيەكان رىزگار دەكا، ئىيىستا نۆرەي ئەوھىيە حەسەن پۇور بەو تەرزە ماركسىزم و چەپرۇپىيە تازە بابهەتەوھ مەستمان بکات. راستە ماركسىزم، وەك تىقۇرۇ ھزرەنەك ئىدىيەلۈگى، ھەلگرى بەھاي مروقايەتىي و جوانىيە، لى راستىيەكەي ئەو تىقۇرۇ ھزرەش، وەك هەر ھزىيەكى بەھادارى دىكە، تەنبا لە ئاستى تىقۇرەيدا ئىدىيالىيە، لى ھەر كاتىك پيادە كرا، لەو ئەزمۇونە باشتى نابىت كە لەبلۇكى سۆقىيەت، چىن و... بىنیمان، چونكە بەپرواي من ھىچ ھزىيەكى ئىدىيالى، گەردۇونى لەگەل واقىعى ژيانى مروقىدا ناگوجىت، چونكە مروقا بۇونە وەرىكى خۇويىست و لىكجىاوازە، خولىاي دەسەلات و كوشتەي خاوهندارىيەتىيە. لەبۇيە يەكسانى و نەمانى جىاوازى لەنیوان مروقىدا، تەنبا لەوکاتەدايە كە لەخەباتدايە يان بىدەسەلاتە.

ھەر بۇيە ئەو سۆسيالىزمەي كە ھىزى حەسەن پۇور جەمال نەبەز بەشىوهى جودا بپوايان پىيە، راستىيەكەي، وېپايان هاوسۇزىم بۆ ئەو بىرۇكەيەش، كە چى لەدواجاردا ئەو

سیستمه له ئاستى فەلسەفيي و سیاسييدا، له سیستمي كۆيلایه تى رزور نزيكە: سۆسيالىزم پىيوايە له كۆمەلگايەكى بى چىنایەتىدا، دەسەلات هاوللاتيان له خەمە ئابورىيە كاندا ئازاد دەكەن، له بەرانبەر ئەمە شدا ئەوان نابىت بىر لە بەرژە وەندىيە تايىھەتىيە كانى خۆيان بکەنەوە. له سۆسيالىزمدا تەنبا توپىزىكى دەسەلاتدار ماف خاوهندارىيە تى ئابورىيەن ھەيە، كەچى هاوللاتيان ئەو مافەيان نىيە. ئەمەش كۆمەت سیستمي كۆيلەدارى دەچىت. له وىدا كۆيلەدارەكان مەرجيان ئەو بۇ كە كۆيلە ئىشيان بۇ بکەن، لە بەرانبەريشدا ئەوان بەخىويان دەكەن. خزمایەتى نىوان سۆسيالىزم و كۆيلەدارى لەو رەھەندە ئابورىيەش قۇولتە: سۆسيالىستەكان بەخۆكردنە سەرچاوهى ئابورىيە و بانگەشە بۇ دادپەروھرىي و يەكسانى دەكەن. ھەلبەت له ئاستى ئەخلاقىيە و نابىت هاوللاتيان ئەو دەسەلاتە سۆسيالىستىيە، خاوهن ئابورىيە بخاتە ژىر پرسىيارە، كۆيلەدارەكانىش ھەمان ئەخلاقيان ھەبۇ، كە كۆيلە نەدەبۇ سەردارە كەى كە خاوهن ھەموو مافىيەكى ئابورىيە، بخاتە ژىر پرسىيارى ئەخلاقىيە وە. لېرەدا بوارمان نىيە زياتر له يىكچونە كانى نىوان ئەو سۆسيالىزمە ئۆتۈپىيە و بىگە ھىزى ناسىزم و ئىسلامى سىاسيش بدوينەن. لى گريمان كىشە چىنایەتى كۆتايى پېھات، وەلى چۈن كىشە جياوازىيى مرؤفە كۆتايى پىدىت؟

به دیویکی دیکهوه، ئەو بۆچوونانەی حەسەن پۇورو جەمال نەبەز، كتىبەكەي توماس مۆر، "ئۆتۆپىا"، بەياد دېننەوه، چونكە تاواگىرىي ئەو "سۆسيالىست" يىي ئۆتۆپىيەي ھەردوو ھىزامان لە "ئۆتۆپىا" كەي مۆر دەچن. كاتىئ ئىنگلستان لە سەرەتاي كۆتايى سەدەي شانزەو سەرەتاكانى سەدەي حەۋەدا لەناو تەنگزەي شەپى تىوخۇيى، ئابورى و سىاسى سەرگەردان بۇو، مۆر بە سازاندى ئەو كۆمەلگا يە ئۆتۆپىيە وە ھە ولدەدات كۆمەلگا كەي لەو تەنگزەيە رىزگار بىكەت و بەمەش سىستەمىكى كۆمۇنىيىستى رامالگەمەنت. ھەر بۇيە ئەو كتىبە يە خەبالاندىنكە، كۆمۇنىستانە دەزانلىكت.

لیره وه، به پای من، ئەو ئاپیزان بونو نە مرۆی کورد بەئیدیو لۆگییە کى ئۆتۆپی وەک مارکسیزم و ئائین، پەیوهندی بەبیئۆمید بۇون لە رزگار بۇونى كۆمەلگا ئىلگىي و كەوتىنە زېر کاريگەرى كەلتۈرۈ نە تە وە بالا دەستە كانە وە هە يە. لەم روانگە يە وە، کورد بۇ ئە وە بىتوانىت رىگا يەك بۇ رزگار بۇون لە تىكشىكاندىنە رۆحىي و دە رۇونىيە كە لە بىندە سىتى

داغیرکاران و سته‌می کۆمه‌لایه‌تیدا ده‌یچیزیت بدؤزیتەوە، ھاوکاتیش دلدانه‌وەیەك بۆ ئەو دۆخە نەریتگرو وابه‌سته‌ییه رۆشنبیری و سیاسییه‌ی خۆی مەیسەر بکات، ئەوە سۆسیالیزم و ئایین دەبنە دوو فریادپەسی ئۆتۆپیی، دوو دیوجامەی شیوه جووداو نیۆھرپۆک لیکچوو.

لى لىرەدا بۆ ئەوەی خوینەر بەگشتىي و حەسەن پۇورو ھاۋراکانىشى بەتايىتى لەگەوەريي ئەو رژيمە ھەمگىرىيە سۆسیالیزمى ئەلمانىي رۆزھەلات تىېگەن، كە نمۇونەيەكە لەسۆسیالیزمى رۆزئاوايى نەك رۆزھەلاتى، سەيرى فيلمەكەي Van Des Lebn der Donnersmarck، Andesen بکەن، كە لە ۲۰۰۶ سازکراوه. ئەو فيلمە ئەوەمان نىشاندەدا كە چۆن ئەو دەسەلاتە سۆسیالیزمە بەكامىرای شاراوه و تۆرەكانى چاودىرىكىرنەوە زيانى ھاوللاتيانى تەنېبۈوهەوە. بەمجۇرە ئەو سۆسیالیزمە بەسەدان نۇوسەر، ھونەرمەندو... هەت، كە بىئەوەي بەدېزى ئەو رژيمە بوبىن، تەفروتوونا كرد.

لەوەش زىاتر، كورتكىرنەوەي بۆچۈونەكانى مەسعود مەممەد لەمەر "فيودالىزم"ى كورد، بەو مانايىي كە "دەرەبەگەكان برا گەورەي برا بچۈوكەكان" لەلایەن حەسەن پۇورەوە، تىيگەيشتىيىكى سادەيە. بەكورتى ئەوەي من لە مەسعود تىيگەيشتىم، كە ئەو لەپوانگەيەكى ئاوهزگەرييەوە سەيرى كۆمەلگاى كوردو ئامانجەكانى دەكات. لەكەن مەسعود مەممەدا كىشەي ئىستايى كورد چىنایەتى نەبۇوه، بەلکو نەتەوايەتى بۇوه. ھاوکاتیش مەسعود مەممەد مەبەستى نەبۇوه كە دەرەبەگ برا گەورەي برا بچۈوك بىت، بەلکو ئەو مەبەستى كۆمەلگاىيەكى دادپەرور بۇوه. مەرق كە كىتىبەكانى مەسعودى خويىندىبىتەوە، ناكىرىت ئەوە فەراموشىبات، كە ئەو كەسەيە كە حەسەن پۇورو جەمال نەبەز باسى دەكەن.

لەوەش بىزارىتىن، ئەگەرچى جەمال نەبەز، لەو بەشەي كە لەھەولى ئەوەدايە لەسەر مەسعود مەممەد بکاتەوەو قىسەكانى حەسەن پۇور رەتبکاتەوە، كەچى دواجار بەئاكامگىرىيەك لەئاخاوتىنەكانىدا، وەك ئەمیر حەسەن پۇور، لى بەشىوھىيەكى دىكە، لەتوناكانى مامۇستا مەسعود مەممەد كەمدەكتەوەو بەمەش وينايىكى ھەلبىزىكاو لەو بۇ خويىنەر نىمايشىدەكتات.

دوای ئەوه هىئا جەمال نەبەز لەوتارىك، "تۆمەتى ناپەواو بوختان، لەپشت پەرژىنى پەسندانەوە" دا، كە لەھەمان ھەفتەنامە، ژمارە ۳۰۷ ئى گەلاؤيىزدا بلاۋکراوەتەوە، بەرسقى ئەو بۆچۈونە "ناپەوا" يانەي حەسەن پۇور، كە لەھەمان وتوىزىدا لەمەپ بىرى نەتەوايەتى ئەو كردىبوونى. جەمال نەبەز لەبەشىكى ئەو بەرسقەيدا لۆمەي حەسەن پۇور دەكتات بەوهى كە بەغەدارى باسى مەسعود مەممەد كردىووه، چونكە مەسعود مەممەد عەرەبىزانتىكى باش بۇوەو كاتى خۆشى كۆمەكى حەسەن پۇورى كردىووه. لى ئەوهى جىيگەي سەرنجە، كە جەمال نەبەز يەك پەيىش لەسەر زمانە كوردىيەكەي مەسعود مەممەد گۇ ناكات! ئەگەر خويىنەر ئىگاى لەكتىپ و وtarگەلە دانسقە كوردىيەكانى ئەو نەبېت، وا دەزانىت كە مەسعود نۇوسەرەتكى كوردى عارەبىنۇوسە. ھەلبەت بەھۆى ئەو سىاسەتە رۆشنېرىيە عەنتىكەيە كە ئەمۇر لەكوردستاندا قەلەمپەوه، رەنگە گەنجلاۋىكى فەرە ئاشنائى كتىپەكانى مەسعود مەممەد نەبن. لەوهەش زىياتر، جەمال نەبەز لەدرىيەتى بۆچۈونەكانى لەسەر مەسعود مەممەددادا، بابەتىك دەورۇۋۇزنىت، كە بىئەوهى پەيوەندى بەكرىكى باسەكەي نىوان خۆيى و حەسەن پۇورەوە ھەبېت، ئەوپىش چۆنۈيەتى ئىشىكى مەسعود مەممەد لە "كۆپى زانىاريى كورد" و دواجارىش نەيىنى نەهاتنەوهى ئەوه لەبەغداوە بۆ ھەولىر. لىرەوە دەكىيت خويىنەر لە جەمال نەبەز بېرىت: ئەو باسەي حەسەن پۇورچ پەيوەندىيەكى بەبابەتى ئىشىكى مەسعود مەممەد لە "كۆپى زانىاريى كورد" و... ھەيە؟ ئەگەر مانەوهى مەسعود مەممەد لەبەغدا خەوشىك بى بۆ ئەو و سوودىيشى بۆ زمان و رۆشنېرىي كوردى نەبۇوه، بۆ ئەو ھەتا ئەمۇر وtarىكى تايىھەتى لەسەر نەنۇوسىيە، تاكۇ خويىنەر لەراسىتى كىشەكان و بەھاي "كۆپى زانىاريى كورد" تىپگات؟ ئەگەر مەسعود مەممەد مەرجى هاتنەوهى بۆ كوردستان و كاركىدىنى لە "كۆپى زانىاريى كورد" لەھەولىر ئەوه بۇوه، كە "پلەي سەرۇك وەزيران بەخۆيى و پلەي وەزريش بەھاوكارەكانى" بىرىت، دەكىيت خويىنەر بىزانىت ئەو بەلگانە لەكويىن؟ گەلۇ جەمال نەبەز بۆ وەك خەوشىك ئەو داوايەي مەسعود مەممەد وېنا دەكتات؟ ئاخۇ ماق مەسعود مەممەد نىيە ئەو خواتىتى ھەبېت؟ ئەگەر مەسعود مەممەد دەمپاستى "كۆپى زانىاري" لەھەولىر بۇوايە باشتر نەبۇو لەزۇرىك لەوانەي كە ئەگەر حىزبايەتى نەبېت، هىچ پەيوەندىيەكىان بەو كۆپەوه نىيە؟

ویپای ئەمەش، ئەوهى من بىزانم، هۆى كار نەكىدىنى مەسعود مەھەد لەبەر ئەوهبوو كە ئەو داوى كىدبىو دەبىت ئەو "كۆپى زانىارى كوردىستان" د بىلايەن بىت و هەموو پىپۇرانى شارەكانى كوردىستان لەخۇ بىگىت نەك تەنبا ھەولىر. لى ئەوكات بەھۆى شەپى نىوان ئەو دوو زلھىزىھە كوردىستانەو، كە "كۆپى زانىارى كوردىستان" لەھەولىر لەزىر دەسەلاتى پارتىدا بۇو، بۆيە پارتى ئەو مەرجانە مەسعود مەھەدلى قەبۇول نەكىد. دواجارىش مەسعود مەھەد ئەو ئەركەى لەئەستۆي خۆى نەگرت. ديارە لەكوردىستاندا، چونكە ئاوهلايى نىيەو ھەموو پىشەاتە كان حىزبىتراون، بۆيە ئاسان نىيە كە مرق لەكرۆكى راستىيەكان تىيىگات. لېرەوە كاتىك جەمال نەبەز ئەو باسە دەورووزىيىت، منى خوينەر تووشى بەرانبەر بەبۆچۈونىكى لەو تەرزەي ئەودا توشى گومان دەبىت. بەمجرور ھەموو راستىيەكان لەئاستى دەنگۇو مەزەندە دەمېننەوە بەلگەدار نىن. لېرەوە، بەپاي من، ئەركى كەسىكى وەك جەمال نەبەزە كە ئەو بابەتە رۆشنېرىييانە بۆ مېزۇو توamar بىكەت. بەمجرور ئەگەر ئەو كەين و بەينە رۆشنېرىييانەش وەك كەين و بەينە سىاسىيەكانمان تەنبا لەئاستى قىسى سەرپىيى و نەسەلمىنراوانە مانەوە، ئىتەنەوهى داھاتووش ھەر بەو رېگەى هات و نەھاتەوە فرچىكەگىت، كە كورد خدووى پىيەوە گرتۇوە. جەمال لەپېشت بۆچۈونەكانىدا ديارە كە ھەولە رۆشنېرىيى و زمانەوانەكانى مەسعود مەھەد دو روڭەكەى لە "كۆپى زانىارى كورد" بەگىنگ نەزانىت. لى ئەگەر وايد، مرق دەكىت لەو بېرسىت: باشە ئاستى بەرھەم و خزمەتە رۆشنېرىيەكانى "كۆپى زانىارى كورد" و مەسعود توكمەتر بۇون، يان ئەو "كۆپى زانىارى كورد" و ئەكاديمىا كوردى" بېيە ئىستاي ھەولىر، كە هەتا ئىرۇ لەپارە خواردىكى "پەنجا بەپنجا" بىرازىت هيچ سوودىكى دىكەى نەبووه؟ يان بۆچى ئەو "ئىنىستوتى كوردى" بېيە كە لەنەوهەكاندا لەپارىس دەردەچۇو، وېرائى كۆمەكى ماددىي باش و بۇونى ئەو ھەموو "دكتور" ھەپرۇ و راستېۋيانە كوردىش لەپۇشاوادا، نەيتوانى لەو "كۆپى زانىارى كورد" بېيە، كە بەواتاي تو، مەسعود مەھەد و "چەند كۆنە سۆقىيەتچى" بەرىوهيان دەبرد، كاراتر بى و زووش ئاقا نەبى؟ دواجارىش ئايا جىاوازى ئەو كىشىمەكىشە كە لەنیوان بەرىوهەرانى ئەو "كوردىلۇرى" بېيە كە لەئەلمانىدا دامەزراوه، لەگەل ئەو "ئەكاديمىا كوردى" يە "فېفتى" بېيە كە لەھەولىرە چىيە؟

بە دیویکی دیکەش، من ھاپای جەمال نەبەزم کە دوا لە حەسەن پۇور دەکات بە "بەلگە" ھوھ قىسە بکات. لى بەلگەی جەمال نەبەز چىيە، كە مەسعود مەممەد بە "پشتىوانى تەواوى زىاد ئاغا گەيشتە حۆكمەت؟" مۆز لە ويناكىرىنى مەسعود مەممەدا، دانانى زۆرىك لە ئەندام حىزبىيانە لەپەرلەمانى ئىستايى كوردىستاندا دىتەوە پېش چاۋ. بەمجرۇھە ھەروھە مەسعود كەسىك بىيىت كە خۆى كەس نەيناسىيۇوھە تونانىيەكىشى نەبووه بگاتە پەرلەمان. ئەگەر خوینەرىك بخوازى "گەشتى ژيانم" ى مەسعود مەممەد بخويىتىتەوە، لەۋىدا دەبىنېت ئەو پىاوه خاوهەن چتۇ ئەزمۇونىتىكى رۆشنبىريي و سىاسيي بۇوه و چۈنىش بەزىنگى خۆيەوە گەيشتە پەرلەمان و وەك دېپلۆماسىيەكى كارا خەباتى كردۇوه. مخابن مۆز چاوهەپتى ئەو تەرزە بۆچۈونانە لەكەسىكى پىسپۇرۇ راستېتىزى وەك جەمال نەبەز ئاکات! لەبۇيە دەكىرىت بېرسىن: گەلۇ هەر ئەو دووبەرەكىيە لاوهەكىيەن ئىوان نۇسەرە پىسپۇرانى كورد نىيە، كە وايىردووه وابەستەي حىزب بن و خاوهەن ويسىتى ھاودەنگىيەك نەبن؟

لەوهەش بىتارىتىن، جەمال نەبەز دوايى جەختىرىنى وە لەوهەي، كە ئەو پېش مەسعود زانىيۇيەتى كە رېيىمى سۆقۇيەت دېز بەئازادىيە، ھاوكاتىش، وەك حەسەن پۇور لايەنگىرى سۆسيالىزم بۇوه و بپوشى وايە كە "نەتەوهەيەكى يەكگەرتۇو كاتىك دروست دەبىت كە جياوازىي چىنایەتى تىدا نەمېنى". مخابن ئەو تەرزە ئۆتۈپپىيە، نەتەوه بىي چىنایەتىيە كە جەمال نەبەز وينائى دەكا، نە لەمېزۇوی راپردوو جىهاندا وينەيە هەبووه نە لەمېزۇوی داھاتووشدا مەيسەر دەبىت. كەواتە، ئەگەر لە و روانگەي جەمال نەبەز وە سەيرى دۆخى نەتەوهەكان بکەين، دىيارە هيچ نەتەوهەيەك لەجىهاندا نىيە كە "يەكگەرتۇو" بىت، چونكە هيچ نەتەوهەيەك نىيە كە "جياوازى چىنایەتى" بىنەپر كردىتت. ئەو "ھەويىرە زۆر ئاودەكلىشى"، لېرەدا ئەركى ئىمە سەلماندى ئەو جياوازىيە نىيە.

بەمجرۇھە دەكىرى بېتىن، كە بۆچۈونەكانى حەسەن پۇورو جەمال نەبەز لەپايەي زمان و هەزى مەسعود مەممەدا لەدۇو شىيە گوتىنى جياوازدا يەك ئاكامگىرىي ھەيە، ئەوپىش ئەوهەيە: كە مەسعود زمانى زانسىتى نەزانىيۇو، دېزى چىنى كارىكەر بۇوه، هەزرو رۆشنبىرييەكەشى ھى ئەوه نىن بەھايەكى "زانسىتى" يان ھەبىت. كەواتە ئەوان ھەردووكىيان خۆيان لەو بەزانسىتى تر، ئازادىخوازنتۇر تەركانى دىكە دەزانن.

لیردهوه من پیماییه، ئەو تەرزه ویناندنه لەئەویدیکە، کە دیاردهیەکى بالا دەستە لەناو
کۆمەلگای ئیمەدا، بؤیە ئاخاوتنەكانى ئەو دوو هېزايە تىزى لەناكۆكىيە، چونكە
راستىيەكە ئاكۆكى هەردووكىيان لهگەل مەسعوددا هېنندە جىاوازى كەسايەتىي و
ئىدىيولۇكىيە، ئەوهندە جىاوازى "زانسى" و "چىنايەتى" نىيە. هەلبەت ئەگەر كىشەي
چىنايەتىش نەمېنىت، لى كىشەي جىاوازى مەيل و ويستى مەرقە هەر قۇولۇت دەبىتەوه.
مخابن لیرەدا بوارمان نىيە فەتر لەمەر ئەو بابهەتەو كۆي بىرۇكە كانى دىكەوه بدوپىن،
ئەگينا هەقه زىتىريان لەسەر بىگۇتىرىت.

لى جىڭە سەرنجە، کە مەسعود مەھمەد لەبەرايى كىتىبەكە ئەمیرى حەسەن پۇور
لەھەر كويىيەك بىت "دا پىشىبىنى ئەو روحە عەنتىكە كوردىيە كىردىبوو، کە ھاوزماňەكانى
وەك خۆى نەيخويننەوە بەكەيفى خۆيان پېناسەي بکەن. لەۋىدا دەبىزىت: "ھەلبەت من
كە لەسالى ۱۹۷۲ دەستىمدا يەنۇسىن ئەم راستىيە يەكجار گۈنگەم لى روونبۇو، ھېنندەش
بەلامەوە راستىيەكانى بنجى رەگ داکوتاو بۇو، دلى خۆم بەوه دابىنكرىبۇو كە لەئاسىتى
نۇسىنە نەسەلمىتەكانى خۆمدا بەتمائى دۆست و بىرادەرۇ يارىدەرۇ پشتىوان نەبم لەو
رووھوھ كە دەمزانى كوردىوارى خۆمان جىيى بىرۇپايدى كى تىدا نابىتەوه ئەگەر لەسەرتەلى
ماددى تەقلیدى لىنەدات."

Handren_u@yahoo.se

پاپىزى ۲۰۰۷ سىتۆكەھۆلەم

ژىيدەر:

(۱) Bengt Molander red, "Språktets speglingar, Carlsson Bokförlag, Stockholm, ۱۹۹۲, P. ۲۴_۳۰.

(۲) ھەمان سەرچاوه، لەپەرە: ۵۹

ھەلبەتە كىتىبى ناوبىراو كۇوتارىكە بەزمانى سوپىدى لەروانگەي جىاوازەوە
رەھەندەكانى زمان راقە دەكا.

بەشى يەكەم

مەممەدە دلشۇوشەو

عەشقى ئىفلاتوونىيى

مەجید عەزىز

پېشەكى

عەشقى مەممەدە دلشۇوشە لەپۇمانى دواھەمین ھەنارى دونيادا، وەکو نۇوسەر دەلىت "عەشقى ئىفلاتوونىيىه"، ئەمە بەلای ئىمەھو رەنگە سەرەكتىرىن خاسىيەتى قىسەكردن بىت لەسەر ئەم كاراكتەرە، كە دىيارە ئەمەش بۆ خۆى قىسەكردنە لەنھىنېبۇونى ھەلومەرجى جىهانى ئەم كاراكتەرە بەجۇرىك لەجۇرەكان، چونكە عەشق بۆ دلشۇوشە ئەگەر مانانى بۇونى راستەقىنەي ئەم بىت لەناوجىهاندا، ھاوكاتىش وەکو بىرى بچىت ئەوانى دىكەش لەگەلخۇيدا پابەند دەكات.

دەتوانم بلىم: بەختىار عەلى لەپۇمانەكىدما، ئەو (نىوه دىرپە) مان بەگۈيدا دەدات بۆ مەزەندەكردىنى ئەو وەکو عاشقىكى ئاوا، دىيارە لەگەل ئەۋەشدا دەيەۋىت كلىلىكمان بىداتە دەست بۆ چۈونە ناو مالى نەھىنېيەكانى ئەم كاراكتەرە وە بۆخۆى. بۇنمۇونە، دەلىت، "ھاوارىيىكى نادىyar لەدلى مەممەدە دلشۇوشەدا سەرھەلەدات كە پىيىدەلىت: (ئەم ئىوارەيە ئىوارە خۆشەويىستىيە)، دەستدەبات و يەكىك لەكلىلەكانى دەردىنېت، يەكىك لەكلىلەكانى كلىلى عەشقە ... كلىلى خۆشەويىستىيە ناكامە كانىتى" ، لەوە دەگەين، كە خۆشەويىستىيەكە بەدەستى ئەنقةست نىيە، بەلكو دەتوانىن بلىيىن، شىتىكە روودەدات يان رىكەوتى سروشت خۆيەتى، يان بەسۈوفە شىتىك وادەكەت ئەمە رووبەت، بەلام روودانى دەبىتە گرنگى و زەرورەتىك بۆ روودان. يان گرنگى رووداوهك بۆخۆى لەناو نەھىنېكادا يە وەکو ئەعجووبەيەك وايە لەناو سروشتدا، بەلام ئەوهى لىيى دلىيائىن، ئەوهى خۆشەويىستىيەكى سەيرۇ ناكام و تراجىديه.

"كەواتە ئەم خۆشەويىستىيە، خۆشەويىستىيەكى ناكامە، ھەروەها بەنيگەرانييە وە" بەترسەوە ئەو دەرگايە دەكاتەوە" (ل، ۱۶) واتە دەرگايە عەشق. كە دەرگايەك

بکریتیه وه، که واته چوونه زوره وه بهره مده هیئت، به لام له گه لئوه شدا ده زانیت
چوونه زوره وه یه کی ناکامیشه بهوشیوه یه. لیره وه محه مه دی دلشوشه ده رگا له سه ر
مه رگی خوی ده کاته وه به راستی، چونکه چیدی هاوکیشی نزیکی هه ردوبک چه مک
لیره وه دهست پیده کهن، ئه وانیش چه مکی عه شق و چه مکی مه رگه. چیدی لیره وه
رومانتیکیه تی ئه م کاراكته ره دروسته بیت، گریدانی یان هاوپه یوه ستی بیرونکه عه شقه
به و مه رگه وه. لبه رئمه يه ئه م کاراكته ره ئینتیریسته زوری هه يه بخویندنه وه و
هه روهها زور سه رنجر اکیش، چونکه به چهندین دیودا ده مانبات و ده توانيت خوارکمان
بداتی بخیرکردن وه و برد وام. به تاییه تی له ئاست جیهان بینیه فله سه فیه که يه وه، وه کو
عاشقیکی ئیفلاتونونی که ئاماژه هی بخراوه له لایه ن نووسه ره وه. دیاره، بیگومان مه به ستم
له نهینی جیهانی عه شقی ئه م کاراكته ره يه له برجه سته بخونه وه يدا وه کو هه لگری گیانیکی
ئیفلاتونیانه، که به رجه سته بخونه وه يه کی قوولی روحیه به همه موو شیوازیک، که
قوول بخونه وهی روحی بتوانیت مانای ئه دبی ببه خشیت. ته نانه ت ده توامن بلیم، تیگه يشنن
له عه شقی ئه م کاراكته ره، به جو ریک له جو ره کان تیگه يشننیشه له ته واوی جیهانی ئه م
کاراكته ره بخوی، ئه مه ش وه کو قسه کردنی ته واوی ئیمه بیت له سه رئه م کاراكته ره له
باسه ماندا وایه.

بهو هسته‌ی که بتوانین له په‌گه زه‌کانی عه‌شقی ئه‌م کاراکته‌ره تیبگه‌ین، که واته هه‌ولده‌دهین، له کاردانه‌وه رزور سایکل‌لوژیه‌کانی کاراکته‌ره که‌ش تیبگه‌ین به‌مانایه‌ک له‌ماناکان. که له پاستیدا چه‌ندین وینه‌ی بوق دروستکراوه به‌وجوره‌ی ده‌مانه‌ویت بیخوینن‌وه و لستیتگه‌ین.

نووسه‌ر ده‌لیت: مه‌مه‌دی دلشووشه "عاشقیکی نیفلاتوننیه"، ئه‌م ده‌برپینه ئه‌گه‌ر
چی که‌م یان زور، ئاشنایه به‌گوچکه‌مان، به‌لام ده‌توانین بله‌ین، ئایا له‌پشت ئه‌م
برپگه‌یه و چیتر هه‌یه و ئایا چیتر ده‌یه ویت خویبلیت و زیاتر خوی ئاشکرابکات بۆ خوینه‌ر؟
به‌کورتی ئه‌م برپگه‌یه ده‌یه ویت چی به‌خوینه‌ر بلیت؟ ئه‌مه‌یه که‌من ده‌مه‌ویت قسه‌ی له‌سه‌ر
بکه‌م له‌م ته‌وه‌ردا به‌پی‌پیویست و چهند بتوانم. قسه‌کردن له‌سه‌ر "مه‌مه‌دی
دلشووشه‌ی" ناسکترین کاراكته‌ری ناو رومانی دواهه‌مین هه‌ناری دونیا، که "گه‌نجیکه
ته‌نیا ماوهه‌یکی که‌مه ژیانیکی بۆ خوی دروستکردووه له‌شوشه، ژیانیک ته‌نیا خوی

دەزانىت چەند ناسكەو چەند خىرا دەشكىت، بەلام بىباکە دەپوات و گۇرانى دەلىت: " (ل، ۱۴) دلشوشە، جۆره بونەورىكى بىباکە لەوهى دەمرىت كەواتە، بەمهاوكتىشە يە بىت دلشوشە بونەورىكى نەھىلىستىيە، چونكە دەزانىت كە مردى كوتايىھ نەك هەر بۇ ئەو، بەلکو بۇ ھەموو مەرقۇيىكى زىندۇو. چىدى بىباکى وەكۇ ھەستىكى نەھىلىستى ھەلگرى جۆره رۆشنىيەكى ئېڭىزىتسالە بەلامانەوە.

ئايا ئەم كاراكتەرە زۇر سۆزازىيە (كەخەلتانە لەناو خويىنى سۆزدا) چىدەكەت و چىدەويىت لەبۇن و جىهان؟ بۆچى ئىيانىك لەشوشە بەو شىيۆھ زۇر ترازيدييە؟ يان باشتى بلۇم، ئەم كاراكتەرە بۆچى دەبىت وابى؟ بۆچى دەبىت بەو شىيۆھ زۇر ترازيدييە بەرىت؟ بۆچى ئەم حوكىمە سەرسەختە بەعەشقىيکى ئاوا ئەبەدى و رەھا؟ يان بۆچى ئەم دەسەلاتى ئازارو عەزابە دەبىت وابىت؟ نابىت بەشىيۆھ و رىچكە يەكى دىكەدا بپوات؟ بۆچى شىۋازىتكى دى و فۇرمىتكى ترى نەبىت؟ بەلام بىرمان نەچىت، ئەم كاراكتەرە (سۆزىكى ئىگۆيىانەشى ھەيە) و عاشقىكى ئىفلاتوونىيانەيە، ئەمە وايلىدەكەت ھەلگرى نەتىنېيەكانى عەشقىردن بىت لەخۆيدا، جۆره عەشقىكە كە نائاسايىھ. بۆنمۇونە " چەند سالىك بەر لەئىستا، ئىوارەيەك (محەممەدى دلشوشە) كە ئارەزوو دۆزىنەوەي نەتىنېيەكانى ھەبۇو" (ل، ۱۳) وەك وتيشمان، رەنگە لىرەولەۋى، ئەم دەرىپىنەمان بەرگۈز كەوتىت، واتە چەمكى "عەشقى ئىفلاتوونى" ، بەلام ئەم چەمكە بۆخۇي ھەلگرى تەمومىزىيە بەراسىتى، بەتايبەتى لەناو ئەم رۆمانەدا، چونكە ئەم كاراكتەرە چەند دىوييکى ھەيە و ھەروەھا چەند دىدگاودىدىيکى دەويىت بۇ خويىندەوە لىتىكەيشتنى بەو شىيۆھ يە ھەيە.

ئەمەش بەرجەستەكردنەوەي خودى جىهانى رەھاگەرلى ئىفلاتوونىزىمە بۇ شتەكان بەلامانەوە. بەپۇمانىتىكىردى خودى بىرۇكەكە، بەنامە عقاولەكىرىدىتى بەشىيۆھ يەك لەشىيەكان. گەمەي خويىنەر تەنیا پىشەشكەشكىدى خودى بىرۇكەكە، بەنامە عقاولەكىرىدىتى بەشىيۆھ ئاگادارى بىت، بەلکو پىشەشكەشكىدى رىكایەكى داخراوېشە لەبەردەم عەشقىردنى ئاوادا. ئەم فەلسەفەي ئىفلاتوونىيەيە، لەپىگايى مكياجىركەنى كاراكتەرەرە ئىفلاتوونىيە وە مونافەسەدەكىرىت لەرۇمانەكەدا (ھىچ نەبىت بەلای منوھ) ! پىممايە نەك هەر رۆمانەكە مونافەسەي ئەو جۆرە دىدگاو جىهانبىنېيە دەكەت لەبىرەكىرىدەوەدا، بەلکو خوودى محەممەدى دلشوشە لەلایەن رۆماننۇسەوە وەكۇ كاراكتەرەرەك، شتىكى بەو شىيۆھ يەمان

پیشکهشده‌کات. ئەویش ئەوهەیه، دەھەویت لەپیگای دلّشووشەوە تەھەدای ئىفلاتوونىزىم بکریت، لەھەمانكاتىشدا جۆرە بەخىننېكى رۇمانىتىكى لەبۇي. چونكە "عەشقى ئىفلاتوونى"، واتە مىتىدېك يان شىيوه يەك دونيادىدى بۇ عەشقىرىدىن لەناو دونيادا كە فەيە سووفانەيە، لەبەرئەمەيە، لۇگۇس تەواوى پانتايى عەقلانىيەتى ئىفلاتوون داگىرده‌کات لەناو كۆى دايەلۇگەكانىدا بەگشتى، ئەمەش دەگەپىتەو بۇ ئەو جۆرە عەشقەسى سەرتاپاى رۆح لەھەقلەنەدەكىشىت، بەلام بىرمان نەچىت دلّشووشە، تەنيا هەلگىرى رىستەكەيە وەكىو (البیبل). ئەم لۇگۇسە، عەقلەكە دەپشىنىت و دەپرسىت و تاقىدەكاتەوە، ئەمجرورە ھەولدان و بىركىرنەوەيە وەكى خۆشەۋىسىتى وايە بۇ جىهانىش، بەلام جىهان بۇخۇي لەناو مۇغامەرەيەكى ئايىد يا بىيانەدا بەرجەستەيە لىرەدا، كە تەنيا فەيە سووف پىيىدەپىرىت، خۆشەۋىسىتى وەكى بىيىتە خۇودى لۇگۇس بەمشىيە،

هه رچه نده ئىفلاطون وەکو (ج. ر. ف. فەرارى)، دەلەيت "تىيۈرىيەكى بەرفراوانى بۇ خۆشەۋىسى نىيە. تەنبا ئەوه نەبىت، كە هەندىك بېرۇبۇچۇونى وەرگىراو هەلدەگىپىتە وە بۇ مەبەستە رۇر تايىھەتە فەلسەھە فېيەكانى خۆي " (۱).

ئەمە راستە لەئاپتە تە ماشاكىرىنى بايەتكەلى دىكەشەوە لەبۇ چۈيناندىن ئىفلاتۇونىزىم
وھكۆ جىهانىتىكى مىتافېزىيکى و ناخەز بە جىهانى مەترىالىزىم.

هاوکاتیش ئەگەر رۆمانتیکە کان بە رگىكى ئیستاتیكىان كربىتتە بە رى چەمكى خۆشە ويسىتى و عەشقىرىن، ئەوا ئەمچورە رۆمانتیكىيە تەھەرگىز لە دەرەوەي تەمۇرە ئایدۇلۇزىيە كە يىشىدا نىيە بە راسىتى. بىريشمان نەچىت، ئەم ئایدۇلۇزىيە تەنۇوقمى بىرۇكەي جەوهەرگە رايىيە لەناو بىرمەندان و فەيلە سووفاتى پىاودا بە تەنبا. بەم هاوکىشىيە بېت، دەرخەستنى وينەي ئەو بە ئىفلا توپىبۇونە يە لەناو جىهاندا، لە بەرچەستە بۇونە وەي پىشىكە شىركەنلىكى جۆرىيەك لە عەشقىرىن لەناو خۆيدا، ئەمەش وەك راستە قىنەيى مىرۇق لەناو جەوهەردا بەرچەستە دەبىتە وە، كە بە رادىكالىزمى ئىپپىستىمېيۇلۇجيانە ئىفلا توپۇنى كۆتايى پىدىت لە ئاست زانىندا. پرسىارى ئىيمە دەبىتە ئەمە، ئايا بۇون يان جەوهەر، ئايا ئايدييا يان ئەزمۇون، ئايا فەيلە سووف يان فەلسەفة. بە كورتى عەشق رۆح رەھايى دەكەت، بە سەر جەستە وە، بە راۋىزى دەكەت، لە بەرئە وەي رۆح ياكۇرۇ بېگەردەر لە حەستە،

ھەرچەندە ئىفلاتوون بەدواى فۆرمدا دەگەپت، كە ئەم فۆرمەش بالاترینە، بەلام بۇونى فۆرم بۇنىيىكى مەتريالىيانەشە بەمشىۋەيە، بەلام بۇونى ئىمپراتورىيەتى "ئايديا" جىهانى نائايديا داگىرددەكت.

كەوابىت عەشقىيکى جۆرە زگماكى و ئەزەلىيانەيە بۆ فەلسەفە و زانىن لەناو جىهانبىنى ئىفلاتووندا، لەبۇ مانانى عەشقىردن بەشىۋە هەرە زقد قوولۇ و پر ئەندىشەكەي. بەكورتى، واتە عەشقىردىنى مەعرىفت بۆ ئەم دونيايە، وەكى جۆرىك لەجىهانبىنى ئايىنى لېدىت، "سۆفيزم"، ئەگەر بىتوانىن وابلىيەن.

ئەوهى منىش لىرەدا دەمەۋىت قسەسى لەسەربىكەم، دىارە خودى كاراكتەرەكە يە لەناو رۆمانەكەدا، دوايىش كارىگەری ئە بىرگەيەيە، گوايا مەممەدى دلّشۇوشە ھەلگرى جۆرە "عەشقىيکى ئەفلاتونى دىزوارە" بەپىتى پىويست.

دىزوار: واتە عەشقىيکى نائاسايى بەراسىتى، بەتايبەتى كە دەيىينىن بەو جۆرە كە دەمرىت، ئەمەش وەك كاردانەوەيەك لەسەر ژيانى عاشقىتى خۆى كە ئەنجامىتى زقد ترازيدييە بۆكۆي وىيىندەوەي كاراكتەرەك بەو شىۋەيە، چونكە مەرگى كاراكتەرەك، بەلای منهو سەيرتىرىن مەرگە كە رۆمانەكە پىشكەشمانى دەكت، سەيرتىرىن مەرگە كە مرۇقى ئاسايى لە ژيانى رۆزانەيدا رووبەپۈرى مەرگى بەوشىۋەيە بېتىتەوە؟ بىڭومان نائاسايىبۇون لەبەردهم عەشقدا، بۆخۆى ناكۆكىبۇونە لەناو جىهانىشدا، "دۇزاربۇونىشە" بەلام ئەم دەرىپىنەي دووهەمینيانمان ھەلگرى فۆرمىتى پۇزەتىيېشە بۆ عەشقىردن بەو شىۋەيە. بەلای منهو نائاسايىبۇونى ئەمچۈرە عەشقە، دىارە ئاماڙەكردنە بەحالەتە نىڭەتىقەكەي لىرەدا، نەك بەشتىيکى دى.

نىڭەتىقەش بەو ھەستەتى كەجىهانىت لەناوخۇيدا بەرجەستەيە، سەرەبەخۆيە، بۆخۆيەتى، وەلەپىتىنە خۆيدا دروستىدەكت، ھەرەھا ھەلگرى چەمكى جۆرىك لە خودابۇونە، يان ھەلگرى ھەستىتىكى نەمرىيە ئەگەر وابلىيەن. بۆ نموونە "كەخۆى مەدەنلى خۆى لەخەوندا دەبىنتىت"، ھەروەها، "مەدەنلىك رۆز دواى رۆز دەيگىرەتەوە و قسەسى لىدەكت... خەونى بەرىيونەوە دللى و شكانى و پارچەپارچەبۇونى وەك ھەرىيەك لەو توحفە شۇوشانە لەناو دۇلاب و لەسەر رەفە بەرزو درىزىھە كانى مالەوە رىزىيىكىدېبۇون" (ل، ۱۳).

شتيکي زور سه رنجرا كييش و سوپه رناتورال ديت به رگوي، يه كييك مه رگي خوي له خونى خويدا ببینيته وه؟ هر ودها به خدياليشيدا نيهت، ئمه شتيكى سهيره بوخوي، چونكه شتى ترمان پيدهلىت، چونكه خوشە ويستى ھەلگرى ئيمكانىيەتى جىهانى خاپوركردنە لىرەدا، يان ئيمكانىيەتى پيشاندانى كايىي كاراكتەرە وەك خوي بېشىوھ خورسکە كەي. دلشۇوشە، دىتە بۇونە وە بقئوھى خاپور بېتت، وەكى ئەوهى كە چۈن بېرۇكەي هاتنى "عيسا" لەپىناوى له خاچدانە كەيدا يەتى. تەنانەت لەئاستە زور قوولە كەيدا بقئانى عەشقىردن، وايلدىتە وە كە هيىزى ئەمچۇرە عەشقىردنە بە هيىزى مانانى مردىنە كەي يەكسان بېتتە وە. تەنانەت رەنگدانە وە رۇوداوى عەشقە كە بەو شىوھ زور نەپىننې لە كەسا يەتىدا رەنگەداتە وە، بەۋىنە يەكى گەورە تريشه وە، "ئە شەوه كە گەيشتە ژۇوه كەي خوي تۆفانىيە ساماناك لەھەناویدا بۇو، لافاوىيەكى ناديار گەلەك سەير تۇندر لەو لافاوه گەورە يەي ئىوارە لەگەل خويدا دەيىرد، بەلام لافاوىيەك پېپىوو لەنیگارو خەونى سەير" زوتريش دەلىت، ئەمە هەر ھەمووی كاردانە وەي "عەشقە... من دلنىيام عەشقە" (ل، ۱۹) عەشق وېران دەكتات، بەلام عەشق بەھەمانشىوھ سىمبولىزمى هاتن و لە دايىكبوونى ھەموو شتە كائىشە.

ئەمە واپسیلەدەکات کە سایەتىيەكى نائاسايى بىت. بۇنمۇنە، ئەو لافاوهى لە دەرە وە روودەدات و گەورە ترین كارە ساتى ناوهە تەوە، وادە كات روودەدات رەوودا ويکى بچۈك كە مەتىبىت لەو "لافاوهى لە ناخىدا ھېيە" ، يان لە ناوناخىدا روودەدات؟ گىرە رەوەي حىكايە تەكە، دەيە وىت پىمامنابلىت، كە جىهانى ناو كە سایەتى دىلشۇوشە بە جۆرىيەك لە جۆرە كان وە كو خۆى، زىاتەر لە دەرە وە خۆى، ئەگەر ئەمە بشىت، دەزانىن كە نۇوسەر وە كو مىتاقۇپ ئەمە بەكار دەھىننەت. تەنانەت زىاتىريشە لە دەرە وە بىي لافاوهكە وە كو دىاردەيەك، لافاوى ناخ.

ئەمەش روویه روپیونه وەھىيە كە لە بەردهم پرسىاركىرىنى نىوان خودۇ بابهەدا، يان تاك و كۆدا بەوشىۋەھىيە، يان دەرەھەنە ناوهەدە. ھەروەھا گۈنگى ناوهەدە كەسىك زىياتر لە دەرەھەنە خۆى، وەكۇ روداۋ، پىشاندانى ھەلۇومەرجى بۇونىشە، چونكە خۇودگە رايى لە بەرزىتىن لۇتكەدا خۆيدە بىنېتىھە وە وىنەكاراھەتە وە، ترانسىنتال كراوه. بەھەر حال، گۇمامانمان لە ناتاناسىپىيونى ئەم كاراكتەرە نىيە بە مەشىۋەھى، حونكە ئەم شىتانەي

روودهدهن له "چهند سالیک بهر له ئىستا، ئىواره يەك مەھمەدی دلشۇوشە كەئارەزۇوى دۆزىنە وەي نەھىنېيە كانى ھەبۇو، دەھىت بۇ دىدەنلى توحفە فرۇشىيەك. دىدەننېيەك وەكۇ ھەر دىدەننېيەكى دى نا كە مرۇف لە پىگايە وە مرۇف يە كىيکى دى دەبىنېت، بەلكۇ دىدەننېيەكى گېرنگ، سەردانىك دەشىت نەھىنى تەل يىسەمىكى بۇ شىپىقاتە وە" (ل، ۱۳).

ئەم نائىسايىھىيىش ھونھەرى پېشکەشكىدىنى شتىكى زىاتەر لەنۇوسىنى ئاسايىھىيىش بۇخويتەر لەلايەن نۇوسەر خۆيەوه، قۇولبۇونەوه كەردنەوهى پەنجەرەكانى چىز وەرگىتنە بۇ خويىندەوه وەرەپە خەيالكەردنەوهش بەسەر زمان و بىرۋەكە كاندا. كەردىنى فييتومىنۇى نەھىيىنى وەكۈپاپانتايىھىكى غەرېب لېرەدا، تەننیا دەولەمەندىكەن جىهانى وېينەكىيشانى ئەم تەمۆسفىرە نىيە بۇ خويىنەر لەناو جۆرە تەماشا كەردىنىكى سىنە مايىانەدا، بەلكو جۆرە رووبەرپۇوبۇنەوه يەكىشە كە لەبەر دەم جىهانى ئەم تەمۆسفىرە ئايدىيا كاندا داماندەنلىكتىت. يان دەتوانىن وا بەو شىيۆھىيە تەماشى بىكەين، كە بۇونى فييتومىنۇكەن لەناو جۆرە نەھىيىنى و پېرۋىزىيەكەدا وېنابكىرىنەوه يان ھەبن و رووبىدەن، ئەمەش لەپىناوى زىاتەر چىپۇونەوه دەولەمەندىكەن تىپوانىنەكانى خۆمان، ھەرەپە ئەم ئەم تەمۆسفىرە جۆرە جەنگىكىش نەبىت لەنېتىوان باوهەپۇون و ئىلخادبۇوندا بەشىيۆھىيەك لەشىيۆھەكان. تەنانەت، وەكۈپاپانتايىھىكى پان-پېيىزم، دېتە بەرگۈزى. يان تەننیا ئەوهەنەبىت كە خودى فييتومىنۇكە بەو شىيۆھىيە نىرخ و بەھا زىاتەر بىت، بەلكو زىاتەر سەرنجىراكىش و سىحراويتىريش بىت لەوهى ھەيە و ھەستىپىتەكىرىت.

به هه رحال، لیرهوه هه ولددهم له پیکای قسه کردن له سه رئه م کاراكته ره زور (ناسک و شوشه ییه وه)، یان له پیکای ئه م بعونه و هره زور (خورهه لاتی) و بیئه ندازه (پوچیه وه) ئه گهه بتوانم وابلیم، که م یان زور، قسه له سه رعه شقی ئیفلاتونییش بکهه، به لام له بهردهم ئه و دیدگایه دا، که به دواي ئه و جوره تیزه دا بپوات بق عه شق و خوشه ویستی. واته ئه وهی که ئاینزاکان زیاتر جه ختیان له سه رکردووهه وه و تهنانه ببووهه ستراكتوری جیهانبینی پاش ئیفلاتون و هه رووهها باوکانی کلیساو تهنانه شاعیر و نووسه رو ئه دیب و ممهنده رومانتیکه کانیش بگشتی.

هروده خوینده‌وهی ئەم کاراكته‌ره لههندىك دهروازه‌ي تريشه‌وه ببىنمه‌وهو
ته ماشابکەم، بؤئه‌وهی زىاتر ويناكردنەكان دهولەمەندتر بکات، بهلام بهئاستىكى

جیاوازتر لفه‌زا ره‌شبینی و ئیفلاتونییه‌کەی، ئەمەش له‌بەر خاتری خویندنه‌وهى جیاوازی ئەدەبىدا وەکو خوینه‌رېك، چونكە له‌بەردەم ئەم کاراكتەرەدا، رووبەپوبونه‌وهىيەکى قوولھەيە بۆ چەند دیویکى زیاتر لەيەكدىيى و يەك لايەنى له‌بۇ خویندنه‌وهى.

(۱)

گىپەرەوهى رۆمانەكە پىمامنەلیت، مەممەدى دلّشووشە عاشقىكى وايە، واتە عەشقى مەممەدى دلّشووشە بەرامبەر بۇنى جىهانى عاشقىتىپۈونىن: له ئاست خوشكەسپىيەكاندا (لاولاۋى سپى)، بەوشىوھەيە تەفسىرکراوهە بەوشىوھەيە دېتە بەرگۈچە خویندنه‌وهى رۆمانەكەدا، ئەويش، كە عاشقىكى ئیفلاتونىييانەيە.

ئەگەر وابىت، ئاييا خودى كاراكتەرەكەي رۆماننۇس بە جۆرىكە لە جۆرە كان كاراكتەرېكى ئیفلاتونىييە يان نا؟ چونكە زۇر ئاشكرا نىيە بە راستى؟ يان تەنیا عەشقەكى عەشقىكى ئیفلاتونىييانەيە؟ هەرچەندە، ئەم عەشقەكە دەبىتە تەواوى مامەلە كىرىنى ژيان و بۇنى ئەم كاراكتەرە لەناو جىهاندا، واتە وەکو هەموو شتىكە بىت لە بۇ ئەو وايە، بە مليكدانەوهى، كاراكتەرەكەيەتى. عەشق ھىزىكە دەبىھەستىتەوهە بە جىهانەوهە، بە بى عەشق ناتوانىت لەناو ئەم جىهانەدا بىزى، بەلام ھىزى مەرنىش ھەرھەمان كارىگەرى دەبىت لەم روانگەيەوهى.

يان ئاييا رۆماننۇس ئەمە لەپىتىنلىك شتىكى دىكەدا دەكەت، ئەويش وەکو جۆرە دامەزراندىتىك و جۆرە ئارگىيەمىتىك بىت؟ من پىمۇايە عاشقۇون بەو جۆرە، دىيارە عاشقۇونە لەناو كايىھى ژيان و جىهاندا بەشىوھە زۇر رەھايەكەي بۆ تىزى عەشقەكەن، ئەمەش دابرداو نىيە لە بەستەوهە بە چەمكى مەرنەوهە.

ئەمە بۆخۇرى ھەلگى قۇولبۇونەوهى زیاترە بە راستى، بەوشىوھەيى (دلّشووشە) ھەلسووكەوت دەكەت و دەرژى و دەمرىت لەپىتىنلىك عەشقەدا، دیویكى سۆزازى و زۇر بەرزى ھەستىيارىي زالدەكەت بە سەر تەواوى لايەنەكانى تردا، بەلام بەشىوھەيەكى زۇر بىسىنورىيەش بۇنى يان سەپاندىنى مەرگ ئەو بىسىنورىيەيە.

بەلام، دلّشووشە لە سۆزەوە ھەستىدا نەزىف لىيىدەدات، كە ئەمەش زیاتر رەنگدانەوهى جىهانە ھەستىيارەكەيە زیاتر، ئەزمۇونكەنلىك جىهانە بەو شىوھە زۇر غەربىيە، بەرزتىرىن

پلهی هستکردن به عهشق دهیخاته به ردہم حهقیقه‌تیکی زاتی خوی، که زووتر هبووه
یان بؤی نوسراوه‌ته وه به جوریک له جوره‌کان.

ئه م عهشقه‌شی، وکو نوسسه‌ردلایت (هیزیکی نادیارو ده سه‌لاتیکی زیاتر
له ده سه‌لاتی مرؤف) به سه‌ریدا زاله، من ئه م گری نهینیگه راییه‌ی نوسسنه‌ر لخه‌یالدایه‌تی،
ده توانم به "بهخت، یان فهیت و چاره‌نووس" ببینمه‌وه. یان وکو یه‌کیک
له فهیله‌سووفه‌کانی پیش زمه‌نی سوکراتی، که بون و جیهان له ناو هیزی خوش‌ویستیدا
فوپمووله ده کاته‌وه، ئه ویش بریتییه له ئیمپیدیکلس.

بهم کارهش، ئه وهی ده سه‌لمینیت، چونکه کاراكته‌ریکی ئیفلاتونییه، به لام نوسسنه
له لایه‌که‌وه به ئیفلاتونی ناویده‌بات، له لایه‌کی تریشه‌وه نهینی عهشقه به خودی نهینی
هاتنى لفاظه‌که‌وه گریدراوه‌ته وه؟ هرچه‌نده، هه‌ردووك ده ربپین ده توانن یه‌ک
ئه نجامگیریشیان هه بیت له هه مانکاتدا، به لام له ده ربپین دووه‌مدا، که زیاتر جیگای
سه‌رنجدانی با به‌تکه‌مانه، ره‌نگه هیچ مه‌رجیکیش نه‌بیت که کاراكته‌ره‌که بکاته
کاراكته‌ریکی ئیفلاتونی به‌و شیوه‌یه که جیهانی ئه و به‌هه مو شیوه‌یه که له ده ره‌وهی
هه‌سته زه‌مینییه‌که‌یدا بیت؟

به لام بیریشیمان نه‌چیت، رومانوس ته‌نیا يه کره‌ندو يه ک دیدو يه ک لایه‌نی ئه م
رووبه‌پوبونه‌وه‌یه پیشکه‌ش ناکات، به لکو ئه م کاراكته‌ره‌ی، به‌رای ئیمه، به‌چه‌ندین
بیروکه‌وه شتی تره‌وه به‌ستووه‌ته وه، یان ئیمه وايده خوینینه‌وه.

یان باشتربلیم، کاراكته‌ره‌که له بردہم دهوله‌مندی روئیاو بیرکردن‌وه‌و هه‌سته‌کاندا
به‌رام‌بهر ئه و دیده جیاوازانه‌دا ده ئافرینیت، له‌پیتناوی دهوله‌مندکردنی جیهانی
بیرکردن‌وه‌ی خوینه‌رو هه‌روه‌ها جیزیلیوهرگرتني.

دوایی باس له‌دیوه جیاوازه‌کانی ئه م کاراكته‌ره ده که‌م، چه‌ند بتوانم به‌پی پیویست.
ته‌نانه‌ت هه‌ندیکجار له‌وه‌ده‌چیت، نوسسنه‌ر به‌ئه‌نقه‌ست (بیه‌ویت ئه م کاراكته‌ره‌ی خوی)
بکات به‌جوره کاراكته‌ریکی ئیفلاتونی سه‌رسه‌خت به‌و شیوه‌یه، ئه مه‌ش له‌پیتناوی
به‌رجه‌سته‌کردن و دیتنی وینه‌ی ئالوزی عهشق و ئایدیا عهشق و دوایش موسته‌حیلییه‌تی
عهشق له ناو جیهاندا به‌و شیوه‌یه.

یان ده توانيں ئەم دەرپىنە بەمشيۇھىي خوارەوە سازىدەينەوە: كىرىنە ئىفلاتوونى كاراكتەرى "دىلشۇوشە"، لەپىتىناوى نائىفلاتوونىيەتى بىركرىنەوەي خوودى رۆمانووس خۇيدا بەرجەستەبىتەوە؟ بەھەر حال، دواجار رۆمان ھەرچىيەك بىت دىيارە ھەمىشە مانيفسىتىكىرىنەوەي فەزاو خولياكانى (كەسە/خوودە)، دىيارە ئەمەش لەھەستە زۆر مۇدىرنەكەيدا بۇ فراوانىكرىنەوەي جىهانى خوود لەجىهانبىنېيە زۆر فراوانەكەيدا بۇچەمكى خوودگە رايى. دىيارە، ئەمچۈرە هززانىنە لەدىدە ھاۋچەرخەكەيەوە بۇ نووسىن، تۆخكرىنەوەي جىهانى نووسەرە وەكى بابەت، كەھەمىشە گىيىدراروەتەوە بەخودى رۆماننوسەوە لىرەدا، وەكى بەرھەمھىنى بەرھەمەكەوە ھەروەھا كارىگەری خوودو ژيانى خۆى بەسەر بەرھەمەكەوە، يان رەنگدانەوەي كەسيي رۆماننوسەوە، وەكى كەسيك كەنوسەرەكەيە. نووسىنىش وەكى چالاكىيەكى ھونەرلى لىدىت لىرەدا، لەناو جىهاندا بۇ بەرھەمھىنانەوە لەئاست پىشكەشكىدىنە خودىكدا بۇ دەرەوەي خۆى. ھەركاتىك، ھەرچىيەكىش دەنوسىت، ھەمىشە خۆى لەخەيالدا. تەنانەت، ئەگەر باسىش لەخوودى خوشى نەكات، وەكى ميلان كۈندىرا دەلىت" رۆمان، پەخشاشىتكى مەزنە كەنوسەر تىايادا بەناویدا دەگەپىت، لەمەبەستى ئەزمۇونگە رايى كەسەكاندا (كاراكتەرە كاندا)، كەبابەت و مەغزاى بۇونە".^(۴)

بابەت و مەغزاى بۇون، ھەرگىز لەدەرەوەي جىهانى نووسەريشدا نىيە بەپاستى، يان هىچ نەبىت بەشىكە لەو جىهانى نووسەر.

نەوهك ھەرئەمەيش، بەلكو نووسەرى رۆمانەكە، لەپىگاي مەرگى كاراكتەرەكەيەوە، رەنگە بىھەۋىت بانگەوازى جۆرە مەرگىك بکات بۇتەواوى بىركرىنەوەي ئىفلاتوونىزىمانەش تەنانەت؟ سادەترين بەلگە بۇ ئەم قىسىمەي سەرەوەمان، پىمانوايە، خودى مەرگى (كاراكتەرەكەيەتى) لەشىۋە زۆر ناڭاسايىھەكەيدا، كەرۇماتىكىيەتىك دەبىتە ئامانجى بەجىھىيىشتى تەواوى جىهانىش، ئايا ئەمە وەكى بەرۇتىرىن پەكانى ھەستىكى تراژىدى نىيە بۇ خۆى؟ ھىزى مەرگ يەكسان دەبىت بەھىزى ئەو عەشقە تۈوشى بۇوە. ئەمەش ئەوهىيە، كەچىدى كاراكتەرەكە ناتوانىت لەناو دونيايەكدا بىزى كەماناي تىادا نامىنېت لەدواي پشتگوئىختى دلدارەكەيەوە بۇئەو، بەبى بۇونى ئەو عەشقە ناتوانىت ھەلبكاش كەخۆى وەكى (مۇدىلى خۆى=پارادايى عەشق) دەيخوازىت و دەبىيىتەوە. ئەمەش

رهه‌اگه‌رییه‌کی بیئه‌ندازه‌یه، که ده‌بیت‌ه جوئیک له‌تووندپه‌وی له‌ناو زیان و جیهاندا
به‌جوئیک له‌جوئه‌کان!

رهنگیشه ئیستاتیکای ئیگوی کاراكته‌ره که بیت له‌بۇ عەشقىرىدىن بەوشیوه‌یه، بەلام خودگه‌رایی نووسه‌ر له‌ئاسته ئیستاتیکیيە‌کەيدايه‌تى، بەدیویکى تريشیدا بانگه‌وازى جەنگیکى گەوره دەكات دىزى جوئیک له‌فەلسەفە‌کردن له‌ناو بۇون و جیهاندا. كەواته دروستكردنى دلشۇوشە وەك كاراكته‌ریک، هەرچىيەك بیت بەرهەمی دەستى خەيال‌هانى نووسه‌رە، هەروه‌ها خويىندنوهى ئىمەشە له‌كارىگە‌ریيە‌كانىدا وەك خويىنەر.

بەرگەنە‌گرتىنى دلشۇوشە له‌ناوجىهاندا، پىمانوایه (فۇرمىكە) له‌بۇونى توندووتىزى لەناوجىهاندابۇخۆى، بەلام لەھەسته (زۇر سۆزدارىيە ئیگوئىزمىيە‌کەيدا) بەمشىوه‌یه، ئەمەش لەھەسته ئايىلۇچىيە‌کەيەوە مەبەستمانە كەنایەوېت نىۋەندو مۆلەتەكان بېبىنېت يان تاقىبكاته‌و له‌ناو جىهاندا، چونكە جوئرە خۆكۈزىيە‌کە له‌ناوجىهانىكدا، كەمامەلە‌کردنى پىكىدادانه رۆحىيە‌کەيەتى بەرامبەر شتەكان، هەروه‌ها فەزاي مەتىيالىزمىيە‌تى بۇونى دوو جىهان بەرجەستەدەكات‌وھ لەيەككاتدا. جىهانىكە بەتەواوه‌تى رووتكردنە‌وھى رۆحە، جىهانىكە دابىنکە‌ری شتەكان و هەروه‌ها نىۋەندىكە بۇ ئەزمۇونكىرىن، چونكە ئەزمۇونى دلشۇوشە زۇر تاقانە و زۇر جىاوازوه و هەروه‌ها نەيىنیگە راو رۆحانيانە‌شە بۇخۆى، ئەمەش بەدیو رۆز خاپۇرکە‌رە كەيدا بۇ خود لەناوجىهاندا. بەمانايەكىت، دلشۇوشە، كاراكته‌ریكە بەدل دەزى، نەك بەعەقل، لەبەر ئەوھ ئەم عەشقە ئەو دەيکات، هەرئەنجامىكى ھەبىت بەخەيالىدا نايەت، چونكە بەرهەمی يان ئابجىكتى ناو رووداوى ترازيدياى عەشقە، بەلام ئەم عەشقە، وەك خودى زىيانىش دەبىندرىتەوە به‌جوئیک له‌جوئه‌کان. بۇئەم سەرنجەمان، بۇ خۆم بىرمەندىكى وەك (شۇپنهاوەرم) بەخەيالدەيت، يان بىرده‌كەوېتەوە، كە لەرىگاي پۇوچە‌لەكىرىنە‌وھى دونايىيەكدا، مرۆڤ تىايادا دەمرىت و كۆتايى پىتىت، چىدى بىھودە دەبىت. بەھەمانشىوه نووسەرىيکى وەك كىركىارد، كە يەكەم نووسه‌رە ئاماژە بەبىرۇكەي (ئەبسىرەد)، دوايى ئالبىر كامۇ، ئەم بىرۇكەي سكولاردەكات و لەناو رەنگانە‌وھى تىزە كەيدا سەبارەت بە (ئەفسانەي سىزىيف) بەرجەستە دەكات‌وھ. بەھەرحال، لەبەرئەم بىھوودەيىھ زۇر قوولە، چىدى نائارامانە ناتوانىت ئامىز بۇ زىيان بکات‌وھ و چاوه‌پىنەكەت بۇ مردن. هەرچەندە

مردن وه کو چه مک و قهیران و لیکدانه وه بابه تیکی گرنگ و ئالقزو حه ساسیشه له بؤ شۆپنهاوهرو کیرکجاردو ئالبیر کامق، ته واوی بیرمه ندہ بوونگه راییه کانی دیکه ش. بؤننوونه، لاولاوی سپی، وه کو خودی (جیهان) بیت وه هایه، له به ردهم ئه وهی که دلشوشه وه کو کاراكته ریکی شۆپنهاوهری ببیننه وه و رهندانه وهی له سه ری هه بیت. بیگومانیش هه رواشدە کاته وه، چونکه ته واوی جیهان بیمانا ده بیندریتە وه بے بی بوونی عه شیقه کهی له ناویدا، واته لاولاوی سپی. هه رچەندە، هه موو شتیک بیهوده دیه بؤ دلشوشه، له به رئه مه ناتوانیت به رگه دوئیا يه بگریت، چیدی کاردانه وه که له سه دلی کوتایی دیت.

زیاتر له ئاسته رۆمانسییه که يدا بوبیه ودەیی و پوچە لکردنە وهی زیان، له به رهه روئیه کی تریشبیت، ره شبینی و بیزاری شۆپنهاوهرم به خه يالدا دیت له ئاست بوون و زیاندا که بیمانایه يان پرئازاری به رگه نه گرتنه.

دیاره ئەمەش، له پیناوی شیوه نکردنیکی ته واو سۆزداری گهوره بؤ (ئیگوقییزم) و سەلماندنی ئیگویه که يه تی. شیوه نی کاراكته ره که به لگەی بە ئیگوبونیتی له به ردهم ناسینه وه يدا / هه ستپیکردندا له ناو تراژیدیا خویدا.

که واته دشتوانین بلىین، ئەمە جوره شیوه نیکه له پیناوی ناسینه وددا، وه کو ناسینه وه يه که له دیدگا ئۇنتلوجیه که يه و بؤ بوون و جیهان. دواییش پوچە لکردنە وهی خوودی خویه تی له ناو دوئیادا، ئەویش له پىگای سەپاندنی بوونی ره شبینییه وه، ئەو ره شبینییه بە مەرگ کوتایی پىدیت، بەلام بیرمان نه چیت، هه رچیه که کاراكته ره که دیت، له ناو جیهانی "دلدا" كورت بووه ته وه. سەپاندنی مەرگ بە مشیوه يه جوریکە له ناسینه وهی تراژیدیا ئیگوی کاراكته ره که له ناو سۆزه زۆرە غەریبە که يدا کەھەیه تی بؤ عەشق. عەشق، واته دل، هه رچەندە بؤ ئېفلاتوون زیاتر مانای عەقل دەگریتە وه بؤ ئارەزووکردنی بە رزترین فۆرمی زانین، کە خۆشە ویستییه بؤ فەلسەفە.

ئەوهی دەمینیتە وه له ناو جیهاندا بؤ بوونی، بىنرخ و بىبەها دەمینیتە وه، چونکه بیرمان نه چیت بە ئېفلاتوونیکردنی کاراكته ره که بؤ عەشق کردن له ناو جیهاندا بە و شیوه يه، واته بە رۆحیکردن و بە جە و هە ریکیردیتی له ناو خویدا بە شیوه زۆر رەھاگە رو قوولە کەشی له ناو جیهاندا بە و شیوه يه.

ههمان بیرونکه دلشوش، بـ عهشق و خوشویستی، یان لـناوکـیـه کـمـهـلـایـهـتـیـهـکـیدـاـبـیـبـینـیـهـوـهـ، کـئـهـمـخـوشـهـوـیـسـتـیـ وـعـهـشـقـکـرـدـنـهـ دـهـبـیـتـهـ دـقـزـینـهـوـهـیـ (هـاوـسـهـرـیـ)ـنـمـوـنـهـیـ، ئـیدـیـالـ. عـهـشـقـیـ ئـیـفـلـاتـوـونـیـ، وـاتـهـ ئـیدـیـالـیـزـمـ، تـهـنـانـهـ جـوـرـهـ ئـیدـیـالـیـزـمـیـکـ کـهـ زـقـرـ نـاحـهـزـ بـهـدـنـیـاـ، دـوـنـیـاـیـهـکـ ئـازـارـیـ عـهـقـلـ وـ ئـایـدـیـاـیـ نـاـوـهـوـهـیـ فـهـیـلـهـسـوـوفـ دـهـدـاتـ، بـهـلـامـ عـهـشـقـیـ دـلـشـوـوـهـ، کـهـ ئـأـبـجـیـکـتـیـ ئـهـمـ عـهـشـقـهـ، ئـهـوـهـیـ کـهـ لـهـوـیـنـهـیـ (لـاـلـاـیـ سـپـیدـ)ـکـوتـایـیـ پـیـدـیـتـ، بـهـلـامـ تـهـنـیـاـ دـهـبـیـتـ ئـهـوـ حـهـزـ لـیـبـکـاتـ، تـهـنـانـهـ پـاـپـانـهـوـهـ گـلـهـیـهـکـانـیـشـیـ بـوـ لـاـلـاـوـیـ سـپـیـ کـهـ دـهـبـیـتـ حـهـزـ لـیـبـکـاتـ، وـهـکـوـ جـوـرـهـ خـودـایـهـکـیـ بـچـوـکـیـ زـهـمـیـنـیـ وـهـهـایـهـ، کـهـ ئـگـهـرـ لـاـلـاـوـیـ سـپـیـ حـهـزـ لـیـنـهـکـاتـ ئـهـوـ چـیدـیـ دـهـمـرـیـتـ (فـوـرـمـیـکـیـ هـپـرـشـهـکـرـدـنـیـشـهـ، جـوـرـهـ سـایـکـلـلـوـزـیـهـکـیـ تـیرـورـهـ بـوـ خـوـیـ). ئـهـوـهـیـ مـحـمـمـدـیـ دـلـشـوـشـهـ دـاـوـایـ دـهـکـاتـ جـوـرـهـ یـهـکـگـرـتـنـیـکـیـ سـهـپـیـنـدـرـاـوـهـ، تـهـنـانـهـ پـاـپـانـهـوـهـ گـلـهـیـهـکـانـیـشـیـ هـسـتـیـکـیـ مـوـرـالـیـ تـیـاـداـ بـهـدـیدـهـکـرـیـتـ. ئـهـمـهـشـ جـوـرـهـ یـهـکـگـرـتـنـیـکـهـ، کـهـنـدـهـیـ گـهـمـهـیـ ئـیـگـوـیـ دـایـلـهـکـتـیـکـ بـهـرـجـهـسـتـهـکـرـدـنـهـوـهـ دـوـوـکـهـسـیـ تـیـاـبـیـتـ هـنـدـهـ جـوـرـهـ دـایـلـهـکـتـیـکـیـ نـیـیـهـ، بـهـرـجـهـسـتـهـکـرـدـنـهـوـهـ دـوـوـکـهـسـیـ تـیـاـبـیـتـ لـهـنـاوـیـهـکـگـرـتـنـهـکـهـداـ. ئـهـمـهـشـ بـیـگـوـمـانـ جـوـرـهـ دـایـلـهـکـتـیـکـیـکـهـ، کـهـ دـهـتـوـانـیـنـ ئـهـوـ عـهـشـقـهـ ئـیـفـلـاتـوـونـیـهـیـ پـیـپـیـوـنـ وـ پـیـبـخـوـیـنـیـهـوـهـ کـهـ فـهـلـسـهـفـهـیـ ئـیـفـلـاتـوـونـیـزـ رـهـچـاوـیـ دـهـکـاتـ. هـرـوـهـاـ دـهـتـوـانـیـنـ بـهـوـ یـهـکـگـرـتـنـهـ شـمـوـلـیـهـ هـیـگـلـیـهـشـ تـهـماـشـایـ بـکـهـینـ، کـهـ لـهـیـهـکـگـرـتـنـیـکـیـ دـایـلـهـکـتـیـکـیدـاـ کـامـهـرـانـیـ وـ ئـاسـوـدـهـیـ دـابـیـنـدـهـکـاتـ، ئـهـوـیـشـ لـهـنـاسـوـیـ کـوتـایـیـ بـوـنـیـکـیـ گـشـتـیدـاـ بـهـنـاوـ خـوـودـیـ تـهـوـاـوـیـ جـیـهـانـدـاـ: وـهـکـوـ رـوـحـیـ رـهـاـگـهـرـیـ، کـهـ بـهـنـایـنـیـ مـهـسـیـحـیـهـتـ تـهـوـاـوـ دـهـبـیـتـ.

ئـهـمـهـیـشـ بـیـگـوـمـانـ لـهـسـهـرـ نـرـخـیـ بـوـونـیـ (ئـینـدـیـقـیدـوـالـ)ـ دـیـتـهـ دـیـ، وـاتـهـ سـهـپـانـدـنـیـ رـهـهـاـگـهـرـیـ بـهـوـ شـیـوـهـ دـایـلـهـکـتـیـکـیـ بـهـسـهـرـ بـوـونـیـ ئـارـهـزـوـوـهـکـانـیـ تـاـکـهـکـسـدـاـ دـهـنـرـخـیـنـدـرـیـتـ وـ دـهـسـهـپـیـتـ، ئـگـهـرـ وـاـبـبـینـیـهـوـهـ.

ئـهـوـهـیـ دـهـمـهـوـیـتـ لـیـرـهـداـ ئـامـاـڑـهـیـ بـوـبـکـهـمـ، دـیـارـهـ مـهـرـگـیـ دـلـشـوـشـهـیـ، وـهـکـ گـهـوـرـهـتـرـینـ (سـوـنـ)، بـهـلـامـ لـهـهـمـاـنـکـاتـیـشـداـ وـهـکـ بـهـرـزـتـرـینـ سـاـنـهـوـهـخـتـیـ (نـیـگـهـتـیـقـیـتـیـ)ـ کـهـ تـهـنـیـاـ بـوـنـیـکـیـ تـاـکـهـهـنـدـهـ، هـرـوـهـاـ رـیـگـاـ بـهـئـوـیـتـ نـادـاتـ وـهـکـوـ (خـوـیـ)ـ بـرـثـیـ، وـهـکـوـخـوـیـ هـلـسـوـکـهـوـتـ بـکـاتـ وـ وـهـکـوـ خـوـیـ بـرـیـارـبـدـاتـ لـهـنـاوـ جـیـهـانـدـاـ. بـهـمـانـیـهـکـیـ تـرـ، "خـوـکـزـیـ دـلـشـوـشـهـ"ـ، رـیـگـاـ

نه کردنه و هی، یان باوه پنه کردن به فورمی لیبرالیزمیک، که لهای لا ولای سپیدا بونی هه په و گمه یه کی زور فراوانیش ده کات !.

بۇنمۇونە" لەھەمۇ شتىك گىنگەر من دلەم لەشۈوشەيە، لەشۈوشەيە كى زۆر ناسك، بچۇوكىرىن دلەشكەن دەمكۈزۈت... من كەسىكىم لەشۈوشە، كەشكام ورد دەبم، كە وردىش ببۇوم پارچە بەجىيەھىلەم، كەپارچەشم بەجىيەھىشت، دەبم بەمردۇويەكى بەد، من كەمردەم بەجۇرىك پەراش پەراش دەبم كەس ناتوانىت تېبگات كەپارچە وردۇ تەنك و خۆلئاساكانى منە زىيانى تىيىداوە... لەبەرئەو دلەم مەشكىنن" رەنگانەوهى ئەم جۆرە وىتاكىردنە لەناو سايکۆلۈژىيائى ئەم كاراكتەرەدا بەزەقى بەرجەستەيە كە دلىكى كامۆيىيانەيە لەبېھوودەيى، دلەشكەنلى ئەم كاراكتەرە، مەركى كاراكتەرەكەيە، جۆرە نزخىكە كە دەببىت ئىيمە بىدەين، يان لاولاوى سېيى بىدات، چونكە بېي ئەو چىدى دەمرىت.

که واته بیگمان ئەم قسانە دلشوشە تىكەلە يەكەن لە "ھەۋەشەو تکا لەپارانە وەو ترسناندن" (ل، ۱۸)، ئەم سىّچەمكە لەپەنگدانە وەي خويىندىنە وەي شۆپنها وەر، كىركجارد، كامۇدا ھەن، ھەرسىّچەمكە بەھەمو شىۋىيەكى قوول، دلشوشە، دەكەن بەبۇونە وەرىك دل-ئاسا، ئەمانەش سەرەكىتىرين رەگەنن بۇ ستراتكتورى بۇونە گرايىەتى ئەم كاراكتەرە، چونكە راستە مامەلە كەردىنى كاراكتەرە كە لەگەل عەشىدایە، بەلام ئەم عەشقە خۇودى زيانە، كە واته مامەلە كەردىنى دلشوشە لەگەل قەيرانى زيان و بۇوندايە بەلاي ئىئمە وە.

ئەوھى دەتوانىن ناوىبىنىيەن لىرەدا، لەرنگدانەوەي ئەو وشانەي سەرەوەدا (پاپانەوه، ترس، تكا، ھەرەشە) ھاوكاتىش، جىهانبىنىيەكى ئايىيالىزىمە، كە ئەوپىش بەھەمۇو شىۋازىك لەسەر سەنترالىيەتى بىرۇكەي نەشكانى دلى دللىشۇوشە رادەوەستىتەوە، بەلام دللىشۇوشە، دەزانىت كە دلى دەشكىت، ئەمە ئەوەندە شتىكى نەتىيگە را نىيە، چەند ئەوەندى شتىكى حايىبۈوى غەربىيە. ئەمەش سەقامگىرتىكى ئايىيەلوجىيانەي ھەيە كە ئەو نىخە دەبىت ئەوانىدى بىدەن، جۆرىكە لەبەسەرداسەپان، يان وەكۇ بىرۇكەي (determinism) ئەوانىت دەبىت بەرگەي بۇونى ناسىكىتى ئەو بىگەن؟ يان بەرگە يان گرتىت، مەحتومە، سەلام وەلامى لەلەپەن ئەنلىكىن بە (نا)بۇخۇي مانىقىستەركىدنى بەرگەنە گەرتىتى، جونكە

مه حکومن بهم به رگه گرفته لیرهدا، به لام چیدی ئەزمۇونكىرىنى جىهان بە جۆرلەك لە جۆرە كان سنورىك بۇ ئەو مە حکومىيەتە دادەنىت. ئەمەش بۆئەوهى خاپۇر نەبىت و نەشكىت وەكى ناسكى شۇوشە، كەمە عقوللىيەتى تىادايە، به لام لەھەمانكاتىشدا دەيەۋىت سنورەكانى لىبرالىزمى ئەوانىدى بېزىنېت بە جۆرلەك لە جۆرە كان؟ ئەمە ھەلگرى قەيرانمان دەكاتەوە، چونكە ئازادىيەكانى ئەوانىدى سنوردار دەكات. بۇ نمۇونە، لاولاۋى سپى دۆشىدادەمىنېت، به لام وەكى كاراكتەرىلەك وەلامدەداتەوە، كە مە حکومىيەتى ئەو عەشقە ھەلدىوەشىنېتەوە. بە كورتى، لە بەرئەوهى ئامادە بۇون لەناو ژيان و جىهاندا لە ئايدىالىزم و راشينالىزم زياتره و گەورەترە، كەواتە مەھەمدى دلشۇوشە دەبىت بىرىت، چونكە ناتوانېت بە رگەي نائايىدىالىزمى و ناپاشينالىزمى ژيان و جىهان بىگرىت؟ وەكى جۆرە نورانى و سۆفييەك وايە، كە دېت بۇ دونىيا خودا بىدۇزىتەوە، يان خودا بىبىنېت، بە لام ئەمە نەك نابىت، بەلكو ھەركىز روونادات، چونكە هيچ نەبىت، رەنگە خودا ماناۋ تىيگە شتىنېكى جىاوازى ھەبىت بۇ ھەريەكتىك لەئىمە. لە بەر ئەمە ناتوانېت بە رگەي جىهاننىڭ بىگرىت كە خودا كەي ئەوى تىادا نىيە.

دلشوشه، له بهر ئەمە يە كە دە مرىيەت و تۈوشى "نەزىف" دىيت، چونكە (ئەويدى) بەھە ماشىيەت تەماشى ناكات و ناي خوينىيەتە وە، ئەوي دى بە جۆرىيەك لە جۆرە كان وە كو خودايەك دە بىندرىتىتە وە! وە كو سەرې خۆيى كە سبۇون لە ناو جىهاندا نابىندرىتىتە وە؟ ئە و يە كىرىتەنە هيگلىيەش (دایە لەكتىكى رەھادا)، يان كۆتايى شتە كاندا / مىزۋودا، لە ناو بە ختىارىيەكى ئايىنيانەدا بۆ كۆتايى مىزۋو لە هەستە رەھاكەيدا، كە رۆحى رەھايە سەقامدە گۈيەت. ئەمەش بۆ خۆي رىشە كەى لە ناو ھەستە زور رەھاگەرە ئىفلاتوونىيە كە دایە (ئايدىيا) ئەويش لە پىرۇزى (باشەدا) بەردە وامە بۆ مەرقۇايەتى، بەلام لە ناو مانا زور قۇولە ئايىنييە كە دایە، باشە وە كو كۆتايى دە بىتە ئايىنى مەسىحىيەت بۆ هيگلىيەزم، ناوه رۆكى ئەم ئايىنىيەش خۇودى عسماھە، كە خوداھە.

ئەگەر ئەم تىپوانىنەمان لەگەل جىهانبىنى خۆشەويىسىتى و عەشقدا بىبىنىنەوه، ئەوا
ئەوهى پېياردەدات و بىردەكەتەوه دەفەلسەفييەت، تەنبا (ئەوكەسە) بۇي ھەيە (كەس،
يان ئابجىكتى خۆشەويىستىيەكە) هەلبىرثىرىت و چىرىش لە خۆشەويىستىيە وەربىرىت
بەمانابەك لەماناكان. ئەوهى لەناو ئەۋە كەرتىنەدا گەمە دەكەت، سىاسەتى جىز بەخشن

و چیز و هرگرتنه له ئاستیکی نامیوتالدا (واته ته‌نها له‌یه کس‌هه‌ره‌وه، يه‌ک لایه‌نه‌وه) که واته به‌پیچه‌وانه‌ی ئه‌وه‌ی، و‌کو روبیرت نوزیک، ده‌لیت "پیناسه‌کردن‌که‌ی بق‌سه‌روه‌رو کویله له‌هه‌ستیکی ناجیگیرو ناته‌وازنی دایله‌لکتیکدا، هه‌روه‌ها له‌ناو رومانتیکییه‌تی (ئیمه/دووکه‌س)، ئازادی ئه‌ویترو هه‌روه‌ها کومپلیتبونی و‌کو مولکایه‌تییه‌ک که ئاشتکردن‌وه‌و پیکه‌وه‌بیه‌له‌فۆرمی تیکه‌لکیشاندا سه‌رسوپماندنی فراوانکردن‌وه‌ی شوناسه بق‌هه‌ردووکیان".^(۳)

ئه‌وه‌ی چیز و هرده‌گریت بریتی نییه له‌وه‌ی چیزه‌که ده‌به‌خشیت، هه‌روه‌ها به‌پیچه‌وانه‌که‌یه‌وه. ئه‌وه‌ی گمه ده‌کات بونیکی ره‌هایه بق‌سه‌پاندی فۆرمی توالتارییه‌ت به‌جوریک له‌جوره‌کان، چونکه له‌په‌یوه‌ندییه‌کی خوش‌هه‌ویستیدا بق‌ئاسته میوتاله‌که‌ی/هه‌ردوولایه‌نه‌که‌ی، ئه‌و" ئه‌وه‌ی (تۆ) ده‌ته‌ویت و ئاره‌زروی ده‌که‌یت بق‌تەمەلووکردن Possess به‌ئه‌وه‌دییه‌وه به‌شیوه‌یه‌کی پراوپر بق‌مامه‌لک‌کردن له‌گەل خودی شوناسی خوتدا".^(۴)

روبیرت نوزیک، له‌ئاماژه‌کانیدا بق‌خوش‌هه‌ویستیده‌ک که به‌هه‌موو ئاقاره‌کانیدا له‌سەر هه‌ردووک لایه‌ندا (دووکه‌س) بکه‌ویت‌وه، ئه‌ویش تەکامولبونه‌کیه له‌شونناسیکی فراوانتر له‌زالیتی و توالتارییه‌تی لایه‌نیک به‌سەر لایه‌نه‌که‌ی تردا: میوتال و هاوسمنگ و بالانس و هارمۇنى. له‌بەر ئەمەیه کیشەی له‌گەل خوش‌هه‌ویستیده ئیفلاتۇونییه‌کەدا هه‌یه، چونکه هاوسمنگ نییه.

ئەمەش کۆمەلیک هه‌لوومەرجمان دەخاتە بەردەم، بۇنمۇونە ئەگەر يەکیک "خوش‌هه‌ویستى" پىدرابق‌ئاره‌زروویه‌کی تايىيەتى يان به‌هایه‌کی تايىيەتى له‌ناو کاراكته‌رەک، له‌لایه‌کی ترەوه، ئەگەر يەکیکى دى هاتو له‌و خاسىيەتە تايىيەتىيانەز زياتر تىادابوو، يان ئەويىدى كە له‌كاراكته‌ریدا تايىيەتمەندى زياتريش هەبوو، وا دەردەكەویت كە ئەم كەسەت زياتر خوشبوویت. لم حاڵەتەدا، چاوه‌پوانىكىردن بۇچى بق‌کەسیکى "باشتى" كە دىتەپىش، ئايا بۇچى چالاكانه ئالوگۇر نەكەين له‌گەل ئەوه‌ی كە زياتر له‌خاسىيەتكانى تىادايىه له‌گەل بەهاكان له‌دييوه جياوازه‌کانىيەوه؟ " هه‌روه‌ها وەلامەكەش به‌مشیوه‌یه‌يە له‌لای نوزیک بق‌نمۇونە، چونکه" (تىورىيەکەی ئیفلاتۇون له‌بەردەم ئەم پرسىيارانەدا بەرگە ناگىرىت، چونکه له‌بەرئەوه‌ی فۆرمى جوانى كە فۆرمىكى ئەبسەلۇوتە (ره‌هایه) و گونجاوە

و هکو ئابجىكتى خوشە ويستى، هەركەسىيکى وادەتوانىت كەم وزۇرە لەگرى ئە و
كاراكتەرە بىت كە عەشيقە كە بەئاگادىنېتە و و هكى فۇرمى خوشە ويستى، لە بەرئەمە، كە
ھەركەسىيکى باشتى دىت بەئاگابۇونە و و كە بىسە لمىنىت دەبىت جىگاي ئە و يدى
بىگىتىتە و و)^(٤).

به کورتی، ئه وهی هه میشه به دوای فورمە کەدا دەگەر پیت له بۆعه شقکردن، هه رگىز ناتوانیت ئارەزو و خهونه کانی خۆی له ناوکە سی دۆزه ره وهدا ببینیتەوە، چونکە هه میشه يە كىيكتىر هە يە، كە دە توانیت رەنگانە وەی خەون و ئارەزو و خەيالە کانی بۆ عە شقکردنە كە جىپە جىيېكەت. لىرەدا، هه میشه لايەنیك دەبىتە قۇورىبانى لايەنە كەي تر، ئەگەر وابىت. واتە سۆزە زور ئىكۈيىزمە كەي (مەحەممەدى دلشۇوشە)، بۆ خۆى هەلگرى فورمە كە لە سیاسەتهى، كە زووتر بۆ (يە كىرىتىن) سەقامىگەر تۇوه، يە كىرىتىن كە لە زىير ئالاى خۆيدا، بەلام بىكۈمان دەزانىن، يە كىرىتىن كىرىتىن كەي رەحىيە، بەلام يە كىرىتىن كىش تەنیا لە لای دلشۇوشە بۇونى هە يە! فەنتازياي "دلشۇوشە" بۆعە شقکردن، له ناو فورمە كى سۆفييانە دە خولىتەوە، بەھەمو شىۋە يەك له ناو خۆيدا يەتى، ئەگەر وابلىيەن، چونكە سەنتەرى بۇونى دلشۇوشە بىرىتىيە لە جىهانى دلى، دلىشى بىرىتىيە لە ناو وە خۆى. هەرچەندە سەرەھە لىدە دات كە پىيىدەلىت (ئەم ئىوارە يە، ئىوارە خۆشە ويسىتىيە) (ل، ۱۶)، هەر وەھا لە لايىھەر چواردەدا، دەلىت "ئىوارە يە كى خۆشە بۆ مەحەممەدى دلشۇوشە پىيىوا يە كىيەك لە كىلىلە کانى تەنیا لە باراندا دەرگا دە كاتەوە"، نەھىنى باران و لافاوه كەش پابەندە بەمەوە، چونكە كلىلى ئەو نەھىننە كەمان وە كو هەلگرى نەھىننە كەن بىت وەھا يە. بە ختىار عەلى، بەشىۋە يە كى زور ئەفسۇوناوى خوينەرە كانى خۆى دەخاتە بەر ئەمرى واقىعە وە، بۆ خورپە كەن وە ستىكەن بە كاراكتەرە كەي بە وجۇرە، ئەويش زور لە نزىك و لە تاخىشە وە لەھەمان كاتدا. له ناو چەمكەلە وەك، بۆنۈونە: جىهان، نەھىنى، مىرىن، عەشق، خودا، نەترسان... هە تادوايى، بەھەمو ئاستىكى نۇوسىن لە ناو كارىگەرەي ئەدەبىيانە نۇو قەممەن دەكەت. ئەم چەمكەلە وەك دلۋپە ئاو دەچۆرنە ناو مشتى مىتافىزىك و خودا يە كە وە، بەلام وايىش نىيە لەھەمان كاتدا. جۆرە هونەر يەك لەم زمانە بىدا هە يە، كە كامىرای زمان شۇىن تەسوىرىدە كات لە ناو مۆسىقاي كارىگەرە

دەربىپىنەكانىدا، بەلام ئەوهى سەنزاڭ لىرەدا رووبەپۈبۈونەوەيە لەگەل عەشقدا، بەلام عەشقى ئەو، نۇوسەر دەيەويت بەھەمو شىيۆھىك، بەشىيۆھىكى نائاسايى بۆمان وىنا بىاتەوە، چونكە ئەو دلشۇوشەيە لەناو خۆشەويىتىيەكى جۆرە ئاسمانى و خوداييانەدا زووتىر بېپاريداۋە لەھەستە زۆر رەھاگەرۇ ھەروەها سەيرەكىدا بۇ دۆزىنەوەي (ئەويت) بۆعەشقىرىدىن سەقامبىرىت بەوشىيۆھى، بەلام ھىچ گومانىكى تىادانىيە، نەك بەئاراستەيەكى تردا، چونكە ئەو دلشۇوشەيە دەيسەپىنەت بەسەر كچە سېپىيەكاندا، كە دەبىت ئەميان خۆشبوىت، ھەستكىرىدىن بەتاوان گەمەيەكى سايكلۆژىيە لىرەدا كە لەلاین مەھەدى دلشۇوشەوەيە، چونكە ئەگەر وانەبىت (واتە كچەكان وانەكەن، كە دلشۇوشە دەخوازىت) چىدى دلشۇوشە "دەمرىت". چەمكى ھەستكىرىدىن بەتاوان پابەندە بەئامازەكىرىدى مەرگەوە لىرەدا، ھەرچەندە كاراكتەرە كە بەپاستىش دەمرىت.

كە زووتىر ئەم مەرگەي خۆشى زانىوە لەپىگاي خەونەكانىيەوە. جۆرە ناپەوايىەك ھەيە لەئاست سەپاندىنى ئەو جۆرە عەشقەدا، بەتايىھەتى لەئامازەكىرىدىدا بەچەمكى مردىنەوە. خۇودى كاراكتەرە كە دەزانىت، كە ئەم عەشقەي عەشقىكى ناكامە، بەلام ئەوهى روونادات، خۇدى عەشقەكەيە، كە شوين داگىرناكەت، ئەوهى روودەدات، تەنبا ئەوهى، كە خاپوربۇنىكى يەكجارەكىيە وەك ترازيديا كاراكتەرەكىيە. ئايا ئەمە وىناكىرىدى خۇودى عەشقە بەمشىيۆھى بىت. واتە ئايا ئاكامى عەشق بەوشىيۆھى كۆتايى پىدىت؟

ئەوهى روونادات، ئەوهى كە دلشۇوشە داخوازىتى و رۆحى لەئازاردايە بۇى، ھەرھەمۇو بۇونى خستووهتە خوران و ئىشىكى سەيرەوە، ئەويش ئەوهى ھىچ يەكگىرنىڭ روونادات، ھاوکىشەي عەشق دابىن نابىت، بەلکو ئەوهى روودەدات، بەرپابۇنى مەرگە، مەرگىڭ يەكسانە بەجۆرە بۇونىكى شۇوشەيى كە بەرگەي دونيا ناگىرىت، كە واتە ئايا عەشق نابىت يان ناگىرىت، يان دەبىت وابىت كە بەئاكامى ترازيديا خۆى دەگات؟

بەلام، ئەوهى روودەدات، زووتىر بەرnamەپىزى بۆكراوە لەلاین شتىكى ناۋ ئەم گەردوونەوە. ھىزىك لەناو دياردەي لافاوهكەوە وەك تىدەگەين لەپۇمانەكەدا ئامازەي بۆدەكىرىت، ئەمەش عەشقەكە دەگات بە جولاندنەوەيەكى نامەتريالى و رۆحى لەپاستىدا: واتە عەشقىكى ئىفلاتوونى بەوشىيۆھى، بەلام ئەوهى زىاتر لىرەدا بەرجەستەبىت،

پیمانوایه، وەکو رەنگانەوەی بىركردنەوە فەلسەفەئى، فەيلەسۇفيكى پىش سوکراتى ئەمپىدىكەل بىت وايە، يان دەتونىن خەيالىمان بۆلای ئەو فەيلەسۇوفە زۆر دىريينەبەرين بۆ ئەم چركە ساتە، چونكە بۇنۇونە ئەمپىدىكەل بۇونى شتەكان بەخۆشەويىستىيەوە دەبەستىتەوە لەناوجىهاندا. ئەمپىدىكەل، خۆشەويىستى وەکو فۆرس و ھىزىك دەبىنىتەوە، كەتەواوى شتەكان دەبات بەرپىوه لەناو ئەم جىهانەداو لىيى بەرپرسىارە. هەروەها لەگەل بىرمەندە پىش-سوکراتىيەكانى ترى وەکو (فيساڭوراس و ھيراكلىتىس و پەرىمېنديس و ئەنۋەنلىكى) قۇولى بەفرسەتەكانى ژيانى خۆي ھەيە" كارىگەرييان لەسەر بىركردنەوەي ئىفلاتۇون بەجىيەيشتۇوه. لەگەل ئەمەشدا "ئەو ئىوارەيە كە مەحەدى داشۇوشە دىتەدەرى، باوهەپىكى قۇولى بەفرسەتەكانى ژيانى خۆي ھەيە" (ل، ١٤) فرسەتەكانى خۆي جۆرە هەستكەرنىكە بەنەترسان و موجازەفەكانىيەوە لەناو هەستكەرن بەنەتتىيەكانى بۇنكىرىنى عەشق و تەواوى گەردون، كە ھەموو نەتتىيەكانى لەناوخۇيدا داناوه. لەگەل ئەمانەشدا، عەشقى داشۇوشە، ھەر خاپۇرپۇونىكى يەكجارەكىيە و يەكساندەبىتەوە بەھىزى يەكجارەكى مەرگ لەناوجىهاندا بەوشىۋەيە. واتە لەناو ئەويەكگەرنىدا، ئەوەي سەنترالە، تەنيا سۆزى يەك كەسە، يان سۆزىكى يەك لايەنە بەرامبەر ئەوەي تر، ئەویش خودى داشۇوشەيە لەھەستە زۆر رەھاكەيدايەتى بۆخۆي. ئەمەش هەروەكۆ نەتتىيەكەي خۆي وايە، كە وەکو نەتتىي بەتتىتەوە وايە لەناومىرنەكىيدا. تەنانەت بۆخاپۇرپۇركردىنە خودى خۆشى لەو پىتاوهدا دەبىتە گەورەترين (ئىگۇ)، لەبۇ مردىكى زۆر تراژىدى. ئەمە سىّىمۇند فرۇيدىشىمان بىردىخاتەوە، كە فرۇيد ئىرۇس بەخاپۇرپۇركردىنەوەوە (Destruction) گىرىدەداتەوە، بەلام ئەنجامگىرى جىهانە داشۇوشەيەكەي (بەختىار عەلى) بەبى هىچ دوودلىيەك، لەئەنجامگىرىيەكى فرۇيدىييانەوە دوورە بەلاي منەوە. بۇنۇونە، ئەگەر فرۇيد ھەميشە جىهانمان بۆ پاكباتەوە لەئايىن، ئەوە جىهانى داشۇوشە بۆ خۆي رەتنەكردنەوەي ئايىنە بەلاي ئىمەوە، ئەگەر خودى ئايىنىش كاراكتەرەكەي كۆنترۆل نەكىرىدىت. رەنگە باشتىرين نۇوسەر لىرەدا وەکو بەراوردىكارىيەك بەكاربىتىن، بۆ نمۇونە كافكا بىت، رەنگە لەھەندىك لايەن و شوينە گشتى و دىيە رۆشنگەرەيەكانەوە لەگەل فرۇيدابىت، بەلام كە دىتە سەر ئايىن و مەرۋە لەناو جىهاندا، لەگەل فرۇيدا نامېتتەوە. ديارە ئەوەي كافكا

دهکات به نووسه‌ریکی گهوره و به ناویانگ جیهانبینیه که یه‌تی بۆ مرۆڤ که لەناو هەلۆومه‌رجیکی بونگه‌رایانه‌دا دەزى لەناوبون و جیهاندا، بەلام جیهان و بون بۆ فروید زیاتر تیپامان و وردبۇونەوەیه لە دیده زانستی و شیکاره‌دەر و نوونییه که یه‌وه، ئەگەر ئەنجامیکی ئىنسىترومېنتال دروست دهکات.

لیره‌دا دەتوانین، ئەو جیهانه‌ی دلشوشە ھەیه‌تی لە دیوه کافکاییه که یه‌وه ببینین زیاتر، نەوهك لە دیده فرۆبیدییه که یه‌وه. ھەرچەندە، دلشوشە ھەندەی نھیئى و سیحرى بونى مەراقە لە دیده زۆر بونگه‌راییه کەيدا، ھیندە ویلی جیهانه ئىرۆسییه کە نیيە لەناو چەمکە فرۆبیدییه کە یه‌وه بۆ ئىرۇس، ئەویش پابەندبۇون بىت بە ستراكتورى سىكسوالىتە وە بەتاپىه‌تى. بەھەمانشىو، سىكسوالىتە رەنگە ھیندە کارىگەری ئەوهى نەبىت بۆ بۇ دەندازەی ئەوهى كە بە راوردى بکەينه وە لەگەل ئەوهى كە بۇ فۆريت دەبىت سەنتەریک بۆ زۇرىنەی شتەكان لە جیهانى مرۆڤدا. خۇیندنەوەي (والتەر بنیامىن) بۆ کافکا لە ئاست جیهانىتکى ئالۇزۇ ئايىنىه وە سوودى زۆر دەبىت بۆ ئەم سەرنجەمان.

بەھەرحال، ئىگۈرى تراژىدى بەلای منه وە، تەنیا لە سنورە خۆرە لاتى و رۆحىيە کەيدا بەرچەستە نیيە لیره‌دا، بەلکو نووقمى رۆمانتىكىيەتىكى رۆزھەلاتىشە بە و شىۋەيەي تە ماشاي دەكەين، چونكە ئىگۈ لیره‌دا لە بەر چىز وەرگرتىن لە كۆتايىھىنان لە دونياو خاپووركىدى خودى خۆى بەرچەستە دەبىتە وە. ئەم خوودە، چەمکى مردن وەك گەورەترين و کارىگەرتىن رووداو تە ماشادەكەت، دەيکات بە دراماى بونى خۆى لەناو جیهاندا. بىرمان نەچىت، كە كاراكتەرە كە زووتر مەرگى خۆى دەزانىت، يان فەنتازىي رۆمانە كە ئەو جۆرە دىاردەناسىيەمان پىشىكەشىدەكەت. لەھەمانكاتىشدا، دەتوانىن وەك سىمبولىزمى ئاگاداركىدىنە وە يەكى وجودىيانەش تە ماشاي بکەين لە بەر دەم دىاردەي حوكى مىردىدا، كە حوكىيە دەبىت بىزانىن راپىچمان دەكەت و ناتوانىن ھىچ شتىكىشى لە بەرامبەردا بکەين. بەبى ھىچ دوودلىيەك، نووسەر زۆر بەشىۋەيە كى ئىستاتىكانە، بىرۇكەي ئەم مىردىنە بۆ وىتاكىرىدوينە تە وە. ھاوكات وەك وەمان يەكگرتىن كەپۇنادات، ئەم پەيوەندىيە تراژىدىيە، يان يەكىننەي زووتر بىرى لېكراوه تە وە، يان باشتربلىيەن

که زووتر دهستیک به تاو نهینییه کانی گه ردوندا ئەم نەخشەییه کیشاده: وەکو چارەنوس/fate.

دیاره له بهر ئەمەشە دلشۇوشە دەمرىت، چونكە ناتوانىت تەقەبۈولى ئە
نایەكىرىتنە بىكەت كەپووبەپووى دەبىتەوه، هەرچەندە كۆنبوونى دلىشى، كە
كاردان وەيە كى جەستەييانە كاراكتەر كەيە، بۆخۆى ئامازەئى ئاكامى عەشق و
خۆشە ويستىيە كە وەك لوازى و نەخۆشختن و بىزازى چويىندرابەتەوه. ديوىكى عەشق
ئەگەر دۆزىنەوهى كەسىك بىت بۆ عەشق، ئەوا ديوىكى ترى ھەميشە خۆدۆزىنەوهى كە
ئازارو دوورى و غورىتى عەشقىشدا. بەھەر حال، كەواتە بەخت و نەھىنى و چارەنۇوسى
مەدىنى دلشۇوشە زوتىر نوسراوهتەوه ئەگەر وابىت، ئەويش پابەندە بەچەمكى
عەشقە كەوه ! چارەنۇوسى دلشۇوشە، بەو مەركە كۆتايىدىت كە دەرەنjamى جىهانى
عەشقە كەيهىتى بەوشىۋەيە. بەمدىوهدا، دلشۇوشە لەم ئاستەدا لە بۇونەوهرىكى نازەمەينى
دەچىت تاپادەيەك، كەف و كۈل و شەپۇلەكانى دەرياي ئەم عەشقە ترسناكە
دەيىنكىيىت لەناو كارىگە رىيە زەمینييە كاندا. دەبىتە جۆرە بۇونەوهرىكى فريشتەيى و
ئايىنى ئاسا، كە چىدى ناتوانىت بەرگەي دلپەقى و بېپيارە عەقلەيە كانى زەمین بگىرت.
يان دەشتوانىن بلىيىن، دلشۇوشە، بەشىۋەيەك عەشقە كات، كە جۆر عەشقىكى
خودا ييانەيە، واتە لە عەشقدا جۆرە گەنجىكى بوخچە ئەكراوهىيە، بەلام لەھەستە زور
رۇحىيە كەيدا دەگاتە ئاكامى عەشق. بەمانايەكىت، يەكىرىتنى نەيىنېيە كانى جىهانى
دلشۇوشە، بۆ خۆى بانگە وازكىرىنى يەكەنەكىرىتنە كەيە، مەدىنى خۆيەتى، دۆزىنەوهى
نیوەكەي خۆيەتى، بەلام ئەمرى واقىع رىڭا بەوه نادات ئەو "نیوەيەي خۆى
لە ئامىزىبىرىت، كە مەرك ئەمە يەكسان دەگاتەوه بەوھەمۇ سۆزە ئىتايىدەيەتى.

چونکه دلشوشی، لبه رئه و همودولاینه کهی تر (دوزینه و هی به شاهکهی تری خوی) ده دوزیتیه و. لیره دا، دهمانه ویت ئامازه، بے شانتونوس و کومیدیا ینووسی یوتانی (ئریستوفانیس) بکهین. له ناو دایه لوقی (سیمپوزیه می ئیفلاتوندا)، ئەم دیالوگه، که تەرخانه بۆ قسە کردن له سەر ئیروس و خوشە ویستى بە گشتى، ئەریستوفانیس باس له ئەفسانەی خوشە ویستى دەکات. بە پای ئەو له سەرەتاوه مروق ھەردۇو جنسە کەی تىبادابووه (واتە زن و پیاو یېتكەوە بووه)، بە لام له بە رئه و هی خودا کانیان بىزازىرىدووه،

ئهوانیش ئه م بیونه و هر دیان دووکه رتکرد ووه له ناوه راستدا، له دواي ئه ووه، هر که سیك به دواي نیوه که خویدا گه راوه ده گه پیت بئنه وهی به شه و نبوه که خوی بد قزیت ووه ئه ریستوفانیس له دایه لوزگه که دا، قسە کانی به مشیوه یه ده ستپیده کات "له سه ره تادا ده بیت فیری ئه وه بین که سروشتمان ئه مه نه بوروه که ئیستاکه هه مانه، چی به سه ره اتوروه، چونکه له کاتی خویدا سروشتمان ئه مه نه بوروه که ئیستاکه هه مانه، به لکو زور جیا واز بوروه. سی جور له مرؤفه هه بوروه، ئه مه خالی یه که مه - دوجور نه بوروه وه ک ئیستاکه هه یه، نیرو و می، به لکو جوئیکی دیش هه بوروه له گه ل ئه وهی نیرو میش هه بوروه، ئه ویش تیکه لهی هر دووکیان له نیرومی بوروه، ناوه کهی ماوه ته وه، به لام جوری ئه و مرؤفه بخوی نه ماوه. وشهی (Androgynous) له راستیدا مانای ئه وهی هه یه: ئه و فوپمهی ئه مجوره له مرؤفه پیکهاته کهی له په گه زه کانی نیرو می درووست بوروه، هر چه نده ئیستاکه هیچی وا نه ماوه ته نهها وشه که نه بیت، به کارهیتانی وشه که ش وه کو ئیهانه به کاردیت".^(۱)

دوايی باس له خالی دووه می خوی ده کات، که "شه پی (واته فوپمی)، چونیتی هر یه کیک له مروقانه به هه موو شیوه یه ک پیکهاته یه کی خرپی هه بوروه، له گه ل پشت و لایه کانیدا به خپی، هر یه کیکیان چوار ده ستیان هه بوروه، چوارقاچیشیان هه بوروه به ئندازهی ده ستیانی، دوو ده موچ اویش، کتومت وه کو یه ک، هر یه کیک له ده موچ اوه کان به پیچه وانه وه بون (ئه ملاو ئه ولا / له پشت و پیشیشه وه)، هرسه ریکیش به چوار گویچکه وه، دوو سیتیش له جیهاری (ئورگانی سیکسوالیان) هه بوروه، هه موو شتیکی تریش هر به هه مانشیوه بوروه له خه یالکردن وه دا که پیمگوتن".^(۲)

هر ووهها ئاماژهی زیاتر به سی جوری مرؤف ده کات، ده لیت، "جوری نیر (پیاو) له ئسله وه له پرژه وه له دایک بوروه، می (ژن) له زه ویه وه، ئه وهی که جیند هری هر دووک زن و پیاوی تیادا کوکراوه ته وه له مانگه وه هاتوروه، چونکه مانگ به شداری له هر دووک ده کات"^(۳)، دوايی باس له وه ده کات، که به مشیوه یه، مرؤفایه تی هیزو ده سه لاتیان هه بوروه کیشیان ناوه ته وه، خودا کان پییان ناخوش بوروه و به و بیزار بوروه. (زووس) و خودا کانی تر کوبونه وه ده کهن و زووس بپیاری ئه وه ده دات که ئه م مرؤقانه (دووکه رت) بکات له ناوه راستدا، بیان بیت له ناوه راستدا. چیدی به م کاره، له ده سه لات

دهکهون و ناتوانن کیش بیننه و دهندگه دهنگ بکهنه. زووس زور توره ده بیت، ته نانه ت
برپاری ئه و هش ده دات " ته نانه ت جاريکى تريش له ناوه راستدا كه رتیان ده كمه وه،
كاريتکى و اده بیت كه به سه ر يه ك قاچه وه به قوونه قون بر قرن به پيوه "(٤) دواييش لهدواي
ئه و هى زووس و خودا كان واده كهنه " ئيستا، له و كاته و هى كه بونى سروشتیيان
كه رتكراوه به سه ر دوو به شدا، هر يه كيک له مانه ويلن به دواي به شه كهى ترى خوياندا،
خويان پيکه وه ده چنه وه، داواي گوره بونيش ده كهنه پيکه وه " هه رو ها، ده لىت،"
هه نديكجاريش به شهى ده دوزيته وه له زنانه وه ديت، كه ئيستا به وه ناويده بهين،
هه نديكجاريش له پياوه وه ديت "(٥) به هه ستىكىدى، ئه رىستوفانيس، پيماندەلىت:
هه ريه كيک له ئيمه، كه واته نيوهين " بق دوزينه و هى نيوه كهى ترمان " بق پراوپريتى مرۆف،
چونكه هر يه كيک و هى ماسى به پانى قاشكراوه، دوو به شه لئه نجامى يه كيکداو هر
يه كيک له ئيمه، هه ميشه خوازيارى به شه كهى خويه تى كه بقى ده گونجىت. له بير ئه مه يه،
پياو كه جيابووه ته وه لهدوو جوردا " ئه ندرؤجىنيوس " به دواي زندا ويله "(٦) به هه حال،
ئه و هى ليره دا زورمان پيويسه بوقسە كردن لە بەردەم خوشە ويستى و عەشقى كردندا، لەم
چىرۇكە زور سەرنجرا كيشه ئەفسانە يىھى ئه رىستوفانيس لەناو سىيمپۈزىيەمە كەدا
ده يگىيەتى و هى دوزينه و هى به شه كهى ترى مرۆفە لەناو به شه كانى تردا. دوزينه و هى ئه و
به شهى ده توانىت بگونجىت لە بقى، هاوېشى لە عەشقدا بكتا و يە كىرىتە كە
فەراهەمبكتا لەناو جيھاندا، بەلام ئەمە و هى موستە حيلىش وايە، لە بير ئه و هى كە
عەشقى راستە قىنه و نموونە يى و هى موستە حيل وايە.

كە تە ماشاي (لاولاوی سپى و دلشۇوشە) ده كەين، بەلام لە جيھانبىنى
دلشۇوشە يىھى كە و هى بق عەشق، هە رچەندە ئه و هى ئه رىستوفانيس باسى ليۋە دەكتا
ئەفسانە يىھى، بەلام و هى بلىنى نور لە سروشتى ئيمەدا خۇى بىيىتى و هى وايە، چونكە
نيوه كە دلشۇوشە ده بىتە لاولاوی سپى، بەلام لاولاوی سپى ناكۆكە بە و هى ئيمەش
ده پرسىن، بەلام ئەگەر نيوه كە دلشۇوشە لاولاوی سپى بىت، ئايا بۆچى لاولاوی سپى
نايە و يىت لە گەلەيدا هاوسەرىي بكتا؟ بۆچى خوشى ناوىت بە و جورە؟ بۆچى نايە و يىت
يە كېگرىت لە گەلەيدا؟ چونكە يە كنە گرتىنە و هى جيھانبىنى لاولاوی سپى واقىعى
خوودگە رايى كچىكى سەربە خۆمان بق مانيفىست دەكتا. لاولاوی سپى، بەوشىوھى يە

ته ماشای دلشووشە ناکات، که ئەو تە ماشای دەکات. واتە ئەگەر بە شەکەی (نیوهکەی یان لە تەکەی) دلشووشە لاولاوی سپى بىت لە جۆرە پىكە وە بۇونەدا، کە تە واوی ھاوکىشە کانى پىكە وە بۇون گرىددادات بە ھاوکىشە سىكىسوالىتە کانە وە، ئەوا نیوه و لە تەکەی لاولاوی سپى نايىتە دلشووشە! بۇنمۇونە، جىهانى (لاولاوی سپى) دە يسەپىنىت بە سەر واقىعدا، كە نايە وىت (شۇو بىكەت)، ئەم راستىيەشى كە تاللىرىن راستىيە بۇ دلشووشە، چىدى ئەو راستىيە دە يكۈزىت و وردوخاشى دەکات. چىدى نەزىفى بەردە بىت لە ناو بۇونداو ھارپە دەکات. كە واتە نەزىفى ئەم كاراكتەرە، پىچەوانە جۆرە قەداسە تىكە، كە تەنبا مەرگ يەكسانى دەکاتە وە. لىرەدا چەمكى مەرگ قۇولتىرىن گەمە دەکات. لە بەر ئەمە مەرگ و خۆشە وىستى ھەميشە پىكە وە گەمە دەكەن، بۇ نمۇونە رۇمىقى جولىت.

ئەم كوشتنە دلشووشە لە بەردەم ئەو حەقىقەتە سۆزازىيەدا، بۇ خۆرى بەرگە نەگىتنىتى نەك ھەر لە پوانگە ئەوەى كە عەشقدەکات، بەلكۇ جىهانىك لە يەك جەمسەرىشە وە دە بىنېت. كاتىكىش جىهان بە وشىۋەيە ناكە وىتە وە كە ئەو دە يخوازىت و خەونى پىيە دە بىنېت، چىدى خۆكۈزى دە بىتە كاردا نە وە يەك لە ئاست بەرگە نە گىتنى ھەلومەرجە كە وە، نۇرمالىدە بىت.

چونكە لىرەدا دوو واقىع، يان دوو جىهانبىنى دروستىدەن بە راستى، ئەويش جىهانى دلشووشە يە كە لاولاوی سپى تىادا نە بىت دە مرىت، ھەر وەھا جىهانى لاولاوی سپىشە كە دلشووشە خۆشىدە وىت، بەلام نەك خۆشە وىستىيە كى بە و جۆرە كە لە خەيالى دلشووشەدا ھە يە ! .

ھەرچۈنىك تە ماشاي دەكەين، لاولاوی سپى نايە وىت شوبىكەت! ئەمە ئىرادەي خۆيەتى وەك كچىك لە ناو ژيان و بۇونداو بەم بېيارە نەيىنېيە كانى جىهانى (چارەنۇوس يان بەختى) دلشووشە پۇچەلەدە بىتە و بە جۆرىك لە جۆرە كان.

بەلام ئەوەى دىتەدى (بۇ دلشووشە خەونە كە يەتى، ئەويش مەرگى خۆيەتى. بە جۆرىكى تريش ئەوەى لاولاوی سپى دەيکات، نە سەلماندىنی (فيتو مينا كانە) كە دە بىت لە ئىجبارىيە تدا رووبىدەن، نە وەك زۇوتە لە شوينىكى ترە وە لە ناو ئەم گەردوونەدا روياندا بىت و نۇسرابىتتە وە، چونكە ئەو كاتە ئەم فيتو مينا كانە دەكەونە دەرە وە ئەزمۇونى ژيانى مەرقىايەتى وە بە جۆرە، واتە سەربەخۆى لە خۇودى ئەزمۇون كەردىيان و هىزى ئىرادەي

مرؤفیش وه کو خودگه رایی قولترین یاریه بۆ لولاوی سپی. ئایا لیرەدا مامەلە له‌گەن شتیکی تریشدا ناکهین به‌پاستی، ئەویش تەماشا کردنی ئابجیکتی ئاره‌زوی سیکسوالیتی بیت؟ چونکه لولاوی سپی دلشوشەی خوشده‌ویت وه کو هاوپییه‌کی زور نزیک و خوشەویست و به‌په‌رۆشیش، هەروه‌ها سۆزو ریزیکی بیپایانی بۆی هەیه و بگره وه کو هاوپییه‌کی رۆحیش تەماشای دەکات (Soul Mate)، بەلام ئەم جۆرە هاوپییه‌تییه، وەک بلیتی، بەلای دلشوشەوە هەرگیز مەقبوول نییه بە جۆریک له‌جۆرەکان، چونکه ئەو داوای شتیکی تر، یان شتیکی زیاتر له‌وە دەکات.

ئەوەیشی دەبیتە به‌لگە، خودى ریاکشن و مردنه‌کەیەتی، چونکه پیچەوانەی کەلتورى عەشقىردن و خوشەویستییه. بەتاپەتی ئەگەر ئەو کردارەی ئەو بەراورد بکەین بەوهەی، بەر ئەوەی لولاوی سپی خوشی نه‌ویت دەمربیت؟

ئەم بەراوردىکردن بۆخۆی تەقەبۇللەکەردنی دلشوشەیه بۆ لولاوی سپی وەک دوو هاوپی؟ بەلام لەجیهانە سیکولارەکەیدا نەک لەجیهانە ناسیکولارەکەیدا، ئەمەش دوو دیدى جیاوانز بۆ ئەم کاراكتەرانە دوايیش بۆ زیان و شتەکانیش هەروه‌ها. ھیچ نەبیت رۆمانەکە وادەخوینىنیه‌وە. لەجیهانیکدا بەبىئەوەی (ژن و میردیش بن)، دەتوانن دوو هاوپی بن، بەلام ئەمە روونادات؟ واتە دلشوشە شتیکی زیاتری دەویت له‌وەی لولاوی سپی بتوانیت پیشکەشى بکات و بیداتى وەکو هاوپییه‌تی بەتەنیا؟ چونکە، دلشوشە دەیەویت لەپیگای سۆزەکەیەوە، لولاوی سپی بکات بە (عەشقى) خۆی، بەشیوە ئەبەدییەکەی/سۆفیگەرییەکەی، ئیفلاتوونییەکەی، چونکە عەشقەکە پابەندە بەنھىنیيەکانەوە، بەلام لەجیهنا بىبىنى دلشوشەوە بەتەنیا، چىدى ئەمە جیهانیکە لەسۆزو پیروزى دلشوشە وەکو خۆی، لەبەرئەمەيە ناتوانیت بەرگەری راستى و وەرچەرخاندە مەتريالىزم و سیکولارىزمەکە بگرىت، كەعەشقەنەکەردنی لولاوی سپی وەکو ئەم دەیەویت. دەتوانم بلىم لەھەستە رۆحى و ئیفلاتوونیيەکەیدا، بەلام دواجار لولاوی سپی ئەوە پووچەلەدەکاتەوە، واتە خودى پووچەلەکردنەوە لولاوی سپی له‌گەل دىياردەيەكدا كەلەناو هەست و مىشكى دلشوشەدا هەيە بەتەنیا. ئایا بۆخۆی جۆریک بىرکردنەوەش نییە لەبەردەم پیچەوانەيى شىۋازى باوەپکەن بەدیاردەکان كە زۇوتەر لەناوشۇينىكى نادىيارەوە دىن، يان ھاتىن؟ يان بەئۆرەھەری ھىزىكى نادىيارەوە مەيسەربىن؟ چونکە

پوچه‌لکردن‌وهی ئەم (ھیواو خۆزگەیە) بۆ کردنی عەشق، بۆخۆی دەرخستنی روویەکی زیانیشە لەبەردەم وینە تراژیدیەکانیدا/رۆمانتیکیەکەیدا. بەمانایەکیتر، ئەوهی ئەم لیکدانه‌وهی ئاراستەمان دەکات بۆ وتن، ئەوهیە: زیان ئەگەر تراژیدیشیبیت ئایا شایستەی رەتكىدەن‌وهی بەپاستى، يان ھەلکردنە لەناو ئەو زیانەدا؟ ئەمەش لاینه نەھینیگە راو دیاردەگەراو ئاینگەراکە دلشۇوشەش وینا دەکاتەوە، يان دەتوانىن بەپیچەوانەکەیەوە تەماشاي بکەين. ئایا ئەم زیانە ئەگەر بەو شیوه‌یە نەبیت كەدەمانەویت، دەبیت فۆرمیك لەخۆکۈزى بیت، يان دەبیت لەبرى ئەو خۆکۈزى و توندرەویي ھەلبېزىرىن؟ لەبەرئەوهی نەگەيشتۈنەتە ئەو ئاسودەبىيە بەوشىۋەيە ویستومانە؟ وەك وتمان، ئەمە روونكىدەن‌وهی جىهانى دلشۇوشەيە، بەھەمان بېركىدەن‌وهش، دەتوانم بلىم: واتە ئىرادەی لەلەپەن ئەگەل يەكگەن ئەنلىكى توتالىتارانەدا بەرجەستە نابىتەوە. چىدى ناسكىتى جىهانى ئايىن لەدىدگا شۇوشەبىيەكەيەوە لەئاست جىهانى سىكولارىزمى لەلەپەن سپىدا بەجۆرىك لەجۆرەكان دەشكىت، ئەگەر واپلىيەن. يان ھەر ھىچ نەبیت ئىرادەي ئازادىي و ھەلبېزاردنى ستايىلى زیانى خۆيەتى كەھىچ نەبیت جارىكە (شۇ) ناكات و نايەویت شوو بکات؟

واتە شۇونەكردن لېرەدا، نۇوسەر دەيەويت پىمانبلىت، نەك ھەرتاوان نىيە، بەلکو بەھەمانشىۋە، ئەوهىشمان پىددەلىت: كەتەنیا نايەويت شۇوبىكات، ئەمەش بەھەموو شیوه‌یەك پابەندە بەپىارو بېركىدەن‌وهە دوايىش بەئىرادەي ئازادەوە.

بەلام دلشۇوشە لەلای (لەلەپەن سپى) وەك مەرقىقىك و ھاۋىيىھەكى زۆر نزىك لەلا ئازىزو خۆشەويىتىشە. پوچه‌لکردن‌وهى سۆزى گەورە دلشۇوشە لەلایەن لەلەپەن لەلەپەن سپىيەوە، بۆخۆي لەمەرگى كاراكتەرەكەدا رەنگەداتەوە، بۆخۆي ئىشارەتكىدەن شەپەن بۆ مەرگى ئايىلۇچىيا كان لەناو فەلسەفەدا بەجۆرىك لەجۆرەكان (من واى دەخوينمەوە). بۇنمۇونە، بەمانایەكىتەر ئەمە وەرىگرین، لەناو لېپەلەزمى لەلەپەن سپىدا، مەرگى يەكگەننى دايەلەكتىكى هيگلى و رەشبيىنى مىتاۋىزىكى شۆپنهاوەرى و دوايىش خۆشەويىتى يەك لایەنەي پىاوانەي رۆحيانە ئىفلاتوونىانەش ئامادەيە، كە ھەلگرى سىما ئايىنەكەيەتى پوچه‌لکراوهەتەوە، چونكە ئەو لەلەپەن سپىيە لەھەستە زۆر كراوهە و ھیومانەكەيدا، راستە شوو ناكات (بېپارى شۇونەكردنى داوه لەگەل خوشكەكەيدا، چونكە دەيانەویت وا

بژین که خویان دهخوزان)، به لام هرگیز نایانه ویت دهستبه رداری ها پیشنهادی و خوش ویستی دلشوشه بن و هکو ئازیزترین کس که دهیناسن، به لکو و هکو که سیک زقر به پیزو عزیزه له لایان. به کورتی، له نیوان دلشوشه و لا لا اوی سپیدا، ده توانین ئوجیاوازییه ببینین، که جیاوانی نیوان سیستمیکی سیکولاره ئازادی ده دات به بیرکردن و بپیاره کان که جیهانی خوشکه سپییه کانه، جیهانیکی تر، که پیچه وانه ئه مهیه، ئه ویش جیهانی دلشوشه يه.

یان خوشکه سپییه کان به سوزو عه قل ده زین، به لام دلشوشه ته نیا به سوز ده زی.

(۲)

عه شقی دلشوشه، عه شقیکی ئیفلاتونییه. جاریکیتر ده پرسمه ووه: ئایا ئه مه چی ده گه یه نیت؟ ئایا ئه وه ده گه یه نیت، يه کیتییه کی روحی وای هه بیت که له سه رو ئاسته مه تریاله که یه وه بق جیهان دایینیت؟ ئه گه ر به مشیوه يه ئه مه و هر بگرین، ئه م عه شقی دلشوشه يه، و اده که ویته وه بلیین "خوش ویستی ئایینیکی راسته قینه ناتوراله، سیستمیکی ئایینی (که لات) دیاری هه يه، له زیر ره وايه تی جوانیه سروشتبه کان، هه رو ها خوی ده چه میتیته وه بق باشترین سیمبول که بتوانیت بیدر زیته وه بق هیوابینییه کانی، نهیئن سروشتبه بهرز راده گریت له ئاستی پیروزکردنیدا، له کوتاییدا که تیگه يشت، چیدی ئه وه ده ناسیتیه وه ئه وهی که جیگای ئه و په رستنه يه به هه مو و شیوه يه کی راسته قینه، ته اوی پرنسيپه کانی باشه يه^(۱۲) چونکه بپیاردانه که جو ریکه له چاره سه ری ئیفلاتونی، ئه مه ش "ئاگر دابیند هکات به گری غه ریزه ئازه لی، عه شق به پوون و ئاشکرايی ده سوتینیت، گره که ئیلهام به خشی پله به رزه کانی مرؤفه، به په روش و ئاره زوو تامه زرقی جوانی و باشه و حقیقته"، به لام بیرمان نه چیت، ئه م عه شقه، عه شقیکی "ئايدیاليستیه، هرگیز له جیهانی مه تریالی راسته قینه مه ره قدا به و شیوه يه به رجه سته نابنه وه"^(۱۳)، چونکه هه میشه نائاره زووکردنیکی به و همکردن بق خوش ویستی هه يه^(۱۴).

به لام ئه م عه شقه دلشوشه ش به و جو ره ته ماشا بکهین، که په روشی و ئاره زووکردن، له دیدگا میتا فیزیکیه که یه وه بقیه کگرتنيکی روحی زقر به رزو نموونه يی، يه کگرتنيک بتوانیت هه مو و شتیک له ناو خویدا به رز را بگریت و به لیتیه وه. بیگومان ئه گه له ناو خوشیدا به نهیئن نه میتیته وه، چیدی چیرۆکی خودگه رایی و په روشی ئه و جو ره

سۆفیبیوونه له دەستدەدات. واتە ئەم عەشقە، دەبىت ئاستىكى نادىيار بەسەر دىاردا بىسەپىننەت؟ كەواتە جىهانبىنى جەستە، بايىخ و گرنگىيەكى ئەوتقۇي نامىننەت لە بەردەم جىهانبىننەت رۆحىيەكەدا؟ بەلام ئەگەر زۇر بەوردى تەماشاي سىينەمايىھەتى خاپوركىرىنى جەستەدى داشۇوشە بىكەين، ئایا وا ناكاتەوە كەئەنجامى تەواوى ژيانى لەسەر خۇودى ئەم حەستىيە كۆبۈتىتەوە؟

ئەوەی لىرەدا دووجارى قەيران دەبىتەوە، مامەلە كىرىدە لەبەر دەم كىشەي رۆح و جەستەدا يان عەقل و جەستەدا، كە دوالىزمى ئىفلاتوونىيە، كارىگەرييە كى زۆرى لەسەر تەواوى پاشخانى رۆمانتىكىرىدىنى رۆح داناوه لەدەرەوەي جەستەدا، هىننان خوارەوەي خودايە بۆسەر زەھى، بەلام بەشىۋە نادىارو عەزەمەتەكەي، بەلام ھەربىسىتمە ئايىننېيە كە خۆي دەمىننېتەوە. واتە ئەمەندەي بەئاستە ناوهەكى و جەوهەرييە كە وەيە ھەشقدەكتە، هىننەدە لەئاستە جەستەيە كەيدا نابىننېتەوە و ئارەزووەكانى جەستە دەكتە دەرەوە. بۇ نموونە لە "فەلسەفەي دىكارتىشدا، ئەو دوالىزمە جىاكارىيە دەدۆزىنەوە ھەروەها ئەوە جىادەكەمەوە دىكارت دەلىت، لەنیوان خۆشەويىتىيەك بەھەمۇ واتايەكى پاڭزانە Purely، ئىنتىلىكتوال و مەعقولە (راشينال) و ئەو خۆشەويىتىيە كە بىرىتىيە لەسۆز"^(٤) دىارە خۆشەويىتى جۆرى يەكەم دەگەپىتەوە بۇ حالتى مىشك و عەقل، حالتى جۆرى دووه مىش بۇ حالتى جىهانى لاشە. خۆشەويىتى جۆرى يەكەم، كە ئىفلاتوونىيە عەشقىكى بالا، رۆح، پياوانە، خودايى، پاڭزە، كە لەدىدگاى ئىفلاتوونەوە (ھەزرىن و ئارەزووکىرىدىنى مەعرىفەيە: فىلۇسۇفيا) وە خۆشەويىتى سۆز، واتە جەستە، ئارەزووکىرىدىنى جەستە، نىزىمتر، ژىن، فەمەننەن، يان شىعىريش دەگرىتەوە لىرەدا، ئەگەر بەمشىۋە يە تەماشابكىرىت. بەجۆرىك لەجۆرە كان لىرەدا كايدە خودى شىعىر دەبىتە ئەو سۆزەو كايدە عەقللىيە كەش دەبىتە رۆح لەلای ئىفلاتوونىيە كان. ئەم دوالىزمە كىشەي زۆر دروستىدەكتە. ئەم بۇخۇي دوالىزمى دىكارتى كە لاشە بەبىتىخ و بىيىمانا دەبىننېتەوە مىشك و سەبەب بەشىۋە يە كى زۆر رادىكالاىزم بەرز دەنرخىتىت، (ئەمەش لەسەر كارىگەرى بەزانستەوە). لەبەر ئەمە "بۇ ھەمۇ ئىفلاتوونىزىم، يەكەم لە خودى ئىفلاتوون خۆيەوە، كاريان بۇ ئەوە كردۇوە كە (رۆح) شتىكى بالا يە Sovereign Entity/Body - كە سەرەكتىرىن درېژىونەوەي لەساتى كەزىندانى كراوه لەناو لاشەدا

له دایکبوونی گه ردوندا دارو خانیکی ترازیدییه له پراوپریتی / ئەسالەتى باكگاروندە رۆحانیيە كەيدا^(۱۰) به مشیوه يې بىت " ئىفلاتوونىيە كان و پىرفيكشنىستە كان، باوه پريان بەئىمكانييەتى زيانىكى عەقلانى هە يە (سەبب) لەھستە زۇرتەواو پراوپرە كەيدا بۆئەمە، ھەروەها بەدەستەتەنەن و كارامەيى كۆتايى خۇرپەوشتە كان، كە ئەمەش رووبەرپۈونە وە يە كە لە جەنگىكى مۇرتالدا^(۱۱).

واتە دەتوانم بلىم، ئايما مەھمەدى دلشۇوشە، عاشقىكى سۆفيگەرى ناو ئەم جىهانە يە و ناتوانىت بەرگەي مەودا مەترياليە كەي ئەم جىهانە بگرىت؟ ئايە وىت رووبەرپۈمى خۆشە ويسىتى بىتەوە لەناو سىحرە زەمینى و پېنھىنى ئامىزو سۆسىالە كەيدا؟ بەھەر حال، ھەرچەندە ئەم تەفسىركردنە زىاتر لەحالەتە ھونەرىيە كەيدا يەتى (بۇ ئىفلاتوونىيەتى كاراكتەرە كە) لەدەرەوە دلشۇوشەدا، نەك لەئاستە زۇر قولە كەيدا، يان رەگە زى ناسىنە وە كاراكتەرە كە، بەوشىوه يە رۆماننوس بۇمان وىنادەكەت و ئەو دەبە وىت باسى لىيە بکەين.

ئەم رەهابونە دلشۇوشە، بەھەمان شىوهى رەھاگەريي سوكراتىشمان بىردىخاتەوە، كاتىك خۆكۈزى ھەلدى بىزىرىت لە بەرددەم چارەسەرىكى دىكەدا (بۇنۇونە بەگۆيى هاۋپىكان و قووتاپىيە كانى بکات و ھەلبىت، كە دەياتۇانى ئەوهى بوجىبە جىپىكەن)، سوكرات منداڭ و خىزان و ھاۋپى و كۆمەلگا دەخاتە لاوه لەپىتىنى ئىلتىزامكىرىن بەياساوه، بەراسىتى حالەتىكى ئىچگار سەيرە، بەتايىتى لە كاتىكدا سوكرات بەتۇوندى رەخنە سىاسەتى ئەسینايى دەكەت و ئاماژە كانى لەبۇ ئەو سەرددەمە دىرى ديموکراسى لەئارادا يە، بەلام سوكرات خۆى بەشە هيىدىكىرىن دەدات! ئەم خالە سەرجىشىم بۆئەوە رادەكىشىت، بلىم: ئەگەر عەشقى دلشۇوشە فۇرمىكى ناراپاستە و خۆبىت لە خۆكۈزى، بەلام لەھستە رۆحىيە كەيدا، ئەوا خۆكۈزى سوكرات لەھەلېزاردىنى مەرگى خويىدا، مەرگىكى فەيلە سووفانە يە، بەلام لەھستە نەگەتىقە كەيدا و ئەم رەھاگەريي سوكراتىيە، گەمەيەكى فراوان دەكەت لەناو روپەرى فەلسەفى ئىفلاتوونىزىمدا بۇ تەواوى شتەكان، چونكە ئىفلاتوون بەدواي فۇرمە كانە وە يە ھەميشە. ئىفلاتوون، پىناسە خۆشە ويسىتى وەك "ئارەززۇوه بۇ وەدەستخىستى باشە لەكارىكى بەردەوامدا (يان جوانى)^(۱۲) دەكەت. پرۆسىسە كەرنى بەردەوامى دۆزىنە وە يە باشە لەناوجىهاندا بەھەستە

روحیه که لهدره وهی جهسته دا، ده بیت موتھه عالیتین چرکه ساتی ئیفلاتوونی، ووه خوش ویستیکردن له گهله شتیکدا که جهسته نه بیت به جوئیک له جوئه کان. واته شتیکی نمونه بی و ئیدیال، بیهاوتا، به رزو بالا، زور زیارتیش له جهسته و یان له ئه وهی که ده رده که ویت. ئه مهش ته نیا له وینه جوئه (خوداوهندیکدا) ده بیندریته وه بهوشیوه يه. له بره ئه مهیه ته واوی پاشخانی فه لسه فیلاته و دوایش ئه رستقی، به همه مه مو شیوه يه که بردم کاریگه ری فیله سووفه کانی عه ره ب و روز اواهادا، وه کو مودیالی بیکردن وهی فه لسه فیلاته کارده هینن، له ناو جوئیک له تیولوجیکردنیاندا به جیهان و بونه وه، چونکه دالدھی جیهانییه ئایینییه که ش ده دات، شکاندنی ئه و تینوویه تییه میتا فیزیکیه که که ئازاریان ده دات له ناو ئه دنیایه دا (دنیای مه تریال). واته به شیوه يه کی عه قلانی و ئیدیال باس له شته کان ده کهن، به لام له ناو ناوكویی / کونتیکسته ئایینی و میتا فیزیکیه که دا، عه قلانیه تیک و ئایدیالیزمیک، که ئه مهنده ره هاو رادیکاله خودی واقعی و جیهان ده خاته ئه ولاده، ئه ویش له بره ئه وهی شکیان له و واقعی و جیهانیه به همه مه شیوه يه ک، چونکه ئه مهش له بره ئه وهی ئه دنیایه هه لگری پراپریتی و کاملیتی ئایدیا کان نییه، له بره ئه مهش، زور جاران، راشینالیست و ئایدیالیسته کان، بو ئه وهی زور دلیابن له مه عریفه، له وانه کانی (سکیپتیسیسزمه وه) ده ستپیده که ن، لیره دا دیکارت باشترین نمونه ئه مهیه له پاستیدا. له بره ئه مهیه، زوریان له ناو بیکردن وهی کدان به ره و بالاترین خله لوہ تگای فیکری، به ئه ندازه ئیشکردنی چونه ناونه نینییه کانی روحه وه، هه رو ها پشتگویی خستنی جهسته ش به ته واوه تی. به دوای ئیفلاتووندا، که ئاینزا کان ئه دنیا که لتوورو جیهانه فیکریه ده پاریز ن له پیناوی پاراستنی (خودا) به جوئیک له جوئه کان "نامانجی کریستیانیتی" له سه رزوهی ده بیت ته تو نانی خوش ویستنی (خوداوهند له همه مه شتیکدا)، کاریگه ری ئه دنیا گوپانه بو تیولوجی، بچوک ده رده که ویت ئاوا، به لام هه رزور کاریگه ریه کی گه وهی هه يه^(۱۸)، به همه مانشیوه هه رچه نده ئیفلاتوون (باش و جوان) پیناسه کردوون، هه رو ها باوه ریشی به وه هه بوبه که جیهانی ئیمپیریکه لمانی فیستی هه دردوک (باشه و جوانی) ده کات، به لام جوانی لهدره که وتنی / اهستیکردنی به شیوه يه کی گشتی له هه سه کاندا به رجه سته ده بیت وه،

ئەمەبۇ كە وەك ھەرەشەيەك تەماشادەكرا لەلایەن مىدىئىقىلە (چەرخى ئاوهندىن) مەسيحىيەكانەوە^(۱۹).

ئەو وىتاكىرنەى، كە تەواوى كەسايىتى و كاراكتەرەكەى لەناو ئەم دونيايەدا (بىھيوايە و چارەسەرىكى دى نىيە بۆ بىھيوابۇونى)، ئەمەيە كەوانانلىيەدەكتات لەناو ئىگۆيەكى زۆر ئايىنيدا تەماشاي بکەين و بىبىننەوە، بەلام لەغەرقۇنىدا لەناو ئىش و دالغەكانىدا وەك (سۆفييەكى گەنج) بۆ عەشقىركەنلى لەگەل (خوداوهندادا) بەتەنيا، بەلام لەگەل ئەوهشدا، چارەنۇوسى خۆيەتى، (كەدەبېت واي بەسەرىپەت)، واتە بۇونى لەناو ماناي ئەم راستەقىنەيەدaiيە كە وادەكتات بەوشىۋەيە مامەلە لەناوبۇوندا بكتات. كاتىك عەشقى دلّشووشە لەسنوورە ئاسايىيەكەيەوە دەگاتە ئاستىكى موتەعالىيتو نائاسايى، چىدى (لاولاوی سېپى) بەلەبرىدانانى شەكەنلى تىبۇيىتىيە مىتاھىزىكىيەكەيدا دەبىندرىتەوە، لەبەر ئەمەيە كاراكتەرى دلّشووشە دەملىت، ھەروەها ھىچ جۆرە يەكگرتتىك روونادات بەدلى ئەو بىت. خوشەويىسى سۆفيييانە بۆ خوداکەى بەھەموو شىۋەيەك پابەندە بەخۆچۈكىردنەوە خود، تاوهەكى ئاستى نەفيكىردى خودى خۆى لەپىتىنى خودادا بەوشىۋەيە، لەبەر ئەمەيە سۆفييەكەن بەجەستە نازىن بەجۆرەكەن، بەلكو تەنبا بەرچى دەزىن، يان لەناوجىيەنانى خۆيىاندان. كاتىكىش دلّشووشە پشتگويدە خەرىت لەلایەن لاولاوی سېپەوە، وەك پشتگویىخىستنى دلّشووشە بىت لەلایەن خوداوه بەپاستى، چونكە چىدى ئەم پشتگویىخىستنە وردوخاشى دەكتات و نەزىفى بەردەدات (وادەبىندرىت)! .

ئەگەر واتەماشاي بىركرىنى وەر ئۆماننۇوس بکەين، لەبەر دەم دروستكىرنى كاراكتەرى "دلّشووشەدا" وەك جىهانبىنى ناو تىكەلەكىشانى (سۆزىكى رووت)، بەلام سۆزىكى ئاسايى و ھاكەزايى نا، بەلكو سۆزىكى زۆرقۇلۇ و تەمۇومىژاوى، كە دەتونانىن ناوى بە (سۆزى مىتاھىزىكى) مەھمەدى دلّشووشە بۆ لاولاوی سېپى بەرین، يان ھونەرى سۆزى دلّشووشە بۆ بۇون. دلّشووشە، لەبەر ئەوە دلى لەشۇوشەيە، واتە ئىتە قابىلى شەكانە لەھەموو چىركەيەكىدا لەبۇوندا (رۆماننۇوس زۇوتە ئىشارەتى باشى پىيداواين بەرامبەر كاراكتەرەكەى، كە دلى لەشۇوشەيە / ئەم ئامازەبۆكرىنى بۆخۇي سىمبولىزمە بۆ مرۆقى خۆرەلەتى بەلای منھو، كە جۆرە بەستنەوەيەكى تووندى ئەم مرۆقەيە

بەسروشته وە جارى، حالتى رۆحى، واتە جاريکا سروشتى نەخستووته ئىر ركىفى خۆيەوە، كە لەمەوداكانى عەقلانىيەتىبۇونەوە دوورە بەجۆرىك لەجۆرەكان، ئەگەر وابلىيەن. هەرەها بۇنۇونە بەختىار عەللى، بۇ خۆشى ئامازە بەم ئىشكالە لەگۇشارى (نمادا)، دەكەت كە دەلىت "شۇوناس لاي ئىمە هيىشتا پرۆسەئ خۆپاراستن و خۆشاردىنەوە خۆقايىمكىرىنى لەودىي كۆمەلىك وىنەوە، واتە هيىندەئ خۆجياكىرىنى وەيە لەدونيا، پرۆسەئ تىكەلبۇون و كرانەوە نىيە"^(٢)، ئەم لىكداھە وەيە سەرەوە، ئەگەر كەمىكىش بوبىيەت، دەتوانىت ھاواكارىيمان بکات لەچۈيناندىنەوەيەى من لىرەدا ئامازەم بۇ كردووە.

"بەھەمانشىۋاز، لەنیوان فەزاي عەقلانى و ناعەقلانىدا، پىمامنەدەلىت، شۇناس" جياوازى لەنیوان خۆرەلات و خۆرئارادا رىشەئ سەرەلەدان و گەشەيان بەعەقلانىيەتىكى تەكニكىيەوە گۈيدراوە كە لەسەر چەمكى گەشە و گۇپان بەندە، شۇناسى خۆرەلاتىش رىشەيان لەدين و ئەفسانەو ناسىيونالىستىياندايە"^(٣) ئەگەر وابىت لەناو جىهانى عەشق و دلدارىدا دلشۇوشە جۆرە پىغەمبەرىكى خۆرەلاتىيە لەبەرەم عەشقەيدا، شاعيرىكى خۆرەلاتىيە لەناو بەزەيى و سۆزەكانىدا بەشىوە زۆر قۇولەكەي، يان لەناو جوڭرافىيە مەركى خۆيدا دەزى. واتە تەكニكالىتى و عەقلانىيەت لەپۇزئاوادا، سۆزو جىهانى ئايىن لەلاي ئىمە بەجۆرىك لەجۆرەكان.

بەم لىكداھە وەيە بىت، دلشۇوشە بەھەمو شىۋەيەك بۇونە وەرىتكى ئايىننېيە و بەرەمى هەمان كەلتۈورى ناوجىهانى سۆزۈ ئەفسانەيە ئەگەر واى بخويىنەوە؟ هەر لەھەمان جىهانبىننېيەوە دەتوانىن ئەم سۆزە ئىگۈيىزمە ئايىنى و سۆفيزمە، بۇنۇونە لەناو جىهانى شىعىرى (نالى و مەحوى) و چەندىن شاعيرى دىكەي كوردىشىماندا بېبىننەوە. كە خۆشەۋىسىتى لەفەزاي دلداردا، دەبىتە خۆشەۋىسىتىكىن لەگەل شتىكى نادىيارو بەرزىر لەخۇودى مەرقۇ، ئەوיש بەماناكرىدى چەمكى خوداوهندە بۇ دلدارىيەكە. بۇ نۇونە لەبەيتە زۆر بەناوبانگەكەي نالى-دا هاتۇوه، كە دەلىت:

"ھەتا تۆم ئاشنابوویت ئاشنابووم

ئەمېستى مۇوبەمۇو ئەغىyarە بى تۆ

لەكىن من باوجودى ناس و ئەجناس

که‌سی تیدا نیبه ئەم شاره بى تو
هەموو روژى لەناو هیجرانى ئەمسال
تەمنانى مردى پىزازە بى تو...^(٢٣)

بپیارى عەشقنە كردنى لاولوی سپى بق مەھمەدى دلشۇوشە، نەك ھەر شار، بەلكو دەچىتە ناو پرۆسەئى "ھیجرانىكەوه" لەناو تەواوى گەردووندا بەھەموو شىۋازىك كەپەشىنىيەكى تەواو رۆحى دلشۇوشە دەتەنیت. ئازارىكى وا مەزىنە، كە دەتوانىن بلېتىن، وەكى جۆو باسکویت ئاماژەى بق دەكەت، دەلىت" ئازارى من لەپىش منه وە بۇونى ھەبووه، من لەبۇ ئەم ئازارە لەدایكبۇوم"^(٢٤)

دلشۇوشە بق ئەم عەشقە دېتە بۇونەوه، كە دوايى بەخاپوردىكى دلشۇوشە خۆرى كۆتايى دېت. كەنۇمت دەلىي بق ئەو ترازيديايە هاتۇوهتە دونياوه.

بەھەمانشىوھ، جىلز دولۇز، دەلىت" خۆشەويىستى بق زىيان وادەكەت بلېتى بەلىي بق مەردى"^(٢٤)، ھەرچەندە ئەمە كارىگەرييەكى ئەبيكۈرانەيە، كە بەلىي بق مەردى لەپىتىنە زىاندا، كە بەرزىاگرتىنە ھەستەكانمانە بق زىيان نەوهك مەردى، بەلام مەرگى دلشۇوشە، مەرگىكى واناكاتەوە بەپاستى، راستە ئاكامەكەى دەگەرپىتەوە بق فەشەلەپىتىنەن عەشقەكەى، بەلام خاپوركىرىن و مەرگ سەردەخات بەسەر زىانيشدا بەجۇرىك لەجۇرەكان، بەلائى يارىيەكى قۇولى ئىستاتىكى و رۆحى لىرەدا ھەيە. بەھەر حال، نائاشنایي لاولوی سپى بق دلشۇوشە، كەپۈرپۈرين مەرگە، كە مەرگىكى ئىفلاتسوونى رۆمانتىكىيە، تەنانەت سېپىنۈزايىانەشە بەجۇرىك، چونكە ھەلبىزاردىنى يان ويىستى ئىرادەيە كە لەقسەت و نسىبەوه (Fate) يە، بەلام لەدەرەوەي پلانە خودايىيەكانەوه، ئەگەر واي بخويىنەوه.

بەھەمانشىوھ مەحوى، دەلىت:

" كە تو غايىب لەھەرچاوم دەبى، چم بى لە تو غايىب

قىامەت حازرى بەرچاومە، خۆمم لەخۆم غايىب"^(٢٥)

ھەرچەندە، مەحوى، لەدىدگا زۆر رۆحىيەكەيەوه، وەكى يەكىك بلېت، ھەميشه لەناو "غايىدا" بىزى بەجۇرىك لەجۇرەكان، ئەگەر ئەمە بېرىك لەموبالەغەكىرىنى پىۋەنەبىت. بەو ئاماژەكىرىنەمان نامانەويىت بەواتايىھەكى تەواو شىعەرەكانى مەحوى لەناو بازنه يەكى

ئایینیانه‌ی رووتدا/ئیسلامیانه‌دا ببینینه‌وه، هه‌رچه‌نده ئایین سه‌نراله بق مه‌حوى له‌بۇ ته‌ماشاکردن و تىگه‌شتن له‌بۇون و جيھان.

له‌گل ئەوهشدا، مه‌حوى هه‌رگىز له‌ستايىشكىرىنى (رۆح) ناكه‌وېت، به‌يەكجاره‌كى كەم و زور دەستى له‌جيھانى (جه‌سته) شۇوشتوووه، جگە لەمەش هه‌ميشە له‌بەردەم مالى هه‌سته‌كان له‌بەزه‌يى و خۆبەھىچ زانيندا، لە (خودا) دەپاپىتەوه و كۆيلىيەكى بەرمالى خودايىه. ئەمانه‌ش هەموو لەدەرەوهى كارىگەری ئايىندا نىن بەوشىۋەيە، بەلام غايىبۇونەكى دلّشووشە له‌و كات‌وه دەستىپىدەكات، كە دلى لەلايەن لاولوی سپىيەوه دەپەنجىندرىت و هه‌ستدەكات هاتنى بق ناو بۇون بەوشىۋەيە وەكوفەشەل بەھىنېت وايە، چونكە عەشق فەشەل دەھىنېت. دلى وەكو مالە شوشەيەكەي دەشكىندرىت و خاپوردەبىت. واتە ئەم غايىبۇونەي دلّشووشە، غايىبۇونېتكى رۆمانتىكە ئەگەر له‌گل ئەو غايىبۇونە مه‌حويانىيەدا بەراوردى بکەين بق جيھانى خوداوا رۆح، چونكە جيھانى خوداوا رۆح بق دلّشووشە بىرىتىيە له‌خودى لاولوی سپى بەھەموو مانايدا. بەكورتى، فەزاي پىشکەشكىرىنى هه‌سته وجودىيەكە، لەلای ئەھلى سۆق و ئىسىوتىك، زمانى نووسىنەوهى شىعرييکى رۆحانىيە له‌دەرەوهى هه‌سته زەمینىيەكەيدا، بۇنمۇونە تەواوى ئەو گىزازە رۆحانىيەيە كە بۆخۇي بەرهەمى فەزا ئايىنېكەيە، لەناو بارنەي نەھىنېيەكانى خوداوهندادا هەميشە دەخولىتەوه. ئەويش بەئامانجى گەيشتن بەونەھىنېيە، بق نمۇونە وەكو چۈن لەلای مەنسورى حەلاج ئەو نەھىنېيە لەناو (منى هەقدا) دەخولىتەوه، بەھەمانشىۋەش، زوربەي شاعيرە سۆفييەكان لەناو ئەو دەروازە خۇرەلاتىيەدا دەخولىتەوه، كەم و زور بق گەيشتن بە (ھەقبۇونەكەي) حەلاج، يان دۆزىنەوهى خودا لەناوخۇياندا.

بۇ نمۇونە، بەلای منه‌وه پرۇزەي شىعري مه‌حوى، يەكتىك لەپەگەزه سه‌نرالەكانى خۇي، گەيشتنە بەو ھەقبۇونەي حەلاج، نەك هەرئەمەش، بەلکو مه‌حوى كەم و زور، دەيەوېت بېيت بە (حەلاجىكى كورد)، ئەمە تىرىيکى گىرنگە لىرەدا. يان مەرقى ئىسىوتىكى كە بەرۆح دەژى و زور ناسكەو بەلاشه لەناو جيھاندا نىيە)، واتە هەلگرى ئازارو عەزابىكى ئىچگار مەزنەو چارەسەريشى نىيە لەناو ئەم جيھانەدا، تەنيا دۆزىنەوهى فۇرمىك نەبېيت لەخەلۇوه تگەرايى. خەلۇوهتى دلّشووشە، عەشقى لاولوی سپىيە، لەبەرئەمە لەناو ئەو هەستەدا كۆتايى بەخۇي دەھىنېت. دلّشووشەبۇون، واتە دلّشكان و وردوخاشبۇون بەھەر

جوړیک لیکی بدهینه وه لیزهدا، ناسکیتی بون له ناو دونیایه کدا که ریزگرتن و شوینی نییه بُو عهشقیکی وا که ئه و ههیه تی. دلشوشه - بون له ناو دونیادا، ناسکبون و تیکشکانه له ناو دونیا خویدا، وه کو ریگای تریشمان له بهرد مدا نه بیت له ئاست ئه مرووبه پووبونه وه نور مه زنهدا، چونکه بون ته نیا له ناو سوزو عاتیفه یه کی قوول و راسته قینه دایه و عهقل ناتوانیت پهی به نهیینیه کانی به ریت. دلشوشه بون، دلشکاندنه له هه ر ساتیکدا له ژیان، سه پاندنی عهده می بونیکه به سه ر ژیاندا به جوړیکی گران، به لام له هه سته ئیفلاتونیه که یدا له ده روازه ئه و ئاماژه کردنې نووسه ر به کاراکته ره کهی به خشیوه، چونکه عهده مییه تی ئایینی، هه لگری یا خیبوون و به رپه رچدانه وه نییه له بهرد م شتے کاندا، به لکو عهده مییه ته که وا لیلیده کات ته واوی شتے کان به خودی دونیا وه له ناوناشتني "لاشهی" خویدا ته ماشا بکات. یا خیبوونیکیش، به لام له په تکردن وهی ته واوی ئه م جیهانه دا.

ئه مجروره عهده مییه ته، وه کو عهده مییه تیکی، بونمونه نیتشه بیانه نییه، چونکه نیتشه ته واو دژایه تی ئه و جوړه نرخ و بها ئایینیه ده کاته وه که به لای ئه وه وه هیچ ناکات، جګه له کوشتنی که لتوورو هونه رو ژیان نه بیت، به لام جوړه ههستیکی شاعیرانه و خوش ویستانه له لای نیتشه ههیه، به لام ته واو پیچه وانهی ههسته ئایینیه کهیه، ئه ویش ههستیکی قوولی سکولاره که به سوزنیکی غهرب ته نراوه. ئه ګه ر عهده مییه تی ئایینی و ئیفلاتونی دژایه تی دونیا و ده رکه و توبی دونیا بکات، دیاره له بر ئه وهی له ناو ئه م دونیایه دا وینهی (حه قیقه تی) تیادا نییه، ئهوا نیتشه به هه مو و شیوه یه که دژایه تی ئه م دیدو جیهان بینیه ده کات، هه روهها به که لتووری "مرؤفه بچووکه کانی" ده خوینیت وه، دونیا به دونیا ی حه قیقی ده بینیت ئه ویش یه ک دونیایه که ههیه و ئیستاکه یه. ئه مهش کیشہ و قهیرانی رووبه پووبونه وهی له بهرد م بون و ده رکه و تندابه و شیوه یه.

چونکه، عهده مییه ت به لای نیتشه وه، خاسیت و ګرنگی ناوخودی که لتوور و هر ده ګریت له ئاسته زور بالا که یدا، ئه ویش بوبه رپا کردنی بیرونکه (خاپورکردنی) شتے کونه کان، هه روهها دامه زراندنی شتے نویکانه: هونه رو که لتوور. ئه ګه ر عهده مییه تی ئایینی دژایه تی لاشهی مرؤفه ده کات، ئهوا عهده مییه تی نیتشه یی دژایه تی جیهانیک ده کات که له سه ر پایه کانی دوالیزم و ده بواحه کانی ئایین و ئایین زاکان بونیات نراوه: ئیفلاتونیزム

و پاشخانی ئایینی به همو کاریگه ریبکانییه و. به لای نیتشه و، ته نیا يه ک جیهان هه یه، ئه ویش برتیبیه له م جیهانه‌ی (ئیستامان)، که تیاییدا ده زین، نه ک ریلمیکی دی له بون، يان شتیکی ئاوا که له "ناوخویدا" بیت. واته "بون" بخوی برتیبیه له وهی هه یه و چی تیادایه و ده بیت به چی، نه وه دیزیزی ئیدیالیزم و خوکردن کویله‌ی حقیقتیکی گه وره‌تر له مدونیا، يان وه کو خوی چهندینجار ئاماژه‌ی بق ده کات "دونیای دی". له بر ئه وهیه نیتشه دژایه‌تی دوالیزم ده کات و ئیش له سه رهه‌نده کانی (لاشه‌ی) مرؤف ده کات "جیهانی ده رکه و توو، برتیبیه له جیهانی راستی و حقیقت" ، به همو شیوه‌یه ک به پیچه‌وانه‌ی ئیفلاتونه و، که تینووی جیهانیکه و جیهانی ئیستا پشتگوییده خات له و پیناوه‌دا. دلشووش، هه لگری عه شقیکی ئیفلاتونییه، به لام وینه‌ی دلسوزی و راسگوییه که وه کو کاراکته ریکی بونگه‌را، زیاتر ره نگدانه وهیه کی نقری نیتشه‌ی و ته نانه ت کامویانه‌ی به سه ره وه دیاره.

په راویزه کان:

(۱)The Cambridge Companion to Plato, page ۲۴۸

(۲)Kundera, Milan. The Art of the Novel, p142.

(۳)Nozick, Robert. The Examined Life Philosophical Meditations. P. ۷۴

(۴) هه مان سه رچاوه، ۷۰

(۵) هه مان سه رچاوه، ۷۶

(۶)Plato. Symposium, ۱۸۹E.

(۷) هه مان سه رچاوه، ۱۹۰A

(۸) هه مان سه رچاوه، ۱۹۰B

(۹) هه مان سه رچاوه، ۱۹۰C، ۱۹۰D

(۱۰) هه مان سه رچاوه، ۱۹۱B

(۱۱) هه مان سه رچاوه، ۱۹۱E

(۱۲)Howgate, George W. George Santayana. Page ۱۱۸

(۱۳) هه مان سه رچاوه، ۱۱۸

(۱۴)Singer, Irving. The Nature of Love. p ۲۵۸

(۱۵) هه مان سه رچاوه، p ۱۹۸/۱۹۹

- (۱۶) Howgate، George W. George Santayana. page ۱۱۲
- (۱۷) Singer، Irving. The Nature of Love. Page ۱۶۸
- (۱۸) همان سه رچاوه، ۱۶۷
- (۱۹) همان سه رچاوه، ۱۶۷، ۱۶۸
- (۲۰) ۱۷/۱۸، ۲۰۰
- (۲۱) همان سه رچاوهی پیشوا (دیوانی نالی، بعدها، ۱۹۷۶، لپهپه، ۲۲۳۵)
- (۲۲) Deluze، Gilles and Clair Parent. Dialogues. page ۶۰
- (۲۴) همان سه رچاوه، ۶۰
- (۲۵) دیوانی مهحوی، لپهپه، ۱۹۵۱

نەخشەكانى
(انا الحق) لەشىعرەكانى
مەحوى-دا

پوشرا که سنہ زانی

گه رانه وه بز نیو دونیا پر له شوپرو شه وقه کهی ئەدەبیاتی کلاسیک و له ناو ئەویشدا
رامان به دیار عه زله پر له هونه رو فەلسەفییە کانی (مەحوی) دا، ئەو چىزە دەبە خشىت
بەئىمەی كورد كە خاوهنى ئەدەبیاتىكىن سەرىپىزە لە هونه رى گىزانه وە، پېر لە حىكمەت،
خاوهنى شاعيرىكىن كە شىعرە کانى بلندگۇيەكىن باڭگى جوانناسى دەدەن، هونه رى
شىعىرى، دۆھە لە تىان لە تەتكىت، رەھەمەو عىرفانىتە و ئىستاتىكابەكىبە وە.

راستیه کی حاشاھ لئے گرہ، کہ (مہموں) شاعیریکی سو فیگ ریبیو گھلائک
لہ شیعرہ کانی گوزارشتری چوار رہ گہر زنجیر بندی (تمہیریت، شہریعت، حقیقت،
مہ عریفہ) ن، نہ ویش زورینہ ری رہ خنہ گران و لیکڑہ ران لہ سہری کوکن و لیکوئینہ وہیان
لہ بارہ وہ نہ نجامداوہ، یہ کیک لہو بہ لگہ دیارو بہ رچاونہی شیعری مہموں بو چہ سپاندنی
سو فیبوونی، کارکردنیہ تی لہ سہر ریبازی (مہنسووری حلاج) کہ نزیکہی (نؤ) جار
لہ بہتے کوردیہ کانیدا ئاماڑہی بیڈاوه و دو وحارش لہ شیعرہ فارسیبہ کانیدا گوزارشی،

لیکردووه و له گله لیک شویندا رههایی به خشیوه به حق و به ده له چواندن خوی کردوه و ته دووه مین مه نووسنی زه مانه.

ئه گه رچی له دای کوزرانییه و (حه لاج) بووه ته سیمبلی حه قدسی و سووربوون له سه ریگه دروست و پاشگه زیبونه و له گوفتارو کرداری راست، که ئه مه له سه رتاسه ری ئه ده بیاتی کلاسیکی رۆزه لاتدا به دیده کریت و شاعیران هر یه که و به پیشی ستایلی کارکردنی خوی ئاماژه دیاوه و ئاویتھی هونه ری جوانناسی و چواندنیان کردوه و هه لوییستی خویان راگه یاندوه و هرامبه ره حق و دوپاتیان کردوه و ته و که مه نسور ئاسان، به لام جیا لهه موو ئه مانه (مه حوى) به جو ریکیت کاری له سه رئم رهه نده عیرفانییه کردوه و وک میتودیک په پیروی کردوه، ته نیا له به ره هونه رکاری و نه خشاندنی رهوانبیزی نه بووه که چیزکه که بیوه ته بشیک له میزهوی مه رگه ساتاوی عیرفانییه تی رۆزه لات، به لکو هزیانه تر کاری له سه ره کردوه و به په سندترین ریگه ری زانیوه تا له پیوه و یاخیبوونی خوی پیپاگه يه نیت و هه ول بق چاکسازی بذات له و دیده و هی که ژیانی سیاسی و کومه لایه تی له سه ره ده می (مه حوى) دا ژیانیکی ئیجگار ناله باربوو، چونکه له سه ره ده مه دا میرنشینی بابان له ناو چوببو هاوکات عوسمانییه کان ده سه لاتی رهه ایان به دهسته و بیو، جگه له مانه په یوهندی نیوان هردوو ریبازی قادری و نه قشبندنی روو له خراپی ده چوو^(۱)، ئه مانه هه موو هۆکاربوون تاوه کو مه حوى ده نگی خوی له ناو ده نگه کانی تردا به وتنه و هی حق و راستی جیابکاته و هو پیمان رابگه يه نیت که به کوشتنیش دهسته ره داری ئه م حه حقه نابیت که ئه م په ی پیبردووه.

له به رئه و هی به ته و اوی شوربینه و به ناو ئه و به یتانه یدا که مه نسوروی له خۆگرتووه، به پیویستی ده زانین باسیکی حه لاج بخهینه به رجاو.

مهنسوروی حه لاج:

(ابو المغیث حسین ابن منصور ابن محمد بیضاوی الحلاج) له سالی (٨٥٨) زانینی
له (تور)ی نزیک به یزای فارس چاوی به دنیا هه لهیتاوه و بؤیه که مجار له سه ره دهستی
کومه لیک شیخدا به تاییه ت (جونه ید) دا پیشی ناوه ته دونیای ته سه و فه و ه، له سالانی (٨٧٣) -
٨٩٧ زانینی داو دواتر له وان جیابووه ته و ه و به ره و سه فه رو فیرکاری خوی
که تووه ته بیه و چهندین شوین و شاری کردوه و وک ئه هواز، خۆراسان، ئاسیای

ناوە راست، هیندستان، مەکكەی پیرۆز دواتر لە مەکكە و گەپایە و بۆ بەغداو قوتابییە کانی لە دوری کۆبۇنە وە^(٣). ئەم سەفرانە بەشىوھىيە کى دىار كارىگە رىيان لە سەر حەلاج بە جىھەيىشت بە تايىھەت ھندو توركمانستان، كە زۇر لە خەنەگران لەو بېرىۋەدان، ئەم سەفرانە بە مەبەستى فيرىپۈونى رازى جادو و شوعبەدە بۇوە، چونكە دواتر كاتىك دەيىست خەلک گەردەتە وە و تاريان بۆ بەدات و (وە عز بەدات) بەكارى سەپەر سەمەرە خەلکى كۆدە كەردىدە وە لەو كارانەش سېحرۇ جادو بۇو كە لە هیندستانە وە فيرى بېبۇو، ئەم كارانە هەندىكىجار دۇرپۈون لە كەرامات و كەشىقى پياوچا كانە وە (ئەگەرچى خۆشى كەراماتى ھەبۇو)، بەلام وادەھاتە پېشچاو كە حەلاج بە مەبەستى سەرنجەپەشانى خەلکى ئەنجامىدا وە، تاكو گویىگەر بۆ قىسە كانى كۆبەتە وە، لىرەدا ئە و پرسىيارە دىتە ئاراوه كە ئايا قىسە كانى حەلاج چى بۇون كەوا ھەموو توانا ژۇور سروشىتىيە كانى دەخستە گەر تاواھە كە خەلکى گوئى بۆ راگىن؟ ئايا تەنها مەبەستى خۆشەويىستى خوداو مەسىلەي يەكىتىي مەرۋە لە گەل خودادا نەبۇو؟^(٤). حەلاج ھىننە بە توانا بۇو لەم بارەيە وە كە (رازو سپى خەلکى دەزانى و باسى دەكىد بۆيان تا ناويان نا حەلاجى اسرار).

شىوارى دوان و قىسە كەردىنى حەلاج بۆ زۇرىنەي خەلکى نۇي و شۇرئەنگىز بۇو، تەنائى تەرزى رەفتارىشى، لەپە لەناو بازار دەردەكەوت و بەدەم فرمىسکەپەشتنە وە ھاوارىدە كەر ئەي خەلکى لە دەست خودا رىزگارمەكەن، منى لە خۆم فرەندووھە نامگە پېتىتە وە بۆ خۆم، ھەندىك لە قىسە كانى بۆ خەلک واتا دارو ھەندىكى ترى بىۋاتا دەمايە وە، ياخود لە بەر دەم مىزگە و تدا دەوە ستاو دەيىت ئەي خەلکى (كاتىك حەق بچىتە ھەر دلىكە وە جىڭە لە حەق ھەموو شتىكى تىدا فانى دەكتە، ئەگەر بەندەيە كى خۆشىبۇي، بەندەكانى ترى لە دېلى ھاندە دات تا ئە و بەندەيە روو لە دەرگاي ئە و بکات، بەلام ئەي حەق حالى من چۆنە؟ خودام نە دۆزىيەتە وە لىي نزىك نە بۇومەتە وە لە گەل ئە وە شدا خەلک دژايەتىم دەكەن)، ئىنجا دەگرىياو خەلکى بازارپىش لە گەل يىدا دەستىيان دەكىد بەگرىيان و زارى. پاشان ئە و لەپە پېيدەكەنلى و بانگ و ھەوارى ھەلەداو شىعى دەخويىنە وە، كاتىك بانگى خەلکى دەكىد تا گوئى بۆ رادىرەن، ھەمووان بە دۆسەت و ناحەزانىيە وە دەورىيان لېيدەداو گوئىبىستى قىسە كانى دەبۇون و پاشان رووى لە خەلکى دەكىدو دەيىت ياران بىزانن كە خودا وەند خويىنپەشتنى منى رەواكىدووھە، بىكۈژن، ھەندىك لە خەلکى لەم قسانەي دەگرىيان

و ئەو دەھيۇت من بکۈزۈن و ئىيۇھ پاداشتى خۆتان وەرگىبىن منىش دەگەم بەئارامىي،
بە مجۇرە وەك كەسييکى رۆحانى لەناو خەلکدا تەماشادەكراو ھەندىيەك بەپەيامبەر رو
ھەندىيکىتىر بە (مظھەر الھى) بۆيان دەپوانى و بەغەوس و فرييادپەس ناوزەدىان دەكىرد^(۶)،
كە هەر ئەمە بۇوه ھۆى ترسى پياوانى شەرىعەت و ئايىن و ھەولىاندا خەلیفەي دژ راڭن و
بەشىت و گومپاڭ ريان لەقەلەمەدەدا، لەم نىيۆھەندەدا لەكۆپو كۆبۈونەوە كاندا بەكەسييکى
سەير تەماشادەكراو دژەكانى بەزەندىقىيان دادەناو ئەوهى ئەوانى زىياتر لى توندىكىد
مەسەلەي عەشقى ئىلاھى بۇ كە سالەھاى سال لەبارەيەوە دواو كە دواتر بۇوه (ھۆكاري
سەرەكى حوكىدانەكەي بەتايىھەت تەعلماتەكەي دەربىارەي يەكبۇون لەگەل خودادا زىياتر
مەسەلەكەي ئائۇزىر كرد كە سەرەنجم بەندىكراو ھەشت سال لەزېنۋاندا مایەوە حەوت
مانگ دادگايىكىردنەكەي درېزەي كىشاو لەكتايىدا سزاي مەركىيان بەسەردابىرى)^(۷).

ئەگەرچى راي جياواز ھەيە لەسەر جۆرى كوشتنەكەي، ھەندىك كەس بپوايان وايە كە لە خاچ دراوهو سەريان بپيوه و پاشان سووتاندۇويانە، بەلام ھەندىكى تر دەللىن ھەردۇو دەستيان بپيوهتەوە، پاشان ھەردۇو قاچى و دواتر چاوابيان ھەلکۈلىيە و زمانيان بپيوه، ئىنجا سووتاندۇويانە، لەم بارەيە وە شىيخ عەتار نيشاپورى دەلىت: ھەر دلۋې خوينىك كە لىيى دەچۆپا نەخشى (انا الحق)ى دەكىشاو كاتىكىش سووتاندىيان خۆلەمېش و گەركەي لەسەر ئاوى دېجلە ھەر (انا الحق)ى دەدەت، لە وهو بەر مەنسۇر رايگە ياندبوو (كە خۆلەمېشەكەم دەكەنە دېجىلە وە بەغدا لە ئاودا نغۇرۇدەبىت، خەرقەكەم بخەنە ناوى ناوا نەتان بات)، بە مجۇرە خۆلەمېشەكە كۈزايە وە ئارامى گرت و دەقىيان كەرد^(٧). لېرە وە دەگەينە ئەوهى كە كۈزىانى مەنسۇر لەسەر وتنى راستى و لە بەر وتنى (انا الحق) و حالى نەبوونى پىاوانى ئايىن لەمە بەست و حىكمەتى ئە و بۇو.

مهحوی شاعیر و هک شاعیریکی په روهردهی هزرو ئستوره و میتولوژیا و حیکمه ته کانی
شرق، رووداوی حهقدوسنی مهنسور کاریگه رییه کی دیاری له سره به جیهیشتووه و تیکه ل
به زهین و ئەندیشەی بوبه تا ئەو جیهیه که خۆی له یادبکات و له واقعیه وه بهره و خەیال
بپروات و خۆی له بەرگی مهنسوردا بە دی بکات. مهحوی له شیعره کانیدا حەلاج دەکاتە
چیرۆکیکی فرەپەھەندو چەند تەوەرەییه کی لى سازدەدات و مەبەستى خۆی پى
دەخاتە رورو.

بیباکی

ئەگەر لەپروانگەی ئەو بەیتانەوەی کە مەنسورى تىیدا يە لەمەحوى بىرونىن، ئەوا پەھىز بەبىباکى و چاونەترسى دەبەين کە لەپىتناو وتنى راستىدا بەخەرجى داوه، بەجۆرىك جۆرئەتى وتنى ھەيە کە ئىمامى پەتووی بەسەركەوتن چىنگ كەوتۇوھەوگەشىنى بەوەي کە دواجار حەق خۆى دەردەخات و مىڭۇو نىشاندەرى ئەوەيە کە كى حەقەو كىش ناحەق،
ھەر لەسەرەتاي دىوانەكەيەوە، چاومان بەم بەيته دەكەۋىت:

ھەتا حەق ناصيرە، ھەر ھەقىمە مەن ئەن ئەن ئەن
وەكى (مەنسور) ئەگەر بىكەن بەدارا^(٨)

پەنابىرنە بەر خودا مەنسورانەو خۆشويىستنى تا پلەي بۇون بەيەك، وادەكتەن کە مەحوى پېشىۋەخت خەلک و دەسەلاتىلى ئاگادارىباتەوە کە بەھىچ جۆرىك ئامادەي دەستبەرداربۇون نىيە لەو حەقدۆستىيە و بىباکە لەوەي کە وەك مەنسور بىكىت بەداردا، مەگەر لەھەموو زەمانىيەكدا بەشى عارفانى گەورەو حەقدۆستان كوشتن نەبووە؟!
كەوايە با منى مەحويش ئەو سىزايىم بەسەردا بىرىت مادام بەر لەمن مەنسور ئەو رىچكەيە شەكاندووە.

ئەم حەقدۆستى و پىدىاگىرييە مەحوى لەسەر حەق دەمانخاتە بەردەم ئەو پرسىيارەي کە ئایا مەحوى دژەكانى كى بۇون وچ پىاوانىيەك بۇون بەناوى شەرىعەتەوە و يىستوويانە پاشگەزى بکەنەوە لەوتىنى ئەو مەقامەي کە پىيىكەيىشتەوە، وائىم وىنەيەي حەلاج دىئنەتەوە بىباکى خۆى پېرپادەگەيەنتىت؟

گەران بەدواي وەلامى ئەم پرسىيارەو چەند پرسىيارى ترى لەمشىۋەيە كارى شارەزاياني مىڭۇوئى ئەدەبەو ئىيمە ناتوانىن ئىيىستا كارى لەسەر بکەين.

مەحوى ھەمىشە لەبەيتەكانىدا ناوى (مەنسور) دەبات نەك پاشگىرى (حەلاج) كە دەشىت زىياتەر مەبەستى لەشىۋەي كوشتنەكەي بىت نەك رازدارى و كەرامەتەكانى،
ھەرىۋىيە بەئاماژەدان (مەنسور) ياخود (سەردار) مەبەستەكانى دەخاتەپۇو.

بەھەق ھەر حەق و بەناھەق ناحەق و تووه لەپۇزى بۇوم
وەكى مەنسور ئەگەر بىشمکۈزۈن ناكەم لەحەق لادەم^(٩)

دوباره جه ختکردن‌وهی مه‌حوى به‌دیده‌که‌ین له‌کوشتنی به‌شیوه‌ی مه‌نسورو راستگویانه رایده‌گه‌یه‌نیت، که له‌سهره‌تای بونیه‌وه سه‌راستانه حه‌قی ناسیوه و ته‌نها مه‌بستی خود او حه‌ق بووه، بؤیه ببیاکه له‌مردن و ژیان و هه‌ردووکیانی به‌لاوه یه‌کسانه، چونکه دواجار ئه و هه‌موو سات و ده‌میک له‌گه‌ل خودادایه.

حه‌ق بیزی یه‌ک گوناهیه مه‌نصرورو حه‌قمه من

^(۱۰) ئه‌م قه‌طعه گه‌ر نیشانی نه‌دهم (مه‌حوىا) به‌که‌س

مه‌حوى وینه‌ی مه‌نسورو سزادانه‌که‌ی ده‌هینیت‌وه که له‌پیتناوی حه‌قبیزیدا و‌های به‌سهردahات، له‌کاتیکدا خۆی له‌مehنسور زیاتر حه‌قی و‌تووه و پله‌ی خۆی له‌مehنسور زیاتر داده‌نی و ده‌زانیت که چاره‌نووسی ده‌بیت له‌mehنسور خراپتر بیت ئه‌گه‌ر ئه‌م شیعره نیشانی خله‌کی بدات و ئه‌گه‌ر نیشانی نه‌دات ئه‌وا حه‌قیه‌تی، له‌گه‌ل ئه‌مehشدا مه‌حوى شیعره‌که‌ی نیشانداوه و گویی نه‌داوه‌تی که دواتر چی لیده‌که‌ن له‌سهرئه و شیعره.

له‌خۆباییبیوون و ملکه چی

یه‌کیک له و ره‌هندانه‌ی دیکه که مه‌حوى له‌چیرۆکی مه‌نسوره‌وه هه‌لیه‌نچاوه، له‌خۆباییبیوون و به‌رامبه‌ری ملکه‌چیه، چونکه کاتیک دوباره حه‌لاج دینیت‌وه به‌ردهم خوینه‌ری شیعره‌کانی ئامازه به‌گوفتاری حه‌لاج ده‌کات که چۆن که‌تووه‌ته هه‌ل‌و داوی له‌خۆباییبیوونه و به‌رامبه‌ر به‌خۆش‌ویسته‌که‌ی که (حه‌زره‌تی حه‌قه)، ئه‌گه‌رچی حه‌لاج به (انا الحق) راستییه‌کی و‌تووه، به‌لام له‌بهردهم خۆش‌ویستدا شیاونییه هه‌موو راستییه‌ک بووتیت، ئه‌ویش له‌پیناو پاراستنی ئادابی عیشقدا.

با‌حه‌قیش بی، له‌بۆ (مه‌نصرور) (أنا الحق) حه‌ق نییه

^(۱۱) شیتییه مه‌جنون ئه‌گه‌ربی، نازی له‌یلا بکا

له‌ئاستی دیاری به‌یته‌که‌دا مه‌حوى ئامازه به‌نه‌زانینی ریزی خۆش‌ویست ده‌کات که بیزیبیووه نه‌ده‌بوایه و‌هک حه‌ق خۆی هوهیدا بکرایه، ئه‌گه‌رچی راستیش بیت، به‌لام له‌ئاستی نادیار ده‌لاله‌ته له و هه‌ل‌یه‌ی نه‌پاراستنی راز که مه‌نسور کردی و ده‌بوایه بیپاریزایه، چونکه مه‌نسور به‌وتنی ئه‌وهی که‌نه‌ده‌بوایه بیوتایه سزادرا به‌مرگ، (له‌سۆفیگه‌ریدا نه‌وتنی حه‌قیقه‌تەکان و نهینپاریزی راز و‌هک ده‌ستوریکی عیرفانی وايه،

که ئاشكراكىدى رازى خودا كوفره)^(١٢)، لىرەوە مەحوى دەبىتە ھاوارى ئە و زاناو دانا سۆفيانەي كە كەس بەتاوانبار نازانن لە كوشتنى حەلاجدا، بەلكو ئەوە حەلاج خۆى بوو نەيتوانى بېتىتە دورجىڭ بق پاراستنى ئە و رازەو بەدەرىخست، كاتىكىش بەفاشكەرى ئە و رازە ناسراو خەلکى لى ئاگاداركىردهوە لە حىكمەتە كانى ئىلاھى، تەنبا پاداشتنى كوشتن بۇو.

بۇون بەسەردار

لەجيھانى سۆفييگەريدا زۆرن ئە و عارف و زاهيدانەي كە بەشىت ناويان براوهە بەردباران كراون، نەك ھەر عارفان بىگرە ئە و كەسانەي كە كىدارو گوفتاريان نەسازىيەت لەگەل ئە و كۆمەلەدا، ئەوا جىيان لە قبۇوه و كەوتۇونەتە بەرتانە و لۆمە و ئازارەوە، كە ئەمە سزايدە كە بق ئەوانەي لەھىلى سەرەكى و گشتىي لادەدەن، كۆمەلېش وەدەريان دەنیت.

مەحوى نموونەي ئەم لادانانەي بەچەندىن شىيە خستووهتەپۇو:

جنونى نەوظورە (مەحويما) دیوانەگى مەنصرى

كە دیوانەن ھەمۇ مائىل بەبەرد ئە و مەيلى دارى كرد^(١٣)

لەم بەيتەدا مەحوى لە بەردەم دوو جۆر شىيەتىدا راماندەگىرىت، يەكىكىان شىيەت ئاسايىيە و دووه ميان شىيەتكى دىكەيە كە پلەيەك لە سەرتە.

ئەگەر عارفان و عاشقان و سالىكانى رىيگەي حق رەفتاريان قابىلى بە ئاسايىي تە ماشاكردن نەبىت، بەشىيەتى كە لە نىوان جەدەلى عەقل و دلّدا دل سەربىكە وىت و دواجار عەقل وەلاوه بىت و جلەوى بىتە دەست عەشق، ئەوا سەرلەبەرى ئاكارو بېركىدىنە وە زيانى دەگۈپىت بق تەرزە رەفتارىك كە هەرگىز لۆجىكى نابىت و ياساكانى عەقل پىيان قبۇول نىيە و لە نىوان بازنى يەكدا عەقل ئەو كەسە لە دەست دەدات و كەسە كەش عەقل لە دەست دەدات و ئامادە نىيە بەھىچ جۆرىك بچىتە زىرىيارى عەقل و بە ويستى دل دەزى و سەرنجام بەشىت ناۋىزە دەكىرىت و خەلکىش لە نىجامى قبۇلنى كەرنىدا بەو پىيەي ئەوان عەقل حکوم دەكتات بە سەرياندا، بەر بەردى دەدەن.

ئاماژەدانى مەحوى بەوهى كە (ديوانەن ھەمۇ مائىل بەبەرد) مەبەستى ئە و دەپىتىت كەشىتە كان خۆيان حەزىيان لە وەيە كە بەر بەرد بىرىن، ئەگەرچى لە دیوانە كەيدا مەلاعە بىدۇلە كەرىمى مودەریس پىچەوانەي ئەمە دەلىت و دەلىت: (شىتە كان بەرد لە خەلک

دەگن)، بەلام بەرپای ئىمە خۆ مەنسۇر دارى نەگرتۇوهتە كەس كاتىك دەلىت: (ئەو مەيلى دارى كرد) واتە يەكسانكىرنى مەنسۇرۇ شىيەكانە لەپۇرى شىيەتتىيە، بەلام لەمەيلەكەدا جىاواز دەردەكەون، مەيلى داركىرن ئامازەدانە بەوهى كە شىيە ئاسايىھەكان مەيلى ئەوه دەكەن بەربەرد بىرىن، بەلام مەنسۇر وەك شىيەتكى نوى دەردەكەۋىت و جىاوازتر خۆى دەنۈيىت بەوتىنى (أنا الحق) لەسەر شەتحىاتدا كە پىوهەرى شىيەت دەشكىيىت، رازى نىبىه وەك شىيەكانى دىكە حسابى بۇ بىرىت و دەيەۋىت ئازارى زىاتر بچىزىت لەپىناؤ دلّدا كە عەرشى خودا يە.

مەحوى لىرەدا خۆى دەكاتە تەرازووېيك و هەردوو شىيەتتىيە كە رادەگرىت و كىشانەيان دەكات و تاي تەرازووى مەنسۇر قورس دەكات بەوهى كە نويىھە و شتى نويش خەلک زىاتر پىوهى سەرقال دەبن، لەكاتىكدا لەتەرازووى خەلکدا ئەم شىيەتتىيە لەشىيەكانى دىكە سووكىترە، چونكە ئەوان بەبرەد رازىن و قورسنى، بەلام ئەم ئەھلى دارو تەختەيە و سووكە، لىرەدا مەحوى ئەوه ئاشكرا دەكات كە ئەوانەي خوازىيارى بەردتىيگىرنى لەزەويىدا دەمىنە وە لەكاتىكدا دار دۆستەكان وان لەسەرروو خەلکە وە ملبەر زانە دەپوانى، بەم ئاشكراكىرنى مەحوى دووبىارە لايەنگىرى خۆى بۇ مەنسۇر دوپاتەكاتە وە تاي تەرازووى حەلاجى پى قورس رادەگرىت لەناو بەيتەكەدا.

مەحوى خۆشى زۆرجار خوازىيارى ئەم شىيەتتىيە بۇوه و حەزى لە و گۇرانەبۇوه:

دەمىكە شارى پېشىرى موحىبەت مات و خاموشە

بەقانۇنى تەجەننۇن شۆپشى ئىنشا نەكەم چىبکەم^(١٤)

بەدەر لەباسكىرنى مەنسۇرۇ لەدەرهەوە مەسەلەي ئەوهەوە، خۆشى ئامازە بەوه دەدات كە شىيەكان هەمېشە شارى موحىبەتىيان ئاوه دانكىردووهتەوە، ئەگەر ئەوان نەبن ئەوا خاموشى بال بەسەر شارى دلّدا دەكىشىت، بۆيە ئاوه دانى دل و هاندانى عاشقان تەنبا بەسەرەرى شىيەكانى عەشق سەردەگرىت.

موھەقەق ھەركەسى مەسلەكىيە حەقق و مەقىيەتى مەنظۇر

سلىكى چۈونەسەردارە، طەرىقەتى پېر بەمەنصرۇ

لەئۆلکەي عىشقەدا بۇ ھەركەسى سەردارىيە مەنظۇر

عولۇوی مەرتەبەي سەردارە، بۆتە پەيرەھە مەنصرۇ^(١٥)

ئایا سه روهران و سه رداران کین، مهگەر ئەوانە نین کە راستیان مەبەستەو حەقدۆستن، بىيگومان ئەوانە دەبنە سەروھر کە حەقدۆستن، مەحوى رىگەو تەرىقەتى عاشقى نىشانىدەدات و رووهەدەكاتە ئەوانەى کە مەبەستيان بەعاشقى بىزىن و هېشتا کەمئەزمۇوننى لەۋىبارەيەوە، پىيىان رادەگەيەنېت کە نابىيەت بەسەرشۇپى بىرەن، بەلکو دەبىت سەربەرزانەو لەسەرداردا گىانىان لەدەست بىدەن، ھەروھە شىخى گەورەيان ئەو رىگەيە لەبەرېگىن کە رازى نەبۇو بەرىيەت تەنبا لەحالەتىكىدا نەبىت کە سەردارييەت بەسەر ھەمووانەوە بىت، مەحوى بانگى عاشقان دەكەت کە بچەنە قوتا باخانەي مەنسۇورەوە لەسەر دەستى ئەودا تەرىقەت وەرگىن و سالىكى رىگاكەي ئەو بن کە بەرەو (سەرداريان دەبات) بەو پىيىەي ئەوھى لەسەردار بەرىيەت ئەو سەرورە، سەرۇھر بەو مانا يەي کە بىشەنگ، رىگاكەم، دروستە ئامادەي گىانلەسەر دانانە.

لھولکھی عشقہدا یہ حونہ سہردار

بهئاسانی، مهذانه یونه سه‌دار

لله‌سه‌رداری لسه‌رنا

که مهشیق، لهوانه‌ی حونه سه‌ردار

خوشی فهارم و چهارم حنون و چهارم نصیر

بهشی عاشق درا هر بردو هر دار^(۱۶)

ئەگەر لەپوانگە ئەم بەيتانە وە گوزەرى بە مەبەستى مە حويدا بکەين، پەى بە رووبىرە فراوانە دەبەين كە هزرو ئەندىشە خۆى تىدا خستووهتە بۇو بە جۆرىكە كە عەشق دەكتە سىمبولى سەركەوتىن و لەپىگە ئاۋىزىنكردىنى ھەردۇو چىرۇكى مە جنۇن و مەنسۇورە وە دەقىيە دەدەخىرىتت كە دەبىتىه وىتىنە خۆى لەناو ئاۋىتىنە بەندى بەيتە كانداو دواجارىش دەبىتىه ناسىنامە خۆى كە ئاۋىتىنە يەكە لەعەشقى مەنسۇورى و مە جنۇن، ئەم ئاۋىتىه كەرنەش لە و بېۋايىھى خۆيە وە دىت كە عەشقى مە جازى دەخاتەپال عەشقى حەقىقەتى و رىنمايمان دەكتا بەرە و تىيگە يىشتن لە مەبەستى ھەردۇوكىيان كە مە عشوقە و خالىيۇونە لە مەموو شتىيەك و لەپىيأنويشدا وەرگرتىنى بەشى خۆيانە كە بەردو دارە و رازىبىوونە بە و شتە كە سەرەنجام ئەمە يە بە قايان پىيەدە بە خشىت و دەيانكەتە سەردارى عاشقانە سەرددە مەكانى، دواتر:

قوقلبوونه وه لهناو کیشمه کیشمه عهقل و دلدا دووباره نیشاندانی حالتی ئه هلى دل لەم بەيتەدا دەردەکە ویت.

دەبىن ئه هلى دل ياسەنگە ساره يا لەسەرداره

دیارى عىشق، ئەگەر ساغت دەۋى، ھەرداره ھەر بەردە^(١٧)

لەم بەيتەدا بەھینانى (لەسەردار) چىرۆكى حەلاج دەھىننەتە وھ ئاراو باسى ئەھلى دل و دیارى عەشق دەكەت كە جىهانىكى جىاوازترە لەجىهانى عەقل و لۆجيكتەكان و بەپىچەوانە ئەو جىهانوھ ئەم خەرابات و وىرانە يە بەخۇرى لەداردان و بەردتىگىتنە وھ مۇو كەس بەرگەي مانە وەي ناگىرىت تەنیا ئەوانە نەبىت كە قايىن بەو جىڭە يە و بەگىان كېپارى بن.

سەرچاوه و پەراۋىزە كان:

(١) مەممەدى مەلاكەريم، پىشەكى دیوانى مەحوى، ل. ١٤.

(٢) تصوف و ادبیات تصوف، يوغىنى ادوارد برتس، ترجمە: سیدوس ایزدى، ص ٣٦.

(٣) جستجو در تصوف ایران، د. عبدالحسین زرین کوب، ص ١٣٨.

(٤) تذكرة الاولیاء، شیخ فریدالدین عطار نیشابوری، تصحیح میرزا محمدخان قزوینی، ص ١١٦.

(٥) جستجو در تصوف ایران، ص ١٣٩.

(٦) تصوف و ادبیات تصوف، ص ٣٧.

(٧) تذكرة الاولیاء، ص ١٢٢.

(٨) دیوانى مەحوى، ل. ٨.

(٩) ھەمان سەرچاوه، ل. ٣٧.

(١٠) ھەمان سەرچاوه، ل. ١٤٩.

(١١) ھەمان سەرچاوه، ل. ١٩.

(١٢) فلسفة عرفان، دکتر سید يحيى يثربى، چاپخانه تبلیغات اسلامی، چاپ چهارم، ص ٥١.

(١٣) دیوانى مەحوى، ل. ١١١.

(١٤) ھەمان سەرچاوه، ل. ٢٣١.

(١٥) ھەمان سەرچاوه، ل. ١٢٧.

(١٦) ھەمان سەرچاوه، ل. ١٢٠.

(١٧) ھەمان سەرچاوه، ل. ٢٧٢.

۷۰ هنر

من خەلگى دلەشكاوهكانى دونيام

حسىن ئەحمد



من خەبات ئەكەم

بەپىالە نور لەمېرى خوداوه ئەھىيىم

بەپەرداخ درەوشانەو رۋئەكەمە تارىكى كۈلانە كەمانەوە

لەنچەي گول ئەيىن لەهاتنى لەشكىرى نەسىمدا بۇناو باخ

لەهاتنى سوپاكانى مانگدا بۇ سەر زەھو

من سوپاي خۆم كۆئەكەمەوە

خۆشەويىستى وەك تفەنگ ئەكەمە شانم

وەك عاشقىك لەسىنەيەكەوە بەرەو سىنەيەكى دىكە بىروات

من لە تەنبايىيەكەوە ئەگەم بەتەنبايىيەكى دىكە

لەئەستىزىيەكەوە باز ئەيەم بەسەر ئەستىزىيەكى دىكەدا

لەشۇرشىيەكەوە بەرەو شۇرۇشىيەكى دىكە ئەرۇم و

چەك بۇ خۆشەويىستى هەلئەگەرم

من ئەو پىاوه مەستەي ئەمېرى بەختەوەر يىم لەسەر زەھو

سەركىدايەتى گول ئەكەم كەنسىمەك بەھىزى بەيانى چەكىيەكەت

كە شەنەيەك خۆي ئەدا بەعەورەتىباو مردىنى لەخەو ھەلئەستىزىيەت

من باخچە ئەكەم بە بەيداخېلگەرى خۆم

كەتەقە لەخودا كان ئەكەم، لەجىنى فيشەك خۆشەويىستى

لەتفەنگەكەمەوە دىتەدەرى

كەمشت ئەگەرم لەئاسمان، لەجىنى گوللەئەقىنەم ئەپىيىكتى

من شۇرۇش ئەكەم بەسەر مالولى گولەكاندا لەمآلى ئەبەدى خۆيان

دەس ئەگرم بەسەر تەنھا يى ترىيغە كانداو
فيّريان ئەكەم بەپەنجە بهختەوەرى بىزمىرىن
بەنيگا ئاسمان دابەزىننە بەرىپىي مانگ
من شۇرۇش ئەكەم و ياساشىم ھېشتنەوەرى باخچە يە بەدلى خۆى
مافادانە بەفرىن كاتىك بالنىدە كان ماندوونىن
من خەبات ئەكەم و خواستىشم نوسىنى نامەيەكە لەدلهەوە بۆخودا
سەفەرى بىكوتايى ترىيغە يە بەشەوى عاجزى رۆحدا
چىنин ئارامىيە لەباخى ئىنساندا وەك ھەرمى
پىركىرنەوەرى بوشايى مروقىيکە لەمروقىيکى تردا
بەناسە ئەي ئەوەرى بەئەھلى رۆخە كانى فيردىمۇسىم نازانىت
من خەلکى بەيانىم كاتىك ھەتاو رووناڭى خۆى بۇ تولە بەكار
ئەھىنېت
خەلکى ئەو رۆژە غەمگىنانەم خوشەويىستى بەرلەوەرى لەدایك بىت
ئەمرى
من خەلکى دلەشكاوە كانى دونيام
سەيركە ھەولۇ من چەند لەرەنچى پىغەمبەرىيک ئەچىت
كەلەسەر بهختەوەرى كۈزۈرايىت
چەند لەماندوويىتى پەيمانەيەك ئەچىت لەسەر شەرابە كانى
بىدەنە بەر گوللە
من شۇرۇشكىرى بارام كە ئاسمان پىي رازى نىيە
شۇرۇشكىرى دەريام لەتۆفانى مردنە جاوىدە كانى خۆيدا
ئەبىم بەدادوھرى نەورەس و لەسەر سىنە دادغا بۇ تەھنەگ دائەنەنیم
بەشميشىر سىدارە دروست ئەكەمەوە بۇ شمشىر

سزای گولله بهوه ئەيەم

تا مەلەكوت خوینى خۆي بىریزىت بەسەر ئەستىرە وەريوھە كانى خۆيدا
 ئەشكەنچەي يار بەزەردەخەنەي نەيىنراو و ترىپەي عاشقانە ئەپپۈم
 سەركەدەي ھەتاو ئەبىم كەدل ئەكەھويتە ناو زوڭمەت
 كە توفان تەرمى ماسىيەكان ئەھاۋىت من دەست ئەگرم بەتمەنەنى
 خواوه

سوال لەمانھەوهى گول ئەكەم، بۇئەوهى عمرى باخەكەمان درىز
 بىت

بۇئەوهى فرېن نەمرىت، ئاسمانى ترو ھەواي تر تاقىئەكەمەوهى
 زەھى ترو مەنزلى دىكە ئەكەم بەشۈينى خۆم
 لەخوداو پىغەمبەرى تردا شەمشىرى دىكە ئەدۇزىمەوهى
 لەجەنگەل و دارستانى دىكەدا ئەبىم بەراوجى بەختەوھەرى دىكە
 وەك وەلىيەك نزاى كەوتىنەخوارەوهى ئاسمانى بىت بۇسەر زەھى
 نزاى من هەلکىشان و سېپىتى باخچەكەمانه بۇ ئاسمانى
 نزاى من هەۋىيەك بۇ پەرىنەوهى نور بەكەمینەكانى تارىكىدا
 بۇ بازدانى تەرىغە بەسەر پەزمووردەيى شەودا
 بنۇرە بنۇرە هاو نىشتىمانم
 من بەيىگەردى ئەم ئەستىرەيە رازىنەم
 پاكى ليّرە لە سەردىمى كوشتنى خوداكان دورترە
 من بەبەختەوھەرى ئەم نىشتىمانە رازىنەم
 ئاسودەگى ليّرە لەشکىسى ئىمپراتۇرەكان زىز ترە
 سەيركە من بەخودا رازىنەم

شکست شورشگیر ئەوهىيە بەخودا رازىيى و نەفرەت
لەجەھەننمەكانى بکات!

بەگول رازىيىت و ژاكان بکاتە دوژمنىيى ئەبەدى خۆى

سەيركە من كەسىكم خەبات بۇ تو ئەكەم

چەكم بۇتو هەلگرتوووه روووه مېھرىيى دىكە دوات كەوتۈم

روووه پايزىيى دىكە گەلائى زەردم بۈكىردووی بەشەربەتى زېرىن

بەرەو غرووبىيى دىكە نالھى خۆمم هەلگرتوووه تووم وەك خاچ ياوە

بەكۈلما

كىيۇھان ئەمناسن چەند ترييغەم لەسوبەھە غەمگىنەكانى تۆدا

چەند مانگم لەشەوە بىستارەكانى تۆياو بەسۋپاۋ شەرىخە

شمშىرەكانمەوە ياوە بەكۈلما

ئاورنگى بەيانىيت لەرۇزە دزراوە كانمەوە بۇ دەھىيىن تا مال

پەچى رەزاوى ئاسمان چۈن بەسەر شىنىايى دەريا بەرىنە كاندا

لەترەيات

سويند ئەخۆم بە جۆرە لەسەر سىنگى من خودايىت لەترەيات

لەسەر روخسارى من وەك خۆرىك دەريا بدرەوشىنىتەوە

مەزنييت ئەدرەوشىنىتەوە

ئەقىنت وەك پىالەي سەرخۇشىك چۈن سەر بەمەي خۆران

ھەلددەبرىت

بەوجۆرە كەللەم پىدەباتە ئاسمان

سلیمانی

تهیب جمبار

له شاریکی پې نام و له زەتدا
بىزاري.. وەك كرم،
ورد ورد دەكشىتە دەوارى دلەم
بىزاري.. وەك تەم،
دى و دادەپوشى سەراپاي جەستەم.
خەنگى بەبى شەرم،
كرنۇش بۇ درىزى زەليلى دەبەن

بەقاقاي پې رق،

بە دوو وشهى نەرم،
دەستەمۆ دەبن و..

پشت لە سەنگەرى كەرامەت دەگەن
دەبنە كىسەي گەچ،

دەبنە فەردەمى لە

له شاریکی پې لە بەرهەتدا
ھەزارى.. وەك با،

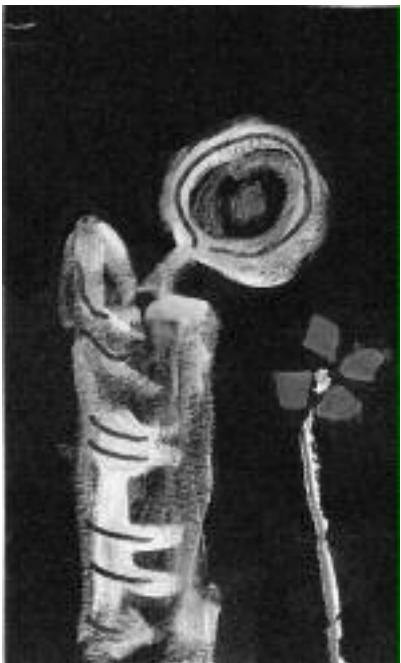
بەئارەزووی خۆى

گەرەك بەگەرەك، دەسۈرپىتەوە

لە دەرگاي زۆربەي..

مالەكان ئەدا





له شاریکی پر رق و هلهلمه تدا
 قهلای سهربه رزی،
 ههزاران دیوی هینایه سهر چوک
 ههزاران بازوویی..
 توند و ئەستوورى
 كىد بەدارىكى پوچەل و فرچۇك

- هەوارە بەرزە!

زۆر دەستى ناپاڭ،

پەلامارى داي،

تا سەرت بېرى

زۆر مەرگى سامناڭ،

ھەلەمەتى ھىنـا..

كۈشكى تۈرەيىت، ھەرسىن پىـ بىنـىـ،

لە ناوت بەرىـ

تۆش وەـك پـالـهـوـانـ،

دـىـيـتـهـ دـەـسـتـ وـ ھـەـرـ نـاـھـىـلـىـ دـەـسـتـ كـەـنـ،

بـەـ چـنـگـەـ كـېـرىـ

- ھەوارە بەرزە!

ھەـرـ تـۆـ ھـەـوارـىـ سـەـرـبـەـرـزـىـ مـنـ

ھـەـرـ تـۆـ.. دـەـرـخـتـىـ

قـەـشـەـنـگـ وـ سـەـۋـزـىـ،

چـوارـ وـھـەـرـزـىـ مـنـ

- ھەوارە بەرزە..

ئـەـيـ کـوـانـوـوـيـ کـلـبـەـ وـ جـىـ حـەـسـانـھـوـھـ

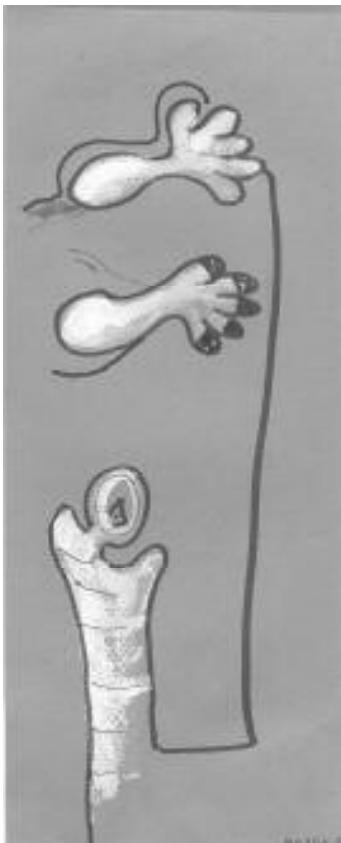
ئـەـيـ شـادـھـمـارـىـ..

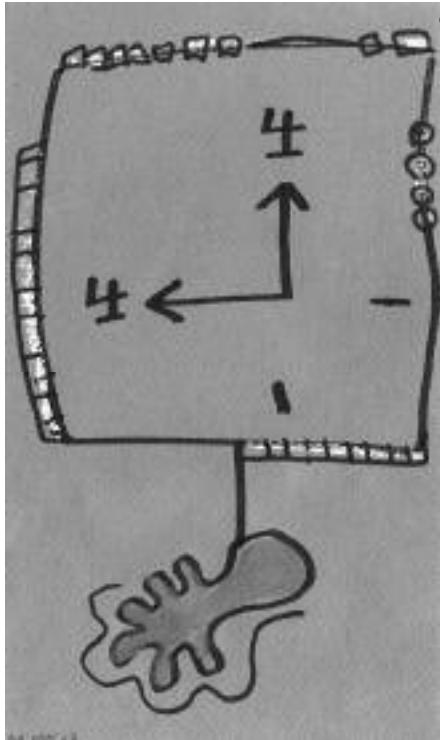
رـەـگـىـ مـانـھـوـھـ

کـوـانـىـ ئـەـوـ شـىـعـرـەـىـ..

تـامـىـ تـۆـ تـىـابـىـ؟

کـوـانـىـ ئـەـوـ شـىـعـرـەـىـ..





دەردو خەمى تۆى پى ئاشكرا بى ؟

كوانى ئەو شىعرەي ..

ئازايىتى تۆى ..

لەبەر كرابى ؟

كوانى ئەو شىعرەي ؟

كوانى ئەو ؟

كوانى ؟

كوا ؟

؟

سليمانى / نيسانى ١٩٨٧

خروفى (١٩٨٧/٨/١٩) لە كۈركى شىعىرىدا لەھۆلى رۆشنىيەرى لەسليمانى

فويندار دەيەوە.

دوا مەنزلى

ئەم كۆچەمان ئەگاتە كوي

حەسەن ھەلّەجەيى

تۆ نازانى

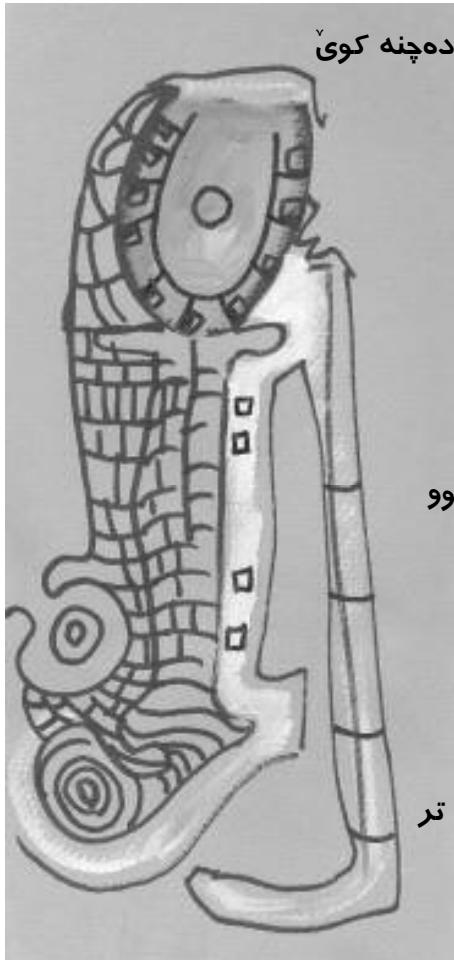
عاقىبەتى ئەم مىدنه ئەپىتەچى

سۇفيەك و

بەدمەستىكى گۆشەي مەيخانە دەچنە كوي

ئەو گەللايانەي ھەلۋەرین

جارى تر دەبنەوە چرۇ



تۆ نازانى

قاپىل وەختىك ھايلى كوشت

لەبەرچاوه رەشەكانى (ئىقلينا) بىو

يان ھەر ويستى

كەرەتى خوين تەماشا كا

چما تۆ لە كوي بزانى

لە ديو پەردەي ئەم شەوەدا

رۆز چاوهرى گەرانەوەيە جارى تر

توْ كەھىشتاكە زىندوبىت

كوا لەمەعنای

غەرغەرهو گیانەلائەگەي

ئاھر خۆ ناھەقت نىيە

لەماناي پىكەنин نەگەي

لەوەختىكا هەممۇ زىانت حوزن بىت

بلى سوج و گوناھى توْ

چىيە كە بەفرىبارى

ياخود لىزەمەو تاوهباران

گەر سېھىنى

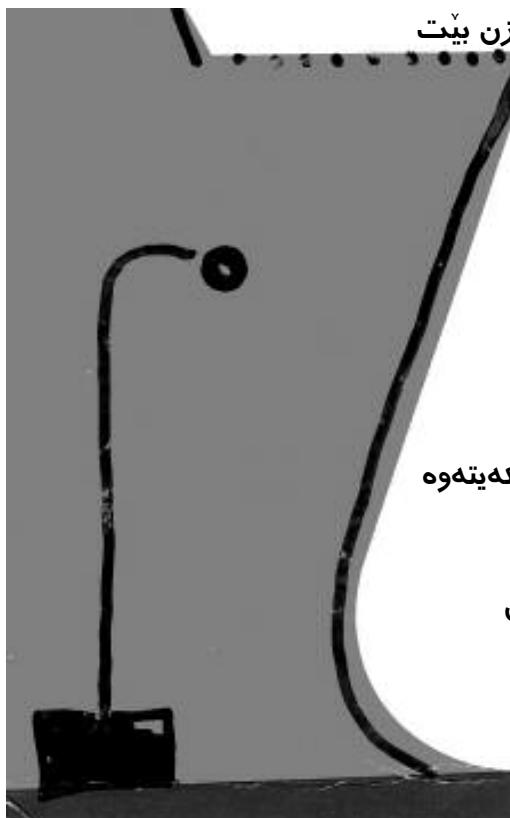
ھەممۇ سەرزەھەنلىرىنى

توْ ناتوانى

كە نارىيەك بەشنه فينك بکەيتەوە

يابىيته هەناسەيەك

بوْ گولىك لەپىش ھەلۋەرەن



بوْ هاتن كى پرسى پىكىرىدى

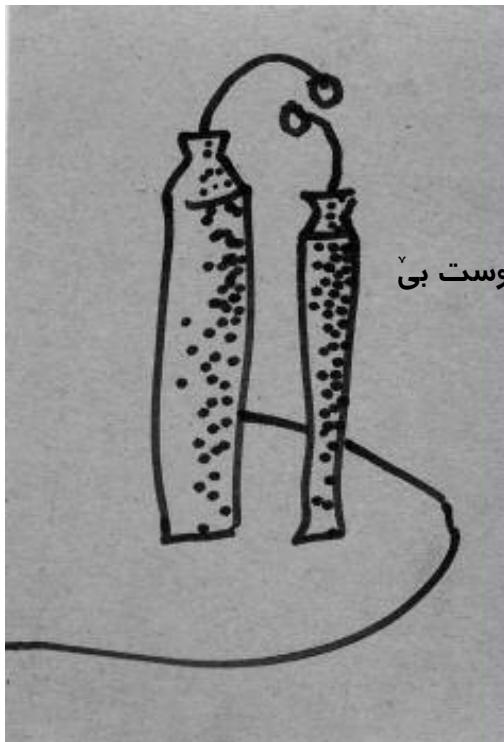
بوْ روشتن باهاورىي سەفەر بى

لەو ھەممۇ قەسىدە جوانانەي

لەرىگە توپىستت

بادوانىت لەبەربى

خوا نەكا



تو لەپیش من بمرى
خوانە کا
من لەپیش تو بمرى
خوا نە کا
لەم ناوه هەر مردن دروست بى
بەلام تو نازانى
بەلام ئەو نازانى
ئەوانە
ئەمانە
ھەممومان نازانىن
کوتايى چۈنە ئەبى

۲۰۰۷/۱۰/۶

پېشکەشە بەو، كەويلى دواي پرسىارىك بۇو، وەلامەكەي لەكۈلانە تەنگەبەر و تارەكانى
دیوی ئەو دیوی ئىزانە.

لەو دیوی میحرابەوە تا بەرمال^٧

فەیسەل ھەممەوندی

لەتەك بىرى ئافرهەت و منال و پېرىو گەنچ، "ئەم" چاوه پوانى تەرمى كچەكەي بۇو، پىشتر چەندىن چالى تر گەرابۇو، دىاربۇو بەمەزەنە ئەوانە كچەكەيان بىنىبۇو لەم چالەدابى.

كە ئىسىك و پروسکەكانىيان لەلمەكە يەكالا كردىوە، شتىك لەناو لەپە ئىسىكىكىدا دەركەوت، كە لەپەلى ئەو رفاتەي دەكىد بەئەقلى خۆى تەرمى كچەكەي بىـ لەش و لارى كچەكەي بەتەواوى بەبىردا نەدەھاتەوە، ھەلبەتە لەشەرما وەك باوكىك ئەوەندە دىقەتى نەدابۇو، تا ئىستا نازى ئەو لەش و لارەي جارانى بەبرىا كردىباو بىـ شك دەبۇو لەوەي تەرمى كچەكەي خۆيەتى يَا نا.

سیماي تەلخى خەيالەكانى بیوونە دلشكەستىيەكى زۆر لەزەمانە، ئەو دەمە بەدلۇپىك فرمىسىك رەنگ سەبۇورى بەتابايەتەوە، وەلىـ.. شەرمى پىاوىيەك بۆ گريان ئەستەنگترە لەكۆپۈونەوە.

سەردەمى منالى كچەكەي بەبىردا هاتەوە، جۆشىكى لەناخىدا داگىرساند، تازە پىـ گرتىبوو، باوهشىان لەيەك دەدا، "ئەم" ھەردوو كولۇمى گۇناكانى پىـ بەدلەلدەمىزى، "ئەويش" ئەوەندە دى بەو منالىيە نازى لەبەر باوكىدا دەكىد.

لەش و لارى ئىسىكەكان بىـ نازىبۇن لەھەموو سەردانىيەك، بىئۇمۇيدبۇون لەگەرانەوە، "ئەم" بەجاري پەريشان بۇوـ. پىـ شەرم بۇو دەست بۆ ئىسىكىك بىـ، خەلکى دەيانزانى ئەمە مامە حەمەيە و كچەكەي لەشەۋىكدا كەس نەيزانى كىۋەيان بىـ چەند جارىك مەزەنەكانى خۆى بەدروق خستەوە، پىـ خۆش نەبۇو كەسىك بانگى لىيۆ بىـ بەر بەـ ئەوەندەي تر بەرى خەجالەتى لىـ بئالۇسکىنەت.

بەم دىدارە رۆژگارىكى ترى لەداھاتووى بۆ كرد بەنارەحەتى، ئىتىر لەكوى لابدات و لەگەلـ كىـ دەمەتەقىي راپردووەكانى ئالىشت بىـاتەوە، خەلکىش نۇر بىـ سۆزى، ئەوەي بشىيو نەشىـ دەيلىنـ وە.

کچه‌کهی له شه و یکدا له دووتویی جیگادا ده ریانه یتیاوه که س نهیزانی بۆچی بردیان. وەلی
ھەر کەسەو بە جۆریک دایاندە پشت.

- "ئەری راستە.. کچه‌کهی مامە حەمە تەن زیمی بولو؟"

- "کورە ئەری"

- "کورە برا ئەلیی چى، بە خوا تابەرە بەيان لە گەل يەك دوو ھەرزە کار..
ئەستە غفرە للا"

- "بە راستى....".

- "ئەوەيە عاقیبەتی ئەو پیاوانەی دە سەلاتیان نیيە بە سەر مال و منالیان".

- "فەرمودە کە تان زور راستە.. مامۆستا".

مامە حەمە نە يىكىد بۆ تەنها جاریکىش لە خۆى بېرسى

"من بۆ رووفاتى کچه‌کهی خۆمەتوم، يابق گىرانە وەی ئەم ھەموو قە باعە تانە"

قلە خەيالىك خەریك بولۇپ بىيى بدانە پرمەی گريان، ئەوەي بىر ھاتە وە، كە ژنە كەي
بۆدە مىيىك لە سو عبەت، ئىرەي خۆى بە رانبەر بە کچه‌کهی بۆمۈرە كەي دەردە بېرى.

- "دەلىي گەری.. ئەو پله گوشەت لى بۆتە بنىادەم"

شەوان لە تەك مەتەلە ناوەختە كانى خەونى کچه‌کهی، بىرى لە و خەونەپەپولەيانەي
دە كردى وە.. كە بە و پەرى ئاسودە گىيە وە، نە خورپە يەك رايىدە چەلە كاند، نە خەونى كى تال
لە ترى پىددەدا. ئەميش تانە بىتە سە بە بكارى راچلە كىنەك. چەمكىكى لە دە سرازە
شەتە كدر اوە كەي ماچ دە كردى لە بىرى گۇنا كانى.

فرمیسکىكى بى ناونىشان سە بۇرۇي بەو پلە گوشەتى کچه‌کهی "كە ژنە كەي وائى ناو
لىتەبۇو" دە ھاتە وە.

كە چى ئەمیستا بە ھەموو حە سرەتە كانىيە وە ئارەزۇوۇ تەنها قە ترە يەك فرمیسک
دەكى. دىسان ھەر لىي ياساغە هيىدى خۆى لە و رووفاتە نزىك كردى وە مەزەنەي
دە كردى تەرمى كچه‌کهی خۆى بى.

سیماي رووی كچه‌کهی بە ئاستەم بە بىر دە ھاتە وە، سەد نە علەتى لە و شەرمانە كردى، كە
ئەمۇز بۆي بۇونەتە ئاستەنگى ناسىنە وە كچه‌کهی، بە وەي دوودلى خستوتە دلىيە وە
دە بى كچه‌کهی خۆى بىت يَا تەرمى يە كىكى تر.

ئەویش بەقەوارەی ئاسمان شەرمى لى نىشتبوو، وەلى ناچاربۇو دالغەكانى باوکى بۆلای خۆى پەلكىش بكا.

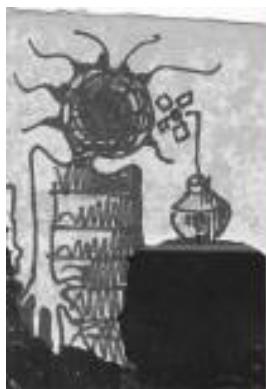
- "بابە گيان.. ئەگەر منت پى شەرمە، بەو خەلکە بلى ئەمە رووفاتى كچەكەي من نېيە .. كچەكەي من ..."

مامە حەمە وەك سەمۇرەيەك ھەم لەتاو بىرسىتى ھەميش لەتاو كۈپەكانى جارو بارىش لەتاو ترسى بەنېچەربۇنى خۆى بەھىچ كامىڭ لەدالغەكانى قايىل نەبۇو.

ئەو رۆزەي ھەرگىز لەبىر ناچىتەوە كە بۇ يەكە مجار بۇنى عەشقى لەكچەكەيداھات بەلوتىدا، بەچاوى خۆى لەش و لارىكى تورتى بىنى.. سرگن.

مامە حەمە چەند جارىك ويسىتى لەسەر خوانەكە دىقەتىكى لەناكاۋى سەرو سىمماى عەشقاؤيەكەي بدا، وەلى ئەو.. ئەو مەرەخسىيەي نەدا بەباوکى، شەرم ئەوەندەي تر سەرى لەبەردەمیدا پى نەويىكىد.

كاتى تەرمەكانىيان لەزەويەكە بەرز كردىنەوە، مامە حەمە خۆى لەحەوادا بىنىيەوە، لەگەل كچەكەي باوهشىان لەيەك دابۇو، بزە خەنەيەك گرتى، دىيار بۇو لەوە حالىبۇو كە خۆشى يەكىك بۇوە لەو چالە بەتەنېشت رووفاتى كچەكەيەوە دەمى بۇو گوناھەكانى باوکىتى خۆى بۇ كچەكەي ھەلّدەوەراند.



بىستوسيي پىنجى دووهزارو حەوت

مەممەد ناكام

ھەرچى جارىك كە دەچۈوم بۇ لايىن، لەبەر پرسىيار رېگەم نەدەبۇو بىرپۇم، لەسلاۋىكدا.. چەندىن دەست، دەستى راست، دەستى دەستىكىرد، دەستى بى پەنجە، دەستى تەوقەيان بۇ درېز دەكىرم، ئەوان لەخانوویەكى كۆندا، كە نەخشەيەكى بى سەرەبەرى ھەبۇو، لەگەرەكى كانىسکاندا دەزىيان، دروست لەنزيكى مىزگەوتى - قامىشان - دا، ژمارەيان بەبەراوورد لەگەل رووبەر و ژمارەى ژۇورو پەناو پەسىيۇ خانووەكەدا زۇر بۇون، تەنها شتىك كە لە خانووەدا لەگەل ژمارەى ئەواندا ھاوتا بۇوايە، ژمارەى پىپلىكانەكانى نىئۆئە خانووە بۇو، خانووەكەيان كەتىبووه نىئۆندى شەقامىكى سەرەكى شارەوە، كەپرىبو لەئۆتۈمبىل و دەستىگىپۇ پىيادەرۇ، جىڭە لە دوكانانەى كە بەلاتەنىشت و بەرامبەرى خانووەكەوە رىزىيان بەستووه، شۆستەكانىشى لەبەرېكى شەقامەكەدا ئۆتۈمبىللى لى دەوهەستان و لەبەرى ئەوبەرىيەن دوكانى دىكىرتاچىيەكان، دروست لەسەر شۆستەكەدا خەرىكى بۆياخىكىدىنى توولى تەپەدرەكانىيان بۇون، ئەوەيىشى كە دەمايەوە بۇ پىيادەرۇيەكان، بىرىتى بۇو لەبىستە بالايكى كاشى، دوو ھەنگاوى دىكە و دار تۇويەك، سەر دەكەوتىتەوە بۇ سەر بىستە بالايكى كۆنكرىت و دوو ھەنگاوى دىكە و دار تىلەك، هاتوچقۇكىدىن بەويىدا بۇ ھەمووان دىزۈوار بۇو، نەوەك ھەر بۇ ئەوان.

دەمزمىر بانگى بەيانى لەدىتنى خەونىكى نامق وەئاكا ھات، كە بەم چەشىنە بۇو.. (لە ھاوينىكى تاقەت پىرووکىندا، ھەردوو دەستم لەسەر تەنافىكى بەرزو درېز دانابۇون، لەھەمانكاتىشىدا بەدوو دەستى دىكەوە دانەوېيپۇمەوە بۇ سەر تەشتىكى نايلىقنى شىن، كە پېرىپۇ لەماسى رەنگاپەنگ، يەك لەدووای يەك ماسىيەكانم بەسەر تەنافەكەدا ھەلددەخستن، بەبىئەوە بىانگۇوشم).

بە لەتىك نانى رەق و دلىكى نەرمەوە لەمالىدا وەدەركەوتىم، دەچۈوم بۇ لاي ماسىيەكانى ناو دەرياچە دەستىكىرىدەكەي پاركى ئازادىي، كە گەيشتمە دەروازەي پاركەكە، ھىشتا پاسەوانە كانىش نووستبۇون، تەنها دانەيەكىان نەبىت، كە لەسەر پارچە لبادىكى سې بەبىدارى پالكەوتىبوو، دوائى سلاۋىك لەپاسەوانەكە چۈومە نىو پاركەكەوە،

له حه زمه تی ئه و نه سيمه بونخوشەي بهيانى و باخچەدا، خەندە يەكى مەھيyo لەسەر لىوە كامن قەتماغەي بەست، پر بەسييە كامن هەواي بىنگەردم هەلددەمىزى، تاۋ نا تاۋىيکىش لاسايى ھەندىيەك لەو بالىدانەم دەكردەوە كە دەنگىيان دەگەيشتە لام، كە گەيشتە كەنارى ئاۋەكە، بەدەستىيەك لەتە نانەكەم گرتىبو و بەدەستەكەي دىيەكەيىش، يەك لەدواي يەك پارچە نامن ھەلددەدایە نىيۇ ئاۋەكەوە، لەئەملالو ئەولاي ھەر پارچە نانىيەكەوە كەدەكەوتە سەر رۇوى ئاۋەكە، سەرهەتا دوو تا سى ۋەركە ماسى نزىك دەبۈونەوە لىيى، دواتر بەلىشاد گەرووييان بۆ دەكردەوە بەجۈولە و جوانى دىيمەنەكە هيئىدە شادمان دەبۈوم، وامدەزانى بۆ خۆشم لەنتيۇ ئاۋەكەدام.

ئه و بەيانىيە كەسيكەم بىنى كە سەرتاپا شىن دەچۈوه وە، تەنها چاولىكەكە نەبىت كە رەشىكى قەترانى بۇو و لەبەر رۆشنايى ئاوه كەدا مۆر دەچۈوه، بەو بىانووه لىيى نزىك بۇومە وە، كەپېرسىم دەمژمۇر چەندە، سەرنجىدا.. كىسەيەك پەتاتەيى مزمۇرى پېپۇو، بەقەلمىكى شىن و زۇر بەناسكى وينەي چاويىكى لەسەر ھەر يەكىك لەپەتاتەكەن دەكىشاد توورپى دەدانە نىيۇ ئاوه كە وە، كورپىكى گەنج بۇو، قاتىكى كابۆرى رەنگ كالاھ وە بۇو لە بەردابۇو لەگەل كراسىكى بىيە خەى شىندا، كاسكىيەتكى شىنىشى لەسەردابۇو كەپېشەكە نەخشەيەكى ويلايەتى تەكساسى تىيدابۇو، بەقەلم جافىكى شىنىتىش، وينەي چەند ماسىيەكى تىيدا كېشرابۇو، دەمۇچاوىكى پەلە پەلاؤ سەوزباۋى ھەبۇو لەگەل قىزىكى درېژدا، لەھەردۇو لاى گوپىچكەيە و دوو تۆپەلە قىزى لەلۇل كەوتبوونە سەر رۇومەتەكەنی ھەتاوه كە پەلەكانى بشارنە وە، شانەكانى لەچاوا كەمەريدا پان بۇون و دەستى راستى لەگىرفانى چاكەتەكەيدا بۇو، بەئەسپاپى سلاۋەتكەم لىيکەد، بىئە وەي شتىك بائىت، بەئاراستەيى دەنگى سلاۋەكەمدا سەرى بەرزىكەدە وە، ھەستىمە كەد لەپۇوخسارم رامابىت، ھەنگاوىكى دىكە چوومە پېشە وە راستە و خۇ پېرسىم.. (ئەرى دەمژمۇر چەندە)، پەتاتەيەكى دىكە ھەلدایە نىيۇ ئاوه كە وە گوتى.. (ھەلبەتە تۆ چاوت ھەيە، دەتوانىت لە خۇر بېرسىت)، بەسەر رۇوخساريدا دانە ويمە وە گوتە.. (مەگەر تۆ.....)، دەستى بىردو چاولىكە رەشەكە لابىد، ئىدى بەر لە وەي فرييا بکەوم ھەناسەيەك بۇ ئە و شتەي كە دېتىبۇوم ھەلبىكېشىم، تېڭە پېشتم.

ئهوان بهرده وام خهونی حرامیان ده بینی، هندیکیان ته نانه ت له خهونه کانیشیاندا، ته نانه دهنگیان ده بینی، ته نانه دهنگیان ده بیست، ته نانه له گه ل دهنگا پیاسه يان ده کرد، هندیکیشیان زو زو خهونیان بهو کیژه دهنگ ناسکانه و ده بینی که پیشکه شکاری به رنامه راسته و خوکانی رادیو بون، همو سپیده يه ک توره يان ده گرت بخ خوشوشت، گه ر ته نکیه کانیشیان ئاوی تیدا نه مابا، ئه وکات ده چوون بخ گه رماوه کانی نیو بازار، ئهوان به ده رله (ئه) خویان بهم خوشوشتنه بیانیانه و گرتبورو که ناویان لیتابوو.. (شووشتني تاريکي به ئاو)، همو شهويکيش ده بايه چهندينجار دهم و دانیان به دووكه لی سیگار بشون، هتاوه کو به ئاسووده بی خهونیان لیبکه ویت.

هه میشهش بیرم له و هه مووه (ئاوی حهیاته) ده کرده وه، که به بی موله تنامه خویانده کرد به کونجی زیرابه کانی شارداو پیاسه يان ده کرد، ده موت.. (ئاخر خودایه، گه ر ئه مه مووه ئاوه به سه رشقا مه کانی شاردا پیاسه يان کرداي، ئه وکات هیچ که س تینووی نه ده بوو، تاله تینوویتیدا قووم له دواي قووم دووکه ل بخواته وه، خوی بخواته وه، زیان بخواته وه.

په تاته يه کی دیکه هه لدایه نیو ئاوه که وه.

له گوشه هه مووه ئاوینه کانی نیو دوکانه که يدا وینه چهند ماسیبه کی هه لواسي بون له باکگراوه ندیکی شیندا که بخ خوی کیشا بونی، چوارچیوه هی ئاوینه کانی، ده سکی مقهست و شانه کانی، هه مووه هه رشین بون، هه تا وینه جوانتری بکیشا باو پاره هی زیاتری دهست که وتب، ههستی ده کرد پتر له جاران له دریا نزیکه بیته وه، روحی شینتر بوبه وه دریاییه که ئه و له زهینی دووه میدا وینای کرده بوبه، دلی ته پتر بوبه وه کوره میبازانه که به بیست و يه خوله ک خه ریکی چاک کردنی ده موچا ویان ده بوبه.

ئهوان که سانیکی ریکپوش و به ئاوه زبیون، هه ریه که يان له و خانووهدا خاوهنه گوشه هی خوی و خاوهنه پیل و کاسیت و تومارکه ری خوی و خاوهنه گوچانی خوی و خاوهنه به هرهی خوی و خاوهنه ئه وینی خوی و خاوهنه چیزکی خوی و خاوهنه خمه خوی و خاوهنه خهونی خوی و خاوهنه خودای خویان بون، ته نانه شتیک که له و خانووهدا کۆی کرده بونه وه ئوه بوبه که هه موویان مرؤفه بون، له و مرؤفانه بون که تاریکی ته نگی پیهه لجنیون، ئه و تاریکیه نا که دلی مرؤفه ده کاته تاریکستان، به لکو ئه و

تاریکییه‌ی که دلی ئهوانی سه‌رمایه‌دار کردنبوو به‌پووناکی، دلی ئهوانی ویران کردنبوو به‌ئاوه‌دانیی.

هه‌موو رۆزانیکی سیشەمموان بەتەواوی شینیتییه‌کانمه‌وه له‌گەل دۆست و براده‌رەکانمدا بەنیو شاردا ده‌گەپاین، من زیاتر لهوانی دیکه و زیاد له‌پیویست له‌سەرو قژی کەسانی دیکه ورد ده‌بۇومه‌وه، بەو ئومىدەی مۆدىلیکی نوی بدۆزمه‌وه دلی ئهوانه‌ی پى خۆشبکەم که بەدوای مۆدىل و جوانی رووخساره‌وه بۇون.
پەتاتەیه‌کی دیکه‌ی هەلّایه نیو ئاوه‌کەوه.

دوای ئهوهی لەپیاسەی ناو شارو دیتنى خەلک بىزار بېبوو، له‌گەل چەند سەرتاشیکی دیکەدا بپیاریان دابوو هەر ھفتەیه و سەفرەیەك ساز بکەن بەرهو يەکیک له‌دۆل و شاخ و ناچە دور ئاوه‌دانییه‌کانی جوگرافیای نیشتمانه‌کەیان.

غەمی هەرە گەورە ئهوان ئەپەندە کوردىيە بۇو کە دەلیت..(کویرە چیت دەویت، دوو چاوی ساغ)، ئهوان دەیانوت دەبیت ئەم پەندە بگۈرپریت بە(تاببىنا چیت دەویت، مافە‌کانم).

لەيەکیک لهو سەفرانەدا سى روممانەمان له‌گەل خۆماندا بردبۇو بۇ كەنارى ئاوه‌ک، بەو گوفته‌ی راوه ماسى پىپەکەين، لەپەپى سەرمەستى و كەيف خوشیدا ئەلقەی يەكەم روممانەم راكىشاو ھاتەوه يادم، كە من چەندىك عاشق و سەودا سەرى ئاوه ماسىيە‌کانم، بۇ دەبیت من ئەو کاره بکەم؟، تا دواجار له‌نیوه‌ندى ئەم تەرزه بىركىدەن وانه‌دا بەدەستمەوه تەقىيەوه.

پەتاتەیه‌کی دیکه‌ی هەلّایه نیو ئاوه‌کەوه.

ئىدى تەواوی ئەو پارەو كەسىتىيەی کە دەستى كەوتبوو لەپىناوى زەماوه‌ندىكىن له‌گەل دەريادا، هه‌موو ئەمانەی يەك لەدواي يەك خەرجىرىدۇوه له‌پىناوى گەپاندە‌وهى رۆشنىيەکى خودايى بۇ چاوى چەپى، كە تا ئەو كاتىش بەلىڭى شىتى پى بىنiboo، لەرپىگەی بىمارستانەكاندا تەواوی پارەكانى خەرجىرىدۇو، له ئاكامى ئەو بارە ناكام و بىندەرەتانەشدا تۈوشى نەخۇشى (شىرقىرىنیا) بېبوو، ئىدى لەۋىوە ورددەوردە دۆستەكائىشى لەدەست دابوون، بەلام سەير لەوهدا بۇو، كە تا ئەو كات دەريايى لەدەست نەدابوو.

دەریا دوور بە دور ناگای لە و ببۇ كە ئە و چەندىك عاشق و سەوداسەرىيەتى، ھەر بۆيە و تبۇرى.. (گرنگ نىيە رووخسارى ئە و كۈپە چىيە و چۆنە، گرنگ ئە وەيە كە ناوهەوەي پېپە لەگە وەھەری دەريايى.. لىوانلىيە لە جوانىي، بۆ خۆم وانالىم، دلەم وام پىىدەلىت، دلەم!).

جياوازىيەكى دىكەي ئە و لە ئوان ئە و ببۇ، كە ھەرگىز پىيويستى بە و نە ببۇ كە سىك دەستى بگىت، ياخود گۈچان و داردەست بەكاربەيىتىت، دەيىوت.. من ھەمىشە مندالىك لەناخە و دەستى گرتۇوم، بۆ ھەر كۆيىھەك بىچ لەگەلمدا دىت، لە شەقامەكان دەمپەرىنىتە و، ناونىشانى پاسەكانم بۆ دەخوينىتە و، كە دەگەمە بەر دەمى جۆگەلە ئاوىك بە ئاسانى دەمپەرىنىتە و، بەلام ھەرگىز وەلامى پرسىيارەكانم بەقسە ناداتە و، تەنها بە دەست گۇوشىن و دەست شلكردن دەتوانم لەگەلەيدا بدۇيم، من دلىيام كە ئە و مندالە لە جىي زوبان چاۋىكى درىزى ھەيە، ئەگەر نا دەتowanى كتىبىش بۆ بخوينىتە و). باوكم وازى لە خەونى مندالە كانى دىكەي هىتىا ببۇ لە بەر خاترى من، من دەمۇت.. (لىي گەپىن با وام، بەشى خۆم دونيام دېتۇوه، تکا دەكەم وازم لىبەيىن، خۆ ئىستايش كەمىك دەبىن)، بەلام باوكم وازى لىنەھىتىام، ھەتاوهەكى منى گەياندە لاي باشترين نەشته رکارى چاولەيەكى لە بىمارستانە كانى تاراندا.

پەتاتەيەكى دىكەي ھەلدىيە نىيۇ ئاوهەكە و.

نەشته رکارەكە بەئە و پەپى پىشۇودررېزىيە وەھەللى بۆ داببۇ، دوو رۆز يەك لە دواي يەك ئەوى بەنجى گشتى كردى ببۇ، بە تە و اوى توانايى و سەلېقەي خۆيە و، خەرىكى پاكىزىكىنە وە گۈپىنى چاۋى ئە و ببۇ، ئە و لە ئىوارە رۆزى سىيەمدا كە بە تە و اوى وە ئاگا هاتبۇ وە، ھەستىكىردى ببۇ باشتى لە جاران دەبىنىت، بۆ شەوهەكى هىننە ئارام و بە ئۆمىدە وە نووستبۇ، خەونى سەير سەيرى دېتىبۇن، لەيەكىكە لە و خەوانانە يدا.. (دەستى دەريايى گرتۇو وە بە بىبايانىكدا دەپقۇن كە پېپە لە چاۋى جۇراوجۇر، لە چاۋى مەرقۇ، ھى ماسى، ھى گىانە وە رانى دىكە)، لە خەونىتىكى دىكە يدا.. (نىيۇ مەرقۇ و نىيۇ ماسى لە دەريايىكدا مەلە يكىردى ببۇ، بەلام لە بىرى ماسى لە نىيۇ دەريايىكەدا، تەنها دەستى خويتىا و دېتىبۇ، كۆمەللىك دەست لەيەك كاتدا بەھەر پېنچ پەنجە كە گىانە وە سلاّويان لېكىردى ببۇ، بازنىيەن بە دەورىدا بەستبۇ، فين- كەلەن- كۆ- يان كردى ببۇ، ئىدى ئە و لە حەزمەتى

دیتنی ئەو ھەمووھ چاو و دەستەدا بەچەشنىك لەخەو راچلەكىبۇو، كە سىّدانە تەقەل لەنەشتەركارىيەكە دويىنې شل ببۇونەوە.

ئەوان ھەرىكەيان خاوهنى بەھەرەيەكى مۆسیقى تايىھەت بەخۇيان بۇون لەو ژورە چىڭلانەيەدا كە پرپۇو لەئالەتى مۆسیقى جۆراو جۆر، سىّدانە لەو سايىزەرە كارەباييانەت تىدابۇو كە تۇنى ھەر جۆرە ئالەتىك بويىستا، دەتوانىلىيى دەربەيىت، بەلام ئەو، نەدەچووه نىيۇ ئەو ژورەوە نە لە ژورەكە خۇيشىدا ئالەتىكى مۆسیقى ھەبۇو، بەھەناسە ساردىيەوە دەيىوت.. (ئاخىر ھاپىي گىان، ژيان بۆ خۆى ئالەتىكى ئەفسۇوناۋىتە لەخودى مۆسيقا، ژيان تەنها ئالەتىكى مۆسيقا يە كە ھەم دەتوانىن بىزەنن و ھەم دەشتۇوانىت بمانزەنیت، ئەو كاتانە ئەن دەزەنن شادى بەخشىرىن ئاوازە ناخۆشەكانى ژيانمان بەرگۈي دەكەۋىت، ئەو كاتانە يىش كە ژيان دەمانزەنیت خەماوييەتلىك ئاوازە خۆشەكانى ژيانمان بەرگۈي دەكەۋىت، وەك دەمبىنیت، من لەناتەواوتىن شوينى دونيادام، ھەركاتىك بەمەۋىت مۆسيقا بىزەنم، بەتەواوى ناتەواوييەكانمەوە ژيان رادەزەنم، ھەر لەو راژەنинەشەوە ئاوازىكى نىمچە تەواو، بۇ ناتەواوى ژيان دەزەنم).

ھەر ئەو شەوە نارديان لەدووى نەشتەركارەكە، بەلام دەرفەتى ئەوهى نەبۇو بىت بەلامدا، چونكە سەرقالى ئەنجامدانى نەشتەركارىي بۇو بۆ چاوى گەنفرۇشىك، كە لەكتى تەقەل لىداندا بەسۈوزىن و بەن، يەكىك لەتەقەلەكانى لى بەگىر ھاتبوو، ئەو يىش دانەويبۇوە بەسەريداو بەھەموو ھىزى دەستىيەوە سۈوزەكە راكىشاپۇوەوە لەچاوى ھەلچەقىبۇو.

پەتاتەيەكى دىكەي ھەلدايە نىيۇ ئاوهكەوە.

بۇ بەيانىيەكەي كاتىك نەشتەركارەكە پىشكىنى بۇ چاوى ئەو كردىبوو، بەپەرى متمانەوە وتبۇوى: (كارى ئەم كورپە چەشنى يارى تۆپى پىيى لېھاتووە، دروست لەخولەكى كۆتايى يارىيەكەدا، ئەو گۆلچىيە و من پەنالىتىيەك لىدەدەم)، نەشتەركارەكە مەبەستى لەو بۇو، لەبەرئەوە دوو رۆز لەسەر يەك بىھۇشكراوە، مەترسى ئەوهى ھەيە گەر ئەمجارەشيان بىھۇشكىرىت، پىددەچىت ھۆشى نەيەتەوە بەر، بۇيە دەبىت كارى ئەو بەبىدارى تەواو بىكىرىت، (زىرمۇن پىتەچىت، تەنها سى چىركە خۇراغىر بىت بەسە، بىجۇولەبىت

و چاو نه تروووکیّنیت و به ئاراپسته يه کدا جیگیری بکات له سه ر شتیک، با يه خ نه دات به وهی
که من چی لە چاوی ئە و دەکەم، تەنها سى چركە ئازار لە بیر بکات، هەموو شتیک باش
دەبیت، دەبیت وریا بیت، تا دلنيا نه بیت له وهی که من شەقەم لە توپەکە هەلداوه، به هیچ
ئاراپسته يه کدا خۆی هەلنە دات).

ئەوان هەر يە كەيان بەشیوھیه کى تايىبەت بە خۆى دەيتوانى مۆسىقا بېزەنیت،
ھەندىكىيان بەبى تۇتە دەيان توانى هەر جۆرە ئاوازىكىيان بويت بېزەن، ھەندىكىيان تەنها
دەيان توانى ئە و ئاوازانە بېزەننەوە، كە پىيىشتر لە سرۇود و گۈرانىيە كانەوە بەرگۈيىان
كە و تبۇون، دانە يە كىيان تەنها لە كاتى گۈرانى چېرىندا دەيتوانى كەمانچە لېيدات، دانە يە كى
دىكەيان كە پىيىدە چوو مەنەلەتىنیان بیت، تەنها ئە و كاتانە دەيتوانى پىانق لېيدات، كە
ستاندىكە لەوانە ئۆتە ئۆتە ئەلداوهاسن لە بەر دەمیدا دابنېت و لە برى پەپە دەفتەرى
نۇتە، ئاۋىنە يە كى پاك بە سەر ستابنە كە وە بېت، دانە يە كى دىكەيان دەبايە دەستى
كە دەستى كە لە ئەنەن
دەستنويىز هەلبگىرىت، ئىنجا دەيتوانى سەنتور ئېيدات، دانە يە كى دىكەشىان، دەبايە پىيىشتر
دەستنويىز هەلبگىرىت، ئىنجا دەيتوانى دەف بکووتىت.

منيان لە سەر چرپايمە كى سپى راكيشابۇو، باوكم لە گەل دوو پەرسىتارى دىكەدا
بە دەستە گورىس ئاساكانيان منيان بە چرپاكمە وە بەستبۇوە، گلۇپىك لە پېشت سەرمە وە
ئاراپستە ئاوم كرابۇو، بە چەشىنە كە هەستم بە گەرمایى تىشكەكانى دەكرد،
نەشته ركارە كە بە وتنى: (يا عەلى، يا ئەللا) دەستتىپىيىكەد.
پەتاتە يە كى دىكەي هەلدايە نىي ئاوه كە وە.

چاو ئەوي بەئەسپايمە لە لگىپابۇوە وە دەستىكىدبوو بە تۈوندە كە دە
تەقەلە كان، نەشته ركارە كە بۇ تۈوندە كە دەر تەقەلەك، سى چركەي پىچوبۇو نەوەك
دە چركە، ئە وە تاوه كە سى و شەش چركە تۇوانىبۇوى خۆ راگرىت، لە دلى خۇيدا وادەي
چركە كانى زماردبوو.. (يەك - دوو - سى.....)، دواي تەواوبۇونى سى چركەي يە كەم،
ئاوازى ئە ژماركىدە كە گۇرپىيىو بۇ... (ج-ا-ك-د-ه-م-.....)، لە مەياندا وادەي
ئە ژماركىدە كە لېتىكچوبۇو، راستە و خۇ وەك ئە وەي شۇكى كارە باي بەر كە و تېتىت
كە و تبۇوە لە رزىن و لەو نىيەندە شدا نەرمە ترووکە يە كى بە چاوايىكىدبوو، بەلام لە راستىدا
ئە و تەنها هەزدە چركە تۇوانىبۇوى نە جوولىت، ئە و لە سەر ئاوازى لىدانە كانى دلى كە پتە

لهجاران لیی دابوو، چرکه کانی ئەزماردبوو، که چاوی ترووکاندبوو، دلی هاتبورووه سەرخۆی و ئارەقەیەکی سارد له تەویلییەوە تکابووه نیۆ گوییە کانییەوە.

له ئورگازمی ئازاردا خەریک بwoo دەببورامەوە نزاکانی باوکم و جنیوھ کانی نەشته رکارەکە دەيانھىنامەوە سەرخۆم، له ھېچيان تىنەدەگە يىشتم، تەنها ئەوهندە نەبىت، کە بەر لەوهى ئەو شەق لە تۆپەکە ھەلبەدات، من بەلای چەپدا خۆم ھەلدبۇو و ئەویش بە ئاسانى تۆپەکەی ھەلدبۇو بۇ لای راست، ئىدى لەویدا خوداوهند فيكەی كوتايى يارىيەکەی لىدبۇو.

پەتاتەيەکی دىكەی ھەلدايە نیۆ ئاواھەكەوە.

ھەلستايە سەرپى و بەنيگەرانىيەوە وتى: (ئەمۈق ئەوهندە بەسە، من دەبىت بگەپىمەوە بۇ كوخەكە خۆم، ھەتاوهەكۆ ئەو شۆفىرە گەمژانە خەبەريان نەبۇوه تەوە، کە بەھۆپن لىدان بەلامدا دەقووقچىن و وا دەزانن بۇ پۇز لىدان چاويلكەم كردووه تە چاو. دوواھە مينجار كە چۈم بۇ لايىان، كەس پرسىيارى لىتنە كردم، كەس سلاۋى لىتنە كردم، كەس تەوقەى لە گەلدا نە كردم، ئەوان ھەموو بىيىدەنگ و بىچۈولە لە حەوشە كەدا راوه ستابۇون، دروست وەك ئەوهى گۈئ قۇولاغى شتىك بن و - با - نەھىلىت لىيى تىبىگەن، ئاخىر ئەوان دەيانوت: (ئەو كاتانەي - با - ھەلدهەكەت، پەت لەھەر كاتىكى دىكە هەست بە تارىكى دەكەين)، بەر لەوهى شتىك بلىم، دوو كەس كە پىيىشتەر نەمناسىبۇون، قولىان كرد بە قۇلماۋ سوارى يەكىك لەو ئۆتۈمبىلەنەيان كردم كە گۈپى شىن و سوورىان بەسەرەوەيەو لە كاتى رېكىدنا ويقە ويق دەكەن.

لە بەردهم بىنكەي ئاسايىشى شاردا دايابنە زاندەم و بىرىدەن بۇ لای ئەو سەرکارە كە بانگى منى كردىبوو، بەرۈويەكى خۇشەوە پىشوازى لېكىردم و وتى: (دەلىن تو دۆستايەتىيەكى باشت لە گەل ئەودا ھەيە، ھەلبەتە شىتى زۇر لە بارەي پەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكانى ئەوهە دەزانىت، بۇ نمۇونە كى دۆستىيەتى و كى دووزمىنیيەتى)، لىرەدا خەندەيەكى بۇ كردم و بەزەقى سەيرى نیۆ چاوى كردم، من كە زارەترەك ببۇوم و رەنگم پەرېبىوو، سەرسامى خۆم نىشانداو بىيىدەنگبۇوم، نەمدەزانى بۇچى منيان بانگكەردىبوو نیۆ ئەو ۋۇورەوە، نەمدەزانى دەبىت چى بکەم و بلىم چى، ئاخىر مەرقۇنىيەتى تاوانلىغان، غىرە لەپاكىتى خۆى دەكەت و بىتباون لە كاتىكدا كە دەبىنە شوينى تاوانلىغان، غىرە لەپاكىتى خۆى دەكەت و

ھەستەدەکات تاوانىيکى كردىت، لەپىكدا سەركارەكە بەدەنگى بەرز نەپاندى بەسەرمدا.. (ئىستا قىسىمان بۇ دەكەيت يان نا)، من لهنىگەرانى و خەيالپارچەيى خۆمدا دەستمكىد بەگريان و ئەوانىش سوووك و ئاسان دەستيان گىرم و كرىيانمە نىيو ئاودەستىكەوە، بەرلەوهى دەرگاي ئاودەستەكەم لەسەر دابخەن، سەركارەكە بەھىمنىيەكەوە كە لەگاللەجارپى خۆيەوە سەرچاوهى گىرتبوو وتى: (چارمان نىيە، ژورى چۈلمان لا نىيە، وا بازانم ئىرە باشترين شوينىكە كە تو تاوهەكە بەيانى تىايىدا بىر بکەيتەوە، بەشكۇ زمانى بېزىت و شتىكمان بۇ بلېت، ھەتاوهەكە بىدەنگەر بىت، گومانى زياترت دىتە سەر، تىكەيشتىت).

بەتهنەلا لهنىو ئاودەستەكەدا دانىشتىبۇوم، بىرم لەوە دەكردەوە كە دەبىت ئەو چى لىپەسەر هاتبىت، وا منيان لىرەدا داناوه، دەبىت بەيانى من چى بلېم، نەمدەزانى چى بکەم، نەمدەزانى سەيرى كۆيى ئەو ژوررە بۇگەنە بکەم، دواجار هاتوھ يادم، كە هيشتا قەلەم جافىيکى سۆفتەم پىيماوه، ھەر بۆيە جله كانم داكەند و لەسەر جله كانى ژىرەوەم دەستمكىد بەنۇسىنەوەي ھەر شتىك كە سەبارەت بە(ئەو - ئەوان) دەھات بەزەينمدا، جار بەجار كە سەرم نزىدەكىردىوە ھەتاوهەكە شتەكانم رۇونتر بەتابانايەتەوە بەرچاو، چاوم بەسيقۇنى ئاودەستەكە دەكەوت و ئەو شەوەم دەھاتەوە ياد، كە تۈوشى سكچوون ببۇوم و لهنىو جىڭادا ئارامم نەدەگرت، تا دواجار تا بەيانى لهنىو ئاودەستەكەدا دانىشتىم. سەركارەكەيش خەوى لىتەكەوبىو، چەند جارىك بۇ دلىيا بۇونەوەي خۆى جانتاكەمى بەلەپەرەو كەتىپ و دەفتەرەكانى ناوابىيەوە ژىرەوە ژورر كىردىبۇو، سى دانەجار بەوردى گۆيى لەو كاسىتە گىرتبوو كە لهنىو جانتاكەمدابۇو، ئاخىر ئەوان تۇماركەرىنىكى لەجۇرى (سانكز) يان دابۇو بەمن، تا ھەر كاتىك دەرفەتم ھەبۇو كىتىبىان بۇ بخويىنەوە، ئەوهشى كە لهنىو ئەو كاسىتەدا بۇو بىرىتىي بۇو لەچىرۇكى (بىست و سىئى پىنجى دووهەزار و حەوت)، ھەموو جارىك لەسەرەتاي ھەر كاسىتىكەدا دەبايە بلېم.. (كاسىتىي يەكەم ياخود دەيەم، دىيىي يەكەم يان دىيى دووهەم، لەچىرۇكى يان لەپۇمانى.....، بەدوویدا ناوى نووسەرەكە يان نووسەرەكە وەرگىزەكەشى بلېم)، ئىنجا بەھىمنى دەستمەكىد بەخويىندەوە، بەھەر حال ئەو شەوە سەركارەكە سى جارگۇيى بۇ ئەم چىرۇكە راگرتبوو...

﴿ نیستاش ئه و قاقاو دنگه قه مووره له نیو سه ریدا ده نگه داته و هو پیشی ده لیت.. (ریگه نادهم بیبینیت، به هیچ شیوه یه ک ناهیلام چاوت پیشی بکه ویت). بیست و یه ک ساله ئه و نهینییه له خوشبهختی کوره که یدا شاردبورو و هو به نیاز نه بتو بیدرکیتیت، به لام نیستا ناچاره !

هه موو سپیده یه ک که له خه و هله دستان، کوره که که بانگه کرده به رده می خوی و به په پی پشوودریزیه و دهستی دهیتبا به سه رتای جه سته یدا، سه ره تا له چاوه کانییه و دهستی پیده کرد، دواتر بخ ناوجه وانی و گویچکه کی، ئینجا بخ قژی، زور جار له و کاته دا که دهستی به نیو قژی کوره که یدا ده گیپا، یاده و هریبیه کانی خوی له گه لئ اوینه دا ده هاتنه وه یادی.

هه موو ئه و کاتانه يش ده بایه ئه و کارهی کربدا، که دنگه قه مووره که کی نیو سه ری قاقای لیده دا و دهیوت.. ((هه رگیز ریگه ت پیناده م بیت، لیره دا مووچرکه یه ک به سه رتای له شیدا ده گه را و گیز ده بتو، بینیت))، دهیویست به په پی توانایه وه به ره نگاری ئه و دنگه ناخوشه ببیته وه، که به پرتاوه نیو سه ریدا پر به گه روویه کی دووکه لاوی هاواری ده پژاند به سه ریدا.

زور جاریش بیری له و وینه ته لخ و بچووکانه کوره که که ده کرده وه، که کاتی خوی به کامیرای له تیک له چاوی له ژووری نه خوشخانه یه کدا گرتبوونی و له ئه لبوومی پر له وینه زهینی دووه میدا هه لیگرتبون، هه رچه نده وینه کان ته لخ و بچووک بتوون، به لام به شیوه یه ک جیگه کی خویان له سه ره تاو ناوه راست و کوتایی ئه لبوومه که کی زهینیدا کردووه وه، که واي هه ستده کرد هه موو ئه لبوومه که کی پر پر له و وینه رهش و سپیانه. له یه کیک له و وینانه دا، کوره که کی له باوه شی دایکیدایه و چنگی له سه رپوشه سپیی که کی نه کی گیر کردووه و تا هیزو تینی تیدایه ده گری، له وینه یه کی دیکه دا، کوره که کی له باوه شی ژنه که یدایه و دهستی کی له کراسه ره شه که کی دایکی گیر کردووه و دهسته که کی دیکه یشی له نیوان ده می خوی و مه مکی دایکیدایه، مندالله که خریکه به ده م شیر خواردن وه خه وی لیده که ویت، له دوا وینه یشدا، هه ردوه دهستی خوی خستونه ته بن بالی مندالله که یه وه وه بر زیکردووه ته وه بخ ئاستی چاوی و به که یف خوشییه وه راید و هشینیت و مندالکه ش بخ پیده که نیت.

دواى تىپەپبۇنى بىست و يەك سال، مەنالەكە گەورەبۇوه دەيەۋىت سەفەر بىكەت، دەيەۋىت نىشتىمان بەجىبەيلىت.

باوکەكە لەبىرى ئەوهدايە، گەر كۆرەكەى لەدەست بىدات، چى لەو دەنگەي نىۋەرى بىكەت، بەچى ئارام بېيتەوه، ھەر بۆيە بېيار دەدات ئەو نەيىننېيە بۆ كۆرەكەى باس بىكەت، بەلکو لەگەل دركاندى نەيىننېيەكەدا، ئەو دەنگە لەنیۋ سەريدا نەمىننېت.

كۆرم كە تو لەدایكبوويت، شۇرۇش دەستىپىيەكىدبوو، شەپەر يەخەي كۆرەكەنەي گرتىبۇو، خوين نىنۇكى كچەكانى سوور كىدبوو، ترس مالەكانى رەپەت كىدبوو، شۇوشەي پەنجەرەكانى شەكانىدبوو، ئاوىنەكانى لەتەپ و تۆزدە تەلخ كىدبوو، ئاواهەكانى لەتىنۈيەتى سەرابدا خنكانىدبوو، يارىيەكانى بۆ خۆى بىدبوو، پاپووجەكانى لەپەتكىدبوو، لايلايەكانى دايىكتى بەقىزەدا ھەلۋاسىبۇو، گوچەكەى كچە پۇورەكانى بەگۈولە سەمىبۇو، منى لەخۆم دىزىبۇو، ھەمۈومانى لەخودا زىز كىدبوو، بالى مەلەكانى سووتانىدبوو، خەرىتەي نىشتىمانى شىۋانىدبوو.

لىپەدا كۆرەكە باوھىشىكىد بەباوکىداو ئەملاو ئەو لاي ماچىرىدو دەستىكىد بەگىيان. كۆرم كە تو لەدایكبوويت، لەمېزىبۇو من چەكى مەردايەتىم لەشانكىدبوو، سى رۇڭ شەش مانگ بۇو لەزىنداندا بۇوم، تا رۇزىكىيان دايىكت تو لەباوھەش دەگرىت و دەيەۋىت بەر لەوەي بەلائىكەم بەسەربەيىن، بۆ تەنها جارىكىش بېيت بتىبىنم و لەباوھەشت بىگرم، بەلام سەركارە دەنگ زلەكە، تۆى لەدایك سەندىبۇو و لەبەر دەم ژۇورى زىندانەكەى مندا دايىنابۇويت و دەگرىيەت، ھاوارى لىتەكىرىد: ((دەبىت قسە بىكەيت، ئەگەر نا بەيەك لەقە بۆ هەتا ھەتايە كۆرەكەت بۆ ژىرەكەمەوه، ناھىئام جارىكى دىكە گوېت لەدەنگى گرىيانى بېيتەوه)), يان دەنگى نزىمەكىدەوه و بەگالىتە جارپىيەوه دەيىوت: ((ئەها، كۆرەكەت بەپىي خۆى ھاتووه بۆ لات و دەلىت، باوکە گەر دوو قتوو شىرم بۆ نەكپىت، لەبرساندا ھار دەبىم، ھە ھە ھە ھاها)).

دايىكت بەقىزەو ھاوار ھاوارەوه خۆى گەيانىدبووه راپەوى زىندانەكان و لەدۇوى تو دەگەراو دەپاپايدەوه، گەر ھىچ نەبىت كۆرەكەى بەسەلامەتى بەدەنەوه پىيى، من لەو كاتانەدا لەھۆش خۆم دەچۈووم و لەقىزە دايىكت و گرىيانى تو و تۈورەبۇونى ئەو نارپەسەنەدا وەئاگا دەھاتمەوه، لەيادىمە كە بەدايىكتى وەت: ((زۇر باشە مەنالەكەت ھەلگەرەو

برق، به لام ناهیام باوکی له خهونیشیدا چاوی پیبکه ویت، نه بادا له خهونیدا گهوره ببیت و
بیر له توله سهندنهوه بکاتهوه، تیگه یشتیت)، ئینجا به قاقایه کی به رزو دهنگیکی بی
ئهندازه ناخوشوه پییوتم: ((ریگه نادهم بیبینیت، به هیچ شیوه یه ک ناهیام چاوت پیی
بکه ویت)).

ماوهی دووسال وه کو شهیتان دههاته بهر په نجهرهی زیندانه که م و گالتھی
پیده کردم، ده یگووت: ((جاری ناتکژم، تو ده بیت یان بق بینینی کوره که ت شیت ببیت،
یان وه کو بولبول قسمه بق بکهیت)), جاریکیان مندالیکی به قژ راکیشان هینابووه بهر
دهم و دهیوت: ((ها، جوان ته ماشای بکه، کوره که ت له بی باوکیدا بوروه به کچ)).
به هه رحال کوره که م، دواى دوو سال بپیاریکی لیبوردنی گشتی ده رچوو، له کاتیکدا
له پیزی ئازادکراوه کاندا و هستابووم تا بگهمهوه لای تو، دیسانهوه وه کو شهیتان یه خهی
پیگرتم، قا قا پیده که نی و و تی: ((لہبیرت چووه چیم پیوتوویت، هرگیز ریگه ت پینادهم
بیت، لیرهدا دهستی به رزکردهوه سیگاره که له چاومدا کوژاندهوه)), هر هینده
له سه رخوم مابووم که و تی: ((بینیت))...!.

ئیدی نازانم ئه و به یانییه، ئه و مندالهی ناخی ئه و چۇناچۇن دهستی له دهستی ئه و
به ردابوو و که و تبوروه نیو ئاوه که وه، کاسکیتە کهی سه رئاکه و تبورو و یه کیک
له پاسه وانه کان ناسیبوبویه و دواتریش لاشە که یان دوزبیبووه، به لام چاویلکە که یان
نه دوزبیبووه، دوواجار پاسه وانه کانی نیو پارکە که گهواھی ئه و یاندا که ئه و به یانییه من
نه چوومە ته نیو پارکە که وه.

شهوی دواتر له ژووره کهی خومدا دانیشتبووم و بیرم له و ده کرده وه که ده بیت به یانی
من له برى ئه و کیسە یه ک په تاتھی مزم ببھم بق لای ماسیبیه کان، دروست وه کو ئه و ده نك
ده نك هه لیان بدەم نیو ئاوه که وه، له کاتیکدا که نیگه رانی خه ریکبوو خەتخنگىنى
ده کردم، منداله که هات بق لام، دلنيام که هر هه مان ئه و منداله بورو، که ساله هابوو
دهستی ئه وی گرتبوو، به لام ئه مغاره یان منداله که له جیگە کی چاوه کانیدا دوو ده مى
چکۇلانەی هه بورو، ده مى لای راستی داخربوو، وەک ئه وی زووبانی تیدا نه بیت، له ده مى
لای چەپییه وه خەندەیە کی تەرو بزیو ده پرژایه سەر لیوه کانی، لە ده مى
ناوه راستیشییه وه قسمه هەلدە پڑانه نیو گوییه کانمە وه.

من سەراساو بىچوولە لەسيحرى ئەو مىنالا رامابۇوم كە دەيىت: (ھىچ نىگەران مەبە
هاورپىيى هاورپىكەم، گىانى ئەو كە لەنىئۆ ئاوهكەوە بەرزبۇوهە، گەيشتە شارىكى ئاۋىتىرو
چاويلكەكەيشى لەگەل خۇيدا بىر بۇ ئەوى، ئەو ئىستا لەشارىكىدايە كە سەرتاپاي
شىتەكانى بىيىدەنگ و بىيىرەنگ و بىيىرەن و بىيىرسەوتىن وەكۈ ئاوا، ئەو ئىستا باشتىرىن
چاويلكەسازە لە شارەدا، سەرقالى دروستكىرنى چاويلكەيە بۇ ئەو مرۆڤانەي كە لەسەر
زەويىدا نابىنابۇون، ئەوان كە دەگەنە ئەوى چاوابىان لەسەررو چاوى ئاسايىيەوە شىتەكان
دەبىنېت، ھەر بۇيە دەبىت لەۋىشدا چاويلكە لەچاوبكەن، تاوهكۇ ئاسايىي شىتەكان بېينىن،
لەھەمانكاتىشدا چاويلكەيەكى شىن و ناسكى بۇ دەرييا دروستكىردووه چاوهپوانە، تا ھەر
كاتىك گەيشتە ئەوى پېشكەشى بکات، چاويلكەكەي خوشى بۇ ئەو بازىگانە داناوه كە
بەنبازبۇو - دەرييا - بخوازىت بۇ كۈپەكەي لەھەندەران و بەدايك و باوكى دەريايى وتىبوو..
(جا باشه نانتان نىيە بىدەن بەم كچە جو...وانە، وا خەرىكىن دەيدەن بەو چوئىرىھى؟)،
دىلىيە كە خوداوهند لەھەقى ئەو قىسىمە لەسەر زەويىدا نابىنائى كىردووه كە گەيشتە
ئەوى، ئەويش وەكۈ ئەوان پىۋىسىتى بەچاويلكە ھەيە).

ئەو بەيانىيە كە چاويلكەكەي لەچاوى داگرت، من دەمبىنى لەشۈيىنى چاوى چەپىدا
شۇوشەيەكى خېرى نىمچە رەنگاوارپەنگى تىدابۇو، كە ھەر بەدەست كەلاي وەرزەكانى
ماتانىيى مىنالاىيى من دەچىوو، لەشۈيىنى چاوى راستىشىدا بىرىنېكى كۆن ھەبۇو، كە پىللۇوى
سەررو و خوارووو بەچەشنىك ويڭهاتابۇونەوە، سكىچى ماسىيەكىان دروستكىربۇو، ھەر
لەبەر ئەمەش بۇو كە ئەوان ناوابىان لېتىابۇو (چاۋ ماسى)..!

سليمان

٢٠٠٧/٦/١٩ - ٥/٢٣

پرسیاری زیرو و هلامی نهرم
له گهل یوسف عیزه دیندا

نا: نیدریس عالی



دیدار

و

خویندنده وه

ژیان و بونی ساخته و نامؤی کاراکته ری
سهره کیی رومانی کوتیر
دلیلر محمد



دیدار:

پرسیاری زبرو وهلامی نەرم لەگەل يوسف عیزەدیندا

ئا: ئىدرىيس عەلى



يوسف عیزەدين، جگە^١
لەچىرۇكىنوسىيىكى جىدى و
سەركەوتتو، ھاوكات رۆشنبىرىيکى
بەئاگاشە لەتىزە فيكىرى و
ئەدەبىيەكانى سەردەمى ئەمۇرى
دنىا، لەم دىدارەدا يوسف بەشىڭى
لە رۆشنبىرىيە فراوانە خۆى
ئاشنامان دەكتات، خوينەر لەپاش
خوينىندە وە ئەم چاپىيەكتەن
واھەستەكتات كۆمەللىك كتىيى
بەكەللىكى خويندوو تەۋە كە
كارىگەريي لەسەر ئاستى رۆشنبىرى
و مەعرىفى دەبىت.

• ئەو ئىشىرىدىنى لەدەقەكانى ئىۋەدا دەبىنرىيەتەوە، لەنیوان تەوزىيەتكەرنى
خەون و بەخەونىكەرنى دەقدا خۆى بەرجەستەكتات، بەمەر لەدىنای ئەدەب
چۈن دەرىوانى خەون لەكتىكدا شۆلتىس پىيوايىھ لەخەوندا حەقىقەت ھەيىھ
خۆمان بەو شىۋەيىھ دەبىنېنەوە كە ھەمىن، كەسىكى باش لەخەونىشدا كەسى
پىّ ناكۇژرىيەت؟!، ئاخۇ خەون رەنگدانەوەي واقىعىيەتى كەسايىھتىي ئەو كەسىيە
كە خەون دەبىنېت، يان شتىكى دىكەيە؟

○ خهون هینده دنیایه کی پنهان و پرپنهنییه که هردهم مرؤفی عهودالی که شف و
دقزینه وهی ئه و دنیایه کرد و دهیان راشه و شرؤفهی لهنیو چهندان تیزی دهروونیدا
بهرجه سته کرد ووه.

هر لهدیزه مانه وه تیپوانینه میسولوژییه جیاجیاکان سه بارهت به خهون هبوون و
پانتاییه کی به رچاوی ئایین و که لتووره کانی داگیرکرد ووه، گریکه کان هینده خهونیان پی
گرنگ بووه ته نانهت کاهینه کانیان له چاره سه رکدنی نه خوشکانیاندا پنهانیان بق بردووه،
سه رده مانیک نه خوشکه گریکییه کان ده چوونه په رستگاکان و له که شیکی تاییه تدا
ده شوردان و ده شیلدان و دواتر لاه سه رکه ولی قوربانییه ک ده خه ویدران و پاش خه وتن
و خهوبینینی نه خوشکه، خهونی به و گژوگیا و داوده رمانانه وه ده بینی که پیی
چاکدہ بیت وه، يان ئه و هیما و ره مزانه وه ده بینی که دواتر کاهینه کان راشه يان ده کرد به و
پییه ده مانیان بق ده دقزینیه ووه.

رهنگه سهیرترين شتیک که ودک یاده وه ری به بیری زوریه ماندا بیت، يه که مين
خهونیکی مندالیمان بیت، به تاییهت ئه و خهونانه وی که لیی ترساوین، ده بینین هر
له مندالییه وه گوییستی گیپانه وهی خهونی گهوره کان بوون و له هه مووشی سهیرت ره و
خهونانه که دواتر هاتوونه ته دی و پیشوه خت لای ئه وهی که خهونه کهی بینیو زانراوه.
ته نانهت په یوهندی خهون به مرگه وه تابلی په یوهندییه کی پنهان و پرپنهنییه،
ده بینیت که سیک پیشنه وهی بمریت به پیی خهونیک که بینیویه تی، يه قینی ئه وهی
لادر وسته بیت که ده مریت، يان پاش گیپانه وهی بق که سانیک که گوییستی ده بن،
ههستیکی دهسته جه معیيان لا دروسته بیت که ئه و که سهی خهونه کهی بینیو هیندهی
له زیاندا نه ماوه و ده مریت.

ئیستاش وه بیرم دیت، پیش ئه وهی باوکم بمریت چهند جاريک هه مان خهونی
دووباره بووه ده بینییه وه که لهنیو باخه که ماندا دهستی بق لکیکی گهوره دارت ووه که
بردووه و به ناسانی هاتووه به دهستییه وه و له بزرا شکاوه، پاش گیپانه وهی لهنیو
مه جلیسیکی قره بالغدا، يه کیکیان وتی: با پیرم پیشنه وهی بمریت خهونیکی ودک ئه وهی
تۆی بینی، ئیتر ئه وه دواپزشی باوکم بمو له زیاندا او ئه و ئیواره یه خهوت و به یانییه کهی
هه لئه ستایه ووه.

خهون بۆ خۆی حیکایەتی هەموو کەسیکەو لهنیو هەموو خیزان و گروپ و کۆمەلیکدا دەگیپریتەوە و بەشیکى زۆرى خهونە کانیش کە زۆر جار دیتەدی پەیوهندی بە موسیبەت و مەرگەوە ھەیە، بۆ نمۇونە دەبىنیت دایکیک پیشەوەی کورەکەی يان كچەکەی سەفەر بکات، لەمیانى خهونیکەوە کە بىنیویەتى دلىایە لەوەی کە ئىتر ناپېنیتەوە، يان كەسیک جا گەنج بىت يان پیر پاش بىنینى خهونیکە دەلەتەوە دلىایە لەوەی کەھیندە نابات دەمریت و رەنگە وەسىھەتىش بکات لەکاتىكدا ئەوانەی کە لىۋەی نزىكى رەنگە ھەر گالىتە يان پىتى بىت و بىرپا نەكەن.

سەبارەت بە و بۆچۈونە شۆلتىس-يىش دەتوانم ئامازە بە راوبۆچۈونىكى (يىسن) بىدەم، كە پىچەوانە راوبۆچۈونە كە شۆلتىس-ھە دەلەت: (ئىمە لە خەوندا باشتىر نابىن، بەلكو بەپىچەوانە وە وىئىدان لە خەوندا لالە، مەرۆفە هەست بە زەھىي ناكات، لەوانە يە دىزىوتىرىن تاوان ئەنجام بىدات، بىزىت و بکۈزىت و دەستدرېزىي سىكىسى بکات).

ھەر بۆيە ئەگەر خۆمان بىدەين لە راڭەكارىيە جىاوازەكان سەبارەت بە خەون و جودايى قوتاپخانە دەرۈونىيە كان لە و بارەيەوە، رەنگە و بە ئاسانى لىيىدەرنە چىن و نەكىرت لە گفتۇگۆيەكدا تاوترىي بىكەين.

خەون پانتايىيەكى بە رچاوى نىيۇ دەقە ئايىننەيەكانى داگىركردوو، بە سەرهاتى (يۇسف) لە گىپانە وەي خهونىكەوە دەستپىيدەكتات، يان خەوتىن و خەونە بىنин، وەك خەوتىن ھاپىيانى ئەشكەوتەكە، كە چەندىن سال دەخەون و خەون نابىنин، بەلام دواتر كە بە ئاگادىنە وەك خەون دەرۈاننە دنیايىك كە مەسيحىيەت تىيىدا بالا دەستە، بەلام چۈن پىشىر بە دنیايى پىشىوويان نامۇ بۇون ھەر ئاواش بە دنیايى ئىستايان نامۆدەن و دەزانىن كە ناتوانن تىيىدا بىيىنە وە بە ويىستى خۆيان مەرگ ھەلدى بېزىن.

● بۆرخىس دەلەت: ئەدەب وەك دەرئەنjamىك خەونىكى ئاراستەكرارو، ئىيۇ چۈن دەرۈاننە ئەم گوتهيەي بۆرخىس، لەكاتىكدا ھەمېشە تىرپوانىننىكى رىاليستىييانە بەشىۋەيەكى بەرچاوا ئەدەبى كردووەتە ئاوىنەي واقىع و رەنگدانە وەي؟

ئەگەر بپوانىنە ئەوەي بۆرخىس لە چاپىيەكە و تىنەكدا سەبارەت بە خۆى دەيختە بۇو، زقد شىتمان بۆ رۇوندە بىتەوە كە دەلەت:

(پیش ئوهی کویر ببم، هەمیشه دەمپوانیه شتەکان و دەمبینین، تەنانەت لە خویندنەوەشدا، بەلام ئىستا مە حۆكم بەپەزىزىنەوە، بەو پیشەی کە توانای بېرىكىدەنەوەش باش نىيە پەنم بۆ خەون بىردوھو لەپى خەونەوە درېزە بەزىانم دەدەم). بۇرخىس پیشەوەی کویر بېيت زىاتر دىنیا يەكى تەلخ و تارىك لەدەقەكانىدا بەرجەستە دەكەت و پاش كويىر بۇونىشى بەشىوھىيەكى سەير رەنگ دىيە نىيە دەقەكانىيەوە، دەبىنین ئەو پىاوهى کە ژمارەيەكى بى شومار كتىبى خويندۇوھەوە كە كويىر دەبىت خويندەنەوە دەبىتە مۆتەكەى خەونەكانى بەتايمەت ئەو كاتانە لە خەونىدا دەيەوەت بخويىنىتەوە، وشەكانى لىدەبىتە شتى زىندۇو كە جىڭۈرۈكى دەكەن و دواتر لقوپۇپ دەردەكەن و بەشىوھىيەكى سەرسورھىنەر گەورە دەبن. سەبارەت بە حىكايەتكانى (ھەزارويەك شەوه) دەلىت: (زۇر شىتم دۆزىيەوە، بەلام تەنها خەونم بەشتىكەوە بىنى، ئەۋىش ئەوەيە كە بىمە خاوهنى بەپەيەكى سىحرى تا بىگەيەنىتە ھەموو شوين و زەمنەكان).

خەون لاي بۇرخىس گەرانەوەيە بۆ خود، چونكە سەرچاوهى خەون لاي ئەو خودى مرۆغ خۆيەتى، لە كاتىكدا تو لە بەئاكا يىتىدا ھەندىك لەو شتانە كە دىيەناوتەوە رەنگە پىشتر پىيان ئاشنانە بوبىيت، لە بەئاكا يىتىدا ھەموو ئەو شتانەت بە سەردا دەسىپىنرىت كە بەدەر لە ويست و دەسىلەتى تو ھەن و ناچارىت بىابىننىت، گوپراپىريان بىت، ھەستيان پىبكەيت، ھەموو ئەو كە لە بەئاكا يىتىدا ھەيە، شتىك نىيە زەينى ئىمە خولقاندىتى، بەلكو وەك خۆيان لە دىنیا ماترىالدا ھەن و كەم تازۇر كارىگەرييان بە سەرمانەوە ھەيە، بەلام سەرچاوهى سەرەتكىي خەون خۆمانىن سەربارى ھەموو ئەوەي کە پىشتر لە زەينماندا جىي بوهتەوە دواتر لە كاتى خەوت بىينىدا شتىكى لىدەخۇولقىنلىت رەنگە هىننە ترسناك بېت مۆتەكە ئاسا لىي ھەلبىيەن و چىنگە كېرى بۆ بەئاكا بۇونەوە بىكەين يان هىننە خۆش بېت حەزىنەكەين وە خەرە بەرىيىنەوە، زىاتر خەون بە خولقاندىن شتەكانى تىدا بەرجەستە دەبىت، نەك رەنگانەوەي كەنومتى ئەوەي کە لە واقىعا دەبىننىت، كە مجار ئەوەي کە بىنۇوتە وەك خۆى لە خەوندا دووبىارە دەبىتەوە، زىاتر دەبىتە شتىكى ترو مەرجىش نىيە ئەوە بېت كە تو ئاواتى پىدەخوازىت يان ركت لىيدە بىتەوە يان لىي دەترسىت و .. هەند.

بۇرخیس ئەو كەسەيە كە خەون دەبىنېت و دەزانىت كە لەھەمانكاتدا خەونى پىّوه دەبىن و دەلىت: (رەنگە خەون بەيەكىكەوە بىبىن، ئەويش خەونم پىّوه بىنېت و رەنگە هەريەكەمان پىّوابىت ئەوهى كە خەون دەبىنېت خۆيەتى).

خەون و وەم تۆپۇڭرافىيە كاركىرنەكانى بۇرخىس وەك تەونىك دەتنەن و دواتر ناھىلەن لەشۈن و كاتىكى دىاريکراو و مەئۇفدا بىنېتە وە پاش تاوىك دەگەيتە ئەو راستىيەى كە ھىچ شتىك ناتباتە وە سەر شتىكى دىكە و دواجار دەچىتە نىيۇ گەمەى راڭەكردنە پەنهانەكان و بە شىۋەيە بەردەۋام دەبىت.

● دەكىرىت لەتىو دەقە كلاسيكىيەكاندا، ھەر بۇ نموونە دەقە گەركىيەكان جياواز لەدەقى رىاليزمى تەوزۇيەكىرىنى خەونى تىىدا بىنېنەوە، بەتايمەت ئەوان وەك خۆيان لەقۇولايى مىسىۋلۇرئاوه ھاتوونەتە دەرو لەو گۆشەنېگايدە وە نووسەرانىيان مامەلەيان لەگەلدا كردوون، بەو پىيەى كە بەسەرهاتى ئۆدىب(ى) (سۆفۆكلىس)، پىيىشتر وەك ئەفسانەيەك ھەبووھ دواتر (سۆفۆكلىس) لەدوو توپى شانۇنامەيەكدا دايىشتۇوهتەوە، چەند دەكىرىت بلىيەن ئەو بەسەرهاتى (ئۆدىب) مەگەر تەنیا لەخەوندا رووبىدات، ئەگىينا لەزەمىنە واقىعدا روودانى مەحالە و مەبەستى ئەو ترازيدييە بەرائى ئىيۇھە ئەجىيە؟

○ ترازيدييە ئۆدىب بەسەرهاتى كەسىكە كە بۇوهتە قوربانىي قەدەرىك، كە ھەلھاتنلىي مەحالە و ھەر لەدەستپىيەكى ترازيدييەكە وە شتىكى زانراوه، قەدەرى ئۆدىب ئەوهىي لايوس-ى باوکى بکۈزۈت و يوکاستا-ى دايىكى بەينىت، ھەموو ئەو ھەولانە بەمەبەستى گۆپىنى ئەو قەدەرە دەخىرەنەگەر دواجار شىكست دەھىننەن و ھەموو ئەوهى كە پىيىشتر و تراوه دىتەدى، ئۆدىب باوکى دەكۈزۈت و دايىكى دەكاتە ژنى خۆى و دوو كۈپو دوو كېشى لىدەبىت و ئىنجا بەوه دەزانىت چ تاوانىكى كردووه، دواجار ھەر دووچاوى خۆى دەرەھىننەت و سەر ھەلەدەگىرىت.

ئەم ترازيدييە باس لەبى ئىختىيارى مەۋە دەكەت بەرامبەر بەقەدەرو بى ئىرادە بۇونى لەدەستنىشانكىردن و ھەلبىزاردەن شىۋە ژيانىكى جياواز لەوهى كە پىشوهخت بۇى دىاريکراوه و راستىيەكەي زۇر راڭەكارىيە ھەلەدەگىرىت، چونكە زۇرىك لەترازيديا گەركىيەكان

به هه مانشیوه بالا دهستی قه ده تییدا سه رنجت راده کیشیت، هر بق نمونه سیزیف، که ئویش مه حکومه به نازار کیشانیکی هه تاهه تایی و ناچاریشه برد و ام بیت و روزانه هه مان شت دووباره بکاته وه، به لام ئوهی تؤدیب له زقر دهقی دیکه جیاده کاته وه ئاگادارنه بعونی خودی تؤدیب -ه له قه ده ری خۆی، واته ئه گه ره تؤدیب له وه ئاگادار بیوایه که لاپوس باوکیه تی نه یده کوشت و ئه و کاته ش یوکاستا -ی دایکی نه ده بعوه زنی و له گه لی جووت نه ده بعوه.

به لام به پیش تیپوانینی (فرؤید)، تراژیدیای تؤدیب له خهونه وه سه رچاوهی گرتووه، هر بقیه ئامازه به دیاللۆزیکی (یوکاستا) ده کات کاتتیک دلنه وایی تؤدیب ده دات و ده لیت: چهند که س هن پیش تو له خهونیاندا له گه ل دایکیان جووت بعون، به لام ئه مه سه باره ت به که سیک ئاسانه که گویی نه داتی).

فرؤید پیوایه لای هه موو مندالیکی نیئر کۆمپلیکسی تؤدیب هه یه، که خولیای کوشتنی باوکی تییدا په نهانه و به شیکه له بگزداق بعونه وهی ده سه لاتی باوک و ده ستگرن به سه ره موو ئوهی که باوک هه یه تی و زور و ده کاری دیکه که له پووی شیکار کارییه ده رونوییه کانه وه قسه زور هه لدەگریت.

• ئاخو چهند ده توانین کۆمپلیکسی ئەلیکترا وەک پەر چەکارییکی کۆمپلیکسی تؤدیب بیینینه وه، لە کاتتیکدا لە کۆمپلیکسی ئەلیکترا -دا، باوک ئوهی که مندالی میینه ده یه ویت و دایک ئوهی که ئیره یی پىندە بریت و رەتەھ کریتەوە؟

○ خۆی راستییه کهی هه موو ئه و کۆمپلیکس و تەرخە ده رونوییانه قابیلی ئوهن رەت بکریتە وەو له گوشە نیگایه کی سایکلۆزی دیکه وه مامە لە یان له گەلدا بکریت و راٹە بکرین، ئه مه جگە له وهی مەرج نییه کە تو له ناو ئە فسانە و کەلتۈوریکی دیاریکرا دا ئه و کۆمپلیکسانەت له دوو تویی دە قە کانیاندا بیینیه وه، به هه مانشیوه له ناو ئە فسانە و کەلتۈوریکی دیکە شدا بیان بینیتە وه، جا گرفته کە له و دایه که زور جار له دوو تویی ئه و دە قانە شدا شتى له و چەشىنە دە بینیتە وه، کە بۆ خۆیان له پىنناو حەرامكى دن و حە لە لکردنى شتە کان و بە و مە بەستە خراونە تە بعوه.

گه ر بروانينه يه كه مين په پتووکي کتبي پيرز، که به شيکه له تهورات و يه كيکه له پيچ
په پتووکه که شهريعه و به پي سه رچاوه ميشوبيه کان موسا ئه و په پتووکه
نوسسيوه ته و، هه روهک له په يمانی نويدا عيسای مهسيح هه مان راستي دوپاتده کاته و،
سه بارهت به نوسيني ئه و په پتووکه له لايمن موسا-وه، دياره له پيشنه کي په پتووکه که دا
هموو ئه وه که پيشتر ئاماژده پيدا خراونه ته پوو، دياره خويته رى په پتووکي
(په يدابون) رووبه رووی کومه لئيك ديمه ن و به سرهات ده بيته و، که پيموانيه ديمه نه
سيکسييه کانی ناو رومانه کانی ميلان کونديرا-ش، خوي له خستنه رووی بابه تی له و
چه شنه دابيت، ته نانهت له کردنه فيلمي (په يدابون) دا، له لايمن روزئاوا خويه و، ئه و
به شانه ليده په پيئت و به لايدا ناچيئت، به تاييهت ئه و به شهی که باس له دوو کچه که
لؤت) ده کات که پاش سه رخوشکردنی باوکيان، شهوي يه که م گه و هره که يان و شهوي
دووهم بچوکله که يان له گهلى ده خه ويست و سكيان پرده بيست و گهوره که يان کورپکي به ناوي
(موئاب) ده بيست و گچه که شيان کورپکي به ناوي (عه ممی) ده بيست و له هه مووشی سه يرتر
ئه و ديا لوالزه خوشکه گهوره که يانه بو خوشکه بچوکله که که پيشنه وه له گه ل
باوکيان راکشين، ده ليلت: (باوکمان پيربووه، هيج پياويکيش له م ناوهدا نيه که بيت
به لاماندا، و هك چون دابونه ريتي هه مهو زه ويبيه، و هره با مهی ده رخواردي باوکمان بدھين
و له گه ليدا راکشين و له باوکمانه وه و هجه بنېئنه وه).

جانازانم چون به دریژایی سالانیکی دورودریژ له دوو تویی تهوراتداو به مه بهستی هینانه سه ر دینی که سانیک، ئەم دەقه خویندراوه تە وە چون چونی راشه بۆکراوه تا گویگره کانی ئەم دەقه به ئاسایی تیی بروان، له کاتیکدا کوله کە یە کی سەرەکیی نایینه کان، رەوشت و بە گژداجچونه وە لادانه سیکسییه کانه، وەک ئەو پرەنسیپی حەرام و حەلەلی کە بۆخويان هەلگرين، ئەی ئەگەر خودى مەسەلە یە کی ئاوا لهناو خودى تەوراتدا ئاماژەی پىدرابىت، بۆیە دەبىت هەموو دژايەتىي قەشەو پياوه ئايىننییه کان، له گەل دانىشتۇوانى ئەو دورگانە کە زلهېزە کان داگىرييغان دەكردو ئەوانيان وەك رېيەرىتكى ئايىنى بۆ دەثارد، بەشىوه يە کی سەرەکىي دەكىرىۋە ئەوان لادانه سیکسییه کان بە لادان نابىنن و سىستەمەکى خىزانى وەک ئەوهى رۆزئاوايان نىيە و سىكىسى مايەپىنى ئەو كەسانە کە بەيىت ئايىنه کان لە يەكتىر حەرام كراون، يې سانانو ئاسابىيە.

● (ئىپسىن) يەكىكە لەو نۇو سەرائىنە كە توانييەتى مەملانىنى نىوان باوان و مندالەكانىيان لەناو دەقەكانىدا بەرجەستەبکات، گەر چى وەك ئاماژەتان پىيدا زۇر لەو چەمك و راھەكارىيىانە رېئىزەيىن و لەكەلتۈورو كۆمەلگەيەكە و بۇ يەكىكى دىكە دەگۇرىن، بەلام ئاخۇ دەتوانىن بلىيىن ئەم باوكسالارىيەي لەكۆمەلگەي كوردىدا ھەيە جىاواز لەوهى كە لەكۆمەلگەيەكى دىكەدا ھەيە دىارە ئەگەر جىاواز بىيت، ئەم دەممە ئەدەبىياتىكى كوردى كە باس لەباوكسالارى دەكتات، دەبىيت لەگەل ئەدەبىياتىكى دىكەدا ھەر بۇ نموونە ئەدەبىياتىكى رۇزئاوا جىاواز بىيت، تا چەند ئەدەبىياتى كوردى لەمامەلەكردى لەگەل باوكسالارىدا باس لەباوكى كورد دەكتات؟

○ ئىئىمە وەك كورد خاوهنى ئەفسانەيەكى وەك ئەم ئەفسانەيە (كۆنۆس) نىن، كە دواجار (نۆس) ئى كورپى دەيىخەسىننەت و لەجىيى دادەنىشىت و ھەموو دەسەلاتەكانى ئەم دەگىرىتە دەست.

ئەگەر مىدىيەكان باوانى كورد بن، ئەمە دەبىينىن داماك يان زوحاك-ى دواپاشاي مىدىيەكان، بەدەستى يەكىك لەنەوەكانى خۆى دەكۈزۈت و لەجىيى ئەوهى خۆى جىيىگىرىتە وە، حۆكم و دەسەلاتىش بۇ كىروس-ى ئەخامەنى جىيىدەھىلىت و لەجىيى ھەستكىرن بەئازارى ويىزدان، يادى ئەم رۆزەي كردووهتە سىمبولى نەتەوهى خۆى و پىيوايە كەسىك بەناوى كاوهى ئاسنگەرە وە كەبۇخۆى كورد بۇوه ئەمى لەستەم و نۇلۇمى زوحاك رزگار كردووه، ھەرگىز كورد پرسىيارى لەو نەكردووه كە ئەگەر نەورۇز يادەوهرىي سەركەوتى كوردان بىيت، بۇ دەبىيت ئازەرى و كازاخستانى و قىرغىزى و فارس وەرۇھك ئىبن بەتۇوتە-ش لەكتىبەكەيدا ئاماژە پىيەددات، لەميسرو لەزۇر شوئىنى دىكەش يادى نەورۇز كراوهتە وە.

تائەمۇش يەكىك لەگرفتەكانى تاڭى كورد لەدژايەتىكىردى باوكىدا ئەگەر وەك دەسەلاتىك تىيېپوانىن، ئەمە نېيە كە بۇخۆى پىرۇگرامىيەكى ھەيە بۇ جىيگەتنەوهى، بەلکو تەنیا ئەوهندە يە كە لەناوى بەرىت، بۇ ئەمەش دەست لەگەل ھەر دۇزمۇنىكى باوكىدا تىيەلەدەكتات بەمە بەستى لەناوبىردىن و كوشتنى، سىستەمى باوكسالارى لای كورد بەسىستەمى باوكسالارىي رۆمانەكان ناجىپت، چونكە سىستەمى باوكسالارى لای رۆمانەكان

دواجار له بونیادی دهوله‌تیکدا دهگاته ترۆپکی دهسه‌لات و حۆكم، بهلام لای کورد نئەمە
بەچەشنىکى دىكەيەو كەجار دهسەلاتى باوك سنورى بنەمالە و عەشرەت و كۆمەل و
گروپەكانى كوردى تىپەركدووه، بەدرىزايى مىژۇو كورد كۆتەل و شتىكى رەمنى بۆ باوك
دروستنەكردووه، هەروهك لای مىللەتانى دىكە دەبىنرىتەوەو خاوهن (كارىزما) و
(ئۆتۈرىتە) نىيە، نەك هەر بەراورد لەگەل رۆزئاوادا، بەلكو بەراورد لەگەل
رۆزەلەتىشدا ئەو جياوازىيە دەبىنرىتەوە، زالبۇونى باوكى كورد شتىكى رىزەيىو بۆخۆى
كەسايەتىيەكى ناجىيگىرو شلۇقى هەيە، زىاتر بەلاسايىكىردنەوەي باوكانى غەيرە كوردو
لەميانى ديدو بۆچۈون و بېرۇ ھىزى ئايىنى ئوانەو ھەولى سەپاندى خۆى داوه، گەرچى
لەسەدا سەد نەيتۋانيوھ بېبىت بەوان. (مەھرداد. ر. ئىزەدى) لەكتىبى (كوردەكان) دا
سەبارەت بەكەسايەتى كورد زۇر شت دەخاتەرپوو، كە لەزۇر شويندا دوورپۇيى ئەو
كەسايەتىيەمان بۆ رووندەبىتەوە، هەر بۆ نمۇونە لەكانىتىكدا كورد بەمیواندارىتى و
رېزگرتىنلىم میوان ناسراوه و مەھرداد ئامازە بەوە دەكەت كە كورد هەر چىيەكى ھەبىت
ئامادەيە لەپىتاو میوانەكەيدا سەرق بکات و ئەوھى كورد بۆ میوانى دەكەت بىۋىنەيە،
بەلام هەر بۆخۆشى ئامازە بەوە دەكەت كە ئەمە تا ئەو كاتە بېرەكەت كە میوان بىدەنگ
و سەنگ گوپاردىرى خانەخوييەو سەرى رەزامەندى بۆ دەلهقىنیت، ئەگىنا ئەگەر میوان
يەك راوبۇچۇونى پىچەوانەي خانەخوى بلىت ئەوھ بىسى و دوو لەو حالەتەدا دەكەتتە
دەرهوھ. كەوانە مانەوە لەنيو سىستىمى كۆمەلایتىي كوردىدا، پەيوەستە بەبىدەنگبۇونى
تاكى كوردەوە، بەپرسىيارنەكردن و لىخۇوردنەبۇونەوەي، ئەمە جگە لەوھى كە
بەشىوھيەكى گشتى كارىكى بەخويىندەوەو زانىنى مىژۇو خۆى نىيە، هەروهك (مەھرداد)
ئامازەپىددەدات و دەلىت، ئەگەر سەرانى كورد مىژۇويان بخويىنەتەوەو لىيى
ئاگاداربۇونايە، هەميشە هەمان ھەلە مىژۇوبييەكانى پىشىووتى خۆيان دووبىارە
نەدەكەرددەوە.

نهناته له رووی ئايينىشەوه، سەبارەت بە ئايىنى خۆيان نەرمونيان بۇون و سەرسەختانە بە رگربىيان لىنە كردووه جگە لە ئىزىدى و يەرىسانىيەكان، (مەھرداد) سەبارەت بە (يە زىانى) كە ئايىنىكى كۆنى كوردان بۇوه دەلىت: (دەتوانىن بلىيەن نەرمونيان بىيان فاكەتەرى سەرەكى يەرتەوازە بۇون و يەرشوبىلاۋى بۇون وەھى خودى رېيازە

ئایینیه که یان بسوه هیچ کاتیک خه یالی دروستکردنی زاتیکی رههای هاوهشنه
(مهسیح) و شالاویردن سه ریازه ئایینیه کانی دیکه یان نه بسوه).

به پیی تیپوانینی مهسیحیه کان خوداوهند باوکه و مهسیح - یش کورپهتی، ئه م
تیپوانینه سیستمی باوکسالاری و دهسه لاتی له بونیکی ماتریالیه و ده گوییتیه و بـ
بوونیکی ئایدیالی و رههای، له کاتیکدا یه زانیه کان ته نیا باوه پیان به پـقـحـی رههـاـهـ بـسوـهـ
لهـواـتـاـ گـشـتـیـهـ کـهـیدـاـوـ بـهـوـ پـیـیـهـشـ نـهـکـ هـیـچـ پـرـسـیـارـوـ پـهـرـچـهـ کـرـدارـیـکـیـانـ بـهـراـمـبـهـرـ
بـهـئـایـنـهـ کـانـ دـیـکـهـ نـهـ بـسوـهـ، بـهـلـکـوـ پـیـیـانـوـ بـوـهـ ئـایـینـهـ کـانـ دـیـکـهـشـ لـهـلاـیـهـ رـقـحـیـ رـهـهـاـوـهـ
نـیـرـدـراـونـ بـقـ رـزـگـارـکـرـدنـیـ مـرـقـشـایـهـتـیـ. کـهـواـتـهـ کـورـدـ تـهـنـیـاـ تـهـسـهـوـرـیـ رـقـحـیـ رـهـهـاـیـ کـرـدوـوـهـ وـ
لـهـیـچـ شـکـلـ وـ شـیـوـهـ وـ ئـیـماـژـیـکـداـ بـهـرـجـهـسـتـهـ نـهـکـرـدوـوـهـ وـهـولـیـ هـیـچـ ئـیـزاـفـهـ کـرـدنـیـکـیـ
بـهـسـهـرـ ئـهـ وـ تـهـسـهـوـرـهـیـ خـقـوـیـ نـهـداـوـهـ وـ نـهـپـهـرـسـتـگـایـ بـقـ درـوـسـتـکـرـدوـوـهـ، نـهـکـسـیـ تـایـیـهـتـیـ
ئـایـینـ بـقـ بلاـکـرـدنـهـ وـهـیـ ئـایـینـهـ کـهـیـ دـانـاـوـهـ.

● بهو پییه که کورد روحی رههای لهئماژیکدا بـهـرـجـهـسـتـهـ نـهـکـرـدوـوـهـ وـ
زاتیکی رههای وـهـکـ (مهـسـیـحـ)ـیـ بـقـ نـهـخـوـوـلـقـانـدـوـوـهـ تـاـ لـهـپـشتـ ئـهـوـهـ وـهـ بـهـرـگـرـیـ
لهـئـیـنـ وـ بـیـرـوـبـاـوـهـرـیـ خـوـیـ بـکـاتـ، کـهـواـتـهـ باـوـکـیـشـ لـایـ ئـهـ وـهـکـ رـهـمـزـیـکـیـ
دهـسـهـلـاتـ هـیـچـ ئـیـماـژـیـکـیـ نـیـیـهـ، لـهـکـاتـیـکـداـ باـوـکـسـالـارـیـ کـورـدـ دـهـسـهـلـاتـیـ باـوـکـ
یـهـکـیـکـهـ لـهـدـیـارـدـ بـهـرـچـاـوـهـ کـانـ سـیـسـتـمـیـ کـوـمـهـلـایـهـتـیـ کـورـدـیـ، ئـیـوـهـ ئـهـمـهـ چـوـنـ
دـهـبـیـنـ؟

○ رهـنـگـهـ گـهـورـهـتـرـینـ گـرفـتـیـ کـورـدـ وـهـکـ مـیـلـلـهـتـیـکـیـ دـیـرـینـیـ رـوـزـهـهـلـاتـ لـهـوـهـدـاـ بـیـتـ، کـهـ
بـهـپـیـ کـهـمـیـ سـهـرـچـاـوـهـ وـ بـلـگـهـیـ پـیـوـیـسـتـ، هـمـیـشـهـ بـهـئـگـهـروـ گـرـیـمانـ هـیـنـرـابـیـتـهـ نـاـوـ قـسـهـوـ
باـسـهـکـانـ وـ مـامـهـلـهـیـ لـهـگـلـدـاـ کـرـابـیـتـ، مـهـرـدـادـ ئـاماـزـهـ بـهـوـهـدـهـکـاتـ کـهـ لـهـمـؤـزـهـخـانـهـ
جـیـهـانـیـکـیـ کـانـدـاـ جـیـمـاوـیـ سـهـرـتـایـتـرـینـ خـیـلـ وـ گـروـپـ دـهـبـیـنـیـهـوـ، بـهـلـامـ ئـهـ وـهـیـ دـهـبـیـتـهـ
مـایـهـیـ سـهـرـسـوـرـمـانـ وـ پـرـسـیـارـکـرـدنـیـ، ئـهـوـهـیـ کـهـ بـقـ دـهـبـیـتـ سـهـرـهـنـیـزـهـ وـ تـیـرـوـ رـمـیـکـ
لـهـمـیـزوـوـیـ کـوـنـیـ کـورـدـ نـهـمـاـبـیـتـهـ وـ تـاـ لـهـمـؤـزـهـخـانـهـ کـانـدـاـ بـخـرـیـنـهـ پـیـشـچـاـوـ، یـانـ ئـهـگـهـرـ هـنـ
چـیـبـیـانـ لـیـهـاتـ وـ چـوـنـ هـرـ هـمـوـوـیـ وـنـبـوـونـ، یـانـ رـهـنـگـهـ بـهـشـیـکـیـ نـقـرـیـانـ وـنـ نـهـ بـوـبـیـتـنـ وـ
لـهـپـهـلـامـرـیـ مـیـلـلـهـتـانـیـ دـیـکـهـداـ بـقـسـهـرـ کـورـدـسـتـانـ، دـهـسـتـیـانـ بـهـسـهـرـداـ گـیرـابـیـتـ وـ
لـهـئـیـسـتـاشـداـ بـهـنـاوـیـ ئـهـوـانـهـوـ لـهـمـؤـزـهـخـانـهـ جـیـهـانـیـکـیـ کـانـدـاـ بـهـدـنـیـاـ بـنـاسـیـنـرـیـتـ.

ئەگەر بپوانىنە سەرچاوه مىژۇوييەكان دەبىنин كاتىك لەشكەكەي (سەعدى كورپى وەقاس) ئىرمان داگىردىكەت، سەعد سەرى سوورپەمینىت لەو هەموو پارشومىن و دەستنوس و بەلگەو كتىبانەي، كە هيىنده نۆرن نازانىت چىيان لېكەت و بەناچارى نامەيەك بۆ خەليفە دەنلىرىت سەبارەت بەوهى كە چىيان لېكەت، بەتاپەت عەرەبەكان وەك خۆيان سەرى لىدەرتاكەن و بەحوكى زماننەزانىننەيان نازانن چى تىدا نوسرابە، خەليفەش لەوەلامدا دەلىت، هەر هەموو فېرىدەنە ناو ئاوى رووبارىكەوە، چونكە ئەگەر راستىيەكى تىدا بىت ئەوە هيىنده (قولئان) راست نىيە و ئەگەر نارپاستى و عىليمىكى شەيتانىشى تىدا بىت، ئەوە لەھەردۇو بارەكەدا بەفرىپەنە رىزگارمان دەبىت، ئىتر ئەوەبۇو هەموو ئەو كتىب و دەستنوس و بەلگە مىژۇويييانە و هەموو ئەوەي كە دواتريش لەو سەردەمەدا وەچنگىيان دەكەوت فېرىيان دەدانە ناو رووبارەكان.

بىيگومان لەگەل ونبۇنى ئەو دەستنوس و سەرچاوه مىژۇويييانە، زۆرشتى گرنگ سەبارەت بەمىژۇوى كورد لەگەل ئەواندا ونبۇون و لەئىستادا نەزانراون، ئەوەي كە دەبىت يەزدانىيەت وەك ئايىننەي كۆنلى كوردى، لای ئىزدى و عەلهۇي و يەريسانىيەكان لەكۆملەلیك پەرسىپ و تىپۋانىنى گشتىدا مابىتەوە و بەدرىڭايى مىژۇو كورد ئىزدى و عەلهۇي و يەريسانىيەكان سەربارى ئەوە هەموو كوشت و كوشتاوارو زولۇم و نۆرەي كە رۇوبەرپۇرى بۇونەتەوە، سەرسەختانە بەرگىريان لەخۆيان كردىت و تائىستاش لەبىرپاواھەرپى ئايىنى خۆيان لايىان نەدابىت، لەكاتىكدا ژمارەيەكى زۆرى كورد دەستبەردارى ئەو ئايىنە دىرىنەي خۆيان بوبىيەن و چووبىيەن سەر ئايىنى غېرە كوردو لەدۇزمەكانى كورد زىاتر بەگۈزەپەگەزەكانى خۆياندا چووبىيەنەوە، بەلام كە بەوردى دەپوانىتە بىرپاواھەرپى ئايىنى كورد بەشىۋەيەكى گشتى، سەربارى ئەو ئىنتىمايەي كە ژمارەيەكى زۆرى، بۆ ئايىننەي دىكە هەيانە، دەبىنەت هەموو كورد لەپۇرى بىرپاواھەرپى ئايىننەيە وە هيىشتكە قەناعەتىيان بە (خدرى زىنده) ھەيە، كە ئەمە بىرپاواھەرپى تەواوى يەزدانىيەكان بۇوه بەكەسىيەكى نەمرو ھەميشە زىندۇو، ئەمە جەڭ لەپىرۇزىي ژمارە حەوت، تەنانەت مىدىيەكان دىوارى بىنالاكانىيان بەحەوت رەنگ بۆيە كردووه و (ھېرىدۇت) لە بارەيەوە ئامازەي بەشۇورەو دىوارى چواردەورى تەپلەكەكانى شارى مىدىيەكانى

ھەمدانى کردووه، كە بەھەوت رەنگى ئالتوونى، زیوی، سپی، رەش، مۆر، شین، سور، لەپیش زاییندا رەنگىراون.

جا سەبارەت بە دەسەلاتى نىرىنىيە كوردو باوكسالارى و روڭلى باوك لەنیو خىزان و سىستمى كۆمەلایەتى كوردىدا، رووبەپۇرى چەند وىنەيەكى باوك دەبىتەوە، گەرچى ھەر ھەموسى لە بنەرەتدا دەسەلاتى نىرى تىدا زەقدەبىتەوە و بەشىۋەيەكى گشتى لېڭچۈرى ھەموو بالادەستىيەكى لە و چەشىنەيە، بەلام ھەندىك تايىەتمەندىتىي جياوازىشى ھەيە، لەھەندىك ناوجەى كوردىستاندا رەدۇوكەوتنى كچان و ژنانىان لەلایەن پىاوانىيانەوە بەشىكى ئاسايى سەير دەكىيت و بەشىكە لە تىپوانىنى دەستەجەمعى و كەلتورييان و سەربارى ئەوهى كە زۇرىك لە و كوردانەي كە ئەم سونەتە لە ناوياندا باوه، لە ئىستادا موسىلمان، بەلام ھىچ كاتىك بەپىوادانگى ئىسلام نە يانپۇانىوھتە ئەو سونەتەي كە بەپىي ئىسلام حەرامە، لە كاتىكدا لەنیو كۆمەل و دەستەيەكى دىكەى كوردىدا، نەك ھەر ئافرهەت بۆينىيە بەئىختىيارى خۆى رەدۇوى پىاۋىك بکەويت، بەلكو حەزو خۆشەویستى و تەنانەت بچوکترين سەرەتاتكى و جموجۇل، دەرئەنjamەكەي بە كوشتنى مىيىنە تەواو دەبىت، جا پرسىارەكە لە وەدaiيە كە بۇ دەبىت دوو كۆمەل كورد كە ھەر دەدۇوكىان موسىلمان و پابەندن بە جىيە جىيەكى دەنەنلىكى پەنسىپەكانى ئىسلام، بەلام سەبارەت بەئىختىيارى مىيىنە بۇ پىاۋىك، يان تەجاوزىكى سىككى و رەدۇوكەوتن و شتى لە و چەشىنە، ھەر يەكىكىان بە چەشىنىك مامەلەي لەگەلدا دەكتات، يەكىكىان لۇوتى دەپىيەت، دەيسووتىنەت، بەر دەبارانى دەكتات، دەيکۈزىت. ئەويتريشيان بە كرده يەكى زۇر ئاسايى تىيىدەپوانىت و ھەر باكىشى بە حىكايەتەكانى عەيىھە و شەرەف و نامووس و حەرام و ئايىن و شتى لە و چەشىنە نىيە، بۆيە دەبىن ئەگەر ئەوهى كە پىشتر ئاماژەمان پىدا وەك دوو نموونە سەير بکەين، ئەوه دوو نموونەي پىاوى كوردىشمان لە بەرچاودا بەرجەستە دەبىت.

• كەواتە كورد بەكارىگەريي كەلتورو و ئايىنى مىللەتانى دراوسىيى
 دەستىداوەتە كوشتنى ھەممۇ و ئەم مىيىنەنەي كە بەپىوادانگى ئەم و ئايىن و كەلتورە كارىكى پېچەوانەي رەوشت و دابونەرىتىيان ئەنjamاداوه، كە لە ئىستادا ئەم كوشتنى مىيىنەيەيان گۆيىزاوهتەوە بۇ پانتايىھەكى جوگرافى جياوازو لەناو كورده پەناھەندەكىاندا بۇتە شتىكى باو و ھەر ئەوهندە دەزانىت

رۆژنامەو کەنالەکانی TV باس لەدەستگیرکردنی پیاویکی کورد دەکەن کە چەکەی، خوشکەکەی، يان ژنەکەی خۆی لەسەر مەسەلەی نامووس کوشتووھە لەکارەکەشى پەشىمان نىيەو شانازى پىۋەدەكەت، ئاخۇ ھەمۇو ئەم تاوانانەي کە پیاوى کورد دژ بەمېيىنە ئەنجامى دەدات، وىنەي کورد لەدىيائى دەرھەوھى ئىمەدا ناشرين ناكات؟

● بەپاسىتى سىزادان يان کوشتنى مېيىنە، لەسەر ھەر داواكارىي يان ھەلۋىست و كردەيەك كە پەيوەست بىت بەدىيائى سىكىسى و ئارەزۇوه کانىيەوە، يان دەستبەردانى لەپیاویک و ئىختىيارکردنى پیاویکى دىكە و زۆرشتى دىكە لەو چەشىنە، كە پەيوەستە بەھەزو ئارەزۇوه کانىيەوە، سەربارى داکۆكىركەنلىكە مافىيەك كە بۆ پیاو بەپەوا بېينىتىت و بۆ ئەو نارەوا، كارىكى زقى دزىيە و نائىنسانىي و درېنداھىيە.

تۆ ئەگەر کوشتنى مېيىنەت كەرىبىتە بەشىكى فەرەنگ و كەلتۈرەت و بەئىنسانكۈزى خۆتەوە بىنازىت، دەبىت بەچ روویەكەوە ئەگەر پىۋىستى كرد، باس لەلايەنە جوانەکانى ئەو كەلتۈرەتى خۆت بىكەيت، نازانم لەچ شوينىكى دىكە دەنیادا مېيىنە لەبەر ناشرينىيەكانى پیاو و سىستەمەكەى خۆى دەسووتتىنېت، يان دەسووتتىنېت و دواتر دەللىن خۆى سووتاند، لەيەكىك لەرۇچىنامەكەندا باس و خواسى ئەو پیاوە كوردەم كەوتە پىش چاو، كە دواى ئەوەي لەيەكىك لەشەقامەكانى شارىكى ئەلمانىادا ژنى پىشىوئى خۆى داوهەتە بەر چەقۇو كوشتووھىتى، دلى بەوهندە ئاوى نەخواردووهتەوە دواجار سووتاندۇويەتى، يان حىكايەتى ئەو پیاوە كە لەبرىتانيا كچىكى خۆى بەچەقۇ كەلەپاچەكەدو و دواتر لەباخچەيەكدا ناشتبووى، چەندان حىكايەتى تىرىش سەبارەت بەزىرىك لەو پیاوە كوردانەي كە سالانى دوورو درىزى تاراوجە نەيگۈرپۈن و نايانگۈرپۈت و تاوتۈكىرىنىشى باس و خواسىكى گشتگىرتۇ دەرفەتىكى بەرفرانترى گەرەكە.

● شىعىرى كوردى وەك ژانزىكى ئەدەبى مىزۇویەكى دىرىينى ھەيھە ئامادە باشىيەكى بەر چاوى لەنېي پانتايى ئەدەبىياتى كوردىدا ھەبۈوه دەقە شىعىرىيەكانى بابا تاھىرى ھەمادانىش لەرۇو مىزۇو نووسىننیاندەو كە ھەزار سالىك لەمەپىش نووسراون، گەواھى ئەو راستىيە دەدەن، لەكاتىكدا مىزۇو چىرۇكنووسىن و رۇماننۇسىنى كوردى، كۆن نىيە، لەكاتىكدا مىللەتانى

دیکە زۆر لەپیش ئیمەوە خۆیان لەبوارى چیرۆك و رۆماندا تاقیکردووهەتەوەو
لەئیمە بەھەزموونترن، دەبیت دواکەوتى نووسىنى ئەو ژانرە ئەددەبیانە لاي
کورد ھۆکارەکەی چىبىت؟

○ گەرچى حىكاياتىش لەناو كورد دەماودەمى كردووه و زۆر لەكۆنیشەوە ھەر ھەبووه،
جا چ ئەو حىكاياتانەى كە كورد لەمیللەتاناى دىكە بىستۇونى و رەنگە زۆريشيان
تائىيىستاكە مابىيتن و ھەر بگىتەرىتىنەوە، يان ئەو حىكاياتانەى كە كەسانىتكى كورد
بەخەيالىاندا ھاتووه و گىرپايانەتەوە، بەلام لەبەر ھەر ھۆكارييک بۇويتى
نەنووسىنەوەي ئەو حىكاياتانە، بەبەراورد لەگەل شىعىدا كە نووسراوەتەوە جىڭەي
پرسىيارە.

سەبارەت بەئەدەبىياتى رۆزئاواش گەرچى ھەن مىڭۈۋى نووسىنى كورتە چىرۆك
دەبەنەوە بۇ سەردەمەتىكى پېش (ئىدىگەر ئەلن پۇ)، بەلام نكولىش لەوە ناكىيەت كە ھەر
ئەو بۇ تواني كورتە چىرۆك وەك ھونەرىك لەحىكايات و نۆقىللا جىاباكتە وە سەرنجى
ئەدىيەكانى بەلادا رابكىيىشىت و پېش سەدوشەست سالىك لەمەپېش لەلایەن ئەدىيە
ئەمرىكى و فەرەنسى و رووسىيەكان ئاپرىلىبىدىتىنەوە، بەلام دىارە مىڭۈۋى رۆماننۇسىن
و نۆقىللا لەرپۇزئاوادا زۆر لەمىڭۈۋى نووسىنى كورتە چىرۆك كۆنترەوە ھۆكارە كانىشى زۇن و
راستىيەكەشى (ئىدىگەر ئەلن پۇ) رۆلەتىكى بەرچاوى بىنى، لەجىاكردنەوەي كورتە چىرۆك
وەك ژانرىيکى ئەدەبىي جىاواز لەچىرۆك تەقلیدىيە كۆنەكان، كە بەجىيەكىنەوەي يەك دىنيا
وشەو رىستەو پەرەگراف وەسفىي لەكاركە وتۇو، قەرەبالۇن دەكرا، لەكتىيەكدا بەپىي
راوېچۇونى (پۇ) ناكىيەت يەك وشەي زىيادە بىرجنىتىتە ناو بۇونىيادى كورتە چىرۆك وە،
ھەرۋەك چۆن دەرهىننانى يەك وشەش لاسەنگى دەكەت، ئەمە جەڭە لەوەي كە جىاواز
لەچىرۆكى درىز، كورتە چىرۆك لەيەك دانىشتىندا دەخويىنرىتە وە زۆر ورده كارى تەكىنلىكى
دىكە، كە دەكىيەت ھەموو ئەمانە وەك ئەلفوپىي چىرۆك نووسىن و كلاسيكايەتى ئەو ژانرە
ئەدەبىيە تىيى بېوانىن، ئەگىنە وەك كارلوس فۆينتس دەلىت: (دىارە ھىچ دەقىيەك لەكتىي
نووسىنەوەيدا حىساب و كىتابى بۇ ناكىيەت، دەق بۇخۇي ئاراستەي خۆى دەنۈزىتە وە و
بەبالىكەكانى لەشەقەي بالى دەدات و خودى نووسەرەكەي دەخاتە پەراوېزە وە و
دەيسپىتە وە).

تەنانەت لەپووی تەکنیکىشەوە، زۆرىك لەچىرۇكنووسان پاندى ئەو پىۋدانگە پىشىنەيە چىرۇكنووسىن نەبۇون و بەپىي دىيابىنى خۆيان مامەلەيان لەگەل كردوون، ھەر بۇ نمۇونە بۆرخىس كار لەسەر بەحىكايدە تىكىدى چىرۇك دەكتات و لەشۈئىنېكىدا دەلىت: (نالىم من ئىزقىب-م، بەلام حىكايدە كانم وەك حىكايدە كانى ھەزارويەك شەوە، ئامانجيان ھەزاندن و چىز بەخشىنە)، ئەگەر بگەپىمەوە سەر پرسىيارەكتان، من وەك خۆم كىشەكە لەبەروارو مىزۇوى چىرۇك و رۆمانى كوردىدا نابىنەمەوە، لەپووی ئەوهى كە وەك زەمەنى نووسىنیان نوپەتنەن لەچاۋ ئەدەبىاتى رۆژئاوا، يان تەنانەت تاپادەيەكىش لەگەل كەلانى دراوسيدا، بەلکو كىشەكە لەوەدایە كە لەئىستادا چىرۇك و رۆمانى كوردى لەچ ئاستىكايە، لەمۇرۇدا كە كۆمەلېك لەپۆماننۇوسى مەغribiيەكان نەخشەتەقلىدى رۆمان دەگۆپن و لەفەزاو ئەتمۆسفېرىيەكى جىاوازدا رۆمانەكانىان دەخوولقىنن و دەيان پرسىيار لاي خوينەر دروستىدەكان، كەس لەوە ناپرسىت، چۈن دەبىت رۆمانەكانى ئەوان خوينەرانى دنيا تووشى ھەزان و سەرسامىي بىكەن، لەكاتىكىدا رۆمانى مەغribiيەلەپووى مىزۇوېيە و بەراورد لەگەل رۆمانى رۆژئاوابىدا پىشىنەيەكى كلاسيكى و كۆنلىيە، نووسىن بەگشتى وەك (مۇرا كامى) ئامازەي پىددەدات كارىكى زۇر خودكە راييانەيە و ئىگۇر تىيىدا زالىء، هەربۆيە ناكىرىت بۇ دەقه خراپەكانى ئەدەبىاتى كوردى دەيان پاساو بەيىنەتە وە پەيوەستى بىكەيت بەبارودقى ئابورى و كۆمەلايەتى و سىياسى و زۇر شىتى دىكەي لەو چەشىنە، تو بلېيى حاللۇھەزى (سېرۋانتىس) زۇر لەنۇوسەرانى ئىمە باشتى بوبىتىت، كاتىك رۆمانىتكى جوانى وەك (دۇن كىخوتە) دەنوسىتى، نەخىر بەپىچەوانە وە سېرۋانتىس يەكىكە لەنۇوسەرە بەدەختە كانى دنياولەھەمۇ روويەكەوە كۆلەوارو داماو بۇوە، كەچى هەممۇ ئەمانە نابىنە لەمپەرى نووسىنى رۆمانىتكى وەك (دۇن كىخوتە).

• ئاخۇ نووسەرەيە كە لەئىستادا دەھەۋىت دەقىكى جوان و جدى بخوولقىنېت، بەبى ئاڭاداربۇون و خوينىنە وەك دەقى نەوهەكانى پىش خۆى دەتوانىت دەقىكى لەو چەشىنە بنووسىت؟

○ خوينىنە وەك دەق و باپەتە جوان و جدييەكان، كارىكى گرنگە، بەمەبەستى بىنىنى دىوھ پەنهان و شاراوه كانى، من وەك خۆم لەگەل خوينىنە وەي رووکەشىيانە، يان سەرپىيىدا نىم.

● ئیوه وەک خۆتان لەکەیەوە دەستتان داوهتە خويىندەوەو لەررووی
 زەممەنیيەوە دەگەریتەوە بۆچ ساتەوەختىكى تەمەنلى ئیوه، حەزدەكەين بزاينى
 ئیوه قۇناغى مندالى خۆتانتان چۆن گۈزەرەندوووھ چىن ئەھىپ شتانەي
 كەكارىگەرەييان لەسەرتان ھەبۈوه؟

○ دىيارە هەر لەمندالىيەمە وە بشىيەھە كى سەير خولىاي خويىندەوەم ھەبۈو، بەو
 پىيەى كە باوكيشىم تا لەزىاندا بۇو، ھىچ كاتىك رىئى ئەوهى نەدەدام وەك مندالىي
 ئاسايى تىكەل بەدنىاي دەرهەوە بىم و وەك ھەر مندالىك گەمە بىم، تەنبا ئەو كاتانەي
 كە دەچۈومە قوتابخانە بۆم ھەبۈو لەدەركەي مالەكەمان بېچە دەرۇ بەدنىاي دەرەوە
 ئاشنا بىم، باوكم پىاۋىكى زۆر كوشەگىرۇ تەنبا بۇو، ھىچ سەردان و ھاموشۇيەكى
 دەرودراوسى و خزموكەسى نەدەكرد، ئەوپىش تەنبا مەگەر ئەو كاتانەي كە وەك
 فەرمانبەرەيىك دەبۈوايە چۈوبىا يەت، فەرمانگەكەي لەمال چۈوبىا يەتەدەر، ئەگىنا زۆر
 بەبىدەنگى خەرىكى خويىندەوەي كتىبىكى لاپەرە بۆرى بىبېرگ دەبۈو كە ھەمېشە
 بەدەستىيەوە دەمبىنى پاش مەركىش لەناو ھەموو كتىبەكائىدا زۆر بۆ ئەو كتىبە گەپام و
 بەشويىنيدا عەودال بۇوم، بەلام ئىستاشى لەگەلدا بىت نەمزانى ئەو كتىبە چىبۇو كە
 ھەمېشە بەبىدەنگى دەيخويىندەوە، بەدرىزايى تەمەنلى كورتى پىكەوە بۇونى لەگەلەمدا،
 چونكە تازە لەقۇناغى مندالىيەوە پىيم دەنایە قۇناغى مىردىمندالى كە ئەو كۆچى دوايى
 كرد، كە مجار قسە ئاسايى لەگەل دەكرىم وەك ئەوهى كە ھەر باوکىك لەگەل مندالى
 خۆيدا دەيىكەت، بەحوكىمى ئەوهى چەند زمانىكى دەزانى، دەيوىست منىش فيرى ئەو
 زمانانە بىم، ئەوهبۇو ئەو دەمهى لەپۇل سىيەمى سەرەتايى بۇوم، فيرى زمانى عەرەبى
 كردى و كەدواي چەند سالىك توانىم لەميانى ئەو زمانەوە، ھەموو ئەو كتىبانە بخويىنەوە
 كە باوكم لەنئۇ سى باول و پىنج كارتۇنى گەورەدا ھەلىگەرتبۇون، بۆيە كە مجار تەورات و
 دىوانى ئەبى نەواس و ئەختەل و دەقەكانى مەنفەلۇتى و عەقادو چارلز دىكىنزو شكسپiro
 دىنایەك كتىبى موغامەراتم لەناو ئەو كتىبانەدا بىننېيەوە بەمەبەستى خويىندەوەيان
 زۆربەي كاتەكانم لەھەورەبانى مالەكەماندا دەبرەسەر كە سى باول و پىنج كارتۇنە
 گەورە كە كتىبە كانى باوكمى لېبۈو.

باوکم که سیکی که مدوو بسو، تنهای لە کاتی سەعی پیکردندا قەریحەی قسەی دەکرایە وە جگە لە وانەیە کە بۆی باسدە کردم، جارجارە باسی باوکی خۆی بۆ دەکردم و کە مجار شتیکی لە بارەی خۆیە و بۆ باسدە کردم و نە مەدەزانى چۆن دەپوانیتە زیان و باوهەری بەچى ھەيە.

لە میانی قسە و باسە کانیيە و گوییبیستی حیکایەت و ماجە راکانی باپیرم بسووم، دە مەزانى ئە و پیاوە لە سەردەمی عوسمانیيە کاندا کولیيەی حەربیيەی لە ستانبول تەواو کردووه بۇوەتە ئەفسەرو دواتر گەيشتووەتە پلەی يۈزباشىتى و يەكىك بۇوە لە وانەی کە (شىخ مە حمود) ئىزدە خۆشويىستووە و لە شۆرپشە كە يىدا بە شدار بسوو، لە کاتىكدا (رەزابەگى) براي سەر بە ئىنگلىز بۇوە و حیکایەتى ناكۆكى و ململانىي ئە و دوو برايەش، زقد لە وە دوورود رېزىترە كە بتوانم لىرەدا باسی بکەم، بەرەحال يەكىك لە شتە سەپرو سەمەرە کانی باپیرم ئە و بۇوە كە هەژدە زنى هيئاواه هەر لە هیندى و عەرەب و تورك و جولەكە و فارس و كوردو زقد رەگەزى دىكە، پىنج شەش زمانى زقد بە باشى زانىوھو ئە مە جگە لە وە نیوھى جىهان كە پاوه و پارە و پۇولى خۆی لە سەفەر و ماجە راکانىدا سەرفىركدووھ، دىيارە ئە وە كە لىرەدا لە بارەي باپيرمەوە دەيىخەمە بۇو، هەر ھەموويم لە باوکمەمە نە بىستووھ، بەلكو هيئىتىكى لە چەند مامۆستايىكى وەك جەمال بابان و كەرىم زەندو چەند كەس و خزمىكى خۆمان و ئەمە جگە لە وە كە لەكتىبى (شارى سليمانى) دا، لە بشى تايىبەت بە وەفسەرە عوسمانىييانە كە خەلکى سليمانى بۇون ناوى باپيرم و رەزابەگى براي تىدايە.

• **رەنگە هەر ئەوانەي كە پىيىشتەر ئاماژەتان پىيدا، ھۆكارى نەبوونى كە سايىتى باوک بىت لە دەقەكان تاندا، يان ئەگەر ھەشىپت بە چەشنى زۆرىك لە نووسەرانى كورد هيئىستان نە كرووھە سەر كە سايىتى باوک كە لەزۆر دەقى كوردىدا باوک وەك درنده و تارمايىكى تىستانك ويناكراوه، ئىيۇھ لە چىرۇكى (خورافاتى چاولىكەكەي باپيرم) كە نووسەر و مامۆستاي بە توانا (عەلى ئەشرەف دەرۋىشيان) لە گەل كۆمەللىك چىرۇكى دىكەكى كوردىدا كەردووھە تىيە فارسى و لە دوو توپى كەتىبىكدا بلاويكەر دوونە تەھو، باستان لە كۆمەللىك شتى تايىبەت بە باپيرتان كەردووه، تەنانەت لە رۆمانى (دىويىكى دىكەي حىكايەتە**

نەنۋەسراوەكان) يىشدا، ئىيۇھ لەرىنى نۆستالژياو يادەوەرىيەوە ھەر دەگەرپىنەوە بۇ باسکەردى باپېرتان و ويىنەي باوک لە رۆمانەداو لەدەقەكانى تۈرىشتاندا ونە، ئاخۇ ئەمە بەتەواوىي پەيپەستە بەقۇناغى مەندالىتەنەوە، يان ھۆكاري دىكەشى ھەيە؟

وەك پىشىتىش ئامازەم پىيدا، كەسايەتىي باوک لاي كوردى يەك ويىنەو شەكل و شىيەسى نىيە، ئەوهى كە باوکىكى سەر بەبنەمالە يان ناواچەيەكى كوردى پىيى حەرامە، يان نەنگى و عەيىبەيە، لاي باوکى شوينىكى دىكەى كوردىستان وانىيەو بەلگۇ بەتەواوىي پىيچەوانەيە، كچانى كوردى عەولەويىه كان بەبەرچاوى باوکىييانەو سەما دەكەن، بەئاڭادارى ئەوان حەز لەپىاوان دەكەن و رەدووى دەكەون و زۇرشىتى دىكە، كە ئەگەر كچانى كوردى زۇر ناواچەي دىكەى كوردىستان پىيى ھەلبىستن، دەرئەنجامەكەى كوشتنە.

بەشىيەكى گشتى مۇدىلى باوکى كوردى لەپۇوى ئۆتۈرىتەو كارىزمَاوە، باوکىكى جىرمەنى يان باوکىكى ئىنگلىزى ئۆرسىتكەرات نىيە، ھەروەك چۆن پىاوه ئايىننېيەكانمان سام و رەھبەتى قەشەو راهىب و پىاوه ئايىننېيەكانى ئەوانى نىيە، من نالىم لەوان نەرمۇنیانتر و بەبەزەيىتنەن، مەبەستم لەوهى باوکى كوردى بەلاسایىكىرىدىنەوەي باوکانى غەيرە كوردى، ھەميشە ويستووپەتى دەسەلاتى خۆى بەسەر زەن و مالۇمندالىدا بىسەپىننېت، ھەرددەم بەئىحايى مەرجەعە ئايىننېيەكان باوکايەتى خۆى ويىناكردۇوە بەكارىگەرەيى زۇر كەلتۈرۈ دابونەريتى غەيرە كوردى، كەسايەتى ترسناكتىرىن باوکى لەخۇڭىرتووە ھەموو ئەو دەنيا بىننېيە پىر لەحەرامەي ھىتاواهەتە نىيۇ خانەوادەكەيەوە، ئەگىنە سەردەمانىك لەنىيۇ كورددادا بەرزىتىن پلەي ئايىننى و باوکايەتىي لەنىيۇ كەسايەتى كەسىكىدا بەرجەستە كراوه كە (پىر) ئەپىتىراوە لەدىدگايەكى مىستىكى و سۆفىيەتىيەو روانيوپەتىيەتە ھەموو ئەوهى كە ھەبووە بانگەشەي يەكبوونى بۇون و خۆشەويىستىي ھەموو شەكانى كردووە، ئەستەمە باوکىكى ئەو سەردەمە لىدان و فەلاقەكردن و كوشتنى مەندالانى خۆى پى ئاسايى بوبىيەت، ئەمە جەڭ لەوهى كە باوکايەتىي وەزىفەيەكە سىستېك دەيسەپىننېت و ھەموو ئەوهى بەسەریدا فەرزىدەكىرىت، دواجار بۇ پاراستنى خودى ئەو سىستەمە خۆيەتى. سەيرە تو بىتەويىت بەھاندانى مىردد مەندالان و گەنجان لەبەگىزداچۇونەوەي باوکانىاندا گۇرانكاريلى كۆمەلگەدا بىكەيت، چونكە تو پىيىش ئەوه سىستەمە فەرەنگ و كەلتۈرۈكەت

ھەيە كە باوکى لەنیو خىزاندا كردووهتە گارديان و مالىشى كردووهتە ئەو زىندانەي كە باوک ئەندامەكانى خىزانەكەي تىدا زىندانى دەكتات، تا بتوانىت شىقىمەندى خۆى لەنیو قومەلگەكەيدا بپارىزىت.

جا سەبارەت بەدەقەكانىشىم وەك بەرىزتان ھەستتان پېكىردووه، لەپۇرى ئەوھوھ كە باپىر لەجيى باوک ئاماھەگى ھەيە، رەنگە يەكىك لەھۆكارەكانى ئەوھ بىت، كە باوک و باپىرو پشتاپېشىتى باوکانى سولالەيەك، دواجار ھەر ھەموويان كەسايەتى باوکىك پېكەدھىئىن، گەرچى لەزىز رووهە لېكچوو بن، يان جىاوازو لېكەنچوو، ئەمە جەنگە لەوھى كە باوكم ھەميشه شانازى بەباوکى خۆيەوە دەكردو بەسلى و سامىتىكى گەورەوە زۆرجار دەپۈرانىيە شەمشىرۇ تەنگەكەي، كە دواتر دەبۇو زۆر بەباشى لەشۈيىنىكى نەزانراوى مالەكەماندا بېشارىتەوە كە جەنگە لەخۆى كەس شوينجىگەكەي نەدەزانى و لەكتاتى دەرھىنان و شاردەنەوەيدا، دەبۇو من و دايىكم و براڭەم بچىنە يەكىك لەژۇورە لاقەپەكەكانى مامەلەكەمان و پاش ئەوھى دەرگاكەي لەسەر كلۇم دەداین، كارى خۆى دەكىد.

● بەپىي قۇناغ و سەردىھە حياوازەكان ئاراستەي خويىندەوەي خويىنەران
گۆرانى بەسەردا دىيت، ھەربۇ نمۇونە كاتىك دەزانتىت خويىنەرەيى زۆرى دنيا
رووودەكتە خويىندەوەي ئەددەبىياتى هيىندى، يان ئىسىپانى، يان ئىنگلەيزى، ئاخۇ
بەرائى ئىيۇھەنەكەي چىيەو بۇ دەبىت لەئىستادا خويىنەران كەمتر ئەددەبىياتى
رووسى بخويىندەوە، لەكتىكدا سەردىھەمانىك ھەممۇ دنيا سەرقالى خويىندەوەي
ئەددەبىياتى رووسى بوون؟ بەرائى ئىيۇھەنەكەي مىدىاۋو ھۆكارەكانى راگەياندىن
و TV، لەئاراستەكەرنى خويىنەردا چەند رۆلىان ھەمەيىھ؟

○ لەمرۇدا ئەو ئىمازە بەرجەستەكراوانەي كە لەسکرينى تەلەفزىيون و ھۆكارە
تەكىۋلۇزىيەكانى دىكەوە پىيماندەگات، لەخودى راستىيەكان دوورماندەخاتەوەو ناھىيەت
تەواوى دىيمەنەكان وەك خۆيان بېيىن، چونكە ھەميشه بەھەلۋەشاوهەيى شىتەكانمان
پېشاندەدات و مەوداكان ھىننە تەنگەبەر دەكتات، كە ھىچ دەرفەتىكمان بۇ ناھىيەتەوە تا
بەچەشىنەكى دىكە راستىيەكان بېيىن، ھەر بۇ نمۇونە تەلەفزىيون لەپېشاندەنلى رۇوداۋىكدا
كە دەيان كەسى تىدا كۈزراوه، بەچەشىنەك دەيھىننەتە پېشچاوت كە ھەست بەئىش و

ئازارى كەسەكان نەكەيت و دووبارە كىرىنە وەرى پەيتاپەيتا وىنە كانى رووداوه كەش هيىندەي دىكە شتە كانت لا ئاسايى دەكتات و وات لىيەدەكتات دواتر بەئاسانى لەبىرى بکەيت، ئە و جۆرە كاركىرىنە كە لهئىستادا باوهە و بەسەرسامكىرىنى بىنەر دەستپېدەكتات، تەنها بۇ ئەوەيە كارىگەرييەكى كاتى لهسەر بىنەر ھەبىت و بەئاسانى لەبىرىبچىتەوە.

ئەمە جە لەوەي لەمۇدا رىكلامكىرىن بۇ ئەدەبىيات وەك ھەر كالا و كەلۈپەلىكى دىكە، پانتايىيەكى بەرچاوى مىدىياو كەنالەكانى تەلەفزيون داگىرىدەكتات و مەبەست لەفرۇشتىنى كتىبە ئەدەبى و بابەتە ھەمە جۆرە كانە، كتىبىيەكى چىشتلىيان و كتىبىيەكى ئەدەبىيات هيىندەي يەكتىر رىكلاميان بۇ دەكىرىت، يان خراپتىرىن كتىب باشتىرىن رىكلامى بۇ دەكىرىت و باشتىرىن بازارى كتىبفرۇشتىنى بۇ سازىدەكىرىت، لەدنىادا ئەوانەي ئىشى رىكلام دەكەن، تەنها مەبەستىكىيان پەيداكىرىنى زۇرتىرىن پارەيە، كى زۇرتىرىن بېرەپارەيان بىداتى باشتىرىن رىكلامى بۇ دەكەن، ھەموو ئەم ئاشىووب و جەنجالى و سەرگەردانىيە بمانە ويىت و نەمانە ويىت كارىگەرييەكى نىيەكەتىقانەيان لهسەر خويىنەر ھەيە و تواناي ئىختىاركىرىنى خودى تىدا تىيەكەشكىن.

بەو پىيەيەكە ئاماژەتان بەئەدەبىياتى رووسى دا، گەرچى لهسەردەمى حۆكمى شۆقىيەپىشىوودا، بەبرىنامە ئەدەبىيات و بابەتە ھەمە جۆرە كانى خۆيانيان وەردەگىرپايدە سەر زوربەي زمانە زىندووە كانى دنياو بەدنىادا بلاوياندە كردەوە، سەربارى ئە و ئاماڭ و مەبەستە سىياسىيەكە لەپشت وەرگىرپانى ئەو كارانە وە، ئىشى دەكىرد، بەلام دەبىنېت سەرچەم كلاسيكى ئەدەبىياتى خۆيانيان وەردەگىرپا، لەكاتىكدا (فلايدىمېر ئىلىچ لىنىن) نۇوسەرىيەكى وەك تۆلسەتى بەكونەخواز لەقەلەم دابۇو، يان راوبۇچۇونىكى زۇد خراپى لەسەر رۆماننۇوسىيەكى بەتونانى وەك دستۆيىشىكى ھەبۇو، بەلام راوبۇچۇونى كەسىك كە لىيەدەرو دامەزىيەرى حۆكمەتى سۆقىيەتى بۇو، ئەمە جە لەوەي كە ئە و دەزگاي وەرگىرپانەش سەر بەو حۆكمەتە بۇو، نەبۇونە مايمەي وەرنەگىرپانى شاكارەكانى تۆلسەتى و دستۆيىشىكى، بەلکو بەپىچەوانە وە رۆلىكى گەورەيان لەناساندىنى ئە و نۇوسەرانەدا بىنى و خويىنەرىيەكى زۇريان بەدەقەكانىيان ئاشناكىرد، ديارە من لىرەدا مەبەستىم لەوە نىيە ئەگەر ھەولۇتەقەللائى ئە و دەزگاي وەرگىرپانە نەبۇوايە تۆلسەتى يان دستۆيىشىكى نەدەناسران، من لىرەدا مەبەستىم ئەوەيە ئەوان لەپۇوى پۇپۇلاركىرىن و ناساندىنى بەپانتايىيەكى

به رفراوانی خویته ران رویلان هه ببوو، و اته ئه وان توانییان سه رجهم ئه ده بیاتی کلاسیکی خویان به دنیا بتاسین، به لام دواجار هه خوینه ری جدیبه که ده توانیت ده ستنيشانی ئه و ده قانه بکات که پرسیار ده ورووژین، یان دنیایه ک جوانی له خو ده گرن، رهنگه له و سه رده مهدا به حومکی بالاده ستی ئایدیلولژیایه ک له کایه ئه ده بی و فیکریه کاندا، ده قه کانی مه کسیم گورگی هینزرابیت پیش و به رقدترین ژماره له خوینه ران ناشناکرابیت و ته نانه ت ودک ئه رک و به پرسیاریتیه ک خوینزرابیت وه، به لام ئه مرپ باس و خواسیکی مه کسیم گورکی له گوری نییه، که چی دستویقسکی روز له دوای روز خوینه ری زیاد ده کات، بؤیه سه رباري ئه و کاریگه ریبیه بیوینه یه ریکلامکردنه ئه مرپو بانگه شه و ئه و هاله بؤ دروستکردنه که به مه بستی ده رخستنی نووسه ریک و شاردنه وهی نووسه رانیکی دیکه ده کریت، به لام هه موو ئه مه ناتوانیت ده قیکی ناجدی له بره رچاوی خوینه رانیدا بکاته شتیکی جدی، رهنگه ناساندنی ده قه جوانه کان له برووی زه مه نییه وه دواباخت.

سه بارهت به ئەدەبیاتی روسییش، گەرچى خوینەرى كورد لە مرۆدا كە متر ئاگادارى ئەدەبیاتىيکى روسیيە كە لە مرۆدا دەنۇوسرىت و دەخوینىدىرىتەوه، بەلام رۆمانى (لىزكاو كورپەكان)ى (ئەلىكساندر ئىكۆننیكوف)، لە مرۆدا يەكىكە لەو رۆمانانەى كە خوینەرىيکى نۇرى هەيە و باس لە ئىستاي روسيا دەكەت، لە پۇرى ئەو پاشاگەر دانىيەى كە رېئىمى پېشىۋى سۆقىيەت لە دواي خۆى جىيەپىشت، لىزكا كاراكتەرى سەرەكى رۆمانەكەيە، كەپچىكى گەنجه و بە دەنیا يەك ئومىيدو ھىواوه گوندەكەي خۆى جىيەھىيلىت و روودەكتەشار، بەلام لەو ئاچار دەبىت لە پىنناو بېشىوي خۇيدا زۇركاربىكەت. (ئەلىكساندر ئىكۆننیكوف) وەك يەكىك لە نۇو سەرە گەنجه كانى روسيا، لە ميانى خىستنە پۇرى حىكاىيەتى لىزكاو بە سەرهاتەكانى پانوراما يەكى ئىستاي روسىيامان دەخاتە پېشچاو.

نهمه جگه له نووسه‌ریکی دیکه‌ی روسی که تاوی (نه‌لیکساندرا مارینیا) یه و کتیبه‌کانی
بقو بیست زمانی زیندووی جیهانی و هرگیپرداون و له دنیادا خوینه‌ریکی نوری هه‌یه، زقد
نووسه‌ری دیکه‌ی روسیش که له مرقدا ده نووسن و له دنیادا ده خوینریته وه.

۶- چیروگی (بسه رهاتی سه گیک له سیبیه ره که دا) و له رومانی (دیویکی دیکه هیکایه ته نه نووسراوه کان) دا. جوره نیشکر دنیک ده بینریتھو و که زور چیوازه له شیوازی نیشکر دنده کانی پیشووتر تان و خم و حوز نیکی شار اوی

تیدا پنهانه و همیشه لهپاتاییه کی جوگرافی دووره دسته و دگه ریته و برو
نیو ئه و شاره که تهمه نیکی خوتت تیدا بردووه ته سه، دیاره ئەم گه رانه و هیه
له میانی یاده و هری و نوستالژیاوه بهئه نجام دهگه یه نیت و همیشه به جه سته
له شوینیکی تریت و بدلام به روح و خیال هر لهو شوینه که حیته شتووه،
کاروان کاکه سور، پییوایه نیوه چیر و کنو و سیکن که ده توانن له سه مه نفا
بنووسن، بهواتاییه کی دیکه ئیوه ده توانن گوزارشت له پهنهان و نهیینیه کانی
نیو ناخی کمسيکی کورد بکهن که له مه نفada ده زی، جیاوازی ئمه ده بیاتیکیش که
بهئه ده بیاتی مه نفا ناوده بربیت، ره نگه سه ره کیترین ره گه زیکی چه شنی
مامه له کردن بیت له گه لشون، ئیوه وهک خوتان چون تییده روان؟

مۆراكامى دەلىت: (ھەر يەك لەئىمە جىگە يەكى زۇرتايىبەت بە خۆمان ھەيە، ژۇورىكى تارىك و تايىبەت، ژۇورىك لە نىيۇ خۆماندايە، كاتىك من لە سەر ئەو رووبەرە تارىكەرە نىيۇ خۆم دەنۇوسم، ھەمۇ خويىنەرىك لەو رىيگە يەو راستە و خۆ دە توانىت رووبەرە تارىكە كەي نىيۇ خۆى بىناسىتە وە). راستىيە كەي تواناى نۇو سەر لە وەدایە كە بى توانىت لە سەر ئەو رووبەرە تارىكە نىيۇ خۆى بىنۇوسىت، چونكە ئەو كارىكى ساناو ساكار نىيە و بىڭۈمان جورئەت و گەپان و كەشىكىدىنى دە ويىت، چونكە ناكىرىت بە ئاسانى سەر بە نىيۇ ئەو ژۇورە تارىكە نىيۇ خۆتدا بىكەيت و ھەمۇ ئەو بىبىنېتە وە كە سالانى تەمەن و دىزىويى و ناشرىنېيە كانى ثىيان و كىشىمە كىش و بىگەرە بەردە كان، وەك كارىگەر بىيەك بە سەر تۆرە جىيانهىشتۇرۇ، ئەمە جىگە لەو ھەمۇ خەونەي كە تۆ لە كاتىكدا پىتىوان، تەنها لە ساتە وەختىكدا بىنۇووتۇن و ئىتەر نايابىنېتە وە، بەلام ھەمۇ ئەمانە دە يادھەرە و شىتى دىكەش، هەتا تۆ ھەبىت ئەوانىش لەو ژۇورە تارىكەدا ھەر دە مەتن.

(میشیل دی زیلدرود) پیوایه نیمه مرؤٹ همیشه له روناکیدا ماسک له ده موچاو
ده کهین و تنهها له تاریکیدا دایده که نین، نیدی تاریکی چ له نیوماندا بیت، یان
له ده رهه وه ماندا بیت سل و سامیکمان لادر و ستد هکات و ناهیلیت دریزه بهو روئه بدھین، که
رۇزانه له چاوى خەلکیدا دەبىینىن، تاریکى دەمانباته وە بۇ نېو دنیاى دەنگ و سەدا،
دنیاى گریان و ھاوارە کانمان، تاریکى مەرگ و گۆرت بىرە خاتە وە، دە بتاتە وە نېو
دنیاپەك کە تنهها بە تەسەور كردنى لهم دنیاپە پیئومىد دە بیت و ھە ولدە دە بیت حىكاپە تى

راسته قینه‌ی خوت بُو که سیک یان که سانیک بگیریته و هو لهو که شه روحیه‌دا هرزده‌که‌یت
دان به تاوانه کانتدا بنیت، ناشرینی و چه‌وتی و در رکانی خوت بگیریته و هو.

دیاره نووسه رجیاواز له که سیکی ئاسایی، هه مورو ئه و شته شاراوانه‌ی نیو زوره تاریک
و تایبەتەکەی نیو خۆی له ساتە وەختى چوونه نیویدا، له گوشەنیگاو دنیابینى خۆیە وە
رافەی دەکات، بەلام کرده‌ی نووسین و شتىکى دىكە، من وەک خۆم ھىچ پلانىکى
پېشۇھە ختم نىيە و مەبەستم نىيە بەشىوارىت لەشىوازەكان بنووسم، چونكە بەتەواوی
ھەولى ئەوه دەدەم بىچمە دەرەوەی شتەكان، يەکەم دېپو يەکەم وىنەی زەينى
رامدە كىيىتە نیو دنیاى نووسىنە وە، كە دواجار بۇ خۆم سەرسام دەبم بەوەي كە ئە و
وىنە زەينىيە پەيوەستە بە دنیا يەك وىنەی دىكە وە كە لە بىئاڭا يىمدا رەنگە زۆر دەمېك
بېت خۆی حەشاردا بىت، كرده‌ی نووسین هه مورو ئە و شتانە دەرورۇزىنېت و دواجار وىنە و
دىمەنە زەينىيە كان لە ميانى وشە دېپو پەرە گرافە كانه وە لەشىوازو شکلەيىكدا دەخوڭقىن،
خودى نووسىن لە زۆر رۇوە وە بە سەفەر كەرنىنگ دەچىت بەرە و مەجهول، نووسەريش ئە و
موسافىرە سەركىشە يە كە قايىلە بە و موغامەرە يە كە دەيکات و تابىت سل لە و شتە
سەپرو سەمەرانە بکاتە وە كە رەنگە بىنە سەر بىي و دەبىت بىزانتىت چۈن مامەلە يان لە گەل
دەکات و چۈن چىزنى درىزە بە سەفەر كە ئى دەکات.

خویندنه‌وهى كتىب:

ژيان و بۇونى ساخته و نامۇي كاراكتەرى

سەرھىي رۆمانى كۆتر

دلېز مەممەد

بىڭومان (پاتريک زۆسکىنە) نۇوسەرى رۆمانى كۆتر، بەزمانىكى ئەدەبى سادە و سەرنجىراكىش و بەشىوازىكى نىمچە كارىكاتورى قۇولۇن و ناوازە، وەك حىكايە تىخوانى تىكىستەكەي، لەپىگەي گىپانەوهى چىرۇكى چكۈلەي ژيان و بۇونى نامۇو ناپەسەنى (جۇناسان نویل) ئىكاراكتەرى سەرەكى رۆمانەكەيەوهە، بەشىۋەيەكى گشتى باس لە ژيان و بۇونى ئە و مەرقە پاسىق و گۇمناۋ و پەراوىزخراوانەسى سەردەمى تازەگەربىي دەكتات، كە لە كۆمەلگە سەرمایيەدارىيە ھاۋچەرخە مەسرەفگە راكان و لەسايىھى پۇوكانەوهە و نبۇونى بەها ئىنسانىيەكان و كالبۇونەوهى پەيوەندىيە كۆمەلايەتىيەكاندا، ژيانىكى ساختە و تارىك

و نامو ده‌ژین، به‌شیوه‌یه کی گشتی و له‌پانتایی رۆمانه‌که‌دا (جۇناسان نویل) نمۇونه‌ی کاراكته‌ریکى لاوازو بیئیراده و ترسنۆكه، چونکە دواجار وینه‌ئ ئەم کاراكته‌ره، لە‌ه‌ردوو قۇناغى مندالىي و پېیگە يىشتىنى ژيانىدا، هىچ نىيە جگە لە‌وینه‌ئ مروققىکى نامو، كە بەتەواوه‌تى بوجوته قوربانى ه‌ردوو سىستىمى سەركوتگەری خىزان و كۆمەلگە، چونكە ئەم کاراكته‌ره لە‌قۇناغى سەرەتاي ژيانىدا، تا ئەو چركەساتەئ روودەكتە شارى پاريس، وەك كەسىكى لاوازو پاسىق ده‌ژى و هەمېشە بېيارو راسپارده‌كانى مامى بە‌گشتى و بە‌دياريکراویش ئەو بېيارانەي مامى كە راستە‌و خۇق پەيوه‌ندىيان بە‌زيانى تايىھتى خۆيە‌وە هەيە، بە‌بى پېشاندانى هىچ جۆره ناپەزايەتىيەك پەسندو قبۇول دەكتات، دواترىش وینه‌ئ ئەم کاراكته‌ره، لە‌قۇناغە‌كەي ترى ژيانىدا لە‌شارى پاريس، كە زياتر لە‌ئاكامى بىتمانە‌يى ئەم کاراكته‌ره بە‌مرۆققە‌كانى ترو، خۆگۈشە‌گىركدن و خۆشاردنەوە لە‌سانسۇرۇ دەستوهردانى دۆزخە‌خيانە ئەوانىتەرە و سەرچاوهى گرتۇوه، وینه‌ئ مروققىکى ناتەندروست و نائىسايىيە، كە لە‌برەدم سادەترين نىگاي ئەوانىتەرە بە‌رامبەر بچووكترىن و ئاسايىترين رووداو و كەموکورپىدا، وەك كەسىكى ترسنۆك و لاواز تەواوى هاوسەنگى خۆى لە‌دەستدەدات. لىرەوە ئەگەر گریمانە ئەو بکەين كە جۇناسان نویل، لە‌چركەساتى قۇناغى يە‌كەمى ژيانىدا، ناپاستە‌و خۇق، ياخود بە‌شیوه‌یه کى نائىگاىي ھەستى بە‌و راستىيە كردبىت، كە چىتە ئەو خاوهنى كەلکەلە تاڭگە‌رایي و ويستى بېياردانى تايىھت بە‌خۆى نىيە، ياخود بە‌لايەنى كەمەوە پەي بە‌و بردبىت، كە تايىھتەندى و ئازادىي بېياردان و هەلبۈزادىنى لە‌برەدم هەپەشە‌دایە، بە‌و پېيىھى كە دواى لە‌دەستدانى دايىك و باوکى، هەموو جۆره تايىھتەندىيە‌كى ژيانى، لە‌لايەن (مام) يە‌وە، دىسپلىن و كۆنترۆل‌كراوه، ئەوا بېيارە تايىھت و مەحالە‌كەي، سەبارەت بە‌پۈركەن شارى پاريس، بە‌مەبەستى دووركەوتنه‌وە لە‌مرۆققە‌كانى ديكە و دروستكىدىنى جۆره ژيانىكى يەك رىتم و يەك تەرز، كە هەلگرى سادەترين رووداو نەبىت، زياترو زياتر، وەك پەرچە‌كىدارىكى پەرگىرو توندى سايکۈلۈزى هەلچۈنثامىز دەردە‌كەويت، كە لە‌ئاكامى كارىگە‌رېي بە‌ھېزى دۇراندن و شكسىتى ژيانى رابردوویە‌وە، لە‌زېر ركىفى بېيارو داواكارىيە‌كانى ماميدا، كە بە‌پېي يە‌كەميان بە‌ناچارىي پېيويستبوو (جۇناسان) رووبىكتە رىزە‌كانى سوپاوا نزىكە‌ي (۳) سالى تەمهنى لەناو رووداوه ترسناك و تراژىدييە‌كانى جەنگدا بە‌سەرە‌رېت و بە‌پېي داخوازىي

دووه ميش، ده بورو ئه م کاراكته ره به بى ويستي هلبزاردنی خوى، ژيانى هاوسمه رگيرى له گهل ئه و كچهدا پيکه وه بنىت، كه مامى به ويستي خوى هلبزار ببوو، ياخود دهستيشانى كربوو، نه وهك خوى. ليره وه ده كريت بلين ته واوى رووداوه خه مناكه كانى قوناغى يه كه مى ژيانى (جۇناسان) به شىوه يه كى گشتى، ئىدى لەپوداوى لە دەستدانى باوك و دايکىيە و بىگرە، كه به شىوه يه كى دىوار ديار نامىنېت، تاكو دەگاتە رووداوى شكستى ژيانى هاوسمه رىيەتى، (جۇناسان) دواى چەند مانگىكى كه لەپيکه وه نانى، وەك رەھەندىتكى سەرەكى پال بەم کاراكته ره دەنېت، كه پەرى به و حەقىقتە سەخت و دىوارە بەرىت، كه چىت ئه و وەك مرۆقىكى دىسپلىنكر او ژىركىفي دەستتىۋەر دانە كانى مامى، هەرگىز ناتوانىتتى بېبىتە خاوهنى، جۆرە ژيانىتكى يەك رىتم و يەك تەرزى بېپوداوى، بەم بەسىتى دەستە بەركىدنى ئاسوودەيى و بەختە وەرىي، هەر بۆيە دواجار (جۇناسان) وەك پەرچە كىدارىتكى پەرگىر لە رامبەر قوناغى يه كه مى ژيانيدا و بەھۆى بېپيارە تايىبەتمەندە كەيە وە، پىدەنېتتە قوناغى دووه مى لەشارى پاريس، كە زياتر لە بېپيارىكى سايکۆلۈزى هەلچۈونئامىز دەچىت، كە لەپىگە يە و پېتىوايە: (ناكريت متمانە بەخەلک بکريت، يان پشتىان پىپەسترىت، مرۇق ناشتى و ئاسوودەيى نادۇزىتە وە تا لەخەلکى دوور نە كە وېتە وە ... ل ۱۳ ئى رۇمانەكە)، بەلام دواجار تىدەگەين لە بەرئە وە لە بەنە پەر تدا بەنمای تاكە بېپيارە كە ئەم کاراكته ره، سەبارەت بەپووكىرنە شارى پاريس و خۆگۈشە گىركىرن، بەنمایە كى ھوشيارانە قوولۇ نىيە و زياتر لە پەرچە كىدارىتكى هەلچۈونئامىزى خاوه نە كەيە وە نزىكە، هەر بۆيە ئەم کاراكته ره بە شىوه يەك لەشىۋەكان، خوازيارە نائاكىليانە بۇون و ژيانى ساختە و پاسىف و لاۋازى خوى لە قوناغى يه كه مى ژيانيدا بە تەواوه تى بگۈرپىت، بۇ ژيانىتكى گوشە گىرو ھەميشە دابرداو لە مرۇقە كانى دىكە، لەشارى پاريس و لە قوناغى دوومى ژيانيدا، بەلام داخۇ جۇناسان لەپىگە ئەم بېپيارە وە دە توانىتتە لە لومەرجى نالەبارى ژيانى خوى بگۈرپىت بەھەلومەرجىكى باشتى؟ ياخود ژيانى ئەم کاراكته ره پاش بېپيارە كەش هەر لە ژىركارىگە رىي بارودۇخى نالەبارى ژيانى پېشىۋەردا دەمەنېتتە وە؟.

بىگومان ئەگەر رەوتى ئاسايى رۇمانەكە، لە سەرە تادا جەخت لە سەر ئە وە بکاتە وە، كە (جۇناسان) بۇ ماوهى بىست سال، بەھۆى بېپيارە تايىبەتمەندە كە خۆيە وە،

توانیویه‌تی ئەوجۇرە ژیانه يەك رىتم و يەك تەرزو بېرىۋوداوه، لەزۇورى ئەپارتمانىتىكى شارى پارىس و لەسەر كارەكەي وەك پاسەوانى بانك، بۇخۇي فەراھەم و دەستەبەرىكەت، ياخود ئەگەر حىكاىيەتخوان لەچەند دىنپىكى سەرەتاي رۆمانەكەيدا، ئامازە بەھە بەدات كە ئەم كاراكتەره، لەقۇناغى دووهمى ژيانىدا، بەھۆى پاراستنى دۆخى گۆشەگىرىي خۆى و دابپانى لەھەر مەرقۇچىك وەك بەرامبەر، بۆماوهى بىيىت سالخاوهنى جۆرە ژيانىتىكى بىي كارىگەرىي و بېرىۋودا و دووبارەبۈونە وەي خوازراو بوبىيەت ئەوا لەتەمەنى چەنجا سالىدا، كىشەي ئەو كۆترەي كە بەرەبەيانىك لەبەردەم دەرگای زۇورەكەي ئەم كاراكتەرەدا ناحەزانە قۇوتىدەبىيەتەو، نەك هەر دەتوانىت سەرلەبەرى ژيانى يەك تەرزى بىيىت سالەي ئەم كاراكتەرە گۆشەگىرە سەرولىيېتكاتەو، بەلكو لەھەمانكاتىشدا دەتوانىت (جۇناسان)ى خاوهنى تا دوائەندازە دووقچارى فۆبىا دلەكوتى و شېرەزەيى بکات، بەجۇرېك كە دللى ئەم كاراكتەرە، لەزۇورەكەي وەك تاكە پەناگەو تەنبا هاپىئى و پارىزەرى ژيانە گۆشەگىريو نامۆكەي ھەلبكەنېت و دواترىيش لەھەمان رۆزدا، (جۇناسان) لەسەركارەكەي و لەدەرەوە دووقچارى كۆمەلېك رووداوى نائىسايى و ژمارەيەك بېرىكىدە وەي توقىنەرو ناھەموار بکات.

بۇونى ساختەو نامۇي جۇناسان:

بیگومان مه سله‌ی نام‌بیوون، و هک کیشنه‌یه کی ئۆتتۆلۈژى و كۆمەلایه تىي نالله بارو
نىيگەتىف، كە دەكىرىت بەشىوازو ئاستى جىاواز دووقارى تاكەكانى هەر كۆمەلگە يەك
بېبىت، بەنمۇونە لەبوارى فکرو فەلسەفە و تىۋىزە كەردىدا، لەبىرى كۆمەلگە فەيلەسوف
كلاسيك و فيكىرى بىرمەندگەلىكى سەرددەمى مۇدېرىنى و هك ھىگل و ماركس و زۆربەى
زۇرى فەيلەسوفە بۇونگە را كاندا، بەشىوازو دەرىپىنى جىاواز رەنگىدا و تەوهە، ياخود
گۇزارشىتى لېكراوه.

به لام ليره دا بوئه ووهى له باسە كەمان دوورنە كە وينه ووه دواتريش له بەرئە ووهى كە به بۆچۈونى ئىمە، پىكھاتەي نامۇبۇن لاي (جۇناسان تۆيل)ى كاراكتەرى سەرەكىي رۇمانى كۆتۈر، هەلگرى باكىگارىندۇ رەھەندىكى ئۆنتۈلۈزىيە، ئىنجا كۆمەلایەتى، بە و مانايىي كەقۇناغى دووهمى بۇون و ئىيانى ئەم كاراكتەرە، تا ئەندازە يەكى زۇر لە زىر كارىگە رېي سەرەدەمى ئىيانى مندالىي و مىزىمندالىي و بەشىك لە قۇناغى گەنجى

(چونسان) دایه، و هک پیشتر به کورتی ئاماژه‌مان پیدا، هر بُویه بُو لیکانه و هی زیان و بوونی ساخته و نامؤی ئه م کاراكته‌ره، پتر له بُوچون و تیرپانینى هر بیرمەندیک، راقه‌گردنه و هی بیرمەندی ئەلمانی (مارتن هایدگر) له باره‌ی ناموبون بُو ئه م مه‌بسته کۆمەکمان ده کات، هله‌بته هایدگر، بُو روونکردنه و هی واتای ناموبون، هر له سه‌ره تاوه هه‌لده‌ستیت به دیاریکردنی مانای هه‌ردو شیوازه‌کەی بوونی مرؤی، که پیکھاتونن له بوونی ساخته و ناره‌سەنی مرؤف له لایه‌ک و بوونی ره‌سەن و راسته قینه‌ی مرؤف له لایه‌کی دیکه‌وه، بیگومان ئەگه ریه کیک له پیشمه‌رجه سه‌ره‌کییه کانی بون، لای هایدگه ر بريتبيت له (بون له نیو جيهان) ئەوا پیشمه‌رجه‌کەی دیکه‌ی بوونی مرؤف، که زاده‌ی پیشمه‌رجه‌کەی سه‌ره‌وه‌یه، له بُوچونی ئه م بیرمەنده‌دا له بوونی مرؤف له‌گه‌ل به رامبه‌ره کانیدا، ياخود به‌تەنيشت ئەوانیتره‌وه پیکدیت، به‌ده‌ربرپنیکی دیکه‌ی ساده‌تر، هایدیگه ره پوونکردنه و هکه‌ی سه‌ره‌وه‌دا، ده‌گاته ئه و ده‌ئەنجامه‌ی که پیوایه هیچ مرؤفیک به‌تەنیاو بە بى ئەوانیتر، ياخود دور له کومەل ناتوانیت بژی و هک خاوه‌نى بوونیکی ره‌سەن، ياخود ساخته و ناره‌سەن بیت، که واته له بُوچونی ئه م بیرمەنده‌دا و هکچون ده‌کریت تاکه کان له‌گه‌ل مرؤفه‌کانی دیکه‌دا، ياخود به‌تەنيشت ئەوانیترو له‌ناوکومه‌لدا زیان و بوونی ره‌سەنی خۆیان له‌ده‌ستبدەن، له‌هه‌مانکاتیشدا ده‌کریت که‌سى خاوه‌ن بون و زیانی ره‌سەن له‌گه‌ل به‌رامبه‌ره کانیدا بژی و بُو پاراستنی زیان و بوونی ره‌سەنی خۆسی، پیویسته به‌رده‌وام جه‌خت له‌سه‌ر زیان و بوونی جیاوازو تاييه‌تمەندىي خۆى و ويست و ئيراده‌ي بېپاردانى ئازادانه و به‌پرسىيارىيەتى خۆى و دواتريش ده‌بىت جه‌خت له‌سه‌ر هه‌لېزاردنى كارو پرۇزه تاييه‌تىيە تاکه‌كەسىيە‌کانى خۆى بکات‌وه.

لیزه وه تیده گهین که له دیدی هایدگه ردا مرؤژه کاتیک خاوه نی بوونیکی رسنه و راسته قینه یه، که هه ردم بهویستی خوی و بهو پهپی نازادیه و بپیارو کارو پر فژه بچووک و گهوره کانی زیانی هه لبزیریت و هه رگیز ریگه نه دات که سانی دیکه بپیاری بُو بدنهن، یاخود به لایه نی که مه وه وه (جوانسان تویل) که سانی دیکه به بی ویست و نیراده خوی بپیاریکی هه ستیار، یاخود پر فژه و کاریکی بُو هه لبزیرین.

هه رووه ها به بوقچوونی هايدگه، به پيچه وانه ووه كه سيک خاوهني بوونتکي ساخته و ناره سنه، كه به رده وام له زير کاريگه ربی خونه ريت و به هباوه کانی کومه لگه و بريارو هه لپژاردنه کانی ئه وانيتدا بژى، واته كه سى ناره سنه، مرؤفيكى لاوازو خاوهني ئيراده و تيگه يشن و برياردانى خۆي نيءه و ناتوانىت به ويستى خۆي بريار له سره کارو پرۆژه کانى خۆي بادات و هه ميشه چاوه پيى كه سيکه، كه بيت و ئەم ئەركەي له كۈلباتەوه، بىگومان له نئۇ ئەم بارودوخه ساخته گەره شدا، مرؤف شوناس و تايىه تمەندىي و تاكگە رايى خۆي لە دەستدەدات و بە تەواوه تى لە خودى خۆي دووردە كە وېتە ووه ئىدى دە بىتە بابەت، ياخود شمهك و ئامىر لە وىتناكردى بەرامبەره کانىدا، دياره دواجار لەم هەلۇمەرچە ساخته گەرهى بوونىشدا، مرؤفى ناره سنه لە خودى راستەقينەي خۆي نامۇ دە بىت.

بهدلنایی و بهپشتیهستن بهم دهربپینه‌ی سهرهوهی هایدگه ردهکریت بلین بون و
ژیانی (جوناسان نویل) بهتایبه‌تی لهقوناغی بهکه‌می ژیانیدا، واته ئه و کاته‌ی که له‌گهله
مامیدا دهژیا، خاوه‌نی بون و ژیانیکی ساخته و ناره‌سنه، له بهره‌وهی ئه م کاراکته‌ره
له و قوناغه‌دا بهلایه‌نی که‌مهوه بهشیکی زوری بپیاره هستیاره کانی ژیانی به‌مامی
ده‌سپیریت، که له‌کاتیکدا ئه‌گه ربانین (جوناسان) به‌حهزو ناره‌زرووی خوی ناچیته ریزی
سوپا، به‌لکو به‌پیی ویست و داخوازیی مامی و به‌ناچاری وهک هرکه‌سیکی لواز، ئه م
کاره ئه‌نجامده‌رات، پاشان هه ره‌ویستی مامی ژیانی هاو‌سه‌رگیریی له‌گهله ئه و کچه‌دا
پیکده‌هینیت، که دوای چهند مانگیکی که‌م، ره‌دووی پیاویکی تونسی ده‌که‌ویت، بهم
پییه ئه‌گه رکه‌سی خاوه‌ن بونی ره‌سنه، ئه و مرؤفه بیت که پاش بیرکردن‌وهیه‌کی وردو
تیگه‌یشتنيکی هوشیارانه، خوی داهینه‌ری بپیارو پرؤزه تایه‌تمه‌نده کانی ژیانی بیت، ئه و
به‌پوونی ئه‌وه ده‌ردنه‌که‌ویت، که (جوناسان) له‌پومنه‌که‌داو به‌دیاریکراوی له‌قوناغی
یه‌که‌می ژیانیدا که‌سیکی ناره‌سنه و نامویه به‌خودی خوی، چونکه له‌پومنه‌که‌دا خوی
ئه‌فرینه‌ری بپیارو هله‌بزاردنی تایبه‌ت به‌ژیانی خوی نییه، دواجار کاتیک له‌ساته‌وهختیکی
رومانه‌که‌دا ده‌بینین ئه م کاره‌کته‌ره، بپیاریکی تایبه‌ت به‌گوپینی ژیانی خوی ده‌رات، ئه و
مه‌رزوو تیده‌گهین که ئه م بپیاره‌ی (جوناسان) زاده‌ی بیرکردن‌وهیه‌کی وردو
تیگه‌یشتنيکی هوشیارانه‌ی ژیانی رابردوو نییه، به‌لکو وهک له‌تیکسته‌که‌دا ئاشکرا ده‌بیت،
پیاری رووکردن‌ه شاری یاریس-ی ئه م کاره‌کته‌ره، زیاتر له‌برجه‌کرداریکی ساکولوزری

ه‌لچوونئامیز ده چیت له بهرامبه‌ر قوّناغی یه‌که‌می ژیانیدا، واته له بهرامبه‌ر ه‌لومه‌رجی
ئه و قوّناغه‌ی ژیانیدا، که دواجار (جوّناسان) تییدا ه‌موو بپرو او متمانه‌یه‌کی خوّی به‌مرؤفه
وهک بهرامبه‌ر له‌ده‌ستده‌دات، لیّرهوه ئه‌م کاراكته‌ره، پاش بپیاره
په‌رچه‌کردارئامیزه‌که‌ی، که زیاتر له‌ده‌رئه‌نجامی نه‌مانی بپرو او متمانه‌یه‌وه به‌مرؤفه‌کانی
دیکه و له‌ژیر کاریگه‌ریی قوّناغی یه‌که‌می ژیانیدا سه‌ره‌لددات، کاتیک که ده‌چیت‌ه شاری
پاریس، جوره ژیانیکی تازه بونیاده‌نیت، که تییدا خوّی به‌ته‌واوه‌تی له‌مرؤفه‌کانی دیکه
گوشه‌گیر ده‌کات، به‌لام بونیادی ئه‌م چه‌شنه ژیانه‌ی (جوّناسان) ئه‌ونده ساخته‌و
فشله‌، که ده‌رکه‌وتني کوتريک نهک هر ده‌توانیت دارشتن و بونیاده بیست سالیه‌که‌ی
سه‌ره‌ولیز بکاته‌وه، به‌لکو ده‌رکه‌وتني ئه‌م بالنده بیوه‌یه، هینده ترسناک ویناده‌کریت،
که هاوکات ده‌توانیت (جوّناسان)‌ی خاوه‌ن و ئه‌ندازیاری ئه‌م ژیانه گوشه‌گیرو نامویه،
دووچاری ترس و دله‌پاوکی و شپرزه‌یه‌کی توندی سایکولوژی بکات.

*تیپوانینه‌کانی (مارتن هایدگه‌ر)، له‌كتیبی (هایدگه‌رو شورپشیکی فه‌لسه‌ف)، (د.‌محه‌مه‌د
که‌مال)‌وه، وه‌رگیراون، ده‌زگای چاپ و په‌خشی سه‌رددهم، ۲۰۰۷.
پاتریک روسکیند، رومانی کوتز، وه‌رگیزانی: شیرین ک.، بلاکراوه‌کانی پاشکزی ره‌خن‌هی
چاودریز. سالی ۲۰۰۷.





شانوگه‌رییه سیاسییه‌کانی
جان پوول سارته‌ر
سامان عهلى



کارل پوپه‌ر لهیه‌که‌مین
سده‌دسانه‌ی یادگرنه‌وهیدا
هوشیاری شیخ نه‌نور



گهوره تراژیدی نووسان
حه‌مه‌که‌ریم عارف

وه‌رگیّران

شانوگه ریيہ سیاسیيہ کانی

جان پول سارتھر



و. سامان عهلي

پہشی پہکھ

سالی ۱۹۴۸ سه روه ختیک که روانگهی سارته ر بُو پارتی کومونیست هیشتا روانگهیه کی، به جوئیکی راشکاوانه، ره خنه گرانه بُو، ئه وده مه سارته ر یه کیک له توندو تیزترین شانوگه ریبه سیاسییه نوییه کانی نووسی، ئه ویش شانوگه ریبی (ددهسته چه پله کان) بُو. لهم شانوگه ریبه دا پارتی کومونیست (هۆگو) کومونیست که تازه لاویکی سه ره به چینی ناوه نده، راده سپیریت بُو ئه وهی (هۆدره) که یه کیکه له سه رانی پارتکه و هاوپه یمانیتییه که لەگەل سیاسەتمەداره پادشاھی و لیبرالە کانی ولاته کهی خویدا پیکدەھینیت بُو بەرەنگاریکردن و بەگزداچچوونه وهی ئەلمانە کان (ولاتەکەش یه کیکه له ولاتانی بالکان، بەلام دیارى نەکراوه کام ولاته) تیرۆریکات. هۆدره بەوه توەمە تبارکراوه کە کریکاران بە چینی فەرماننەواي کۆن دەفرۇشىت. هۆگوش کە ئەركى تیرۆرکردنى سەرەتكى سپېردرابو کە سیئىکى نموونە يى بە سروشتى خۆى ھەست ناسكە و بەھۆى يە روه رەتكە يە و باش نە سازىتىراوه بۇئە وهی راشکاوانه يیاوىك تیرۆریکات کە دەپناسىت و

ئەو تەنzedى لە دوتۈرى ئەم شانقىگە رىيەدا ھەيە تەنziكى تالۇ و ناخۆشە و تەنانەت خەلکانىتكى زۆر بىروايىان وابۇو ئەم شانقىگە رىيە شانقىگە رىيە كى دىز بە كۆمۈنىزمە. بەلام مەبەستە كانى نۇوسەر وابۇو سادەيىھە نىن. سارتەر سەرەتە خىتىك كە بىروايى وابۇو دەكىرىت ئەو شانقىگە رىيە وەك پىپاگەندىدەيەك لە دىزى كۆمۈنىزم بە كاربەيىزىت، سالى ۱۹۵۲ داواى كىرىغانە درېت لە قىيەتنا نمايش بىكىرىت، تەنانەت خودى خۆرى سەفەرى قىيەتناى كرد بۇ بە شەدارىكىردن لەو (كۆنگەرى ئاشتى) دادا كە لە زىير سەرپەرشتى و چاودىرىمى كۆمۈنىستە كاندا بەسترا. ئەمە ئەو كاتە بە راشقاوى روویدا دواى ئەوهى پارتە كەى سارتەر سەرەتە خىتىك داپوخا توشى شىكىست بۇو كە لە گەل پارتى كۆمۈنىستدا ئاشتى بۇوهوه. ئەگەرچى شانقىگە رىي (دەستە چەپە لە كان) لە سەرەتە مېكى زۇرى بەر لەم رووداوه نۇوسراوه بەلام نۇوسەرە كەى هيچى تىيادا بەدى نەكىد كە ئارەزۇو بىكەت نكولى ليپكەت و ليپكەت باشكەنلىقىتەرە. ھەر دەها نايىت بىشىن، ئەو دەكەن كە ئەو كار دەش، بىكەت.

گرنگترین که سایه‌تی له‌نیو شانلوگه ریبه که دا که سوزه‌کانی نووسه‌ریشی وابه‌سته‌یه که سایه‌تی (هودره) ه. لیکدژیه کی ئاشکرا له‌نیوان هودره رو (برونی) دا هه‌یه. برؤنی شوینکه و توبه کی ساویلکه بی بیرکردنه ووهی هیالی سیاسه‌تی پارتکه‌یه. چونکه له‌کاتیکدا که برؤنی بروای وايه هه‌رجیهه که موسکو ده‌یلیت راستو به‌جیه، هودره بروای وايه مرؤفه به‌هیچ شیوه‌یه ک ناتوانیت له‌شتی راستو به‌جی دلنيابت، به‌لکو

پیویسته له سەری رەفتاریکات و بەرپرسیاریتی کرداره کانی خۆی له ئەستۆبگریت. ئە و بە هۆگۆر دەلیت: ئە و مۆقۇھى کە نايە وىت له وبارە يە و رىسەك بکات کە كەسىكە بەھەلە داچووه، نابىت سیاسەت بکات. كاتىكىش کە هۆگۆر بىيگە ردىي ئەندىشە قومۇنىستىيە كە خۆيدا گۈزارشت له ترس و سامى خۆی له بەرامبەر پلانە كەی هۆدرەردا دەكات سەبارەت بەھا پەيمانىتى لەتكە پارتە بۆرۇوا كاندا، هۆدرەر دەلیت:

"تۆ لەچەپەل كىرىدىن دەستە كانت زۆر دەترسىت. باشە، با بەپاک و بىيگەرد بىيىنە وە! چۈن ئە وە يارمەتىمان دەدات و تۆ بۆچى ھاتويت بۆ لای ئىمە؟ بىيگە ردىي سەرمەشقۇ نموونە ئە زاهىدە. ئىيەش ئە ئىرشىبىرە كان، ئە ئانارشىستە بۆرۇوا كان، ئىيە ئەم كارە وەك پۆزشىك لەبارە ئەنجامنەدانى هەر كارىكە وە سەيردەكەن. هيچ مەكە، هەر وەك خۆت بىيىنەرە وە، با دەستە كانت هەر لە سەر ئە ژنۇكانت بن، دەستكىشى مندالان لە دەست بکە. بەلام دەستە كانى من چەپەلنى. تا بن بالۇ نوقى نىيۇ خوينم كردون. كەواتە چى؟ بۆچى تۆ پىتتوايە دەتوانىت حۆكم بکەيت و رۆحىشىت هەر بەسپى بىيىنەتە وە؟"^(۱).

لىرىدە دوريىنېيەكى گرنگى هەلۋىيىتى سارتەر لەمەر سیاسەت بەدەي دەكەين. كارى سیاسى بەزەرورەت مەملانى و كىشىمە كىشە، وەكۇ لەننۇ كتىيى(رەخنە ئەقلى دىالكتىكى) شدا ئە وە شىدە كاتە وە. هەربىيە ناتوانىن خۆمان لە توندوتىزى لابدەين. هۆدرەر نايە وىت تىرۇرىكىت بەلام بەرھەلسىتى تىرۇرىكى لە مجۆرەش ناكات. لە بەرامبەر ئە وە شدا دەكىيەت لەننۇ پېرىتىستۆكىرىدىن دەستوھەردا ئە سەربازىييانە سۆقۇيەت لەمەجەپ لە سالى ۱۹۵۶دا لە لايەن سارتەرە وە تىيىنى ئە وە بکەين كە سارتەر بەرھەلسىتى ئە مجۆرە دەستتىيەردا ناكات، بەلكو تەنها بەرھەلسىتى ئەم دەستتىيەردا لە بارودۇخىكى ناپىدا ويستىدا داڭقىكىردن لە سۆشىيالىزم دەكەت. بەھەمان جۆريش، لە و شوينەدا كە وا با وەرپەدەكىيەت ئەنجامەكانى(سیاسەتى چەپەللىرى) بەرھە سۆشىيالىزم مان دەبات، سارتەر لە بەرھە ئەم چەشىنە هۆكاري و ئامرازانە دايە.

بەھەر حال سارتەر لەو كاتە زىاتر كە بۆ داڭقىكى لە دۆستە كۆمۇنىستە كانى هەيە تى، كاتىكى زۇرتىرى بۆ پەلاماردا ئىدەن سۆشىيالىزم ھەيە. ئە و رەخنە گۈرىكى زىرو توندى شىۋازى ئەمەرىكىيانە لەمەر زىيانە و هاوکات نەيارىكى سەرسەختى كۆلۈنىيالىزمى فەرەنسىيەشە. قايلە بۇونى ئە و لەئەمەرىكا پالىپىوھنا يەكىك لە شانۆگەر يە جوانە كانى

بنووسیت ئەگەرچى لەمەمو شانۆگەریيە کانىشى كەم كارىگە رترە و ئەويش شانۆگەریي (لەشفرۆشى چاڭخوان) كە بەسەرهات و رووداوه كانى باس لەشفرۆشىك دەكەت ناچار دەبىت خۆى بە و چەشىنە پىشانبدات كە پىاوىيکى رەشپىست دەستدرېزىي كردووه تە سەر، ئىدى لەپىناو پېشىيانىكىدن لەخلاقى رەگەزپەرسىت و گەندەلدا لەيەكتىك لەويلايەتكانى باشوردا خۆى گوناھباردەكەت و سوينىدى درق دەخوات. ئەودەمە ويىناي لافئامىزى نارپاستى كرچوکالى ئەم شانۆگەریيە باشتىر دەركەوت سەروھ ختىك كە كرايە فيلمىكى سينەمايى^(۲). شانۆگەریيەكى سىياسى دىكەي كەم كارىگە رترى هەيە ئەويش شانۆگەریي (نيكراسۆف) كە كۆمېدييەكى سادە و تەنزئامىزە و گالتە بە و دەمارگىرييە خۆرئاوايىيە پەرۋشانەي جەنگى سارد دەكەت كە كۆچەرو پەناھەندە روسەكان، ئەوانەي كە هەرييەكە يان ھاوار دەكەن: "من ئازادىم هەلبىزارد"، بۇ ورۇزاندىن و ھاندانى جەماوهەر دژ بە كۆمۈنىزم بەكاردەبەن و دەقۇزىنەوە. شانۆگەریي نيكراسۆف لەلايەنى ھونەریيەوە وەكى شانۆگەریي (مېش) و (دانىشتنىيکى نەيىنى) شانۆگەریيەكى جىدى نىيە، چونكە بە سروشتى خۆى كۆمېدييەكى سادە و رەوانە. شانۆگەریيەكى دواترى درەنگتىريش هەيە ھىرېشىكى تۆكمەتلى بۇ سەر (بەهاگەلە خۆرئاوايىيەكان) لە خۆگرتۇوە ئەويش شانۆگەریي (بەندىكراوانى تۇنمايى) يە (بۇ يەكە مىن جار لە سالى ۱۹۵۹ ئىمەشىكرا)، بەھۆي ئەو درېنگى و نارۋىشنىيە زۆرەش كە دەوروخولى داوهە دايپۇشىيە شانۆگەریيەكى زىندۇوە. سارتەر بەتوندى كە وتبۇوە ژىير كارىگەریي ئەو ئەشكەنجه يەوە كە كۆلۈنىيالىستە فەرەنسىيەكان لە جەزائىر پىادەيان دەكىرد (ئەمەش بايە خىيىكە سارتەر ھاوكات لەپىشەكىيەكى يىدا بۇ كتىيە "قسە لىيىدە رەھىتىان" ئىھىنرى ئالىچ ئاشكراي كردووه)^(۳). سارتەر لەتىو شانۆگەریي (بەندىكراوانى ئەلتۇنمايى) دا ويستوپەتى بە جۇرىيەكى راستە و خۇ باس لەبابەتى ئەشكەنجه دان بکات لە و رىيگا يەوە كە كەسايەتتىيە سەرەكىيەكى بکاتە ئەفسەرېيکى پېشان نازىست كە ئەويش (فرانز)ە، ئەم پىياوه رووه و شىتىبۇن ھەنگاوهەلەدەگرىت ئەمەش لە تەقلەلايەكدا بۆئەوەي بۇ خۆى و بۇ داھاتووش پاكانەي پەنابىرنە بەر ئەشكەنجه دان بکات، بەلام لىرەدا ھىماماکە زۆر دژوارە و سەرلە بەرى بابەتكەش بارگرانە بەگەمەگەلى شانۆگەریي ھەمە جۇر، ئەمەش لە بەرئەوەي شانۆگەریي

بۆئەوەی سەرکەوتوبىت پىز لەوەی کە مىلۇدرامايمەكى سەرنجراكىشە تەنها جەماوەرىك لەبىنەر بەدى دەكەت حەزدەكەن گۈئ بۇ ئەو شتانە شلبەن کە ناتوانن تىييان بگەن.

يەكىك لە جوانترین شاكارەكانى سارتەر لە بوارى دراماي سىاسييدا سيناريوى فيلمىكە كە هەركىز بەرھەم نەھىيزاوه، ئەگەرچى لەنىو كتىپىكدا بە زمانى فەرەنسى و ئىنگلەيزىش بلاۋىراوهتەوە، بەلام هەر بە فەراموشىكراوى هيلىراوهتەوە. ئەو سيناريوىيە ناوى (گىڭزاۋ)، ئەگەرچى ماوەى دوو سال پىش شانقىگەرىي (دەستە چەپەلەكان) نووسراوه، بەلام بەوردەكارىيەكى زىاترو بە جۆرىيەكى مەرقانەتەر باس لەھەمان بابەتكەل دەكەت. سيناريوكە كارەكانى رابەرىيەكى شۇرۇشكىپ پېشچاودە خات ناوى (جان) و سەركردىيەتى پارتى كرييكارانى لە كۆمارىيەكى بچوڭدا گىرتۇوهتە دەست كە پىددەچىت لە ئەمەرىكاي ناوەپاستدا بىت. دەولەتكەي (جان) كە توووهتە سەر سنورى دەولەتكەي گورەى كۆلۈنىيالىستەوە كە تەنانەت خودى ئەو خۆيىشى كە سەرۇكى دەولەتكە ناتوانىت ئەو كارە بکات كە خۆى ئارەزۇي دەكەت. ئەو دەيە ويىت بىرە نەوتەكانى ولات خۆمالى بکات، وەكى لە بوارەيەوە بەلېنى بەپارتەتكەي داوه و بە وجۇرە كە مىللەتكەشى لىيى چاوهپوان دەكەن، بەلام دەشزانىت كە ئەگەر دەسبەجي ئەو كارە بکات ئەوا دەولەتكە گورەكە دەست لەكاروبارى ناوخۇي ولاتەتكەي وەردەدات و حۆكمەتەتكەي دەپوخىنیت. تاكە ئومىدىشى ئەوەيە چاوهپوان بکات تا ئەودەمەي ھىزىگەلى دەولەتكەي ھاوسىيى بىرپوات و بەشەپ ئاشوب لە جىيەكى دىكە سەرقالبىت. لەم ماوەيەشدا كە پىشىپىنى دەكەت شەش سال بخايەنىت، جان قايل نابىت پەرلەمان دروست بکات (كە پىددەچىت بېپارىيەكى دەستوبرد سەبارەت خۆمالىيەكىردن دەربكەت) ھەرەمەن ئازادىي رۆژنامەگەرىيىش كۆت و پىوهند دەكەت (بۆئەوەي زامنى ئەو بکات كە ھىرىش نەكەن) سەرى و ئەو سىاسەتى "چاوهپوانى" ھ نابود نەكەن كە گرتويەتىيەپىش).

جان كە توووهتە نىيۇ تەلزگەيەكى تراژىدييەوە چونكە لە رۇوى سۆزدارىيەوە باوهپى بەدامەزراندى ئەنجومەنىيەكى ياسادانانى پەرلەمانىي ھېيە و ھەرەمەن بېپارىيىش بە رۆژنامەگەرىيى سەرفرازى سۆشىيالىيستىي ھېيە، لە بەرئەوەي ئەو كارو كردهوانەش دەكەت كە خۆى حەز بە كەردىيان ناكات و كە سىش تىييان ناكات ھەرىيە كە سايەتى جان خراپ دەبىت و زيانى پىددەگات. ئىدى گروپىك لە سەربازە سۆشىيالىيستە كان، كە لەنىيياندا

خوش‌ویسترن‌های اپری و هاوی‌لانی خودی خویان له خوگرتووه، ده‌سه‌لات‌که‌ی جان زیره‌ورزور ده‌کن، به‌لام له کوتایی سیناریوکه‌دا ده‌بینین ئو که‌سه‌ی که دیت‌هه شوینی ئو و ده‌بیت‌هه سه‌رۆکی ده‌وله‌ت پیشوازی له بالویزی ده‌وله‌ت گه‌وره‌که ده‌کات و سه‌رنج ده‌دین ئه‌وهی بق رون ده‌بیت‌هه که بوروه به‌داوه‌وه ناتوانیت ده‌ست بق بیره نه‌وت‌کانی به‌ریت و توختیان بکه‌ویت: ناچاریش ده‌بیت به‌هه‌مان شیوازو ریگای جان فه‌رمانپه‌وایی ده‌وله‌ت بکات.

لیکچونی نیوان ئه‌م سیناریویه و ئه‌وهی که راسته‌وخر له‌دوای ئه‌مه له‌ولاتی گواتیمالا روویداو پاش پانزه‌سال له‌کوبا روویدا، شتیکی سه‌رنجر‌اکیش و جوانه. ئیمه نالیین جان وینه‌یه کی کتمتی دکتور کاسترویه، به‌لام ده‌توانین له‌تک کاسترۆدا وینای ئه‌وه‌بکه‌ین و بلیین ئه‌گه‌ر ده‌وله‌تیکی کومونیستی نه‌بووایه پشتیوانی له‌کاسترۆ بکات ئه‌وا ئه‌مه‌ریکاییه کان سوچیالیزم‌که‌یان له‌ناوده‌برد ته‌نانه‌ت ئه‌گه‌ر به‌هه‌مان ئه‌و هیزو زه‌بره‌ش بووایه که پیشان دژ به‌سوچیالیزمی گشه‌سنه‌ندوی گواتیمالا پیاده‌یان کرد. له‌به‌رئه‌وهی کاسترۆش توانی ئه‌و کارانه بکات که جان نه‌یتوانی بیانکات هه‌ریویه سارت‌ریه‌کیکه له‌لاینگره په‌رۆش‌کانی ده‌سه‌لاتی کاسترۆ و هیچ شتیکی مایه‌ی سه‌رسور‌مانیش له‌مه‌دا نییه.

چه‌ند خالیکی دیکه‌ش له‌نیو (گیزار) دا هن پیویسته هیما‌یان بق بکریت. بق نمونه ئه‌و ملمانی ویژدانه که له‌نیوان جان و (لوسین) ای بورژوای بیوه‌ی هاوپییدا هه‌یه، ئه‌مه‌ش وه‌کو ئه‌و ناکۆکیه وایه که له‌نیوان هودره رو هۆگودا هه‌یه، ئه‌گه‌رچی له‌هه‌لۆیستی جاندا له‌نیو سیناریوکه‌دا که م توندتره و هاوکات هه‌لۆیستی لوسین که م پروپوچتره. لوسین که ناره‌زایی ده‌ردہ‌پریت کاتیک که جان پیش‌نیاردەکات پرۆگرامی پارت‌که له‌تیکوشانی ئاشتییانه‌وه بق شورشی چه‌کداریی بگرپیت، ئه‌و بروای وایه مرۆڤ پیویسته سوچیالیزم به‌رقه‌راریکات بیئه‌وهی ده‌سته‌کانی چه‌په‌ل بکات، لوسین ده‌لیت:

"مه‌رجی یه‌که م بؤئه‌وهی بیت‌هه مرۆڤ ئه‌وهیه که به‌شداری هه‌م به‌پیگه‌یه کی راسته‌وخر و هه‌م به‌پیگه‌یه کی ناراسته‌وخر له‌زه‌بروزه‌نگدا ره‌تبکه‌یت‌وه".

(جان)یش که له‌نیوان ئه‌م دووانه‌دا دوو که‌رت بوروه: سه‌رسامبوونی شه‌یدا به‌کاملی لوسین و سه‌ختی و تالیی ئه‌زمونه‌که‌ی خۆی. گوئ بق لوسین شل ده‌کات.

"هه موو شتېك رې تىندە حېت. كتبىيە كان، رۆزئامە كان، شاپۇ.." ئىنجا ده پرسىت: "ئەدى تو كام لەھۆكارەكان بەكاردەھېتىت؟".

"بېلام لوسين تۇ لەھەمۇ ئەوانەدا دەبىتە كەسىكى بۆرۇۋا. تۇ ھەرگىز باوكت لەدایكتى نەداوه. ئەو نەئامىرەكان چەپەلىان كردىووه نەبەبى ھۆ ياخود بى ئاگاداركىرنەوە لەكارگە دەريانكىردووه چونكە ئەوان دەيانەۋىت ئىمارەت كارگەران دابىن بىكەن. تۇ ھەرگىز ھىچ توندوتىرىشىيەكت نەچەشتۈوه. تۇ ناتوانىت وەكى ئىئىمە ھەستى بىشكەيت".

(لوسین)یش وه لامی داده ته وه ده لیت: "نه گه ر تو چه شتبیت مانای وايه بیانوی
ته واوت هه یه بونه وهی رهتی بکه یته وه".
"بلی، به لام تا قولاییم چیزراوه" ^(۴).

برگه یه کیش له نیو ئه سیناریویه دا هه یه به جو ریکی پیشوه خته گریی نیو
شانوگه ری (دهسته چه په له کان) وینا ده کات، جان بپیاره ده دات که زه روره تی سیاسی وای
لیده خوازیت (بنجا) له سیداره برات که پیشتر به ناپاک و خیانه ت تومه تباری ده کات،
ئه گه رچی هیچ به لگه یه کیش له برده ستدا نییه. ئیدی کومیته که بپیاری له سیداره دانی
بنجا ده دات و ده نگدانیک ده کریت و ئه رکی جیبه جیکردنی بپیاری له سیداره دانه که
ده که وینه سه رشانی لو سین. به هر حال جان لهم ئه رکه ده بیه خشیت و به دهستی خوی
بنجا له سیداره ده دات. بنجا له کاتی سه رهه مرگدا بیگوناهی خوی راده گه یه نیت و
هندده شی بینا حتی ده رده که وینت که بیگوناهه.

مرۆڤ دەتوانیت له وە دلنىابىت کە (گىژاو) دواتر دەبۇوه فيلمىكى سەرنجراكىش و سەركەوتۇو. ئەوهى قەرەبۈي ئەمەمان بۇ دەكاتە وە ئەوهە يە كە نۇوسەر لە دوايىدا بەرەو هەمان ئە و بايەتانە گەپايە وە كە ليئەرە و لەۋى باسى كردىبۇون و چەند بايەتىكى دىكەي لىدىروستىكىرىن و كۆي ئە و بايەتانە بېيەكىك لە گىنگەرە شانقىگەرە كانى نۇوسەر لە دواي جەنگە كە تە ماشادە كەرىن كە ئەۋىش شانقىگەرە (شەيتان و رەحمان) ھ. ئەم شانقىگەرە يەكىك لە شاكارە كانى سارتە رو دەولەمەندە بە ئايدىياڭەلى پر لە گفتۇگۇ، دراما يە كە وە كو بەندىكراوانى ئەلتۇنا) نىيە و هيچ جۆرە درېۇنگى ياخود ئالۇزىيە كى تىادا نىيە. سارتەر لەكتىنە كە بىدا سەبارەت (حان حىنىز) داڭا كە، لە (حەمكە باوهە كانى، حاكە و خراسە) دەكەت.

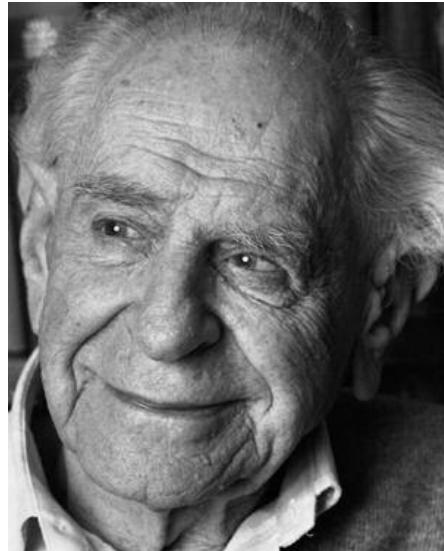
بابه‌تی سه‌ره کی شانوگه‌ربی (شهیتان و ره‌همان) یش که له‌هه‌مان نئه و ساله‌دا بلاوکرایه‌وه
که له‌ماوه‌یدا کتیبه‌که‌ی سه‌باره‌ت (جان جینی) بلاوکرایه‌وه (واته سالی ۱۹۵۲)،
به‌مجوره‌یه: کیشمه‌کیشی نیوان چاکه‌وخرابه. به‌سه‌رهاته‌کان باس له‌هه‌لمنیای روزانی
جه‌نگی جوتیاران و نئه و ریفورمه ده‌کهن که به‌گویره‌ی ئامۇڭاریبیه‌کانی لۆسردەکرا،
پاالله‌وانه‌که ناوی (جۆتن) و رۆلەی رۆلی یه‌کیک له‌خانه‌دانه‌کانه‌و هاوکات هیماماش بۆ نئه‌وه
کراوه که یه‌کیکه له‌مەزنترین فەرماندە سەربازیبە دلرەقە سەرکە‌و تووه‌کان له‌ولاتدا.
سارته‌ریش له‌بەرئه‌وهی که خۆی هەتیو بوبه هەستى به‌هاوسۇزى له‌گەل رۆلە رۆلە‌کاندا
کردووه‌و هەتیویش به‌مجوره پیناسە دەکات: "رۆلە‌کورپىکى ساخته‌یه" ، (جینی) و (کین) یش
که دووه‌میان ھونه‌رمەندىيکى ئىنگالىزىسى دۆزراوه‌و هەلگىراوه‌یه (نئه‌مەش با به‌تى
شانوگه‌ربی "دۆماس" د که سارتەر بۆ شانوئى نویی ئامادە‌کردووه، هەروه‌ها (جۆتن) یش
لای نئه و به‌پاالله‌وان سەپەردە‌کریت له‌بەرئه‌وهی حەرامزاده‌ی (راسته‌قىنه‌یه).

له نیو به شی یه که می شانوگه ریی (شهیتان و ره حمان) دا دیداری جوتز ده کات که خراپه له بهر خودی خراپه خوی ده کات. خراپه‌ی لایه سنه‌نده و ئاره زوی ده کات. خراپه (هۆکاری زیانیتی). له کوتایی به شه که شدا شاری (ورمس) ده که ویته زیر چه پوکو بنده‌ستی به زهی یئه ووه و به مردنی برا شه رعیه که شی له باوکیه وه خوی به میراتگری یاسایی میراته که‌ی باوکی ده بینیتی وه. به لام له م ساته وه ختنی سه رکه وتنه دا جوتز هست به هیچ خوشنودی و پشتوویه ک ناکات. چونکه (هینریخ) ای که شیشی نوزان، ئه گهه تله که بازیش نه بیت، (که جوتز سه رسامی که سایه‌تیبه خراپه که یه تی) سه رنجی بوقئه وه راده کیشیت و پیی ده لیت: له ئه نجامدانی خراپه کارییدا شتیک نیبه شایانی سه رسپرمان بیت. جیهان به ئه ندازه یه ک بارگرانه به خراپه که مرؤفه ته نانه ت سه روه ختیکیش که له نیو پیخه فدا راکشاوه شایسته‌ی چوونه نیو دوزه خه. هیچ پیویستیش به و هه لاکه ته ناکات که جوتز شانی داوه ته به ر. هه مووان هر خه ریکی خراپه کردن. ئیدی جوتز لیی ده پرسیت: "که واته که س چاکه ناکات؟" هینریخیش ده لیت: "به هیچ جو ریک" هه ریویه جوتزیش گرهوی ئه وه ده کات و ده لیت (من) له چاکه به ولاده زیاتر ناکه م.

کارل پوپر لهیه که مین
سہ دسالہ یا دگر نہ وہ یہا
کوئمہ لگھی کراوہ وہ
دوڑ منہ کانی

ن: حسین موازنی

و.: هوشپاری شیخ ئەنور



هه موو ئه و نىوهندە فيكىرىي و سىاسييانەي كە به زمانى ئەلمانى قىسىدە كەن لەسالى ٢٠٠٢ دا لەپىي چەندىن چالاکى و كۆرپۇدا كەباسىان لەزىيان و فكرو ھىزى چېرى ئەم بىرمەندە يان دەكىد، يادى يەكەم سەد سالەي لە دايىكبوونى (كارل راييموند پۆپەر) ئى زاناي فيزىك و ئەبىستەملىقۇزىيائى بەرەچەلەك نەمساوايىيان كردەوە و ھەروەها كۆكىرنەوەي سەرجەم ئىشەكانى ئەم بىرمەندە لە دوو توپىي پانزە بەرگى بە چاپ گەيە نزاودا بە يەكىك لە دىارتىرىن رووکارەكانى، ئەم بۇنەيە دەرڭىزىدرا.

(کارل پوپر) له قییه نای پایته ختی و لاتی نه مسا هاتووه ته دنیاوه و دایک و باوکی جوله که بعون، به لام دواجار له بهر چهند هویه کی کومه لایه تی و فهرمانی (وظیفی) بعونه مه سیحی و باوه ری پروتستانتیان په یپه و کرد. باوکی پوپه ر دهوله مهندو پاریزه ریکی ناوداربوو، کاریگه ریبیه کی فیکری مه زنی به سه ر پوپه ره وه دروستکردوو، سه ره رای ئه و بارگرژیه ش کله (قییه نای) پایته ختدا هه بwoo، توانی خویندنه کی ئاست به رز له هه موو بواوه دویه کدا بیه بیهه دایین بکات.

کاریگه‌ری ئەم باوکە بەسەر کورپەکەیە وە لهەدا خۆی دەبىنېيە وە كە چۆن پۆپەر
ھەر لە مەندالىيە وە خولىای زانستە سروشتىيە كان ببۇو، كە بۇوه ھۆي ئەوهى پۆپەر
بىتوانىت لە تەمەنى حەفىدە سالىدا يەكە مىن تىرامانە فيكىرىيە كانى خۆى لەپە راۋىكىدا
تومارىكەت وە رئەم بە راۋەش بىو دواجاڭار بۈيەر كەردى بە يابە و كۆلە كەي قەلا

فه لسه فییه که خوی، چونکه همیشه پوپه ردهیوت: (پیویسته یه که مجار لوزیکی لیکولینه وهی میتودی بربیتیبیت له هله کردن و دواجار راستکردن وهیان، چونکه نابیت یاساکان بخهینه ئه ستوى سروشت به پییه که یاساکان چهند ئه فراندندیکن له توانستی زانینه وه دینه دهه، به لکو پیویسته واله یاساکان بگهین که جوره (**حسیکی** شیعیریه) برو په یوهندییه کی ئازادو له برده میدا توئای برهه لستیکردن و راستکردن وه همیشه فه راهه مه).

پوپه، هه رله سره تاوه و به پیچه وانهی (بازنیه قییه نا) ویستویه تی به پیی توانا له و کاریگه رییه ئه بستمقلوزی و زمانه وانییانه خوی بپاریزیت که بیرمه ندیکی تری هاوینیشتمانی خوی به ناوی (لودقیگ ڻنگن شتاین) ووه، بانگه شهی بوق ده کرد، هه رو ها پوپه ر په یوهندی له گهله بازنیه قییه نا دروستکرد، به لام هه رگیز نه بوروه ئهندام تیايدا، ئیدی به چاوی گومانه وه ده پروانییه ئه و گرنگییه که له لایه ن ئه و بازنیه وه به (شیکردن وهی زمانه وانی په تی) دهدرا، ئه م هه لویسته شی به پشت بهستن به و واقعیه ته مادییه بورو که له مه په ممو مه سله فیکرییه کان له هه ر بواریکدا جهختی خوی هه بورو. پوپه ر پییواهی که (هه ممو ژیان بربیتییه له جوره چاره سه ریک بوق گرفتیک) و ستراتیجی به رده و امبونی ژیان به پیی میتودی پوپه ر خوی له (چوئیتی هه لسوکه و مامه له کردن له گهله راست و هه له دا ده بینیتیه وه).

لیره وه ئه و چاوه پوانی و نیازه کله که بوروهی که له سره تاکانی سهدهی بیستدا به ته ما هینانه کایهی شیوازیکی نوی بورو له بنه ما زانستییه کان، که خوی له خویدا کاردانه وهیه ک بورو بوق که وتنی فیزیای کلاسیکی. ئیدی ئه و پرسیارهی که ئه و سه رده مه ده کرا بربیتیبوو له وهی (ئه گهه رهله و نادر وستییه کانی تیوره سه رکه و توروه کان، وه ک زانستی میکانیک که نیوتن یاساکانی دانا، دووپیات کرابیته وه، یان ده رکه و که تیوریکی سنوردارن به سه رچاوه وهی کی ته سکه وه له گهله ئه وهی که ئه م تیورانه سه ده رسه د پشتیان به عه قل به ستواه وه ک له سره وه و تمان هه له بن، که واته حال چونه له گهله ئه و تیوره کومه لایه تی و زانستییانه که له سه ر تیرامان و میتا فیزیکا به ندن؟)

له وه لامی ئه م به ره نگار بیونه وهیه دا پوپه ر ده لیت "پوسیتی قیزمه کان هه له بیون، چونکه پییانو بیوو تیوره زانستییه کان له پیی به گشتکردنیکی ئیستقرائی داده پیژرین،

هه رووهها هه لبه بعون له و هه ولانه يان بو جيابكردن وه زانست له ميتافيزيك له پري
چاوخشاندن وه يه کي ئه زموونييانه بو كيشه کانى، به لکو به راورديان له نيو زانست و
ميتابفيزيكدا به قسه يه کي پووج ده زانى" که چى له ديدى پوپه ردا زانست بريتىي
له كيشه يه کي (حدسى ئهندىشەئامىز) که رىكخستنى ئه م زانسته جه ختكردن له سه
دوزينه وهى ساخته کان، به لام به شىوه يه کي عه قلانى. ئيدى ليرهدا تيور به خوراگرتى
بهرامبه ر بهو هه وله پيداگرانه مانه وه بو پووجكردن وه ده خرىيته سنهنگى مەھەكەوه،
چونكه زانست هه ميشه ده شىت ساخته بکەين، هه رئەمه شه واده كات زانست
له ميتافيزيك و له شتى ديكه جيابييته وه.

له ديدى پوپه روه (نازانست) هه موو كاتيك قسه پووج نيء، چونكه (نازانست) يش
ده توانىت بريقهى چهند تيورىكى راهاتوو يان دهسته مو به ساخته كاري بادات، له بار
ئوه يه (نازانست) زانستيي.

پوپه ر پييوابوو که (ئه و تيوره له پري ئىستيقراەوه induction) پرچه که
به ئه زموون و پيودانگى راسته و خۇ تەنيا تيورىكە شايستەي نازناوى تيورى زانستى بېت).
به پيچه وانه ي (پوزىتيفيزمى نوييە) پوپه ر راي وايە که "مرفه له پري دېلىكى
حاشاھەلنىگر نه بېت که پرچه که به دەلالەت و توانسته خودىيە کان، ناتوانىت بگاتە
حەقىقەتى زانستى، ئەمەش بە مرجييەك که ئه و تيوره خۇي بگۈرىتىه و بە تيورىكى نوي
بەوهى که ئەم تيوره نوييە راست و دروستى خۇي لە سەر هەلەي تيوره كۆنەكە دوپات
كردىيته وه.

ليرهو پوپه ر زاراوه يه کي بو ئەم ميتوده ئه زمونبييە خۇي به ناوى (اللاعصمة
fallibility) داناو هيىشىكى بەريلائى پيىكىدە سەر تيورە کانى هەرييەك لە (فرؤيدو
ماركس) ئيدى پوپه ر ئه و تيورانەي ناونا بە و تيورانەي کە لە سەر زانستى درۆزىنە و
بەندن، يان ئه و تيورانەي كە بنەما زانستييە كانيان درۇيە، چونكە ئەم تيورانە به شىوه يه کي
ديالىكتىكىيانە دووبارە راۋەي ئه و واقعە حاشاھەلنىگرانە دەكەنە وە كە دەز
بە بۆچۈونە كانيانە. هه رووهها ئەم تيورانە لە بۇوي دەرۈونىيە وە لە دېلى هەموو (دھىن) ھ
زانستييەنەي کە لە سەر ئەزمۇون بەندە خۇيان قەلغان كردووە. هه رووهها پوپه ر دەلىت
بە پلەي يە كەم سياسەت ئىش بە مجۇرە تيورانە دەكات، چونكە (ماركس) هه رووه (فرىدىك

نهنگلاني هاوري جهختي له سره كردووه ته و، به پله ي يكه هم هيج نه بوروه جكه له تيوريستيک بقو شورپشه كه، چونكه ئegher (ماركس) فهيله سوفييکي ميتوديي يان زانايى كى ئezمووننگه رايى راسته قينه بوايه وەك (ماكس پلانك يان ئelbirt ئenishstain) ئewa ئەو هەموو موريديو پاشكه و تۈوهى نەدەبۇو، لە بەرئەوهى ئىشىكىدىن بە تيوريتىكى ساخته زورجار دە بىتەھۆي سەركە و تىنېكى خىراو كتوپير! .

پوپه ر ده لیت (هیچ بنه ما یه ک نییه که زانست بتوانیت له سه ری جیگیر بیت)، چونکه له واقعاً زانست دزی هه مموو بنه ما یه که، هه رو ها ناکریت لا بد هین به لای هه مموو حه قیقه تیکی پشت به ستور به ئه زموونه و به وه سفی ئه وه که ئه وه حه قیقه تیکی سه ریه خویه له تیور، هه رو ها ناکریت پشت به و حه قیقه ته بیه ستین به وه سفی ئه وه که بناغه یه کی جیگبره، چونکه هیچ بناغه یه کی زانستی نییه که یو وچ نه کریت وه.

هرئه مهشه وای له پوپه ر کردووه که هره له یه که م کتیبیه وه بهناوی (لژیکی دوزینه وهی زانستی) ۱۹۳۴، بانگه شهی (به رده و امیدان به قهیران) وه بکات، چونکه به پایه و قهیران دوختیکی سروشته بیه بؤ زانستی عه قلانی په ره سنه ندوو، که هه روک خوی ده لیت بیسنور پیشکه و توروه، چونکه هر له کتیبیکیدا سالی ۱۹۷۲ که بهناوی (زانیاری بابه تیانه: خالی نزیک بعونه و یه کی په ره سنه ندوویانه) دا هه ولیداوه خالی نزیک بعونه و یه کی په ره سنه ندوویانه به پیی گه شه سنه ندنی زانیاری بیانه دار پیزیتیه وه که هیچ شتیکی زهینی و خودی و بابه تیانه تیدا نه بینیو هه وه، جگه له ده ره نجامیکی بابه تیانه هی سه زه خونه بت که زاده هی، حالاکم، ئاده مزداده.

پوپه ر له نیو کۆی رەخنەو لیکولینه وەی زانستی و بە شداری کردنی راستە و خۆی
له سیاسە تدا کاری خۆی دە کردو بە مەش بۇوە یە کىلک تیۆریست سازە سەرە کىيە کانى پارتە
سوشیال ديموکراتييە کان له ئەوروپا، ئەمەش بە هۆی بروای بە تیۆرى پەرە سەندنلى
ئاشتىيانە كە ئەم پارتانە كردو و يانە تە پەيرە و پروگرامى کارى خۆيان، بە پىچەوانەي
بىزۇتنە و چەپرە و يىيە کان يان كۆمۈنىستىيە توندپە وە کان كە باڭگە شەي توندۇتىيىشى و
شۇرۇش دە كەن.

له دووتویی گرنگترین کتیبیدا به ناوی (کومه لگای کراوه و دوزمنه کانی) که له سالی ۱۹۴۵ ادا له دوویه رگدا نوسیویه تی، ره خنه یه کی توندی ئاراسته‌ی له هه ریه ک له (ئه فلاتون،

ئەرسىق، ھىگل، ماركس) كىدووھە بە (مۇزدە بە خىشە درۆزىنە كان) ناوزەدى كىدوون، چونكە ئەوان ئەگەر جىاوازىيە كى زۇرىش لەنىيۇ فەلسەفە كانىاندا ھەبىت، بەلام لەسەرىيەك مەسىلە كۆكۈن ئەۋىش (وەلانانى گرنگىي تاكە لەپىتىناو بەرژە وەندى دەولەتدا بەوهى كە دەولەت قەبارەيەك يان جەستەيەك يان كىانىيکى سەرىخۆيە)، ھەر لەم كىتىبەشىدا تىۋەرەكەي خۆى لەبارەي زانىارىيە وە بەكاردەھېننەت بۆ جىبەجىكىرىدىن (رېبازى مىزۇوىي)، تىۋەرەكەشى ئەوهىيە كە زانستە كۆمەلایەتىيە كان دەتوانى، بەلكو پىيويستە لەسەريان كە بەدۇوى ياسا گشتىيە كانى پەرسەندىنى كۆمەلایەتى بگەپىن و لىكۆلىنە وەى لەسەر بىكەن. پۆپەر لايەنگى ئەو رېبازەيە كە بە (بەرژە وەندى نىتىگەتىف) ناودەبرىت و ئەم رېبازەش دەلىت: ئەو ئامانجەي كە مۇرۇۋەولى بۇدەدات نابىت بىرىتىبىت لەزۇرتىرىن قازانچى ماددى، بەلكو دەبىت ئەو ئامانجە بۆ كەمكىرىنى وەى بارى نەمامەتى و دەردەسەرى سەرشانى مۇرقاپىيەتى بىت، چونكە بەھۆى بەكەمدانان و بەھەند نەگىتنى تاك و نيازە كانى لەپىتىناو كۆمەلگاداوجەنگان لەدزى ئەو نيازانە تاك بەوهى كە لەدایكبووى ئاگاپىيە كى ھەلەي خودى ئەوتاكەن يان (ئاگاپىيە كى ھەلەي خودىن) سىستەمە دىكتاتورى و توتالىتارىيە كان بەھەردوو بالى فاشى و كۆمۇنىستىيە وە دروستبۇون، ئاشكرايە كە ئەم سىستەمانە لەسەر سىستەمى تاك پارت، واتە تەنبا پارتى سەر حۆكم بەندن.

ئىدى پۆپەر ئەو پوختەيەمان دەداتى و دەلىت: گەر ويىستانان كەلتۈرۈمان بىرەو و بەردەۋامى ھەبىت، ئەوا پىيويستە لەسەرمان واز لە خۇوەمان بەھىننەن كە لەپىتىناو پىاوە مەزىنە كان دەستبەدارى سەربەخۆيى فيكىرى خۆمان بىن، چونكە ئاگاپىي عەقلانى (الوعى العقلانى) پىش ھەموو شىتىك لەيەك باردا بەرجەستە دەبىت، ئەۋىش لەپەخنەگىتنى ئەو بارۇدۇخەدا بەرجەستە دەبىت كە ھەيە، نەك لەسەرسامبۇون بەرامبەر بەپىاوه مەزىن و بەھىزە كان، چونكە بەلاي پۆپەرەوە (خراپتىرىن شت كە مۇرۇۋ بىكەت ئەوهىيە كە مۇرۇۋ ملکەچ بىكەت بۆ رېپەرە مىزۇو و خۆى بەدەست چارەنۇسە وە بىدات)، پۆپەر جەخت لەسەر ئەوهەدە كاتەوە كە (چارەنوس و مىزۇو ھىچ واتايە كىان نىيە، بەلكو ئەوه مۇرۇۋ خۆيەتى كە واتاوا مەبەست و بەھايە كىان پىيدە بەخشىت).

ھەروەها پۆپەر قىسەو باسىكى زۇرى لەنىيەندە سىياسى و رۆژنامە وانىيە كاندا نايەوە، بەوهى كە ھەولىدا چەند سەرۆكىي ئەورۇپى بىننەتە سەر ئەو بىرۋايە و ھانىيان بىدات كە

بۇرۇماستىكى ئەتۆمى وەھمى و چەواشەكە(واتە چەند موشەكىك بەبى كلالوھى ئەتۆمى) بىكەن، لەپىناو دلىيابۇن لەتونايان بۇ بەرەنگاربۇونەوە سىاسەتى فراوانبۇونى سۆقىيىتى. سەرەپاي ئەوھى كە پۆپەر خۆى لايەنگىرى ئەو كامپىنەي كرد بۇ ھاوكارىكىدىنى زاناي ئەتۆمى رووسى(ئەندىريه زاخاروف)، دواجار خۆى رەخنەي لەزاخاروف گىرت دواي ئەوھى كە زانى ئەم زانايى بەشدارىيەكى چالاك و بەرچاوى لەپەرەپىدانى بۆمبى ھايدرۆجينى سۆقىيىتى كردووه.

لەبەر سەرقالىي پۆپەر بەمەسەلە گەورەكان لەھەموو ئاستىكى كۆمەلایتى و سىاسى و زانستى، ھەندىك بەزىشك ناوى دەبەن ئەمەش بەپىچەوانەي رىۋىيىھە كە خەرىكى شتە بچووکە كان دەبىت، ھەروھا يەكىك لەبىرۇكە گەورەكانى ئەوھى كە(ئىمە دەتوانىن پەرددە لەسەر درۇو ساختەكان ھەلمالىن، بەلام ھەرگىز ناتوانىن بگەينە حەقىقتە)، لەگەل ئەوھىشا مۆركىكى زانستى پەتى بەسەر چالاكى پۆپەرەوە زالبۇو، تەنانەت ورددەوردە پشتى كردد ئەو بىرۇكانەي كە لەكتىبى (كۆمەلگايى كراوهە دۈزمنەكانى)دا باسى كردىبۇون، ئىدى خەونى بەبردنەوە خەلاتى نوبلى لەبوارى فيزىيادا دەبىنى، ئەمە بۇوە هوئى ئەوھى كە ھەندىك گەلەي لېتكىرىت بەوھى كە ئاراستەيەكى يەكتاي گرتۇوە، چونكە ھەندىك پىياناوابۇو ئەگەر بىت و مل بەفەلسەفە كەچ بكرىت بۆچەند ئەزمۇونىكى زانستى فيزىيابى، ئىدى چى لەتىپامان و فيكە ئازادەكانى فەلسەفە دەمېننەتەوە.

پۆپەر زقر خەنى دەبۇو بەنانەوە قىسەو باس لەبارەي فيكەر بىرۇكەكانى. ئىدى لەكتىبىكىدا بەناوى (بىنەوايى رېيازى مىزۇویي ۱۹۵۶) ھەستا بەرەخنەگىتنى (عەقلانىيەتى رەخنەبىي) كە (قوتابخانەي فرانكفورت) نوينەرايەتى دەكىرد، بەمكارەشى لەسەرتاي شەستەكانى سەدەي راپىدووھە رقى ھەريەك لە(ئادرىق) و (ھابرماس) ئى لەخۆى ھەستاند و پۆپەر لەكتايى تەمەنيدا ھەولىدا تىۋرى (نىزىكىرىنى) وە ئابىستەمۇلۇرى) ھەكى لەشاكارى بىبلىوگرافياكەيدا كە تەۋاونە كراوه بەناوى (بىبلىوگرافياكە فىكەرى) ۱۹۷۷دا توندوتۇل بىكەت. ھەروھا پۆپەر داکۆكى لەبىرۇكە ئاشىاۋى و نەگونجاۋى كورتىكىرىنى زەينى بۇ ماددى كىرد، بىئەوە دان

به وه دا بنیت که زهین ده توانیت لهدرهوهی تهن يان جهستهدا هه بیت، ئەمەش
لەكتیبیکدا كەلەگەل زانای دەمارزانی (جۆن ئیکلن) لەسالى ١٩٧٧ دا نوسيان.

پۆپەر زوربەی تەمەنى لەدەرهوهى نەمسا بەسىربرد بەتاپەتى لەبەريتانياو لەۋى
رەگەزنانەمى بەريتانيا لەسالى ١٩٤٥ وەرگرت و زوربەی لېكۈلىنەوهكانى بەزمانى ئىنگلیزى
نووسييەوە لەزانكۆكانىدا لېكچەرى گۇتووهتەوە نىۋەندە ئەكاديمىيەكان و سىاسىيەكانى
بەريتانيا بەتاپەتى بالى پارىزگاران گرنگىيەكى زوريان بەپۆپەر داوه.

سەرچاواه:

لەسايىتى اتحاد الكتاب العرب فرع سوريا وەرگىراوه.

گهوره تراژیڈی نووسان

نووسینی: پاکنہر ب - تراویک

و: حمه که ریم عارف

فہل سیفہ

A marble bust of the ancient Greek historian Herodotus. He is depicted from the chest up, wearing a traditional himation over a stola. His hair is curly and receding, and he has a thoughtful expression with a slight smile. The bust is set against a plain, light-colored background.

A black and white bust of the ancient Greek philosopher Socrates, showing him from the chest up with a thoughtful expression.

A black and white marble bust of the ancient Greek philosopher Plato. He is depicted from the chest up, wearing a traditional himation. His hair is receding, and he has a full, bushy beard. The expression is thoughtful and serene.

یونانییه کان یه که مین خه لکانیک بعون که که وتنه بیری دامه زراندنی سیستمیکی
فیکری ده ربارة هی جیهان، ئوهندەی له توانایاندا بwoo که وتنه دژایه تی بیروباوه پین
خوراف و پوج و هولیاندا له بهر روشنایی دیتن و تیفکرین پهی به نهیتییه کانی دوزو
مه سله لین مینا په یدابونون و جه و هه رو ماھیه تی مادده، هزر، باشی، حقیقت،
جوانی و واقعیه ت ببهن، مه تریالیستانی کون بهو ئه فسانانه قاییل نه بعون که لاف
ئوهیان لیدهدا که گوایه سه رچاوهی په یدا بعون و ئسلی شته کان بعون. بویه
به پشتیوانی هست و هکو سه رچاوهی نیدراک، هولیانداوه جیهان به گویره هی
ره گه زه مه تریالیستییه کانی بناسن، له لایه کی ترهوه خه یالگه را کان باوه پیان و ابوبو
که سه ره تاو سه رچاوهی ستراتیجی حقیقته کانی جیهانی بعون، زهین یاخه یالی
ئاده میزاده.

ھەوھلین پەھىرەوکارانى رىيازى ئەسالەتى ماددە:

ئالىس (٦٤٠ - ٥٤٦ پىش زايىن):

خەلکى ئاتىنەو بە "باوکى فەلسەفە" ناسراوەو باوھىپى وابۇو كە رەگەزى ئەسلى پەيدابۇنى جىهان ئاوه.

ھيراكلىتوس (٥١٣ پىش زايىن):

لەئىفسوس لەدىكبوو. بەبۆچۇونى ھيراكلىتوس ھەرچى شتىك ھەيە لەحالى جولەدایە - ھەموو شتەكان دەجولىن و ئاڭر رەگەزى بىنەپەتى پەيدابۇن و دروستبۇونى جىهان.

ئاناكسىمنس (٥٥٥ پىش زايىن):

خەلکى ميلوتوسە^(١)، پىيوايە كە ھەوا رەگەزى بىنەپەتى پەيدابۇنى جىهانە.

ئامپدوكلس (زيان لە ٤٤٤ پىش زايىن):

خەلکى ئاڭرىجىنتويە^(٢)، دەلىت جىهان بەرھەمى ھەرچوار رەگەزى خاڭ، ھەوا، ئاۋو ئاڭرە، رەگەزە ئەسلىيەكان لەناوناچۇن و ھەردەمېتىن، ھېزى ئەشق ئەو رەگەزانە ئاوىتەي يەكدى دەكەت و رقۇ كىنە لېكىدييان جىادەكتاوه.

ھەوھلین پەھىرەوکارانى رىيازى ئەولەوييەت و ئەسالەتى خەيال:

فيتاغورس (٥٨٢ - ٥٥٧ پىش زايىن):

خەلکى ساموس^(٣) ھ. باوھىپى بەدۇنائى دۇنى روحاڭ ھەيە، لەئەنجامى توپۇزىنەوە دەربارەي ژماران دەگاتە ئەم ئەنجامەي كە ژماران دوا حەقىقەتى شتان.

كسنوفانس (٥٧٦ - ٤٨٠ پىش زايىن):

خەلکى ئىليا^(٤) يەو لەوهىشە يەكەمین فەيلەسۇف يەكتاپەرسىتى يۇنانى بىت.

ئاناكساگوراس (٥٥٠ - ٤٢٨ پىش زايىن):

خەلکى كلازومن-ھو يەكەمین فەيلەسۇفەكە ئەقلۇ ئاۋەز بەپىكھەرى كاروبارى جىهان دەزانىتتى.

سوکرات (٤٧٥ - ٣٩٩ پىش زايىن):

خەلکى ئاتىنە، بەباوکى زانسىتى ئەخلاق و بەگەورەتىن كەسايىتى مىۋۇسى هىزى بىرى يۇنانى دەژمىيەن، سوکرات، وىرپاى ئەوهى كە ھەرگىز ھىچى نەنۇسىيە^(٥)، بەلام كارىگەرىيەكى قۇولى بەسەر رەوتى فەلسەفىيەوە ھەبۇو، سوکرات ماوھىيەكى سەرەتاي تەمەنلى بەسەرىيازى و بەردىتاشى بىردى سەر، لى دواي ئەوھە موو تەمەنلى خۆى وەقفى

بیرکردنی و هو تیفکرینی فه لسه ف کرد. له هر شویندیک گویگرانی دهستکه و تبا تیکه لاویان دهبوو، چونکه پییوابوو که له ژیاندا ئه رکیکی خوایی له سهره که خله کی له جهه هاله تو نه زانی خویان بیدار بکاته و هو تاسهی حقیقت زانیان له لا دهمه زهد بکاته و هو. هه میشه دهسته گهنجیکی تاسهه داری زانست لهدهوری خپدە بیونه و هو. (له وانه کسنوفانس و ئه فلاطون)، سوکرات به و په پی بی فیزیی دهکه و ته فیرکردنیان. زانیارییه کانی پتر له شیوهی پرسیارو و هلامدا ده خسته روو.

سوکرات پشتیکرده زانست و مادده‌گه رایی. به شیوه‌یه کی تایبه‌تی شهیدای حیکمه‌تی عمه‌لی و پراکتیکی بwoo، سوکرات له‌گه ل پرهنسیپی نهوله‌وییه و نه‌ساله‌تی نه‌زموننی مادده‌گه رایاندا نه بwoo. سوکرات له‌هه‌ولی نه‌وه‌دا بwoo که پرهنسیپ و یاساو ریسایانی نه‌خلاقی بنجپ برقه‌رار بکات و دابمه‌زینیت. نه‌و به‌ئاشکرا خواه‌ندانی یونانی کون ئینکار ناکات، به‌لام باوه‌پی به‌یه ک بعونه‌وه‌ری بالا هه‌یه که رینوینی به‌شهره له‌واری نه‌خلاقیاتدا هه‌روهه‌ها باوه‌ری به‌نه‌مری روچ هه‌یه.

تیوریه کانی سوکرات دهرباره‌ی ریفورمی بنه‌په‌تی و شیوه‌و شیوازی بانگه‌شکردن بتوئه و تیوریبیانه، دووزماننیکی زور دهه‌روزیتینیت و سوکرات هه‌ر زوو دهکه‌ویته به‌رهیزش و په‌لاماری نه‌یاران. له‌سه‌ره‌تای سالی ۴۲۸ پیش زایین، ئاریستوفانس له‌شانونامه‌ی هه‌وراندا گالته به (سوکرات) دهکات. پاش بیست و چوار سال له‌وه دوا سوکرات به‌له‌پی ده‌رکدنی لاؤن و بیدعه‌تکاری له‌تائیندا تاونبار دهکریت، ئیدی دادگایی دهکریت و حوكمی مه‌رگی ددهدن. سوکراتیش به‌ناچاری ژه‌هراو دهخواته و هو شه‌هد دهیت.

ئەفلاطون (٤٢٧-٣٤٧ پىش زاپىن):

ئەفلاتون، فەيەلەسوف، سیاسەتوان، مامۆستا، نووسەرو شاعیرە، لەبنەمالەيەكى دەولەمەندى ئاتىنى لەدایكبوو، خۇينەوارىيەكى بەرزى ھەبۇوه و پاشان رىيازى موريدانى فەيەلەسوف ھیراكلىتى، كراتيلوس و دواتر رىيازى سوکراتى گرتەبەر، ئەفلاتون لەگەنجىدا چەندىن وتارو شىعىرى نووسى. ماوهىيەكىش خۇوى دايە سیاسەت، بەلام لەسالى ٣٩٩ پېش زايىندا، تەركى كردۇوه. ئىدى لەوه بەدواوه نزىكەي دە سالىكى بەجىهانگەرى بىردىسىرە رو سەفەرى مىسر، ئىتالياو سىسىل-ى كرد. لەدەروروبەرى سالى ٣٨٩ پېش زايىن بۇ ئاتىن گەپايدى و ناڭايدىمياي (يەكەمین زانستگەي جىهان) ئى دامەز زاندۇ دوو جارى دىكەش سەفەرى سىسىل-ى كرد. ھەولىدا بۇجۇونە سىاسىسەكانى، خۇى لەوتىندر لەوارى

پراکتیکیدا ئەنجامبدات، بەلام هیچ سەرکەوتىيىكى بەدەست نەھىتىن، ئەفلاتون دووباره بۇ ئاتىن گەپايەوە تامىردىن ھەرخەرىكى دەرسىگۈتنەوەو نۇوسىرىيى بۇو.

سیارزده نامه‌ی ئەفلاتون له بەردەستدایە، کە رەنگە تەنیا يەك نامە يان بەپاسىتى هى ئەو بىتت.

بھرھ ڦانی له سوکرات (ئاپولوژی):

سه ربورده يه که له قالبی منه لوگدا دهرباره‌ی دادگایی سوکرات، ئه فلاتونون لهم نووسینه‌دا وينه‌يکی نمونه‌یی زیان و په‌یامی مامؤستاکه‌ی دهگریت و به رجه‌سته‌ی دهکات.

گفتو گوکان (دیالوگان):

له قالبی گفتوجوو دیالوگیکی مه یله و شانتوپیدایه و بهشیوهی پرسیارو وهلامه .
گفتوجوکاران سوکرات و موریدانی سوکراتن، چل و دوو گفتوجوگ دراوته پال ئەفلاتون
کە رەنگە تەنیا بىست و شەشيان بەپاستى هى ئەوبن، گرنگترین گفتوجوکانى ئەفلاتون
برىتىن لە:

ا۔ فیدون:

که سه‌ریهوردی مهرگی سوکرات و بوقچوونه کانی ئەفلاتون ده‌بیارهی نه‌مری باس ده‌کات.

۲۰۱۷

يوجونه کانی، ئەفلاتون دەریارەئى شقۇ مەھىيەت دەگرىتەخۇ.

۳. کریتون:

با سیکه دهرباره‌ی ریزگرتنی، یاسا.

۴. کوہماں:

که رنه گرنگترین نووسینی ئەفلاتون بىت، كۆله سەر بىناغى دادىيە بودىرىي رۇنىراوه و قىنە دەگىرتى.

۵. گور گیاس:

ئەفلاتون لەم دىالۆگەدا ئەوە رادەگەيەننەت كە سەرەنجام ھەر راستى و دادپەروھرى بەسەر درۇو زۇردارىدا سەر دەكەۋىت، ھەرودە باپرۇچۇونى خۆى سەبارەت بەپاداشت و سۈزى ئەو دىنا، دىننەي ياش مەركى ياس دەكتا.

٦. فیدروس:

دакوکی نامه‌یه که له شیعری ره‌سنهن به رانبه‌ر به دروپه روهری.

گفتو گوکانی (دیالوگ) دیکه:

ئوتیفرون، هیپیاس-ى بچووک، هیپیاس-ى گەورە، ئیون، خارمیدس، لاخس، لیزیس، پروتاگوراس، مینون، ئونیدموس، منکسنوس، کراتیلوس، تیتوس، پارمنیدس، سووفستایی، سیاست، فیلیوس، تیمائوس، کریتیاس و نوامیس.

بېرپۇچۇونەكانى ئەفلاتون:

تیوری نایدیایی، ئەفلاتون دىرى رىبازى ئەولەويەت و ئەسالەتى ماددەيە. ئەفلاتون باواه پى به جىاوازى نىوان دىاردەو حەقىقتە، پىپۇاپەر كارىكى جىهان بىنەپەت و حەقىقەتىكى خۆى ھې كە نمۇونە يەكى تەواوى ئەوە و بەئايىدەي ئەو ناودەبرىت.. بەرپاى ئەو لەپىگە چەمكە ئەقلانى و وىنناكانە وەيە كە مرۆڤ پەي بە حەقىقتە يَا ئايىدا، كە حىڭىرو نەگۈرن، دەپات.

جیهانی مهتریالی بربیتیه له دیارده که تهنجا سیبه‌ری واقیعه. ئەم دیاردانه له پیگەی هەستەکانه‌وە دەرک دەکریئن، بە لام ناتوانزیت وەکو سەرچاوهی حەقیقت بە موغۇتە بەر بىزانزىت، چونکە تهنجا بە کۆمەکى ئەقل و رەنگە له پیگەی روھى پاش مەرگە وە بتوانزیت بىگە بىتە حەقیقت. ئەفلاتون باوه‌پى وايىھە کە له پیگەی پرسیارو وە لامە وە، دەتوانزیت ئائیدى ياخىدە ئەقىقەتە گشتىيە کان بىنە ناسىن و خانە بەندى بکریئن. ئائیدىاي بالاش ئائیدىاي خىترو حاکە يە.

تیوری روح:

ئەم تىيورىيە پەيوەندى بەتىيورى بەهاو ئايدىالە وەھە يە. ئەفلاتون روح بە بەشىكى خوايى و نەمرى مروق دەزانىت و پىيوايە وەكۇ چۈن بەدەن لەماددە دەچىت، روھىش دەقاودەق لەھزرو ئەندىشە دەچىت. روح بەر لەھە بەشىوھە كى كاتىي لە بەدەندا جىڭىر بىيىت، بۇونى ھەبووه و ھەندىك نىشانانى پەيوەندى لەگەل ئايدىاياندا ھە يە و پەيوەندى بەھەققەتە وەھە يە. ياش مردىن روح بىۋ قەلەمەرەھە ئايدىالى رووت

دەگەریتەوە. هەر مەرقىتىك روحيتىكى خودايانەي ھەيە كە لەجياتى پىنناوى نىوان خواو
مەرقە. ئەم روحە خودايانەي، بەشى بالاى روحە و نزىكە لەخواوه.

ئەخلاق:

ئەفلاتون لەگەل ئەم تىورىيە سوکراتىدايە كە فەزىلەت لەماريفەتدىايە و ئاوهز بەتەنبا
ھەۋىن و مايەى بەختە وەرىيە. بەپاى ئە و فەزىلەتى بەنەپەتى و سەرەكى دادپەرەرىيى،
ميانەپەتى، بويىرى و حىكمەت دەگەریتەوە.

ئەفلاتون خۇشىيە بەدەننېيە كان بەكوسپى سەر رىگەي ئەقل دەزانىتى و باوهەرى وايە
كە دەبىت دوورە پەريزىيان لىتكەرىت. ھەروەها ئەشق بەپىنۋىتنى مەرقە بەرە جوانى و
ھەقىقەت و خىرو چاكە دەزانىتى.

حۆممەت و كۆممەلگە:

ئەفلاتون حۆممەت و دەسەلاتى گەل (ديموقراسى)، حۆممەتى كەمینە (ئۈلىگارشى) و
حۆممەتى زۇردارى (دىسپوتىزم) مەحکوم دەكەت، كۆممەلگەي بەرژەوەند ھاوېشى
يۇتوبىيائى ئەو كە لەسەر بناغەي دادپەرەرەرىي زۇنراوه حۆممەتىكى نىمچە
سوسيالىيستىيە كە ھەكىمان بەپىوهى دەبەن، سەربازان بەرگرى و پاسەوانى لىدەكەن،
كىرىكاران پىشتو پشتىوانىن، ئەفلاتون لايەنگىرى يەكسانى ژنان، پەرەرەدە و فيئركەرنى
ئىجبارى، برايەتى جىهانى مەرقە و فيئربۇون و فيئركەرنى ھونەر و ئەدەبىياتە.

شىۋازاى ئەفلاتون:

ئەفلاتون شىۋازاىتىكى ھەمەجۇرى ھەيە. ھەندىجار سادە و ھەندىجار زۇر شاعيرانەيە.
لەپاستىدا شىۋازاى ئە و لەنیوان شىعەر و خاشاندایە و ھەندىجار دەبىت بەشاعيرىكى
دىتۇرامب، بۆ دەربرپىنى حەقىقەتە رەھاكان بەشىوهى رەمىزى و استىعارى سوود
لەئەفسانان وەردەگەرىت. وېرپاى ئەوهى كە سوفستايى نىيە، كارىگەری سوستايىە كان و
مامۆستايىانى كۆنى زانستە رەوانبىتىشىيە كان بە بەرھەمە كانىھە و دىيارە، بەشىوهىكى
گشتى نووسىنە كانى ئەفلاتون رۇون، نەرم و رەوانە.

ئەرسەتو (٣٨٤ - ٣٢٢ پىيىش زايىن):

ئەرسەتو فەيلەسوف، مامۆستاۋ، نووسەرە، لەستاگىر-ى باكورى يۇنان لەدایكبووه.
نيكۆماخوس-ى باوکى پىزىشكى ئامىنتاس-س دووهمى شاي مەكدونيا بۇو. ئەرسەتو
لەمورىدانى ئىسوكراتىس^(١)-ى وتارىيىرۇ پاشان (لە دەرەرەرى بىست سالىدا) بۇو
بەمورىدى ئەفلاتون.

ئەرستو، پاش مردى ئەفلاتون ئاتينى بەجىھىشت و بۇ ماوهى سى سالان لەئاترنىوس و ئاسوس ئاڭنجى بwoo. لەسەر داواي فىلىپ-ى مەقدونى، وەكى مامۆستاي ئەسکەندەرى مەقدۇنى چوو بۇ مەقدونياو لەسالى ۳۴۲ - ۳۴۵ لەم پۆستەدا مایھەوە خزمەتى كرد. ئەرستو لەسالى ۳۲۵ لوکيون^(۷) كە دووهەم زانستگەي جىهان بwoo، لەئاتيندا دامەززاند. پاش مردى ئەسکەندەر لەسالى ۳۲۳ پىش زايىندا، كاردانەوەي ئاتين دىرى مەقدونيا، ئەرستوى ناچار كرد كە بۇ خالسىس ھەلىت و لەسالى ۳۲۲ پىش زايىندا مرد.

بەرھەمەكانى ئەرستو:

گەلېك لەنووسىن و بەرھەمەكانى ئەرستو لەناوچوون، بەلام ئە و بەرھەمانەي كە ماونەتتەوە (نزيكەي سى و دوو بەرھەمە) زۆر بوار دەگۈرنەوە ئە و نىشاندەدەن ئەرستو شارەزاي ھەموو زانست و زانيارىيانى زەمان و سەرددەمى خۆى بwoo و ھەولىداوھ ھەموو ئەپستەمۆلۇزىيا مەۋھانىيەكەن رىزبەندى بکات و بەسىستەمېكى تايىھەتى پۆلىتىيان بکات. ھەندىك لەبەرھەمە گۈنگەكانى برىتىين لە:

ئۆرگانون:

سەرناوى كۆي بەرھەمەكانى ئەرستو يە لە زانستى لۆزىكدا. ئۆرگانون لەچەند نووسىنىيەك پىكھاتتووھ كە بەم ناوانەن: كاتىگورىياس، تۆبىكا، قارەمانانى سۆفييستك، كە دەربارەي لۆزىكى ئەنجامگىرى و خوتىدىنەوەن و ھەروەها نامەي شىكارى ئانالوتىكا، كە دەربارەي پىوانە و سەلماندەنە.

ھونھرى شىعىر (پۇتىكا):

كۆنترىن نووسىنە كە دەربارەي رەخنەي ئەدەبى نوسراوھ. ئەرستو لەم كتىبەدا پاش پىشەكىيەك دەربارەي ماهىيەت و نىيەررۆك و جۆرەكانى شىعىر، دەكەۋىتىه باسى تراجىديا و بەش و كۆلەكەكانى شىعىر، پىيوايىه هەر تراژىديا يەك دەبىت شەش كۆلەكەي سەرەكى ھەبىت - پلۇت، كاراكتەر، فيكىر، دەربېرىن، دىمەنسازىي و مۆسىقا، لەم كتىبەدا باسى ئەم مەسەلانە كراوه: مەلحەمە، ھۆ سۆنگە، يەكىتى كات و يەكىتىي كردار، ماهىيەت و سروشىتى كاراكتەران، كاروبارى ماقولو لەگۈين و پاكبۇونەوە.

ئۆرگانون لەسەرچاوه گىرينگەكانى ھونھرى شىعىر رەخنەيەو لەسەدەي شازدەيەم بەدواوه كارىكى بىئەندازەي كردووهتە سەر رەخنەي دراما لەئىتالىا، فەرەنسا و ئىنگلەترا.

بهره‌هه‌هه‌کانی دیکه‌ی ئەرسنۇ:

ئەخلاقى نىكوماخوس، روح، كتىبى سياسەت، كتىبى وتارىيىزى و (ئەرسنۇ داهىتىرى) ھونەرى وتارىيىزى، لەم كتىبەدا لەبنج و بناوان و بەكارھىتىان و زاراوه‌كانى ھونەرى رەوانبىيىزى، بەكارھىتىانى بارى دەرروونى، شىۋازو پىكھاتەى وتارىيىزى دەكۆلىتەوە).

بىرۇبوچۇونەكانى ئەرسنۇ:

دەرۇنزانى و مىتافىزىك.

ئەرسنۇ تىزىرى ئايديالى ئەفلاتون رەتىدەكاتەوە لەجياتى ئەوە بەئەسالەت و ئەولەويىھەتى واقىع قايىلەو باوهپى وايە كە شتە ھەست پىكراوه‌كان بۇونى دەرەكىيان ھېيە و دەكىيەت پەيان پىيېرىت. وينە (ئايديال) بەبى بۇونى ماددە بۇونى نابىيەت، بەھەمانشىيە ماددەش بەبى وينە نابىيەت. ھەر بەھەمانشىيە روح و بەدەنيش لەيەكتىر جىا نىن، بەلكو تەواوكەرى يەكتىرن. خوا ئامانچ و سەرچاوهى جىهانە. جىهانىش لەسەر مەيل و تاسە بۆ خوا، دەسورپىتەوە.

ئەخلاقىيات:

ئەرسنۇ باوهپى وايە كە شادمانى خىرى بالا يەو تەنیا لەپىگەي شستانى دەرەكى، ئەقل، فەزىلەتى ئەخلاقى، ميانزەويىھە دەتوانىيەت پىيى بگەيت. مرۆڤ خودانى ويست و ئىرادەي ئازادەو پىيۆيىستە هوشيارانە عەودالى فەزىلەت بىت.

بىرۇبوچۇونە سىياسىيەكانى ئەرسنۇ:

ئەرسنۇ لەچاو ئەفلاتوندا كەمتر لەخەمى ژيانى ھاوېشدايە. بەباوهپى ئەو دەولەت لەشارۆچكانى بچۈك پىيەتىت كە خىزان بەردى بناغەو ھەوينىتى. ئەرسنۇ كۆيلەدارى بەپەوا دەزانىيەت و پەرورەدەو فىرڭىدىنى بەلاوه زۆر گىرنگە.

شىۋازى ئەرسنۇ:

زۆرىيە ئەو بەرھەمانە كە لەپاش ئەرسنۇ بەجىماون، شىۋەو فۇرمى ياداشتىيان ھەيە، دەلىيى كورتەو سەرە قەلەمى ھەندىك بابەتن كە بەشىوهى ياداشتىن دەرسى تۆماركراون و لەوەش دەچىت بەنیازى بلاوكىرىدەنەو نەنۇوسراپىن، تەنیا يەك بەرھەمى (ياساى بىنەپەتى ئاتىن) لەم حالە بەدەرە، ئەم بەرھەمە روون، راشكاو و سادەيە.

ئەرسنۇ زۆرى مەيل لەسەر پۇلۇن و پىتىناسە ھەبۈوە. بەرھەمەكانى ئەرسنۇ لەچاو بەرھەمەكانى ئەفلاتوندا كەمتر شاعيرانەو كەمتر عاتىفىن و ئەو رەوانىيە شىۋازى ئەفلاتونىيىشىيان ئىيە.

پهراویز:

- (۱) میلوتوس = ملاتیه: شاریکی کونه له پختی رۆژتاوای ئاسیای بچووک.
- (۲) ئاگریجنتویه: شاریکه له باشوروی سیسیل که له رابردودا له شاره گەورە کانی یۆنان بووه.
- (۳) ساموس: دورگە يە كه له یۆنان كەوتۇوھە دەريای ئىيجه وە، نزىكى كەنارى رۆژتاوای ئاسیای بچووکە.
- (۴) ئیلیایه: شارى لوکيا-ى كۆنه، له باشوروی ئیتالیا يە.
- (۵) زانیاریيە کانى ئىمە لە سوکراتو بېرۈبۈچۈونە کانى وى له پىگەی گەزنى فۇن و ئەفلاتوونە وە يە. وە لامى ئەم پرسىيارەش كە كام هىزى فەلسەف تايىھەتن بە سوکراتو وە خودى سوکراتن، مەحالە.
- (۶) ئىسوکراتيس (۴۳۶ - ۳۲۸ پىش زايىن): خەتىب و و تاربىيىكى یۆنانى بووه.
- (۷) لوکيون: يە كە مىن زانستگە، ئەكاديمىيا كە ئەفلاتونە.



دیدار لهگه‌ل هانا بیتره ن کامکار
چنور محمدمحمد

دیدار لهگه‌ل عالی لهتیف
ریبوواری نازادی



دهرهینه‌ری کورد
مانو خمایل
و، بزار



دیدار لهگه‌ل نالان فهتاح
زان ره‌سول

هونه‌ر

هانا بیژن کامکار:

ناتوانم تهنجا لهیک بواری هونه‌رییدا کاربکه

دیداری: چنور مخدود



یه کیک له و خانمانه که له
گروپی کامکاره کاندا سه رقالی کاری
هونه‌ریبه، هانا بیژن کامکاره، که
یه کیک له کچه کانی هونه‌رمه نند
بیژن کامکار، ئەم خانمه له بواره
هونه‌ریبه کانی: فۆتۆ، مۆسیقا،
گورانی، فیلم، کارده‌کات. له سالی
۲۰۰۳ وەک سازژن چۆته نیو گروپی
مۆسیقای کامکاره کانه وە تو
ئیستاش بەردەواامە، وەک کاری
فۆتۆش ماوهی نۆ ساله خه‌ریکی
کاری وینه‌گرتنە و ئەندامە
لە ئەنجومەنی فۆتۆگرافه رانی کەنداو
لە لایه‌ن ئە و ئەنجومەن‌وھ کاره کانی
جیگه‌ی ریزلىئنان بۇوه، له بوارى
مۆسیقای شانقشدا له فیستیفالی

فە جر خه‌لاتی ریزلىئنانی پېبە خشراوه، جگە له وەی چەندىن خه‌لاتی بۆ کارى وینه‌گرتن
وەرگرتتووه، له چاپیکە و تىيىكماندا له گەل هانادا وتى: ئەلبومىيکى گورانىم لە لایه‌ن دەزگاي
خاکە وە بلاوده بىتە وە، وەک کارى سينه‌مايش تاوه‌کو ئىستا سى كورتە فیلمى
بەرهە مەھىناوه بەناوه کانى (سەگیک كە عاشق دەبىت، شەھرەزاد، ئارام) سەرە راي ئە وەی
حالى حاز سه رقالى مونتاژىرىنى فیلمىيکى بە لگە نامە يىھ له سەر گروپىكى مۆسیقا لە ئىران.

ھەریمکە لەمۆسیقا، فۇتۇ، فيلم، گۆرانى بەتەنیا کارى جىدى و بەردەوامىان دەۋىت، تۇ چۈن دەتوانىت ھارمۇنیايىك لەنیوان ئەو ئىشانەدا دروست بىھىت؟ لەھەممۇ ئەمانەدا وەك خۇت دەتەۋىت كام لەو ھونەرانە ھەلدىپېزىرىت؟

بەدلىيايىه و زىاتر حەزم لەگۈرانى وتنە، بەلام چىز لەۋىنەگىتنىش وەردەگىرم، كات و وزەيەكى باشىم ھەي، دەتوانم لەو بوارانەى كەباستىردىن، كاربىكەم، دىيارە بەشىۋەيەكى نۇر ياخىانە لەم ھونەرە بقۇئەو ھونەرە كاردەكەم، لەجولەيەكى بەردەوامدا، ناتوانم لەسەر يەك جۇر كار بەبەردەوامى بىتىنمەوه، دەبىت كارىكى تر بىكەم، دىيارە ئەمەشم لەباوكمەوه بقۇ ماوەتتەوه.

لەو ڪارانەي دەيکەيت كاتىك بىرۆكەيمەكت لە دروستدەبىت، دەتوانىت ئەو بىرۆكەيە ھەمم لەفۇتۇ و ھەمم لەمۆسیقاو فيلم و گۆرانىشدا نىشانى بىدەيت؟

بەلى دەتوانم ئەو بىرۆكەيە لەھەرييەكە لەوانەدا نمايش بىكەم و مەرج نىيە ھەرييەكەو بىرۆكەي خۆى ھەبىت، كاتىك كە لەسىنەمادا كاردەكەيت بەتىپوانىي من دەبىت شارەزايىت لەھەممۇ ھونەرەكانى تردا ھەبىت، چونكە سىنەما ھونەرى حەۋەمە، دەبىت مەرقۇ بەتەواوى لەشەش ھونەرە تىدا قال بىبىت، ئىنجا دەتوانىت فيلمىك بەرھەم بەھىنەت، من نامەۋىت بىمە دەرھىنەرېك لەبوارى سىنەمادا، بەلام حەزىدەكەم فيلم بەرھەم بەھىنەت بقۇ ئائىندەش بەنیازى بەرھەمەيىنانى فيلمى درېزىم، بەلام ئەركى ئىمە بەرھەپېشىرىنى مۆسيقايە نەك ھونەرېكى دىكە، دەبىت ئىمە نەو بەنەوه مۆسيقا بەرھەو گەشەسەندن بەرين، منىش حەزىدەكەم ئەو ئەركە بىگەم ئەستتى خۆم.

كەواتە ئەوهى تۇ دەيکەيت لەو بوارانەدا ھەممۇيىان ئەزمونىيەن و دوا ئەنجام و ھەلبىزادنى خۇت نىيە؟

بەلى ھەمان ئەزمونى كە باسى دەكەيت، لەبەرئەوهى من تەمەنم كەمە ھىشتا نەگەيشتومەتە ئەو ئاستەي يەكىك لەمانە ھەلبىزىم و دەمەۋىت ئەزمونى ھەمويان بىكەم، چونكە كاتىكى باشىمدەۋىت تا ھونەرېك لەو ھونەرانە ھەلبىزىم، ئەگەر ئىستا من ئەوانە ھەلبىزىم دەلىم گۆرانى وتن و وىنەگىرن.

بۇ دەتھوپىت ئەو ئەزمۇنانە بىھىت؟

لەپىگە ئەو ئەزمۇنانە دەتمەۋىت بىم بەگۇرانىبىيژىك و فۆتۆگرافەرىكى باش، ھەموو مەبەسىەتى ئەو ئەزمۇنانە ھەر ئەوهىيە و ھېچى تر، بەپاستى من تەمامۇم زۇرە ھەردۇوكىيانم دەۋىت نەك يەكىكىيان، ئىتىر نازانم ئەمە وادەبىت يان نا، رەنگە دواى بەردەۋام بۇون لەو ئەزمۇنانە بىم بەدەرھىتەرىك لەبوارى سىنەمادا، ئىستا ئەو قسانە دەكەم، بەلام لەدواجار لەوانەيە بەو شىۋەيە نەبىت كە ئىستا باسى دەكەم، وەك خۆم ناتوانم ھىلەك بىكىش ئىتىر ھەر لەسەر ئەو ھىلە بەردەۋام بە لەو زىاتر نەيەمە دەرھوھ، ھەرگىز ناتوانم ئەوه بکەم.

سەركىشىي و ياخىبۇونىكى زۆرت تىدايىھ، ئايا ھەر ئەم نىيە وات لىدەكتە ئەو ئەزمۇنانە بىھىت؟

زۆر يارمەتىم دەدات، ئەگەر مەرۇۋە بىھەۋىت لەھەر بوارىكىدا كاربىكتە دەبىت بەتەواوى تەركىز بخاتەسەر ئەو شىتە كەدەيىكتە، بەلام من ناتوانم ئەوه بکەم، لەزىانى رۆژانەشىمدا ھەر بەو شىۋەيەم كە لەبوارى ھونەردا دەمبىنىت، ئىستا لاي تۆۋە دانىشتوم و چا دەخۆمەوە تۆزۈكى تر دەچم بۇ شوينىكى تر لەۋىش ناوەستم، ئەوه لەرۇھى مندا نىيە لەسەر ھىلەكەوە بجولىم، حەزىدەكەم لەسەررو چوار پىتىچ ھىلەوە بىمۇچم، ئەوه نەبىت ئاڭدارى ئەوه نەبەم ئەگەر كەسىك لەسەررو ئەوه ھەموو ھىلەوە ئىش بىكتە درەنگتر دەگاتە شوينى مەبەست، من ئەمەم بەلاوه گرنگ نىيە درەنگتر بگەمە ئەو شوينەي دەمەۋىت، ئىستا كۆمەللىك ھاۋپىم ھەيە ھاوتەمەنى خۆمن لەبوارى ھونەردا گەيشتنەتە شوينىكى، من ھەر خەريكى كەپانم و ھىشتا شوينى خۆم نەدۆزىيەتتەوھ، پىيم باشە من ۱۰ سالى تر لەيەك كاتىدابگەمە چوار شوينى جياوان.

ئەم ئەو مىراتە نىيە كە لە باوكتەوە بۇت ماوهەتەوە؟

باوكم لەگۇپى كامكاران ھەم گۇرانى دەلىت، ھەم دەف دەژەننەت، ھەم رەبابىش، ئەو ئەم سى كاره لەيەك كاتدا دەكتە، جىڭ لەوهى خۆى حەزى لەسینەمادەكردو عاشقى دارتاشىش بۇو، لەگۇپى كامكارەكاندا زىاتر ئەو ناسراوه، چونكە ئەو زۆرتىرىن كاردهكەت، مامىشىم (ئەرسەلان) ھەر وايە گۇرانى دەلىت، سازدەژەننەت، ھەم لەئوركىستارى سەمفۇنى ئىراندا عازف كەمانەو ھەم ئاھەنگسازىشە، بۇ خالىشم (دكتۆر قوتەدىنى سادقى) پەيوەستم بەشاتقۇوه لەوهوھ وەرگىرتۇوه، (بە پىكەننېيەوھ) لەناو ئەو

هه مووهدا ئىتر بزانه من چيم لىدىت، ئىمە وەك گروپى كامكارەكان هه موو شەممانىك لەپەيمانگا كەمان راهىنامان ھەيە، من وەك خۆم لەمالەوە زىاتر راهىنان لەسەر گۇرانى وتن دەكەم، لەئىراندا ژن مافى گۈرپانى وتنى نىيە و قەدەغەيە، بەلام ئەوە ھاتۇوم بۇ ئىرە واخەرىكى ئەلبومەكەم، بەلام بۇ كارەكانى تر كىشەيان نىيە وەك گروپى كامكارەكان نۇر رىزمان لىدەگىن، مانگىك لەمەوپېش لەفيستيقاڭىلىكى خانەمى مۇسيقا بەوە رىزيان لىتايىن كە گروپى كامكاران تەنبا گروپىكى نەمن كە لەئىراندا كاردەكەن، بۇ گۇرانى وتنىش كىشەيەكمان نىيە لەدەرەوەي ئىران ئەگەر ويستم كارى گۇرانى دەكەم و دواتر دەگەپىمەوە ئىران چونكە ئەۋى شۇينى ژيانمە.

سەبارەت بەھونھەرى فۆتۆ، وەك لەپېشانگاڭەدا بىنیمان، شىّوهيەكى كۆميدىت داوه بەو وىنەيەي كە گرتۇوتە، ئايا ئەمە شىّوهى ئىشىرىدىنى توپىھ؟

من لەكارى فۆتۆدا حەزىدەكەم بەشىّوهى كۆميدى باپەتكان نىشاندەم، زىاتر وىنەگرتىنى ئەو شتانەم پېخۇشە كە ليورىشنى لەدزىيەكى، لەبەرئەوەي كەسىتى خۆشم ھەر بە شىّوهىيە وەك لە فۆتۆيەدا دەردەكەوت كەلە مۆزەخانەسى سلىمانى نمايش كرا، فۆتۆكە خۆى قسەى دەكىد، كچىكى موحاجەبە، لەبەر دەم دوكانىك وەستا بۇ سەيرى مايىقى مەلەكرىدى دەكىد، دىيارە ئەو ناتوانىت ئەو بەرگە لەبرىكەت، چونكە دەبىت بە نۇر لەچك بېۋشىت، لەلایەكى ترى فۆتۆكەشەوە نوسراپابۇ ئاودەرمانە بۇ پياوهەكان، دەبىنيت وىنەكانى ئەو فۆتۆيە پېن لەدزىيەكى، بەلام ئەو بە مانايم نايەت كە من وىنەي تر ناگرم، وىنەي ھونەرى دەگرم بۇ ئەوەش زۇر چىز لەوەگرتىنى ئاو، شوشە ئاۋىنە وەردەگرم ئەمە لەفۆتۆي ھونەرىي، بەلام لەوەنەي بەلگەنامە كۆمەلایەتى پېمەخۇشە وىنەكە خۆى قسەيەكى ھەبىت و شتىك بەبىنەران بلىت، دواتر بىنەر بىتوانىت رەخنەيەكى خۆى ھەبىت لەسەر ئەو فۆتۆيە.

عہلی لہتیف:

لہشاری سلیمانپورا ہولیکی شیوه کاری نیبے

پیشہ پلیس گھلہری



هونه‌رمهند عهلى له‌تيف-ي شيوه‌كار، له‌گه‌ل نئوهى له‌سه‌رده‌مى مندالىيەو خولياى وەرزش بۇوه يارىزانتىكى باش بۇوه، بەرده‌واميش له‌سه‌رده‌مى لاۋيدا ئارهەنزوى ويىتەكىشانى لەخەيالدا بۇوه له‌سه‌رده‌مى خويىندى سەرهەتايىيەو بەھەرى ويىتەكىشانى لى بەدى كراوه، سەرەنجام توانىيەتى لەدنىاي ھونه‌ريي شيوه‌كاريدا بالاپكات، كە ئىستا خۆشبەختانه له‌سەر ئاستى كوردىستان و جىهانىش وەك ھونه‌رمەندىكى خاوهەن ئەزمۇون و شارەزا ناسراوه و لەدەرەوه و ناواوهەي كوردىستانىش بەئاستىكى بەرز چەندىن پىشانگەي كردووهتەو كە دواتىينىيان له‌سەرەتاي گەپانەوهيدا له‌شارى سلىمانى له‌گەلەرى سەردهم بۇو، زۇرتىرين بىنەرى ھەبوو، بەبەشمازانى بەچەند پرسىيارىك بىلدۈپىن.

دیداری: ریبواری ئازادى

بەرواری کردنەوەی یەکەم پیشانگەت بۆ کەم دەگەریتەوە و تائیستا چەند پیشانگەت کردووەتەوە، لەناوخۆ دەرھوەی کوردستان؟

بەکەم پیشانگە کە بۆم کرایەوە سالى ۱۹۶۴ بۇو لەھۆلی پەیمانگەی مامۆستاييان، من هەر لەشارى سلىمانىدا (۱۱) پیشانگە تايىەتىم کردووەتەوە بەشدارىي زىرىشىم هەبۇوه، لەدەرھوەي كوردستانىش (۱۲) پیشانگە تايىەتى و بەشدارىي شېبۈوم لەزىز پیشانگەي ولاتانى ئەوروپا و كەنەداو ۋازپۇن و يەكتىم لەدامەززىنەرى گروپى (پىرد) يان بەئەلمانى (viadukt) لەتكە (٦) ھونەرمەندى بەناوبانگى ئەوروپى (پۆلەندى، ئەلمانى، يۆكىسلاف، فەرەنسى، نەمسايى) دا.

جگە لەکردنەوەي پیشانگە كارى دىكەي ھونەرىت کردووە وەك (مۆتىف، كارىكاتىر) لەرۋۇزىنامە و گۆفارەكاندا؟

وەكى باسمىكىد جگە لەو پیشانگە يانەي كە بەتەنباو بەھاوېشى كردووەتەوە، هەرودە دروستكىرنى ئەو گروپە ھونەرىيە، چەند كتىپىكىشىم لەگەل شاعيرىو نۇوسەرە ئەلمانىيە كان بەھاوېشى بەرھەمەتىناوە، يەكەم بەرھەم لەگەل شاعيرىكدا بۇو كە ئەو شاعيرە (۱۲) شىعىرى بەسەر خۆم و تابلوکانىدا نۇوسىبۇو، پاشان داوايلىكىرىم كە منىش (۱۰) سكىچ بۆ (۱۰) شىعىرى ئەو ئەنجامبەم و كردىمانە كتىپىك بەناوى (خۆشەويىستى سەددە) hundertjahr liebe كە دىزايىنەكەي خۆى كردىم و پېشەكىيەكەي پارىزگارى شارى دارمىشتاد (دكتۆر پىتەر بىتنز) بۇي نۇوسىن، ئىنجا دوو كتىپى دىكە كە سەرجەم تابلوکانى خۆم كىشىباووم و لەگەل دىزايىنەكەيدا كە بۆ تەمەنى (۱۵-۱۲) سالان بەزمانى ئەلمانى چاپكراپۇو، بەردىوام لەكۆپۈرۈپۈنەوە سىيمىنارە ھونەرىيەكان و پیشانگە كاندا ئاماندەبۈونمە بۇوه يان بانگھىشت دەكرام.

تا چەند توانىوتە پىتەناسەتى خۇتان و ھونەرەكەتان بەگەللى ئەلمانى يان ئەورۇپى بگەمەنن؟

لەپاستىدا هەر لەسەرەتاتوھ ھەولمەدا كە خۆم و ھونەرەكەم بەوان بناسىتىن، بۇيە زۇو ھەولمەدا فيئرى زمان بىم و سەردىانى ئەو قوتابخانە ھونەرىييانە بىكەم و بخوينم تاواتەكى كۆنتاكىتى ھونەرمەندانى دىكە بىكەم و لەو روانگەيەوە بچەمە پېشەوە دەستمكىد بەشدارىيەكىرىن لەپیشانگە ھونەرىيە گرنگە كانداو پیشانگە تايىەتى خۆم، لەھەمۇو دەللىل و رىكلامە كاندا ئاماژەم بەوهداوە كە كوردىم و خەلکى كوردستان، ھەرودە زىياتر لە (٩)

جار سیمینار له سه رکاره کانم و ژیانی هونه ریم کراوه و زور جار نه خشہی کوردستان پیشاندراوه و شویینی من و نه ته و که م ده ستیشانکراوه، زوری ئەلمانه کانی ئاماده ببو ده یانوت بؤییه که مجارة بزانین کوردستان که (۴) پارچه یه و که تووه ته کویوه، زور رۆژنامه له سه رمنیان نووسیوه هه مو نوسخه کانم و هکو دۆکیۆمینت پاراستووه، هه رووه ها کتیبیکی هونه ری (۵۵) لپه پهی له سه رژیانی خۆم و هونه ریم به زمانی ئەلمانی چاپ کراوه، زوریش له شاره زایانی هونه رنووسین و بۆچونیانی تیدایه و تەله فزیونی فرانکفورت-NTV بۆ ماوهی (۳۰) ده قیقه چاپیکه و تینیان له گەلدا سازداوم و (۳) جار له دوو رۆژدا له هه مان کەنال پەخشکراوه و نوسخهی ئەسلىيان بۆ ناردووم و لامه.

ئایا ژیانی ئەوروپا هیچ کاریگەریی هه ببووه له سه ره کەت؟

بەلی بىگومان، هیچ نکوولی لیناکەم و خوشم بە قەرزازی ئەوی ده زانم، چونکه له پاستیدا له کوردستان زوری ئەزمۇون و بۆچوون و تیگەيشتنی هونه ریم له سه ربنەمايیە کی راست و رۆشنېریی هونه ری نه ببوو، بەلام له اوی دەرگاییە کی باشم بۆ کرایه و کە ئاستی تیگەيشتن و رۆشنېریی هونه ریم له سه رئاستیکی هونه ریم سەردەمانه پەرەیسەند، دیاره ئەوهش بە کۆشش و هەولدانی خۆم ببوو کە بەردەواام له سۆراخ و گەرپانابووم و کارکردن و پاره پەيدا کردن خسته لاوه له پیتناو سوودوو رەگرتن له ئەزمۇونی هونه ری ئەوی و هەر له سه رەتاوه هەولمدا کە بخوینم و فیری شتی زیاتر ببم بە تایبەتی له و بواره هونه رییانەی کە خۆم ئارەزوومدە کردو شاره زاییم تیدا هە ببوو، هەولمەدە لە نھیتىبە کان و تەکنیک و کە رەستەی هونه ری زیاتر شاره زا بم، چونکە هونه رمەند ئەگەر بە باشى شاره زایى باشى له ماتریالە کاندا نه بیت و تیياننەگات ناتوانیت بە باشى مامەلە يان لە تەکدا بکات، کە هوییکە بۆ پیشکەوتىن و گۆرانى هونه رمەند.

لە کاره کانتدا دەرده کەھویت شاره زاییکى بەر چاو و لیھاتوتوت لە بە کارھینانى رەنگى ئاوییدا هەیە، وەک ئەھوی لە هونه رەکەتدا تەنیا لە گەل ئەو رەنگانە ئاشنايەتتىت ھە بیت؟

ئەو هونه رمەندانەی من دەناسن دەزانن من ئاشنايەتتىيە کى باشم لە تەك رەنگى ئاوییدا هە ببووه هەیە، تا ئە مرۆش هەر ھەولماداوه بە باشى لە نھیتىبە کانى ئەو هونه رە تیگەم له سه رئاستیکی راست، هەرووه ها ناسىينى ماتریال و پیدا و یستیيە کانى و بە کارھینانىان

به شیوه‌یه کی هونه‌ری راست، دیاره هونه‌ری ره‌نگی ئاولی لخویدا ده‌ریایه‌که و که‌سانیتیکی که‌م ده‌توانن درک به‌نهینییه کانی بکه‌ن، هر له جوری فلچه‌کانه‌وه تا جوری کاغه‌زه کانی که ده‌یان جوری زیریان هه‌یه و ده‌یان جوری کیشیان هه‌یه که‌به‌گرامه و چ جوره مارکه‌یه ک باشه و سه‌رکه و تووه، یان چون پیداویستییه کان ئاماذه ده‌که‌یت و چو کاردہ‌که‌یت، که هه‌ریه‌که یان نهینی خوی هه‌یه و هونه‌رمه‌ند پیویسته پیشنه‌وهی کاری ئاوي بکات ده‌بیت ئه و زانیارییانه هه‌بیت، شاره‌زا بیت له‌ناسینی ماتریاله کاندا، چونکه نه‌شاره‌زابون ده‌بیت هقی ئوهی که نه‌توانریت به‌باشی مامه‌له یان له‌تکدا بکریت.

هونه‌رمه‌ند له‌هوروپا بهج چاویک سه‌میرده‌کریت؟

واباوه که هونه‌رمه‌ندی به‌توان او ناودار مرؤثیکی جیاوازن و نورمال نین و به‌چاوی به‌رزو ریز سه‌میرده‌کرین له‌ناو کومه‌لداو هونه‌ریش داده‌نریت به‌پاده‌ی پیشکه وتنی هه‌موو نه‌ته‌وهیه ک و پیناسه‌ی هه‌میشه‌بیه‌تی.

تو لهوی، چون ریزت لیگیراوه؟

له‌پاستیدا له‌وی ریتیکی زور له‌خوم و هونه‌ره‌که‌م گیراوه که هه‌رگیز له‌خاکی خوی (کوردستان)، لیم نه‌گیره‌وه به‌وهی که وهک هونه‌رمه‌ندیکی نه‌مر منیان خسته ئه‌رشیفی هونه‌رمه‌ندانی ئه‌لمانیاوه له‌تک که‌له هونه‌رمه‌نده جیهانییه کان، که ئه و فرمانگه‌ی ئه‌رشیفه یه‌کیکه له‌تله‌لاره گه‌وره و به‌رزه‌کان و چه‌نده‌ها که‌سی پسپور له‌بواری هونه‌ردا کاری تیداده‌که‌ن، هه‌روه‌ها زور شتی باشم له‌سر نووسراوه له‌گوشا روژنامه گرنگه کاندا له‌لایه‌ن ره‌خنه‌گرو نووسه‌رانه‌وه و پاریزگاری شاری دارمشتاد (Darmstadt) پیشکی کتیبی هونه‌ری یه‌که‌می بو نووسیوم و د. کلاوس ڤولبرت (D. Klauswolbert) سه‌رۆکی یه‌کیتی هونه‌رمه‌ندان پاره‌ی بو ناردووم و تابلوی لیکریوم و شوینی تاییه‌تی له‌گله‌ری (Kunstimzelt) بو ته‌رخانکردووم و هه‌موو سالیک له‌تک زور هونه‌رمه‌ندی به‌ناوبانگدا پیشانگه‌ی هاوبه‌ش ده‌که‌ینه‌وه، له‌هه‌مووی گرنگتر بینایه‌کی گه‌وره‌یان به‌بی به‌رامبه‌ر پیشکه‌شکردووم که وهک گله‌ری و ستودیو بو کاری هونه‌ری خوم به‌کاری ده‌هینم و زیاتر له (۷۰۰) تابلوی منی تیدایه، که هه‌ندیکییان گه‌وره‌ن و به‌هیوابووم هه‌موویان بھینمه‌وه کوردستان و نزیکه‌ی (۸) مانگه هاتوومه‌ته‌وه به‌خوشی ئوهی بتوانم سه‌رله‌نوی خزمه‌تی هونه‌ری کوردیمان و ئه و لاوه خوینگه‌رمانه بکه‌م که ئاره‌زووی

هونه‌ری شیوه‌کاریان ههیه و ئه و شاره‌زایی و تیگه‌یشته‌ی که له‌وی بده‌ستمه‌تیناوه پیشکه‌شیان بکه‌م، به‌لام به‌دریزایی ئه م ماوه زوره لایه‌نیک نه‌بووه، یان که‌سیک له‌وانه‌ی کون هاولپی هونه‌رم بعون و یان ئه‌وانه‌ی که‌شتیان بده‌سته و کون خوم په‌یوه‌ندیم پیوه‌کردوون که بینه ناو یه‌کیتی هونه‌رم‌هندانه‌وه، که خوم یه‌کیک بوم له‌و سی که‌سه‌ی که به‌شی شیوه‌کاریمان له‌پیکخراوی هونه‌رم‌هنداندا دروستکرد، له‌سره‌تای هه‌شتاکانه‌وه پیم بلین ئه‌ری مامۆستا چی ده‌که‌یت؟ تاکو ته‌را یان ده‌یانوت به‌خوا مامۆستا په‌یوه‌ندیت به‌یه‌کیک له‌حزبه‌کانه‌وه نه‌بیت کارت ده‌ستناکه‌ویت و که‌س لیت ناپرسیت‌وه، منیش ده‌مومت ئه‌گه‌ر یه‌کیک بیه‌ویت خزمه‌تی نه‌ته‌وه‌که‌ی بکات مه‌رجه حزبی بیت؟، ئایا کوردایه‌تی ته‌نیا به‌حزبایه‌تی ده‌کریت؟، روزیک من حزبایه‌تیم کردووه که نه‌ته‌وه‌که‌م پیویستی پیم هه‌بووه، ئه و سه‌رده‌مانه‌ی روزی ره‌ش بعون که‌م که‌س ویراوانه توختنی بکه‌ون، ئه‌مرۆ که جاده پانه و سه‌ده‌ها خۆفروش بعونه‌تە حزبی، ئایا حزبایه‌تی ئه و نرخ و تام و ریزه‌ی جارانی ماوه؟، بؤیه حزدە‌که‌م هەر بە‌و یادانه‌ی جارانه‌وه بژیم به‌سره‌بە‌ستی.

هونه‌ری شیوه‌کاری ئه‌مرو چون ده‌بینیت؟

بە‌وه‌ی زیاتر له (۸) مانگه گه‌پاومه‌تە‌وه کوردستان بە‌تاییه‌ت شاری سلیمانی، زور کاری هونه‌ری هونه‌رم‌هندانم بینیووه و دیراسه‌م کردوون، که زور بە‌داخه‌وه هیچ کاریکی تازه‌ی نویخوانی داهینه‌رم نه‌بینیووه، جگه له‌وهی که زور بە‌هیچ کاریکی کان چاولیکه‌ری و لاسایی ستایلی هونه‌مەندە ئه‌وروپییه کان ده‌کەن‌وه، به‌لام به‌شیوه‌یه‌کی نور لاوازو دله‌پاکیتیکی ناشاره‌زاییانه کاره‌کانیان ئەنجامدەدن و واى ده‌رده‌خەن که کاره‌کانیان داهینانه و سەر بە‌خۆیانه، به‌لام ئه‌وانه‌ی که هەردم سۆراخی هونه‌ری ئه‌وروپیان کردووه بە‌ئاسانی لایان ئاشکراو روونه که هەلەن و لەخۆخەلەتاندن و بینه‌رخەلەتاندن و چەواشە‌کردن نه‌بیت هیچی دیکه نییه و لە‌ممووی هەلەتر ئه و نووسینانه‌یه که لە‌پۇزنانە و گۇۋارە‌کاندا بە‌ناشاره‌زاییانه و ناھۆشیارانه دەنووسرین، چونکه ئه‌وانه‌ی بە‌و کارانه هەلەدتىن ئه و شاره‌زایی و رۆشنبىرییانه یان لە‌بوارى هونه‌ری سه‌رده‌مدا نییه که پیویست دەکات رۆزانه فەرامۆش نە‌کرین و بە‌رده‌وام هونه‌ر لە‌گۇرانکاری و داهیناندایه، بؤیه پیویست دەکات نووسه‌رانی رەخنەی هونه‌ریی هەولبەن

له نهیئنییه کانی هونه ری ئە مرپ تیبگەن، ئینجا بلاوی بکەن وه ئە گینا کیشەی هونه ریمان زیاتر ئالۆزتر دەبیت و راستییه کان چە واشە دەبن و هونه ری کوردیمان داهینان بە خۆیه وە نابینیت، واز له و بۆ چوونه کۆنانه بھیتن کە لە تکیبە رەخنه بیه کۆنە کاندا نووسراون بۆ سەردە مانیتکی هونه ری شیوه کاری و ناشین و ناگونجین بۆ هە لسەنگاندنی هونه ری ئە مرپ.

تا چەند ئەو ھۆلانە پییاندە و تریت گەلەری مەرجە کانی گەلەری بیان تىدا دەبینریت؟

لە راستیدا لە شارى سلىمانىدا ھۆلیکى هونه ری شیوه کارى نېيە كە مەرج يان شايستە ئە وە ھە بیت پیی بلىّین گەلەری، چونكە ھە مووبیان كە موکورپیان زۆرە و ناشین کە نمايشگەی باشى تىدابكىتە وە پیویستە ئە و كە موکورپیانە نەھىلرین، يان ئە و ھۆلانە کە دروستىدە كرین لە سەر بىنە مايە كى باش دروستبکرین و لە و كە سانە بېرسىن كە شارە زاييان ھە يە و لە ئەورۇپا زیاون، بۆ ئە وە ھە خەرجىيەتى تىدا سەرفە كریت بەھە دەر نە پوات، زورجۇرى گەلەری ھە يە و دە گۇرپىرىت لە ناوە وە بە گۈرپە خواستى ئە و هونه رەمەندە پارتىشىنە کان لە سەر رۆلەن و بە ئاسانى دە گۈزىزىنە وە، دىسانە وە رووناڭى زۆر گەرنگە و بلىم بەشىكە لە كارە هونه رىيە كە و شیوه ھە لواسىنى مەرجى خۆى ھە يە و ناكىتىت ھە موو پىشانگە يەك دیوارە كان بکرىنە بىزىنگ بەھۆى بزماردا كوتانە و كە رايەلى خۆى ھە يە بۆ ھە لواسىن و زۆر ھە رىزانە دە كریت لە توركياوە بھىنریت، ھە موو گەلەرىيەك پرسىگە خۆى ھە يە و لېپرسراوى لىدانىشتۇرۇ و شويىنى دانىشتىنى ميوان و پىشىكە شىركەنلى خواردن و خواردنە وە لە پۇزى كردىنە وە داوشويىنى تايىھەتى بۆ پىشاندىنى فيلم و سلايدۇ سىمینارگەرنە كە شويىنى ئە و كە سانە بېتىھە و كە دىنە ئە و كۆپانە و لە گەل شويىنىك بۆ كتىپخانە و كوراسە فرۇشتىن لە و رۇزانە داوشەندىك شىتى دىكە، كە مەرجە لە گەلەریدا ھە بیت.

دەرھىنەرى كورد مانۇ خەللىل

دەربارەي (داشىد تولەمەدان)

پەيوەندىكىرىدىنى دايقىيد بەجەنگاوهە كوردەكانەوە، هىچ
پەيوەندىيى بەدروستكىرىدىنى فيلمەكەوە نىيە.
چىرۆكەكە مرۆڤايەتىيە دەشكرا لەگەل ۋېتنامىيەكان يان
رەشپىستەكاندا بوايىه

ن: ريما المسمار

و: بزار



پىشتر دەرھىنەر مانۇ خەللىل، هىچ
كام لە فيلمەكانى لە ولاتىكى عەرەبىدا
نمایش نەكردوووه، (دەرسام) بىدۇودى
پرسارى ھۆكارەكەيىم لېككەت، بەلام
ئەمجارە فيلمى (داشىد تولەمەدان) ئى بىرە
پىشپىكىي فىلم لەئىمارات، چونكە
پىيوابۇۋەم كارەت تايىبەت نىيە
بەرپەگەزىك يان گەلىك، يان ئەزمۇونىكى

مرۆڤايەتى لەشۈن و كاتىكى ديارىكراودا، بەپىچەوانەي فيلمەكانى دىكەيەوە، كە دەربارەتى
تاوانەكانى ئەنفال، يان پەرورەدەي بەعسى بۇو بۇ مندالانى كورد لەستنورى نىيوان سورىياو
توركىيادا، كارى ئەمجارە چىرۆكىيىكى لەخۆگۈرتوووه، كە دەكىرىت ناشوينىكتى بەسەردا بېرىت، ئەم
ھەستكىرىدىنە لەنمایishi بەشە لاوهكىيەكانى پىشپىكىكەدا، زىاتر بەرجەستەبۇو، كە ئەمجارە
فيستىقالەكە ناونرابۇو (سيئەماي رىيگا).

فيلمەكە كەشىكى فەرەپەندو ئاراستەيە، راستە نمايشكىرىدى بەھۆى ناپەزايى سەفارەتى
توركىيا لەئىمارات نەكرا، كە زۆربەي گرتەكانى لەكوردىستانى توركىيا وينەگىراوه، بەلام ئەمە رىيى
لەوەرنەگىرتوووه دەرھىنەر لەچەندىن فيستىقالى بىيانىدا قىسە لەسەر فيلمەكەي بکات، كە
تائىستاش لەھۆلەكانى سويسرا نمايشكىرىدى بەردەۋامەو پىيەدەچىت لەچەندىن فيستىقالى
دىكەشدا نمايشبىكىرىت.

(پیش دووسال و نیو له لوزان بوم، بهمه بهستی ئاماده بوبونم له کاتی پیشاندانی فیلمه که م به ناوی (خهونی ره نگاوره نگ). ده رهینه ره ده لیت: دوای نمایشکردنی فیلمه که، خانمیکی به سالاچوو لیم نزیکبورووه و ده ستیکرد به قسسه کردن و قى: (من دايىكى دافيدم)، سەرەتا نۆر جىي بايەخ نەبۇو له لام، چونكە وامزانى كە دافيد يەكىكە له پىكخەره كانى فيستيقالله كە يان نمایشە كە، بەلام كاتىكە هەستىكىد كە من نايىناسىم، زىاتر روونىكىد و دەكە (دافتىد) كۈپەتى و بەر له چوارسال ونبۇوه، كە بەم دواييانه زانىويانه پەيوەندىيەكىدۇووه بەپارتى كرىكىارانى كوردىستانە وە، تا له پىتىناوى سەربەستى كورده كان بجهنگىت له توركىادا، له وکاتەدا بىرۇكە بەك بروشكە ئاسا ليتىدام).

بە دلئايىھە وە ئەوهى وائى له م خانمە كرد كە چىرۇكە كە بۇ خليل بگىرپەتە وە، ئەو هەستە بۇو كە خەللىل پەيوەندىدارە پىيىھە وە، چونكە دەيزانى له پەچەلەكدا كورده، له وانەيە هەستىكى ناھۆشىيارانە بىت كە بتوانىت ئەم بىگە يەنېتە كورپەكەي.

كۈرەكەي له كانۇونى يەكەمى ۲۰۰۱ دووه ونبۇوه، پاشئە وە خىزانە كە ئاگاداركىدۇوەتە وە كە بەگە شىتىك دەرىوات بەرە پاريس، كە پاش ئەوه نەگە راوه تە وە.

پىشتر ئەم گەنجە (دافتىد) گرنگى بەبابەتە رامىارىيە كان دەداو هەۋادارى كە مايەتىيە چەوساوه كان بۇو، بەھۆئى ئەم چالاکىيانە وە، دافتىد له كۆمەلە كوردىيەكانى سويسرا نزىكبورووه وە لەسالى ۱۹۹۸، له گەلياندا سەفرى كرد بۇ رۆما بەمە بهستى پشتىگىريكتىن له كېشە كەيان، پاشان بۇوە هەلسۈرپاوتىكى هەمېشەيى له گشت بزوونتە وە كوردىيە كاندا، هەوالى داشىد له گەل خىزانە كەيدا تا ئابى ۲۰۰۴ پەچابۇو، كاتىك بۇ يەكە مجار لە دوای ونبۇونە كەيە وە پەيوەندىيە كى تەلەفونى بە خىزانە كەيە وە كرد، هەرچەندە پىشتر خىزانە كەيى بە دوايدا گەپابۇن و زانىبۇوان كەوا لە شاخە كانى كوردىستانە، بەلام ئەم پەيوەندىيە تەلەفونىيە داشىد ئە و راستىيە بۆسەلماندىن و زىاتر دلئايىكىردىن، بۇيە (ئورسولا) دايىكى پېتىوابۇو كە خەللىل تەنبا رىڭە چارە يە بۇ كورپەكەي.

خەللىل دە لىت: (زۆر خەمبار دياربۇو، هەموو ئاواتى ئەوه بۇو كە تەنبا جارىكى دى كورپەكەي بېينىتە وە، كە راستە و خۇ بۇوە هۆئى كە لالە بۇونى بىرۇكە فىلمىك لە مىشىكىدا، بەلام هەر بىرۇكە كەنجىكى جەنە گاوارە نا، بەلكو بىرۇكە ئەوهى ھىواتى ئەم خانمە بەتىنە دى، بۇيە بىرۇكە دروستىكىنى فىلمە كەم بۇ خستە پۇو).

بەو شىۋە يە بنە مالە ئەم گەنجە (دافتىد) رازىي بۇون لە سەر دروستىكىنى فىلمە كە، خەللىل سينارىيۆكە پىشىكەش بەتەلە فزىيۇنى سويسرا كەدو پشتىگىريي بە دەستەتىنَا.

ئه م فیلمه، به ته‌نیا تاییهت نییه به گه‌نجیکی سویسرا، به لکو تاییه‌ته به کورپی سه‌رۆکی دادگای بالاً فیدرالی له سویسرا. قۆناغی گه‌ران ده ستیپیکرد، سه‌ره‌تا پشتم به هاواکاری هه‌ندیک له و که‌سایه‌تییه مه‌دهنی و حزبیانه به‌ست که ده مناسین، بق بده‌سته‌تیانی زانیاری ده رباره‌ی ئه و کوره (دافتید).

(به لگه‌ی يه که‌مم هه‌والیکی بچووک بسوو له پۇزنانامه‌ی (ذی ئىنديپنديت) كه گه‌نجه سویسرايیه‌که‌ی به شۇرۇشكىپرى جيهانى ناوزه‌دكربوو، دواى ئه‌وهى بېرۈكەی دروستكردنى فیلمه‌که‌م خسته بەردهم حزب، بق و هرگئتنى رەزامەندىي ئەوان له گەل پىداكىرىتىم له سه‌ر ئه‌وهى فیلمه‌که گرنگىي ده دات بەزيانى دافتید نەك كىشەي كورد).

قۆناغى دووھم بچاپىتكەوتىنى (خەلیل) له گەل گه‌نجه‌كەدا ده ستیپیکرد له (نيسانى ۲۰۰۶). (له سه‌ره‌تادا ده ترساو دوودل بسوو له ووهى له فیلمه‌که‌دا بىيىتە شۇرۇشكىپىتكى پالله‌وان، به لام دوودلىيە‌كەييم بەوه رەواندەوه كه ئه م فیلمه پرسارىيکى تەوهەريي ده رۈزىنىت، كه هەولىدە دات وەلامە‌كەی بەدەستبىنیت، ئه ويش: بۇچى بەھەشتى سویسرات بە جىيەپىشت و چوپىت بق دۆزە خى كوردىستان).

كارى فیلمه‌که ده ستیپیکرد كه بەشىكى زۇرى پىكھاتبوو له و چاپىتكەوتىنە دوورو درىئانە لە گەل دافتيدى تەمن (۳۴) سالدا ئەنجامدراپوو، (چاپىتكەوتىنى دوورو درىئىم له گەل ئەنجامدا بق ماوهى (۱۰) رۇز، وينەي زيانى رۇزانەييم گرت، پاشان سەفەرم كرد بق سویسرا، تاوىنەي دايىك و باوك و براكەي بگرم، پاشان بەنامەيەكى قىدىيەتى كە سوکارىيەوه گەرامەوه لاي كه ئه م نامەيەي لە بەردهم چاوى كامىرای فیلمه‌کەدا بىيىنى، پاشان ئەويش نامەيەكى توماركىد بق كە سوکارە‌كەي).

قۆناغى سىيەم، بېرۈكەي بىردنى دايىكە كه بق ديدارى كوره‌كەي ده ستیپیکرد دواى (۵) سال دابران، (ئەمە مرۇقانە ترین بەشى فیلمه‌كەي، كاتىك كامىردا دەست دەكتات بەگرتى ديمەنى دايىكە (۷۰) سالىيە‌كە لە ماوهى سەفەر دوورو درىئىدا بق ديدارى كوره‌كەي، كه چەندىن شاخ و رىيگەي سەخت دەپرىت پىشئەوهى پىپىگات).

بەپىچەوانەي بۇچونەكان، دايىكە كه هەولى نەدا برواي گەرانەوه بە كوره‌كەي بەتىنەت، به لکو تەنبا بىنینە‌كەي مە بهست بسوو، وەك ئەوكەسەي كه هەللى بىنینى كە سىيىكى خۆشەويىستى بق بېرە خسىت، بە تايىهتى دواى ئه‌وهى كه واى هەستكىرىتىت مەدووه.

ئه‌وهى كه گومانى تىدا نىيە پاش بىنینى دافتيدو دلىنابونن له ووهى كه زىندووه و بەئارەززوو خۆى له وىيە، بارگرانىيە‌كى له سه‌ر خىزانە‌كەي سووک كرد.

گەوهەترين بەلگەش كە ئەو (دافتىد) ئارەزۇومەندانە لەۋىيە، ئەوهبوو كە ئامازەپ بۆ كوردهكەن بە (ئەوان) نەدەكرد، بەلکو بە (ئىمە) دەكرد، دەيىوت (كىشەكەمان) و (ئامانچەكەمان).

بۆيە كاتىك لە يەكىك لە شۇينانە كە بەھۆى (قىدىق) وە باوك و براكەپ دەدوينىت بۆچۈونەكانى خۆيان بۆ رۇوندەكتەوە كە هېچ جياوازىيەكى نىيە لەگەل ئەو بنەماو باوهەنەي كە ئەوان رۆژانە لەكارە ياساپىيەكانىاندا پىادەي دەكەن، كە ئەويش داكۆكىكىرىدەن لەماق گەلىيەت سەمىيدىدە بۆ بەدەستەتەنەن ماقەكانىان كە وەك مروڻ ماق خۆيانە.

باوکى وەلامى ئەم قسانە بەشىۋەيەك دايىەوە كە بۇوه مایەپ نىڭەرانى ناخەزانى كورد كاتىك وتى: (ئەگەر كورەكەم بە كارەي كە دەيکات واتايەكى بۆ ژيانى خۆى دۆزىۋەتەوە، ئەوا من دلخۇشتىن كەسم لەسەر رۇوي زەمین، پىيىدەلىم: هەرچەندە دەزانم كە كەسانىك بىزار دەكەت، من شانازىت پىۋەدەكەم).



دەرهىتىنەر جىاكارىي دەكەت لەنىوان ھەوارى دافتىد بۆ جەنگاوهەرە كوردهكەن و لەنىوان چىرۇكە مروپىيەكەيدا، (ئەمە رېتكەوتە كە دافتىد جەنگاوهەرە لەگەل كوردهكەندا، ئەگەر ئەو لەھەر شۇينىيەكى دىكە بوايەو ھاوکارى ھەر گەلىيکى دىكەي سەمىيدە بىكىدىيە ئەوا هېچ گرنگىيى منى بۆ چىرۇكە كەم نەدەكردەوە، تەنانەت كاتىك من لەكۆتايى فىلمەكەدا پېسىيارى لىدەكەم، كەچى

دهکات ئەگەر کورده کان ئازادییان بەدەستهینا، وەلامم دەداتەوە بەوهى کە دەگەپیت بەدواي کیشەیەکى رەواي دیكەدا، بۇ ئەوهى هاواکارىي سەركەوتىنی گەلەكەي بکات).

دواي (٤) مانگ لەکۆتاپىهاتنى فيلمەکە دەستكرا بەپىشاندانى لەفييستيقالله كاندا، لەوانە لەلەندەن و سولوتورن-ى سويسرا، تادەگاتە پىشاندانە جەماوەرييەكان لەھۆلەكانى سويسرا، دوابەدواي پىشاندانە سەرەتايىھەكى لەشارى (بىرىن)ى سويسرى، فيلمەکە پانتايىھەكى مەزنى راگەياندىنى بەدەستهينا كەتوركەكانى هەراسانكىد، بەوهى کە دەرهەتنەر هەولى وروژاندىنى كیشەي کوردى داوه لەتوركىادا.

يەكىك لەرۇزمۇمە تۈركىيەكان بەنووسىنىيەك باوكى داۋىد تاوابنبار دەكەت بەوهى کە دەلىت: شانازى بەکورەكەيەوە دەكەت کە دىرى تۈركەكان دەجەنگىت، بەلام دوورە لەراستىيەوە.

دەرەتتەر رۇونىدەكتەوە دەلىت: ئېئە باس لەسەرۆكى دادگايى فيدرالى سويسرا دەكەين كە بېبىلايەن و بابەتىيانە ناسراوە، ئەوهى ئەپياوه توپىتى تەنبا ئەوهىيە کە ئەو شانازى بەکورەكەيەوە دەكەت، كە ئەوهى دەيکات دلخوشى دەكەت.

مانق خەليل دەرەتتەر يېكى كورده لەكوردستانى سورىيا، مېڭۇو و ياساي لەزانكۆي دىمەشق خويىندوووه لەنیوان سالانى ١٩٨٦-١٩٨١، پاشان چووهتە چىكۆسلىۋاتاكياو لەھۆي سىنەماى خويىندوووه لەسالى ١٩٩٤دا تەواوى كردووه، كارى دەرەتتەنەنە كردووه لەلەفزيۇنى چىكۆسلىۋاتاكيا، پېشئەوهى بىرات بۇ سويسرا لەسالى ١٩٩٦ وەك دەرەتتەر يېكى بېبىلايەن دەستى بەكارى فيلمى دۆكىزەمىتى و روائى كردووه.

گۈنگۈتىن فيلمەكان:

لەھۆي كە خواوهند دەنويت، ١٩٩٣.

سەرکەوتى ئاسن، ١٩٩٨.

خەونە رەنگاپەنگەكان، ٢٠٠٣.

ئەنفال: بەناوى خوا، بەعس و سەدام، ٢٠٠٥.

دیدار لەگەل ئالان فتاح

سازدانى: زانا رسول



وەزارەتى رۆشنىبىرى بەرىيوبەرايەتى ھونھرى شىيۇھكارىيى / سليمانى، يەكەمین پىشانگاى (ئالان فتاح) ي لەرىكەوتى ٢٨/١١/٢٠٠٧، لەگەلەرى مۆزەخانەسى سليمانى كرددەووه.

ئالان فتاح لەدايىكبووى ١٩٧٧، سالى ١٩٩٨ پەيمانگاى ھونھە جوانھەكانى سليمانى تەۋاواو كردۇووه، سالى ٢٠٠٣ كۆلىزى ھونھە - بەشى شىيۇھكارىيى لەزانكۆي سليمانى تەۋاواو كردۇووه. ئالان بەتايىلۇ ناوازھەكانى دەمانباتەوە بۇ لاي سىيۆيىك، سادە لەفۇرمدا، لەھەمانكاتدا ئىستاتىكايىھكى شاراوهى سىيۇمان بۇ ئاشكرادەكەت. كاتىيىك لەگەل ئەم ھونھەمندا گفتۇڭو دەكەيت، ھەست بەم نھىيىانە دەكەيىن، بۇ ئەم مەبەستە لەدىدارىيىكى تايىيەت بەگۇفارى ھەئاردا دواندمان.

یەکەم دەستپېڭىرىدىن ھونەرى وىئەكىشان بۇ ھونەرمەند لە(ستىلايىف) وە دەستپېڭىدەكتەن، تا ئاشنايىھەتى لەگەل رەنگ و ھېل و پانتايىدا دروستبىكتەن. بەلام تۆ دواى ئەزمۇونىيکى زۆرى ئەكادمىي دەمانبىيەتەوە بۇ لائى ئەم جۆرە لەوىئەكىشان، پەيامى تۆ چىيە لەپىشت ئەم جۆرە كاركىرىنىدەوە؟

وەك پەيامى ھونەرىي، من دەمەۋىت باس لەيەكىك لەلایەنەكانى ھونەرىي بىكەم، ئەويش راستگۆيىھە. دەكىرىت ئىمە راستگۆبىن لەگەل خۆمان و كارەكەماندا. بەپىي ئاشنابوونى من كە چەند ئەزمۇونىيکى سەربەستم بىنييەوە لەكاتى خۇينىكارىي و دواى تەواوكىرىدىن خويىندەن، زۇرتىرىن ئەو ئەزمۇونانە بەرەنگى رەش و سېپى ئەنجاممداوەو بەدەربۈن لەشىوهى واقعىيە.

پاش ئەوهى زانىم وەك پىوستىيەكى رۆحىي و راستگۆيىھە لەگەل خۆمدا دەبىت بەم جۆرە كار بىكەم، وەلامى ئەو رىتمەم دايەوە كە ناخى خۆم و پىوستىيە دەرەوونىيەكانى خۆم لېم دەخوازن بۇ كارى وىئەكىشان و ھونەر بەگشتى.

ئەوهى كە ئىستا لەئەوروپادا بەرچاوه، ئەوهىيە كە يەك ستايىل و يەك ئايدىيا پەيرەو ناكىرىت، بەلكو چەندىن جۆر لەئەكادمياو خويىندەن جىاواز ھەيە. كە ھەريەكەيان تىپوانىنىيکى جىاوازى ھەيە بۇ كارى ھونەرىي و تاقىكىرىنەوە تايىھتىيان ھەيە بۇ بوارەكانى خۆيان.

دەمەۋىت لەم رىيگەيەوە ئەو بلىم لەئىستادا جۆرىك ھونەرنىيە جوانىيەكانى خۆى لەدەستدابىت و ھونەرىيکى تر جىيگەي ئەوى گىرتىيەوە، بەلكو ئەوه ھونەرمەندە كاتىكە سەتەكتەن لەتكە شىۋازىيەدا دەگۈنچىت، كارپىيەكتەن و ھەلیدەبىزىت. لەئىستادا لەوە تىيگەيىشىوم وىئەكىشانى سىۋىك بەشىوارى واقعىي تا ئاستىكى زۇر باش گۈزارشت لەھەستى من دەكتەن.

پەيوەندىيەكى بەھېز بەدېدەكىرىت لەنیوان كارەكانى ئەم پىشانگايمەت و كارى ھونەرمەندە ئىتبتابىيەكاندا، تۆ ئەم لىكىزىكىيە چۈن دەبىنېت؟ چى وات لىدەكتەن لەئىستادا بەم شىۋاوازە كار بەھىت؟

تەنها حالەتكە ئەوهىيە كە شارەزايى و نزىكىم لەم قوتا باخانەيە دەگەرىتەوە بۇ ماوەي خويىنكارىم لەپەيمانگا، ئەم قوتا باخانەيە چىيىزىكى زۇرى بەمن بەخشىوھو سەرسام بەرەنگەكانىيان. ھەندىكچار ھەولمداوھ لەتابلۇكانى سرووشىدا كەشىك ھەلبىزىم كە خۆرى تىدا بېت و رەنگى رۇشىن بەكاربىيەن لەتابلۇكانىدا. ئەمانە كەشىكى ئىتبتابىيەن داوه

بەتابلوکانم لەکاتى خويىنكارىمدا. ئەم ھۆكاري كارىگەرلى ھەبوو لەسەرنەستى من و بىيگومان رەنگدانەوە دەبىت لەكارەكانمدا. بەلام ئەمە بەنامە بۆ دارىزراو نىيە تا ويستېتىم بەم شىۋازە كاربىكمە. ئەو پەيوەندىيە تەنها لىكچونى باپەت و دووبارە بۇونەوە شىۋەھى سىۋوھ. ئەگەر نا وەك تەكىنىكى كاركىدن زۆر جياوازە لەقوتا بخانە ئىنتبايى. لەھەمان كاتدا هيچ لىكىزىكىم لەتىوان كارەكانى خۆم و تابلوکانى ھونەرمەندىكى وەك (پۆل سىزان) نابىنم كە يەكىكە لەپايە بەھېزەكانى ئەم قوتا بخانە يە. بەلام من پېشانگاكەم پېشكەشى (پۆل سىزان) كىدوھ لەبرئەوە كاتتىك باسى ئىنتبايى كان دەكەيت ناتوانىت ناوى سىزان نەھىتىت، ئەو كايىگەرلى ئەم ھونەرمەندە تا ئەمرؤمان درىزبۇوهتەوە. يەكىكە لەپاكانى ئەم ھونەرمەندە زۆر جوانە لام كە دەلىت: (ۋىنەكىشانى سىۋىك ھىنەدە وىنەكىشانى حەزەرتى مەسىح لەلام گىنگە). ئەم وتنەيە سىزان پېماندەلىت وىنەكىشانى سىۋىك لەو سەردەمەدا ھىنەدە تابلوکانى سەردەمى كلاسيك و سەردەمى بۇزاندەوە گۈنگۈبووھ. ئەمە يە كە والەمن دەكتات پېشانگاكەم پېشكەش بىكمە بە (پۆل سىزان) و كارىگەرلى ئىنتبايى كان لەنمایشە كە مدا بەدەربىكە وېت.

لەدواي تەھواوكردىن خويىندن، ماوهىھى زۆرە كار دەكەيت، بەلام تا ئەم پېشانگايە هيچ كارىكەت پېشاننەداوە. ئەم ترسە لەنمایش ، يان بۇچى دەگەرىتەوە؟

ھەست ناكەم جۆرىك لەترسى تىايىت، بەلام جۆرىك لەبەئاكابۇونى تىايە لەسەر كاركىدنى خۆم. بۇونى پېشانگاي زۆر بەبىيجيا كەردنەوە كارى ھونەرلى لە كارى ناھونەرلى كەشىكى واى خولقاندۇھ كە جۆرىك لەبىزازىي لاي بىنەر دروستكىردووھ. مەبەستم بىنەرلى گشتىيە. ئەمە واى كردووھ نەتوانم خۆم بخەمە ئەو دۆخەوە و ھەموو كارىكى كەئەنجامى دەدەم نمايشى نەكەم . هەر پرۇسەيەكى نمايش بۇ من خۆ ئاماذه كەردىتىكى باشى پىويىستە، بۇ ئەوەي بىوانم چىزىك بېھەشم بەبىنەرەكەم. بەمە ئىمە دەتوانىن بوارى شىۋە كارىي و كارى ھونەرلى لاي بىنەر بەرينى ئاستىكى تر. ھونەر لەولۇتى ئىمەدا پىويىستى بەپەيوەندى توندوتقىلە لەگەل سەرجەم كايەكانى تردا، ئەم ھەولەش لەپىگەي نمايشى سەركەوتەوە دىتتە بۇون.

ھەموو ئەمانە ئەو حالەتە لە دەرسەنە كە كارىك نمايش بىكمە بۆ ساتىكىش بىت چىزىك بېھەشم بەبىنەرەكەم، تا بىوانىت (۳۰) تابلو تەماشا بىكتا، ئەگەر من پېشىنەيەك

بُو کارهکانم نهکه، بینه رناتوانیت بهرد وام بیت له ته ماشادردنی کارهکان. زور گرنگه له لایه‌نی ته کنیکی کارهکانه و جیاوازی دروست‌بکه‌یت و دانانی کارهکان به جوئیک بیت که بینه ر بیزار نهکات.

ره چاو کردنی ئه م تیبینیانه يه که واي له من کردووه دواي ته واوکردنی خویندن له کولیشی هونه، تا ئه نمايشه کاري خوم نمايش نهکه،

سەرجەم تابلوکانت خویان له يهك باهتما ده بىنته و، بەلام له کارکردنی تۆدا چەند ھیلیکی جیاواز به دیده‌کریت که هەر يەکیك لەم ھیللانه بُو خوی ئیستاتیکایهکی تایبەت دەبەخشیت بەبینه. لای خوت کام لەم ھیللانه ده بىنته داهاتووی کارکردن؟

سەرەتا دەمە ویت بە وته يهکی (پۇل گوگان) دەست پېبکەم کە دەلیت: (راکیشانی ھیللاک له تابلوکانمدا تەمەنی چل ساله).

ئه و سى ئاراسته يهى کە دروستبووه له کارهکانمدا، وەک کاره پاستیله کان يان گواشەکان هەريه کە يان بُو خوی چىزىكى تايىه تى دەبەخشىت بەبینه. له مانکاتدا جوئیک له سەرەت خویي بە دىدە كەيت له کارهکاندا.

لە ئیستادا ھىلکم بە تايىهت هەنئە بىزادووه له داهاتوودا کارى له سەر بکەم. ئارەزووی ئەو ناكەم بە سىستماتىك كاربىكەم. کارهکانى داهاتووم بُو خویان شىۋازىك دەدۇزىنە وە ئاما دەييان دەبىت، ئەو حالتە خوی درىزدە كاتە وە له ناو ناخى مندا. بە تايىهت کاره گواشە رەش و سپىيەکان له ته کنیکى (مۇنۇ تايىپ) له باكىراوه نەكەيانه وە هەيء، ئەم جوئە يان خوم پىي ئاسو دەم لە كاتى کارکردندا. ئەنجامى ئەم کارانە له دواي ھەندىلەك تابلوى پېشىتە وە هاتووه و گۇرانكارىي تىيدا رويداوه، ئەمە وەك خالىك ويستۇومە بە سەريدا تىئەپەرم و جىيگە بايە خبۇوه له لام. بُو ھونە رەمند گرنگە بىزانىت لە قۇناغىيەك لە کارکردىدا چ لایەننەك جىيگەي گرنگى پىدانە و چ لایەننەكى کارهکەي فەراموش دەكتات.

بەلام كاتىك قسە له سەر شىۋازىدە كەين، نا توانىن سادە و راگوزەر قسەي له سەر بکەين، ئەمە خوی قسەي زىاتر ھەلددەگرىت. دەتوانىن بلىن کارهکانم يەك ھەناسەي پىوه دىيارە، يەك ھەناسە! من بە شىۋە يە دەيىيىنم كاتىك بە راستگۈي كارىك دەكەيت و له تەك ناوه وە خوت راستگوبىت، ئەو كاتە شىۋاز يان تايىه تەندى خویان رىچە يەك دەگرىت. بە بىرلەيىم من ھونە رەمند پېوست ناكات بىر لە وە بکاتە وە بە شىۋازىك کار بکات تا

تابلوکانی بناسریت‌ووه. به‌لکو هونه‌رمه‌ندکه له‌ئه‌نجامی ئه و کارکردنه‌ی خویدا ده‌بیت خاوهن شیوازی تایبه‌تی خوی.

له‌هه‌ندیک له‌کاره‌کات‌دا فورمیکی ته‌واو بـه‌رجه‌سته ئامه‌ده‌یی هـه‌یه له‌ناو که‌شیکی ره‌نگی ته‌واو ئه‌بـستراک‌دا. ئـهـم پـهـیوهـندـیـیـه لـای تـوـ بـوـ چـیـ دـهـگـهـرـیـتـهـوـهـ؟ لـهـوـ بـرـوـایـهـدـاـ نـیـتـ چـیـمـهـ هـهـمـیـشـهـ دـوـانـهـیـیـ لـهـدـنـیـاـ دـهـرـوـانـیـنـ،ـ لـهـیـهـکـ کـاتـداـ تـهـواـوـ فـورـمـالـیـسـتـیـنـ وـ لـهـهـمـانـکـاتـیـشـداـ سـادـهـوـ تـهـواـوـ ئـهـبـسـتـراـکـ؟ـ ئـهـمـ حـالـهـتـ دـهـگـهـرـیـتـهـوـ بـوـ ئـهـزـمـونـهـ کـانـیـ خـوـینـکـارـیـمـ لـهـپـیـمانـگـاوـ کـوـلـیـشـ،ـ کـاتـیـکـ ئـهـمـ فـورـمـانـهـمـ وـیـنـهـ دـهـکـیـشـاـ،ـ دـوـاتـرـ هـهـنـدـیـکـ کـارـیـ سـهـرـبـهـسـتـ بـهـئـهـنـجـامـگـهـ یـانـدـ.ـ بـوـیـهـ رـیـگـهـ بـهـخـوتـ دـهـدـهـیـتـ سـهـرـبـهـسـتـ لـهـ تـابـلوـکـ کـانـدـاـ کـارـیـکـیـتـ.ـ دـوـ بـهـدـوـایـ ئـهـمـ کـارـانـهـ کـاتـیـکـ دـهـگـهـرـیـتـهـوـ بـوـ تـابـلوـیـهـکـیـ لـهـمـ جـوـرـهـ کـهـفـورـمـیـ بـهـرـجـهـسـتـهـ تـیـدـایـهـ،ـ دـیـارـهـ هـهـمـوـ ئـهـوـ ئـهـزـمـوـنـانـهـیـ پـیـشـوـوـتـرـ لـهـبـیـنـیـنـ وـ خـوـینـدـنـهـوـهـ دـنـیـاـ بـیـنـیـتـ بـقـ هـونـهـرـ وـ ثـیـانـ رـهـنـگـهـدـاـتـهـوـهـ لـهـنـاـوـ تـابـلوـکـهـتـداـ.

کـاتـیـکـ سـهـیـرـیـ سـیـوـیـکـ دـهـکـهـیـتـ لـهـنـاـوـ باـکـگـارـوـنـدـیـکـیـ سـادـهـیـیـ نـزـیـکـ لـهـئـهـبـسـتـراـکـ ئـهـمـهـ یـارـمـهـتـیـتـ دـهـدـاـتـ کـهـ تـوـ بـهـکـارـیـهـنـیـتـهـوـهـ لـهـکـارـهـکـنـتـداـ.ـ سـیـوـیـکـ بـهـهـمـوـ وـرـدـهـکـارـیـهـکـانـیـهـوـ لـهـنـاـوـ پـاـنـتـایـیـهـکـیـ ئـهـبـسـتـراـکـداـ.

کـاتـیـکـ کـارـیـکـ دـهـکـهـمـ لـهـنـاـخـمـداـ حـالـهـتـیـکـ درـوـسـتـدـهـبـیـتـ،ـ کـهـدـهـمـهـوـیـتـ ئـهـوـ حـالـهـتـهـ بـهـرـجـهـسـتـهـبـکـهـمـ کـهـ زـوـرـجـارـپـهـیـوـهـنـدـیـیـهـکـیـ رـاـسـتـهـوـخـوـیـ بـهـتـابـلوـکـهـوـهـ نـیـیـهـ کـهـ درـوـسـتـیـدـهـکـهـمـ،ـ بـهـلـکـوـپـهـیـوـهـنـدـیـیـهـکـیـ رـاـسـتـهـوـخـوـیـ بـهـحـالـهـتـهـ دـهـرـوـنـیـیـهـکـهـیـ ئـهـوـ سـاتـهـوـخـتـهـوـهـهـیـهـ کـهـ کـارـهـکـهـیـ تـیـدـاـ ئـهـنـجـامـدـهـدـمـ.ـ ئـهـمـهـ وـاـدـهـکـاتـ پـهـیـوـهـنـدـیـیـهـکـ درـوـسـتـبـکـهـیـتـ لـهـنـیـانـ رـوـحـیـ خـوـتـ وـ سـیـوـیـکـ وـ باـکـگـارـوـنـدـیـکـیـ ئـهـبـسـتـراـکـداـ،ـ لـهـهـمـانـکـاتـداـ هـیـچـ کـامـ لـهـمـانـهـ بـهـهـایـ خـوـیـانـ لـهـنـاـوـ تـابـلوـکـهـدـاـ لـهـدـهـسـتـ نـهـدـهـنـ.ـ بـیـگـومـانـ کـاتـیـکـ منـ وـیـنـهـیـ سـیـوـیـکـ دـهـکـیـشـ لـهـهـمـانـکـاتـداـ دـهـتـوانـمـ چـیـژـلـهـکـارـیـکـیـ فـیدـیـوـنـارتـ وـ ئـنـیـسـتـلـهـیـشـنـ وـهـرـبـگـرـمـ،ـ هـهـسـتـدـهـکـهـمـ تـینـوـمـ بـوـ ئـهـوـ جـوـرـهـ لـهـکـارـکـرـدـنـ.

لهـدـنـیـایـ شـیـوـهـکـارـیـ ئـیـمـهـدـاـ حـهـزـیـکـیـ زـوـرـهـهـیـهـ بـوـ تـهـمـاـشـاـکـرـدـنـیـ هـونـهـرـیـ فـورـمـالـیـسـتـیـ وـاقـعـیـیـ،ـ لـهـوـ بـرـوـایـهـدـاـنـیـتـ کـارـکـرـدـنـ لـهـمـ سـتـایـلـهـدـاـ بـیـنـهـرـ چـیـژـرـیـ؟ـ

ئـهـوـ حـالـهـتـهـیـ لـهـهـونـهـرـیـ شـیـوـهـکـارـیدـاـ درـوـسـتـدـهـبـیـتـ،ـ هـونـهـرمـهـنـدـ بـیـنـهـرـ رـازـیـ بـکـاتـ.ـ یـاخـودـ هـونـهـرمـهـنـدـ فـورـمـیـکـ درـوـسـتـبـکـاتـ کـهـ بـیـنـهـرـیـ ئـیـمـهـ چـیـژـیـ لـیـوـهـرـبـگـرـیـتـ،ـ ئـهـمـهـ ئـهـرـکـیـ

هونه رمهند بیت که جاریکیتر هونه ره و فورمالیستی به ریته وه، من له کارکردنه کانمدا
ئه وه مه بهست نییه. مه بهستی من له کاریکی واقعیدا ئه وه یه که چهند سالیکی زوره
به ئه زموونیکی زوری ئه کادمیا تیپه ریوم، کاتیک کوپیک دروسته که م ئه وه ئه زموونی
چندین ساله مه له سه رهیل و ره نگ و پانتایی، بویه به لیپرسراوییه وه ئه م کارانه پیشانی
بینه ره که م دهدم.

هه مووئم ئەنجامانە لەيەك كاتدا دەكەيتە كاريکى ھونەريي و پيشانى بىنەرى دەدەين، ئەم ھۆيە وادەكەت ئاستى ئىستاتيکايى بىنەر بەرزىكەينەوه. بەبۇواي من ئەمە حالەتىكى ئىجابىيە كەئىمە چۆن وابكەين بىنەرى ئىمە جىاوازى بىكەت لەنىوان كاريکى ئورجىنال و كاريکى كۆپىكراودا. تا بتوانىت چىز لەتابلىيەكى (مۇنالىزا) وەربىگىت و بەها نىرخى ھونەرىي بىزانىت.

لهمهش گرنگتر له سهار هونه رمهند پیویسته له پشت وینه کیشانی فورمیکی واقعیه وه
ئایدیا و بیننی خۆی گوزارشت لبکات.

لهه مانکاتدا، ده زامن کاریکی قورسه وینه کی واقعی بکیشیت و بتوانیت لاینه تایبه تیه کانی خوشت پاریزگاری لیبکهیت و گوزارشت لهه سته تایبه تیه کانی خوت بکهیت.

به بروای من هونه رمه ندی ئىيە له ئىستادا به شىكى كاره كانى ئەوه يە ئاستى ئىستاتىكايى هونه رىي بەھە مۇ جۆرە كانى يە و لاي بىنەر بە رزبىكەتە وە، چونكە بە داخە وە لەم بارودۇخە ئىيمە دا لايەنە كانى ترى زيان وَا لە تاكى ئىيمە ناكات ئاستى ئىستاتىكايى بە رزبىتە وە بە گشتى. سەرچەم ئەمانە وايکردووو كە چاوى بىنەر ئىيمە بە رىتمى نارىك و نەگونجاو گوشېكىت، ئەمەش كاتىك دەكىرىت كە ئىيمە كە شىكى كۆنتراس لە گەل دەرە وە ئىماش دروستىكەين. من بەئەركى هونه رمه ندی دەزانم رىتمىكى گونجاو بۇ حالەتى ئىيمە بە دۆزىتە وە بىنەريش رزگارىكەت لە و قەيرانە كە تىيىكە و تۈوه، بە وە ئىيە تابلىزىكى هونه رىي لە تابلىزىكى ناھونه رىي جىباكەتە وە.

گوچاری ههنا راه دوو کتیبخانه یه دهستد هکه ویت:

خانه‌ی بلاوکردن‌وهی چاپ و بلاوکردن‌وهی سلیمانی
شهقامي مهوله‌وي تهنيشت بازاری ده بۆکه.

کتبخانه‌ی هاولاتی، سره‌تای شهقامتی مهوله‌وی.

دەتوانى گۇۋارى ھەنار لەم دوو مالىپەرەدا بخويىنىتەوه:

www.dengekan.com

www.chrakan.com